SUZUKI

GRAND VITARA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Держите это Руководство все время в автомобиле
Содержит важные сведения по безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию

SUZUKI
Caring for Customers

Part No. 99011-64JM1-01E
Июнь, 2005

3 ДВЕРИ - 1,6 Л/ДИЗЕЛЬ

2: 5 ДВЕРЕЙ - 2,0 Л/ДИЗЕЛЬ

Рис. 64J138

ПРИМЕЧАНИЕ: Показанные на рисунке модели — из серии ГРАНД ВИТАРА.

© COPYRIGHT SUZUKI MOTOR CORPORATION 2005
© Русское переводное издание SUZUKI MOTOR CORPORATION 2005

ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали SUZUKI. Добро пожаловать в нашу растущую семью. Вы поступили мудро: продукция SUZUKI повсюду высоко ценится, поскольку в течение многих лет доставляет владельцу удовольствие при использовании.

Цель этого руководства — помочь Вам избежать любых случайных неприятностей и обеспечить приятную, безопасную эксплуатацию Вашего SUZUKI. В нем Вы ознакомитесь с тем, как работает Ваш автомобиль, с его характеристиками безопасности и требованиями по техническому обслуживанию.

При перепродаже автомобиля не забудьте, пожалуйста, передать новому владельцу данное руководство.

Помимо руководства к автомобилю прилагается отдельная брошюра, которая содержит информацию о гарантии. Рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с этой информацией.

Когда Вашему SUZUKI потребуется периодическое техобслуживание, рекомендуем посетить нашего локального дилера. Весь персонал прошел специальную подготовку и обслужит Ваш автомобиль наилучшим образом, с применением только оригинальных запчастей и принадлежностей.

ПРИМЕЧАНИЕ:
в данном руководстве под «локальным дилером» понимается авторизованный сервисный центр SUZUKI (для Европы).

SUZUKI MOTOR CORPORATION

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЗАПЧАСТЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ SUZUKI

Мы настоятельно рекомендуем Вам использовать только оригинальные* запчасти и принадлежности SUZUKI. Они спроектированы в соответствии с высочайшими стандартами качества и полностью соответствуют требованиям для Вашего автомобиля.

В настоящий момент Вы можете найти на рынке широкий спектр запчастей и принадлежностей, которые не являются оригинальной продукцией SUZUKI. Использование подобных запчастей и принадлежностей может повлечь за собой ухудшение эксплуатационных характеристик Вашего автомобиля и сокращение его срока службы. Поэтому установка неоригинальных запчастей и принадлежностей не покрывается условиями гарантии.

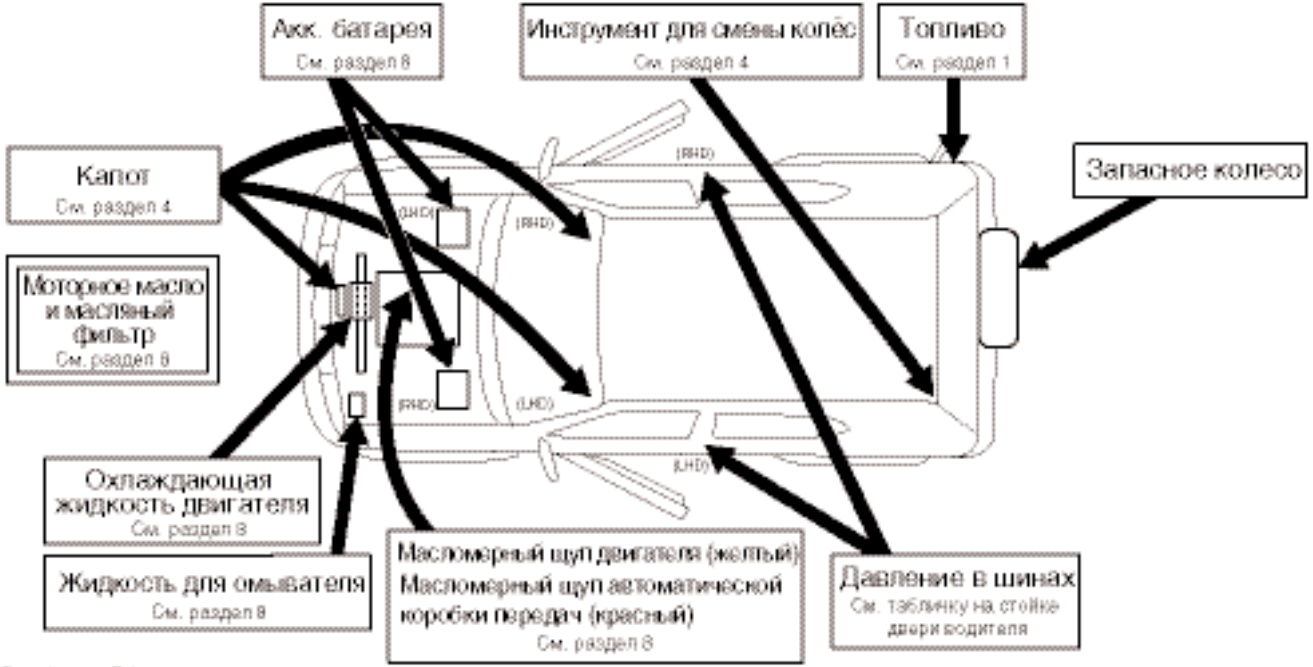
Запчасти и принадлежности, которые не являются продукцией SUZUKI
Использование ряда неоригинальных запчастей и принадлежностей может быть одобрено отдельными сервисными центрами. Они могут продаваться как «совместимые» запчасти и принадлежности. Кроме того, отдельные оригинальные запчасти и принадлежности SUZUKI могут продаваться бывшими в употреблении. Подобные запчасти и принадлежности не могут считаться оригинальными комплектующими SUZUKI, их использование не покрывается условиями гарантии.

Бывшие в употреблении оригинальные запчасти и принадлежности SUZUKI
Перепродажа и повторное использование следующих бывших в употреблении оригинальных запчастей и принадлежностей SUZUKI категорически запрещены, поскольку могут повлечь за собой существенное снижение безопасности:

- пневмоподушки безопасности или их части (включая саму подушку, датчики и контроллеры);
- система ремней безопасности или ее части (включая тесьму ремня, пряжки и фиксирующие катушки);

Элементы системы пневмоподушек и ремней безопасности содержат взрывоопасные химические элементы. Замена этих элементов может выполняться только в авторизированном сервисном центре SUZUKI и специализированном помещении для предотвращения случайного возгорания.

* Запчасти и принадлежности, произведенные по лицензии SUZUKI, являются оригинальными запчастями и принадлежностями (для Европы).



LHD: Left Hand Drive
RHD: Right Hand Drive

Рис. 64J139

ПРИМЕЧАНИЕ: Иллюстрация относится к 5-дверной модели.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРЕД ТЕМ КАК СЕСТЬ ЗА РУЛЬ	1
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕВОЙ КОЛОНКЕ	2
ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ	3
ПРОЧИЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ	4
ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ	5
СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ	6
ЗАГРУЗКА АВТОМОБИЛЯ И ЕЗДА С ПРИЦЕПОМ	7
ОСМОТР И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	8
В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ	9
УХОД ЗА КУЗОВОМ АВТОМОБИЛЯ	10
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	12
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	13
ИНДИКС	14

ВВЕДЕНИЕ

Это руководство является неотъемлемой частью вашего автомобиля и должно оставаться при нём при перепродаже автомобиля или смене его владельца/водителя. Внимательно прочтите это руководство до начала эксплуатации вашего SUZUKI и время от времени просматривайте его. Оно содержит важные сведения по безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию.

Ваш автомобиль SUZUKI многоцелевого назначения спроектирован и построен так, чтобы ездить и по твердому покрытию, и по бездорожью. Поэтому помните, что Ваш автомобиль существенно отличается от обычных легковых автомобилей как в управлении, так и по конструкции. Как и для других автомобилей этого типа, его неправильная эксплуатация может привести к потере управления или аварии. Обязательно прочтите рекомендации по вождению «на шоссе» и «по бездорожью», приведенные ниже. Прежде чем сесть за руль, ознакомьтесь с данным руководством.

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Все сведения в этом руководстве основаны на самой последней информации об изделии, существующей на момент публикации. Поскольку автомобиль постоянно совершенствуется, возможны расхождения между информацией в этом руководстве и тем, что имеется фактически в Вашем автомобиле. SUZUKI MOTOR CORPORATION оставляет за собой право вносить изменения в любое время без каких-либо уведомлений; подобное внесение изменений НЕ влечет за собой возникновение обязательств Компании соответствующим образом модифицировать выпущенные или проданные ранее автомобили.

Этот автомобиль может не соответствовать стандартам или правилам, принятым в других странах. Перед тем как зарегистрировать автомобиль в другой стране, ознакомьтесь с действующими правилами и произведите необходимые изменения при необходимости.

ОЧЕНЬ ВАЖНО

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ/ПРИМЕЧАНИЕ

Пожалуйста, прочитайте это руководство и следуйте приведенным в нем рекомендациям. Особенно важная информация выделена значком ⚠ и одним из следующих слов: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ или ПРИМЕЧАНИЕ, которые в данном руководстве имеют специальное значение. Соответствующее смысловое значение подразумевается всегда, за исключением случаев, когда законодательные акты требуют применения этих слов для передачи другого значения. Уделяйте особое внимание сообщениям под этими заголовками:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на возможную опасность, которая может привести к смерти или травме.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Указывает на возможную опасность, которая может привести к повреждению автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Дает уточнение или специальную информацию, облегчающую техобслуживание.

Рис. 75F135

Окружность с наклонной чертой в этом руководстве означает «Не делайте это» или «Не позволяйте этому произойти».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НЕДОПУСТИМОСТИ МОДИФИКАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не модифицируйте Ваш автомобиль. Это может отрицательно повлиять на безопасность, управляемость, работу, привести к уменьшению срока эксплуатации, либо нарушению действующих нормы и правил. Кроме того, гарантийные обязательства не распространяются на повреждения или проблемы в эксплуатации, вызванные самостоятельным изменением.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильная установка средств мобильной связи, например сотовых телефонов или систем персональной радиосвязи, может привести к помехам в системе зажигания Вашего автомобиля и ухудшению его эксплуатационных характеристик. Проконсультируйтесь с представителем SUZUKI или другим специалистом перед установкой такого оборудования.

ПЕРЕД ТЕМ КАК СЕСТЬ ЗА РУЛЬ

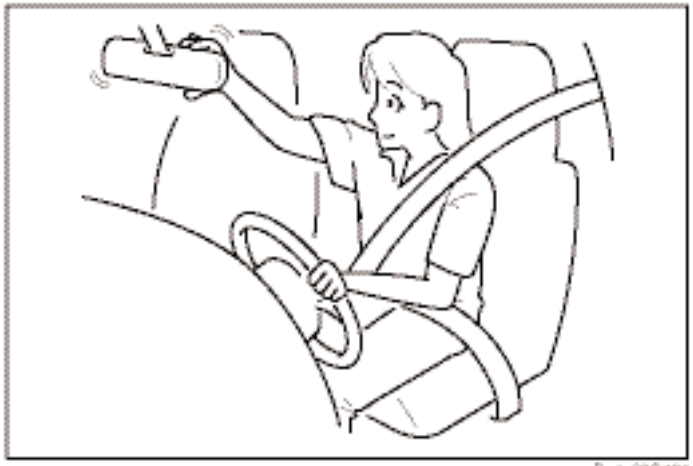


Рис. 0104

Рекомендации по выбору топлива 1-1
Ключи 1-2
Стопорная гайка запасного колеса (если имеется) . .1-3
Дверные замки 1-3
Окна (дверные стекла) 1-14
Зеркала 1-16
Регулировка сидений 1-17
Подголовники (если имеются) 1-20
Ремни безопасности и средства безопасности для детей 1-21
Пневмоподушки (если имеются) 1-37

Рекомендации по выбору топлива

Бензиновый двигатель

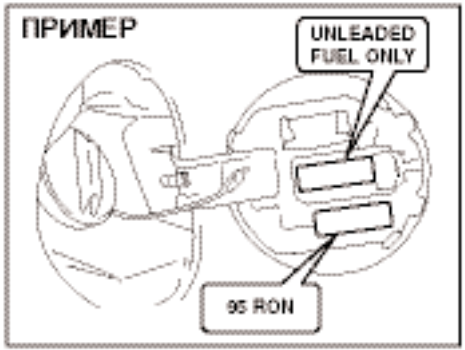


Рис. 64J001

Если Ваш автомобиль не оснащен ограничителем в горловине бака и наклейкой на крышке топливного бака «UNLEADED FUEL ONLY» («Только неэтилированный бензин»), то Вы можете использовать любой бензин с октановым числом (по иссл. методу) 85 и выше. Обратите внимание, что неэтилированный бензин предпочтительнее.

Если на крышке топливного бака автомобиля имеется наклейка «UNLEADED FUEL ONLY» («Только неэтилированный бензин»), независимо от наличия ограничителя в горловине топливного бака **необходимо** использовать неэтилированный бензин с октановым числом (по иссл. методу) 91 и выше (или 95 и выше, если это указано на крышке топливного бака).

Бензиново-этаноловые смеси

В некоторых регионах продаются смеси неэтилированного бензина с этиловым (винным) спиртом. Такие смеси могут использоваться в Вашем автомобиле при условии содержания в них не более 10% спирта. Убедитесь также, что октановое число смеси не ниже рекомендованного для Вашего автомобиля.

Бензиново-метаноловые смеси

Смеси неэтилированного бензина с метиловым (древесным) спиртом также продаются в некоторых регионах. Ни при каких обстоятельствах НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ топливо, содержащее более 5% метилового спирта. Условия гарантии на новый автомобиль не распространяются на повреждения топливной системы или ухудшение характеристик автомобиля вследствие применения такого топлива. В этом случае SUZUKI MOTOR CORPORATION не несёт никакой ответственности.

Топливо, содержащее не более 5% метилового спирта, может применяться в Вашем автомобиле, если в составе имеются соответствующие растворители и ингибиторы коррозии.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если Вас не устраивают ходовые качества автомобиля или расход топлива при использовании бензиново-спиртовой смеси, перейдите на использование неэтилированного бензина без спирта.

Дизельный двигатель

Используйте только дизельное топливо с цетановым числом выше 50 и содержанием серы не более 0,05%. Используйте дизельное топливо, соответствующее стандартам EN590 (Евро IV). Не используйте топливо для судовых дизелей, отопительных установок и т.п. Использование дизельного топлива недопустимого типа может привести к серьезному повреждению двигателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Топливный бак имеет воздушную полость для расширения топлива при жаркой погоде. Если Вы заполняете топливный бак после автоматического выключения заправочного пистолета или первой отдачи из горловины, воздушная камера заполнится топливом. При жаркой погоде топливо начнёт расширяться и может вытечь. Для предотвращения утечки топлива следует прекратить заправку после отключения заправочного пистолета или первой отдачи.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При заправке не проливайте содержащее алкоголь топливо. Это может привести к повреждению лакокрасочного покрытия автомобиля. Гарантия на новый автомобиль не распространяется на подобные повреждения.

КЛЮЧИ

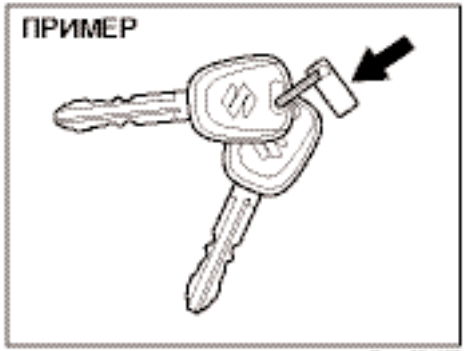


Рис. 6ZJ01B

Ваш автомобиль снабжен парой идентичных ключей, открывающих все замки автомобиля. Храните запасной ключ в надежном месте.

Номер ключа выбит на бирке, прилагаемой к ключу. Храните бирку (если имеется) в надежном месте. Если Вы потеряли ключи, этот номер понадобится Вам, чтобы заказать новый комплект. Впишите этот номер в поле ниже — на всякий случай.

НОМЕР КЛЮЧЕЙ:

Противоугонное устройство (иммобилайзер) — если имеется

Эта система предназначена для предотвращения угона автомобиля путем блокирования пуска двигателя.
Двигатель запускается только Вашим оригинальным ключом зажигания, посылающим в иммобилайзер запрограммированный в нём секретный код. Ключ передаёт код в систему при установке его в положение «ON». Если Вам нужны дополнительные запасные ключи, обратитесь к Вашему дилеру SUZUKI. Автомобиль должен быть запрограммирован под запасные ключи. Ключи, изготовленные слесарем, работать не будут.

Модель с бензиновым двигателем

Рис. 5H0103

Модель с дизельным двигателем

Рис. 6HJ056

Если после установки ключа зажигания в положение «ON» загорится индикатор иммобилайзерной системы (1), (2), а при её отсутствии — индикатор неисправности, это свидетельствует о возможной неисправности ключа или иммобилайзера в целом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Если Вы потеряли иммобилайзерный ключ, как можно быстрее обратитесь к Вашему дилеру SUZUKI, чтобы деактивировать утерянный и заказать новый ключ.*
- *Если Вы владеете другими автомобилями, оснащенными иммобилайзерной системой, держите кодовые ключи от них как можно дальше от замка зажигания Вашего SUZUKI: они могут нарушить работу иммобилайзера SUZUKI.*
- *Не прикрепляйте металлических брелоков к иммобилайзерному ключу. Металлические объекты могут нарушить работу иммобилайзера SUZUKI и Вы не сможете запустить двигатель.*

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Иммобилайзерный ключ является чувствительным электронным устройством. Чтобы избежать повреждения иммобилайзерного ключа:

- **оберегайте ключ от ударов, попадания на него жидкости, а также воздействия прямых солнечных лучей: не оставляйте ключ под ветровым стеклом в солнечный день;**
- **не подвергайте ключ воздействию сильных электромагнитных полей.**

Иммобилайзерная система модели 5WK49182 (для бензинового двигателя) «IMB413-01» (для дизельного двигателя) соответствует по основным требованиям и прочим характеристикам Директиве 1999/5/EC.

Напоминание о наличии ключа в замке зажигания (если имеется)

Как только Вы откроете дверь со стороны водителя, звуковой сигнал напомнит Вам о необходимости вынуть ключ из замка зажигания.

СТОПОРНАЯ ГАЙКА ЗАПАСНОГО КОЛЕСА (если имеется)

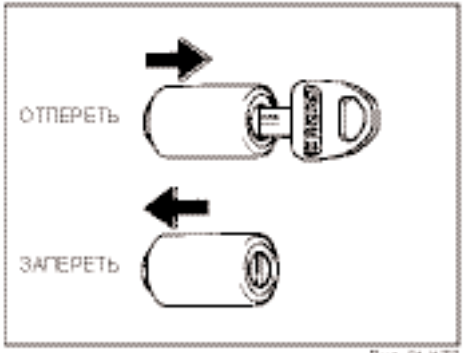


Рис. 64J172

Для запасного колеса используется стопорная гайка. Вставьте ключ зажигания в замок гайки до упора и выньте замок вместе с ключом. Чтобы зафиксировать гайку, вложите замок в гайку и вдавите его.

ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ

Замки боковых дверей

Рис. 60B018

Чтобы запереть переднюю дверь автомобиля снаружи:

- вставьте ключ в замок и поверните его по направлению к передку автомобиля, или
- вдавите до конца кнопку замка со внутренней стороны двери и закройте дверь, удерживая ручку в поднятом положении.

Чтобы отпереть двери снаружи, вставьте ключ в замок и поверните его по направлению к задку автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Некоторые модели не оснащены замком передней пассажирской двери.

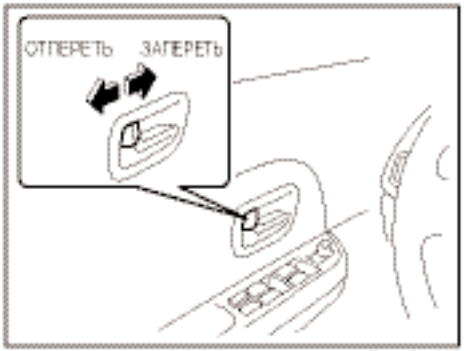


Рис. 64J002

Чтобы запереть дверь изнутри автомобиля, вдавите вперед и до конца кнопку замка. Чтобы отпереть дверь, вытяните кнопку замка назад.

- 5-дверная модель
  Чтобы запереть задние двери снаружи, нажмите кнопку замка вперед и до конца, а потом закройте дверь; удерживать ручку двери в поднятом положении не требуется.

Центральный замок (если имеется)

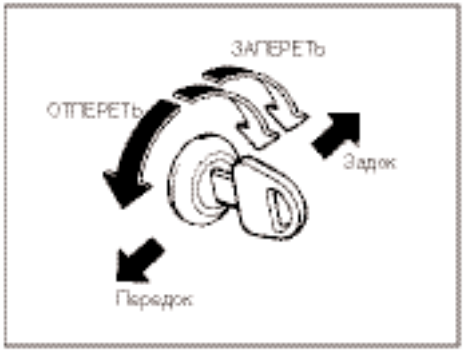


Рис. 64J003

Вы можете запирать и отпирать все двери одновременно с помощью поворота ключа в замке двери водителя.

ПРИМЕЧАНИЕ:
В зависимости от модели автомобиля Вы также можете запирать и отпирать все двери одновременно с помощью поворота ключа в замке передней двери водителя.

Для запирания всех дверей одновременно вставьте ключ в замок двери водителя и поверните его один раз по направлению к передку автомобиля.

Для отпирания всех дверей одновременно вставьте ключ в замок передней пассажирской двери и поверните его два раза по направлению к задку автомобиля. Чтобы отпереть только дверь водителя/переднюю пассажирскую дверь, установите ключ в замок и поверните один раз по направлению к задку автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ
Использование функции отпирания дверей с помощью одного поворота ключа различается в зависимости от модели автомобиля. Для разных моделей однократный поворот ключа может также использоваться для одновременного отпирания и запирания всех дверей автомобиля.

Рис. 64J004

Вы также можете открыть или закрыть все двери автомобиля одновременно путем нажатия на переднюю/заднюю часть кнопки на водительской двери.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Если Ваш автомобиль оснащен системной дистанционного управления замками, Вы также можете открыть или закрыть все двери при помощи соответствующего переключателя. См. раздел «Система дистанционного управления замками» далее в этой главе руководства.*
- *Если Ваш автомобиль оснащен системой дистанционного пуска двигателя, Вы также можете отпереть/запереть все двери автомобиля с помощью соответствующей кнопки на двери водителя. См. раздел «Система дистанционного пуска двигателя» далее.*

Система блокировки дверей (если имеется)

Эта система предназначена для того, чтобы предотвратить нежелательное открытие замков дверей.

Чтобы активировать данную систему, поверните ключ в замке двери водителя.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Если Ваш автомобиль оснащен системой дистанционного управления замками, данная функция может быть активирована с помощью пульта дистанционного управления. См. раздел «Система дистанционного управления замками» далее.*
- *Если Ваш автомобиль оснащен системой дистанционного пуска двигателя, данная функция может быть активирована с помощью соответствующей кнопки на двери водителя. См. раздел «Система дистанционного пуска двигателя» далее.*

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не активируйте систему блокировки дверей, если в салоне автомобиля находятся пассажиры. Они будут заблокированы в автомобиле и не смогут открыть двери изнутри.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Система блокировки дверей не может быть активирована, если одна или несколько дверей автомобиля закрыты не до конца. Прежде чем активировать систему блокировки дверей, убедитесь, что все двери автомобиля закрыты.*
- *Система блокировки дверей автоматически деактивируется при повороте ключа в замке зажигания в положение «ON»; боковые двери можно открыть.*

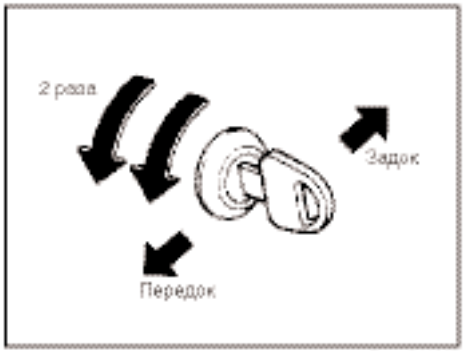


Рис. 6a1005

Чтобы активировать систему блокировки дверей:

Вставьте ключ в замок двери водителя и дважды поверните по направлению к передку автомобиля в течение 3 секунд.

Если система активирована, открыть боковые двери при помощи ключа невозможно.

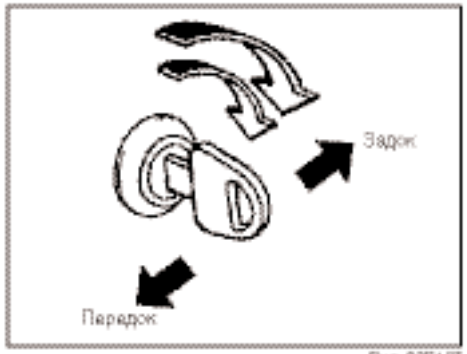


Рис. 83E1 07

Чтобы деактивировать систему:
Установите ключ в замок двери водителя и дважды поверните по направлению к задку автомобиля для разблокировки дверей.
Чтобы разблокировать только водительскую дверь, установите ключ в замок двери и поверните по направлению к задку автомобиля один раз.

Система дистанционного пуска двигателя (если имеется)

Система дистанционного запуска двигателя позволяет выполнять следующие действия:

- отпирать/запирать двери с помощью соответствующей кнопки на двери водителя, для получения пояснений см. далее;
- запускать двигатель без использования ключа зажигания, для получения сведений см. разделы «Замок зажигания» в главе руководства «Органы управления на рулевой колонке» и «Пуск двигателя» в главе «Эксплуатация автомобиля»;
- отпирать/запирать двери с помощью соответствующих кнопок на пульте дистанционного управления, см. раздел «Система дистанционного пуска двигателя» далее в этой главе.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Система дистанционного пуска двигателя может работать неправильно в зависимости от следующих условий:

- *при наличии сильного телевизионного сигнала, вблизи электростанции или мобильного телефона;*
- *при наличии контакта между пультом дистанционного управления и металлическим объектом;*
- *если вблизи от пульта используется радиочастотное устройство дистанционного управления замками;*
- *если пульт дистанционного управления расположен рядом с электрическим устройством, например, персональным компьютером.*

Система дистанционного пуска двигателя для модели контроллера S62J1 и модели ключа TS001 соответствует по основным требованиям и прочим характеристикам Директиве 1999/5/EC.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Убедитесь, что ключ зажигания установлен в пульт дистанционного управления. Если системе не удается произвести проверку сигнала от пульта дистанционного управления, отпирание/запирание дверей и дистанционный пуск двигателя с помощью пульта невозможны.*
- *Убедитесь, что пульт дистанционного управления всегда находится при водителе.*
- *При утере пульта дистанционного управления немедленно обратитесь к дилеру SUZUKI для его дезактивации и замены.*
- *Вы можете использовать до четырех пультов дистанционного управления и ключей зажигания для Вашего автомобиля. Для получения дополнительных сведений обратитесь к дилеру SUZUKI.*
- *Срок службы батарейки дистанционного управления составляет около двух лет, но в то же время сильно зависит от условий эксплуатации.*

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Использование системы дистанционного управления замками недоступно, если:*
  – *одна из дверей открыта, либо закрыта не до конца;*

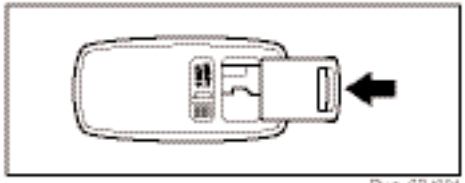


Рис. 62J014

Установка ключа зажигания в пульт дистанционного управления: установите ключ в соответствующую прорезь до щелчка.

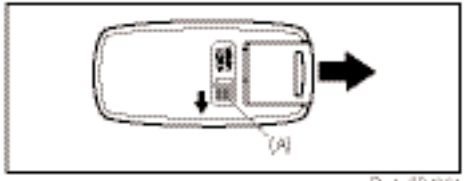


Рис. 62J014

Чтобы извлечь ключ из пульта дистанционного управления, нажмите кнопку (A) по направлению стрелки на рисунке, а затем извлеките ключ из пульта.

Использование дистанционного управления замками

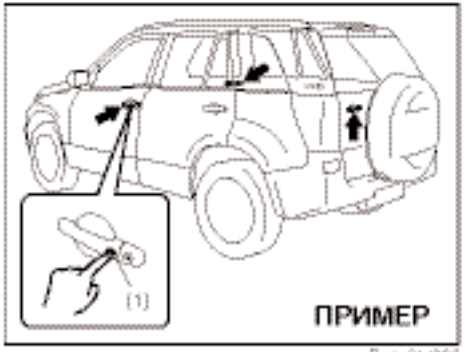


Рис. 64J016

Когда пульт дистанционного управления находится в непосредственной близости от автомобиля, Вы можете открыть двери автомобиля с помощью соответствующей кнопки (1) на ручке двери водителя, передней пассажирской двери или двери багажника. Чтобы предотвратить нежелательное открытие дверей, Вы можете воспользоваться системой блокировки (если имеется).

Чтобы запереть или заблокировать все двери:

- Чтобы запереть все двери, нажмите соответствующую кнопку на одной из дверных ручек один раз.
- Чтобы запереть и заблокировать двери, нажмите соответствующую кнопку на одной из дверных ручек и удерживайте ее нажатой примерно 3 секунды.

При запирании дверей указатели поворота вспыхивают один раз. Если активирована система блокировки дверей, указатели поворота загорятся повторно.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не активируйте систему блокировки дверей, если в салоне автомобиля находятся пассажиры. Они будут заблокированы в автомобиле и не смогут открыть двери изнутри.

Открытие одной или всех дверей:

- Чтобы отпереть только дверь водителя, нажмите кнопку на дверной ручке один раз.
- Чтобы открыть другие двери, нажмите кнопку на дверной ручке повторно.

Если двери открыты:

- указатели поворота вспыхивают дважды
- плафон освещения салона при среднем положении выключателя включается примерно на 15 сек и затем постепенно тухнет. Если в течение этого времени в замок зажигания будет вставлен ключ, свет затухает немедленно.

После нажатия кнопки для запирания дверей убедитесь, что двери заперлись.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Использование системы дистанционного управления замками недоступно, если:*
  - *одна из дверей открыта, либо закрыта не до конца;*

– положение замка зажигание отлично от «LOCK»;
– ключ установлен в замок зажигания.

- *Если после нажатия кнопки ни одна из дверей в течение 30 секунд не будет открыта, двери автоматически снова запрутся.*

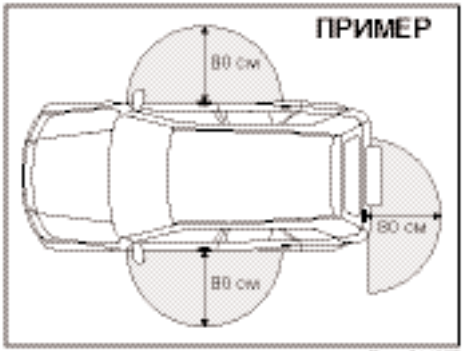


Рис. 64J010

Вы можете воспользоваться кнопкой на ручке двери, если пульт дистанционного управления находится на расстоянии не более 80 см от передних дверей либо двери багажника.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Максимальная дистанция действия пульта для того, чтобы воспользоваться кнопкой на ручке двери, составляет примерно 80 см от передних дверей либо двери багажника. Если пульт дистанционного управления находится вне этой области, Вы не сможете воспользоваться кнопкой.*
- *Если батарейка пульта разряжена или имеются сильные радиоволны/помехи, дистанция действия пульта может существенно уменьшиться, либо использование пульта будет невозможно.*
- *Если Вы находитесь слишком близко к дверному стеклу, Вы не сможете воспользоваться пультом.*
- *Если в автомобиле находится запасной пульт дистанционного управления, в работе системы отпирания дверей с помощью соответствующих кнопок возможны сбои.*
- *Пульт дистанционного управления взаимодействует только с тем замком, рядом с которым он находится. Например, если пульт дистанционного управления находится рядом с дверью водителя, Вы можете открыть только эту дверь, но не противоположную ей дверь пассажира или дверь багажника.*

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пульт дистанционного управления является чувствительным электронным устройством. Чтобы избежать повреждения пульта дистанционного управления:

- **оберегайте пульт от ударов, попадания на него жидкости, а также воздействия прямых солнечных лучей: не оставляйте пульт под ветровым стеклом в солнечный день;**
- **не подвергайте пульт воздействию сильных электромагнитных полей.**

Напоминание о наличии пульта в автомобиле

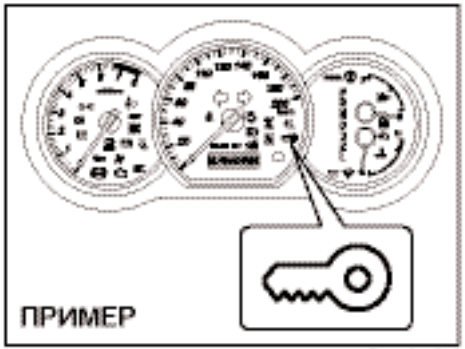


Рис. 64J246

Если пульт дистанционного управления находится вне салона автомобиля в следующих случаях, Вы услышите прерывистый звуковой сигнал в течение приблизительно 2 секунд, после чего загорится красный индикатор системы дистанционного пуска двигателя:

- автомобиль двигается со скоростью более 10 км/ч;
- одна или все двери автомобиля были открыты, после чего все двери были заперты, а замок зажигания находится в положении, отличном от «LOCK».

Красный индикатор погаснет через несколько секунд после того, как пульт будет перемещен в салон автомобиля (за исключением случая, если пульт находится в заднем багажном отделении).

Если Вы забыли пульт в салоне автомобиля и заперли двери одним из следующих способов, дверь водителя либо передняя пассажирская дверь будут автоматически открыты:

- дверь водителя была открыта, а затем заперта с помощью ключа или кнопки закрывания двери - в этом случае дверь водителя будет автоматически отперта;
- была открыта любая дверь, кроме водительской, а затем передняя пассажирская дверь была заперта с помощью ключа или кнопки закрывания двери — в этом случае передняя пассажирская дверь будет автоматически отперта.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Система напоминания не сработает, если пульт дистанционного управления находится на приборной панели, в бардачке, в кармане двери, на солнцезащитном козырьке, на полу и т.д.*
- *Пульт дистанционного управления всегда должен находиться у водителя.*
- *Не оставляйте пульт дистанционного управления в салоне, если Вы собираетесь выйти из автомобиля.*

Система дистанционного управления замками (если имеется)

Тип 1

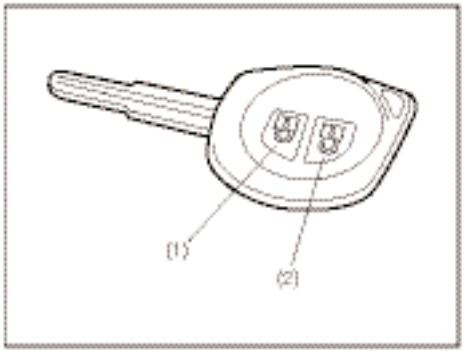


Рис. 81A184

Тип 2

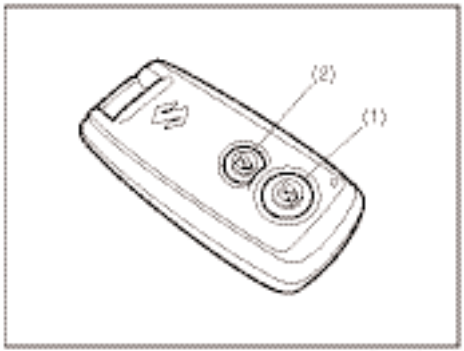


Рис. 82J010

(1) Кнопка «ЗАПЕРЕТЬ»
(2) Кнопка «ОТПЕРЕТЬ»

Вы можете запереть/отпереть замки всех дверей одновременно с помощью пульта дистанционного управления двумя следующими способами.

Центральный замок

- Чтобы запереть все двери, нажмите кнопку пульта «ЗАПЕРЕТЬ» (1) один раз.
- Чтобы отпереть только дверь водителя, нажмите кнопку пульта «ОТПЕРЕТЬ» (2) один раз.
- Чтобы отпереть другие двери, нажмите кнопку пульта «ОТПЕРЕТЬ» (2) дважды.

Центральный замок с системой блокировки дверей (если имеется)

Чтобы предотвратить нежелательное открытие дверей, воспользуйтесь данным способом. Если активирована система блокировки дверей, Вы не сможете открыть боковые двери с помощью ключа.

Активация системы:
Чтобы запереть все двери, нажмите кнопку пульта «ЗАПЕРЕТЬ» (1) дважды в течение 3 секунд.

Деактивация системы:

- Чтобы отпереть дверь водителя, один раз нажмите кнопку пульта «ОТПЕРЕТЬ» (2).
- Чтобы отпереть остальные двери, нажмите кнопку пульта «ОТПЕРЕТЬ» (2) еще раз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не активируйте систему блокировки дверей, если в салоне автомобиля находятся пассажиры. Они будут заблокированы в автомобиле и не смогут открыть двери изнутри.

При запирании дверей указатели поворота вспыхивают один раз, а затем при блокировке дверей загораются повторно.

При отпирании двери (дверей)
- указатели поворота вспыхивают дважды и
- плафон освещения салона при среднем положении выключателя включается примерно на 15 секунд, а затем постепенно тухнет. Если в течение этого времени в замок зажигания будет вставлен ключ, свет затухает немедленно.

После нажатия кнопки «ЗАПЕРЕТЬ» (1) убедитесь, что двери заперты.
Если после нажатия кнопки «ОТПЕРЕТЬ» (2) ни одна из дверей не будет открыта в течение 30 секунд, двери автоматически будут заперты снова.

ПРИМЕЧАНИЕ:
- *Максимальная дистанция действия пульта -5 м, однако она может меняться в зависимости от окружающей обстановки, особенно при наличии в непосредственной близости радиоизлучающих устройств.*
- *Замки не могут быть открыты с помощью пульта, если замок зажигания находится в положении, отличном от «LOCK», либо в замок зажигания вставлен ключ, а также если одна или несколько дверей открыты/закрыты не до конца.*
- *При утере пульта дистанционного управления немедленно обратитесь к дилеру SUZUKI для его деактивации и замены.*

Тип 1
Система дистанционного управления замками, соответствующий передатчик модели TS002 и приёмник модели R62J1 соответствуют по основным требованиям и прочим характеристикам Директиве 1999/5/EC.

Тип 2
Система дистанционного пуска двигателя, соответствующий контроллер модели S62J1 и ключ модели TS001 соответствуют по основным требованиям и прочим характеристикам Директиве 1999/5/EC.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Пульт дистанционного управления является чувствительным электронным устройством. Чтобы избежать повреждения пульта дистанционного управления:
- **оберегайте пульт от ударов, попадания на него жидкости, а также воздействия прямых солнечных лучей: не оставляйте пульт под ветровым стеклом в солнечный день;**
- **не подвергайте пульт воздействию сильных электромагнитных полей.**

Замена батарейки пульта

Если в работе пульта возникают сбои, замените батарейку.

Чтобы заменить батарейку системы дистанционного управления замками:

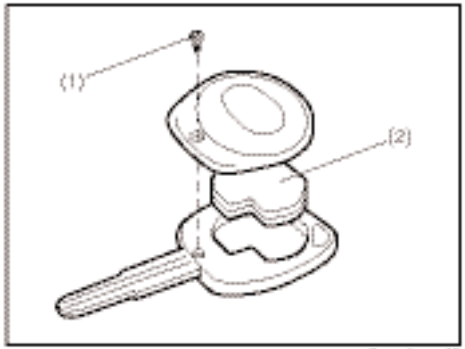


Рис. 81A185

1) Выверните винт (1), снимите крышку.
2) Извлеките передатчик (2) с обоймой.

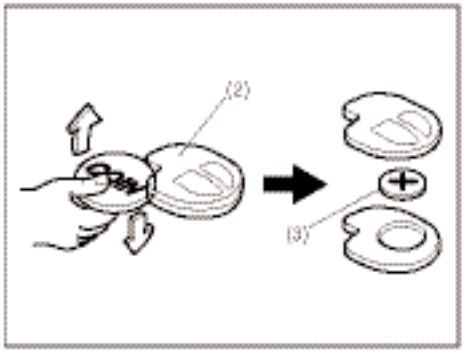


Рис. 81A186

3) Откройте передатчик (2) с помощью монетки.
4) Замените батарейку (3) (литиевая, типа CR1620 или аналогичная ей), расположите батарейку так, чтобы её положительный полюс был направлен к знаку + передатчика.
5) Закройте передатчик и установите его на место.
6) Установите на место крышку и закрепите её винтом (1).
7) Убедитесь, что дверные замки можно открыть с помощью пульта.
8) Позаботьтесь о том, чтобы отработанная батарейка не попала в бытовой мусор, а была бы доставлена в предусмотренное правилами место утилизации.

Чтобы заменить батарейку системы дистанционного пуска двигателя:

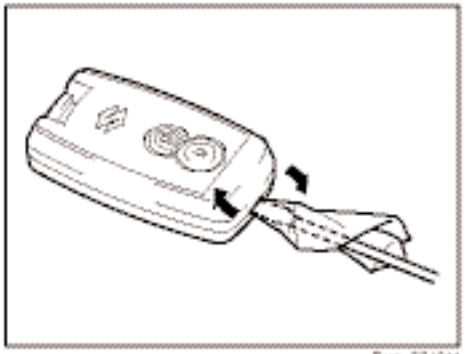


Рис. 8ZJ011

1) Поместите кончик отвертки, обернутый в мягкую ткань, в прорезь пульта и откройте его.

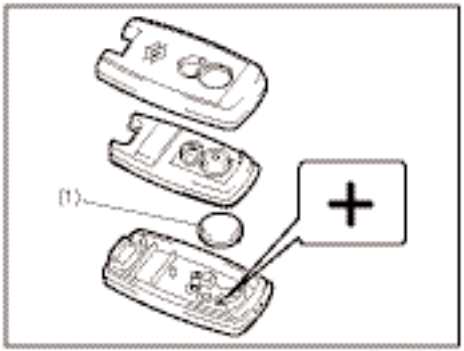


Рис. 62J011

2) Замените батарейку (1) (литиевая, типа CR2032 или аналогичная ей), расположите батарейку так, чтобы её положительный полюс был направлен к знаку +, как показано на рисунке.
3) Аккуратно закройте крышку пульта.
4) Убедитесь, что дверные замки можно открыть с помощью пульта.
5) Позаботьтесь о том, чтобы отработанная батарейка не попала в бытовой мусор, а была бы доставлена в предусмотренное правилами место утилизации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проглатывание литиевой батарейки может вызвать серьезное нарушение здоровья. Если это случилось, немедленно обратитесь к врачу. Храните батарейки в недоступном для детей и животных месте.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Пульты дистанционного управления являются чувствительными электронными устройствами. Чтобы избежать их повреждения, оберегайте пульты от ударов, попадания на них жидкости и пыли.

«Детский» замок (задние пассажирские двери)

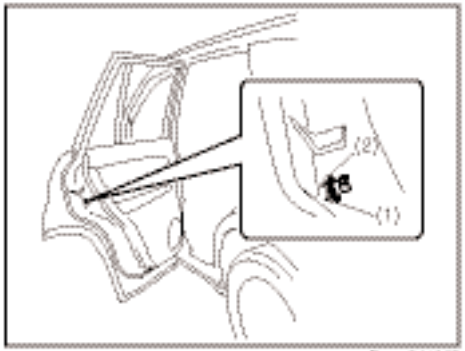


Рис. 64J009

Каждая из задних дверей оборудована замком, предотвращающим нежелательное открывание двери изнутри автомобиля. Когда рычажок замка находится в положении (1), дверь не открывается изнутри, даже если кнопка замка не нажата. Её можно открыть только снаружи. Когда рычажок замка находится в позиции (2), боковую дверь можно открыть как изнутри, так и снаружи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если Вы перевозите детей на заднем сиденье, убедитесь, что «детские» замки закрыты, т.е. установлены в положение (1).

Замок двери багажника

Чтобы запереть или отпереть дверь багажника, Вы можете воспользоваться ключом в замке двери водителя.

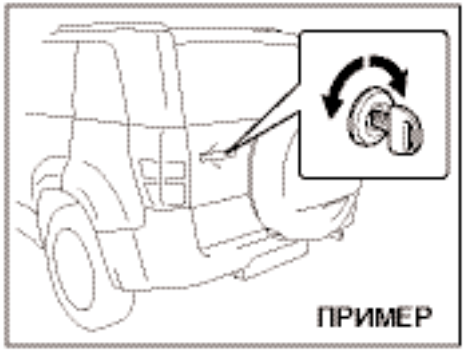


Рис. 64J010

Дверь багажника можно также запереть или отпереть ключом с помощью замка этой двери, при его наличии.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если Ваш автомобиль припаркован на обочине, открыв заднюю дверь, Вы тем самым закроете сигнальные фонари, которые обозначают местоположение автомобиля. В этом случае необходимо обозначить наличие стоящего транспортного средства на дороге другим способом, например, с помощью светоотражающего треугольника или другого устройства в соответствии с требованиями законодательства.

Если Вы не можете открыть заднюю дверь, поскольку в пульте дистанционного управления разрядилась батарейка или пульт вышел из строя, выполните следующие действия, чтобы открыть дверь багажника изнутри.

1) Снимите перегородку гаражного отсека.
2) Откиньте задние сиденья вперед, чтобы Вам было удобнее (для 3-х дверной модели), см. соответствующий раздел руководства.

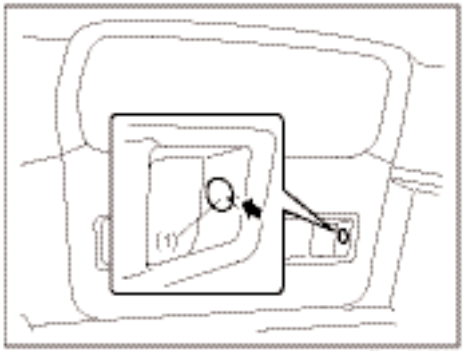


Рис. 64J202

3) Рукой снимите заглушку (1).
4) Удалите виниловую защитную пластину с помощью ручки домкрата или кончика отвертки (2).

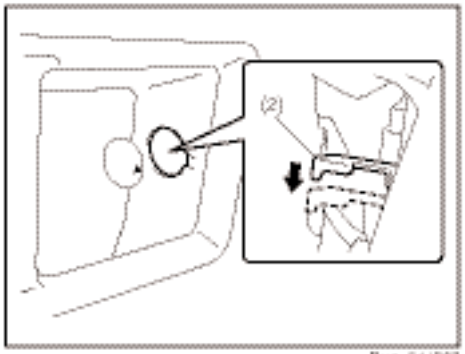


Рис. 64J203

5) Опустите вниз аварийную рукоятку (2) с помощью ручки домкрата или кончика отвертки. Чтобы запереть заднюю дверь, аварийную рукоятку нужно поднять (2).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание травмы не смещайте аварийную рукоятку руками.

Если Вы воспользовались аварийной рукояткой, обратитесь к Вашему дилеру SUZUKI.

ОКНА (ДВЕРНЫЕ СТЕКЛА)

Стеклоподъемники с электроприводом (если имеется)

Электрическое управление окнами возможно только при включенном зажигании.

Сторона водителя (тип A)

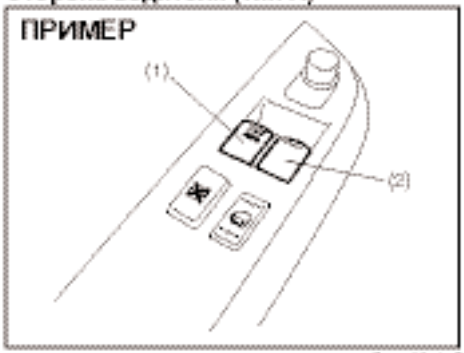


Рис. 62J015

Сторона водителя (тип B)

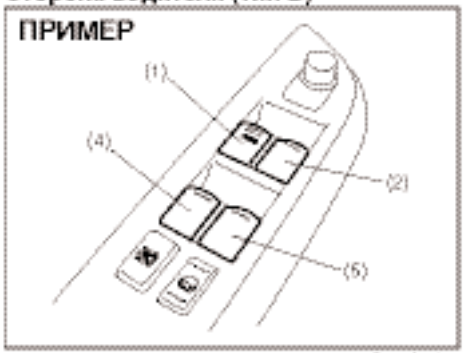


Рис. 64J011

На двери водителя имеется переключатель (1) управления окном водителя и переключатель (2) управления окном переднего пассажира. Там же на двери водителя могут располагаться выключатели (4) и (5), используемые для управления соответственно левым и правым задними окнами.

Пассажирская дверь

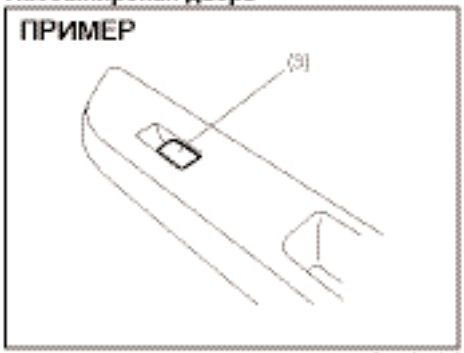


Рис. 64J012

На каждой пассажирской двери расположен выключатель (3) для управления соответствующим окном.

Рис. 81A009

Чтобы открытья окно, нажмите на переднюю часть переключателя, чтобы закрыть — поднимите ее.

Окно водителя может опускаться автоматически (это удобно, например, у таможенных пунктов или авто-ресторанов). Вы можете открыть окно, не удерживая переключатель в нижнем положении, а лишь нажав его до конца и отпустив. Для остановки стекла до достижения нижней точки необходимо на секунду приподнять переключатель.

Блокирующий переключатель (тип A)

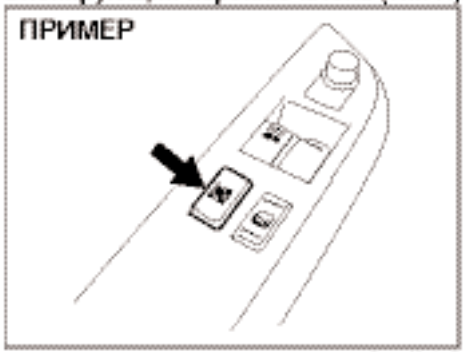


Рис. 82J017

Блокирующий переключатель (тип B)

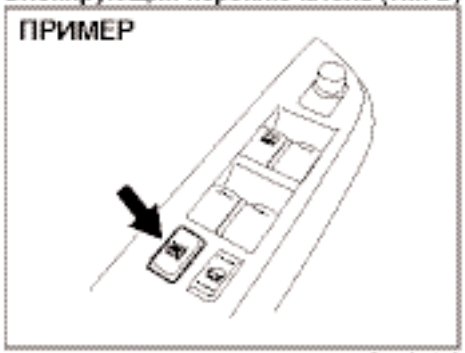


Рис. 84J013

На двери водителя также находится переключатель, блокирующий окно (окна) пассажиров. Когда кнопка переключателя нажата, стекла пассажирских дверей не могут быть подняты или опущены с помощью переключателей (2), (3), (4) или (5). Блокировка выключается повторным нажатием кнопки.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Всегда блокируйте управление окнами, когда в автомобиле дети. Если какая-либо часть тела ребёнка будет зажата поднимающимся стеклом, это может привести к серьёзным травмам.**
- **Чтобы избежать травмы движущимися стеклами людей, находящихся в автомобиле, перед закрытием стекол убедитесь, что головы, руки и др. части тела убраны с пути стекол.**
- **Всегда забирайте с собой ключ зажигания, когда покидаете автомобиль — пусть даже ненадолго. Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра — они могут включить стеклоподъёмники и получить тяжёлые травмы.**

ЗЕРКАЛА

Зеркало заднего вида

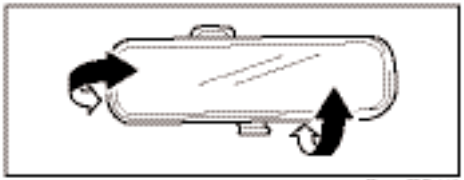


Рис. 65D410

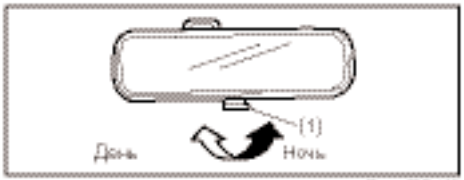


Рис. 65D409

Отрегулируйте положение зеркала заднего вида таким образом, чтобы Вы видели в нем задок Вашего автомобиля. Для регулировки зеркала заднего вида установите лапку селектора в положение «день», а затем, смещая зеркало вверх, вниз, вправо или влево, добейтесь наилучшей видимости.

При движении ночью установите лапку селектора в положение «ночь», чтобы приглушить яркость отраженного света фар идущих сзади автомобилей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Всегда выполняйте регулировку зеркала при дневном положении селектора.**
- **Ночное положение используйте только для приглушения света фар движущегося за Вами транспорта. Помните, что в этом положении Вы можете не увидеть некоторые объекты, видимые в зеркале, которое установлено в положение «день».**

Наружные зеркала заднего вида

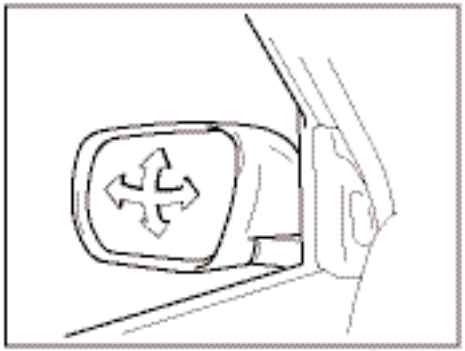


Рис. 64J014

Отрегулируйте наружные зеркала заднего вида так, чтобы Вы могли видеть в них боковые стороны Вашего автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте внимательны при оценке объектов, видимых в боковых выпуклых зеркалах. Вашего автомобиля. Помните, что объекты в таком зеркале кажутся меньшими и расстояние до них большим, чем в обычном плоском зеркале.

Электроуправляемые зеркала (если имеются)

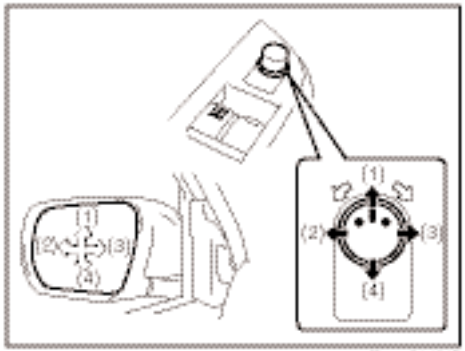


Рис. 64J015

Переключатель электропривода зеркал находится на панели управления в подлокотнике водителя. Регулировка зеркал выполняется только при положении ключа зажигания в позиции «ON» или «ACC». Чтобы выполнить регулировку:

1) выберите регулируемое зеркало, сдвинув селектор влево или вправо;
2) нажмите регулировочный переключатель с той стороны, в которую Вы хотели бы сдвинуть зеркало;
3) возвратите селектор в среднее положение для предотвращения случайного изменения регулировки зеркал.

Регулировка сидений

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не регулируйте положение сиденья водителя или спинки сиденья водителя во время движения. Сиденье или его спинка могут неожиданно сдвинуться, что приведет к потере контроля за автомобилем. До начала движения убедитесь, что сиденье водителя и его спинка отрегулированы.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание слишком слабого натяжения ремней безопасности, снижающей эффективность их действия, отрегулируйте сиденья до того, как пристегнуть ремни.

Регулировка положения сиденья

Переднее сиденье

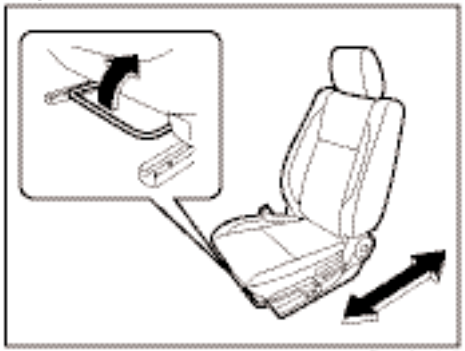


Рис. 64J016

Рычаг регулировки положения каждого переднего сиденья находится под его передней частью. Потяните рычаг вверх и сдвиньте кресло вперед или назад. После регулировки попробуйте сдвинуть сиденье вперед-назад, проверив, надежно ли оно зафиксировалось.

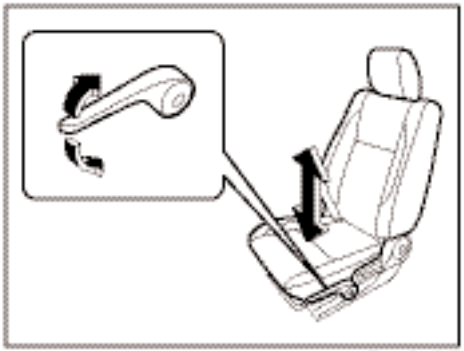


Рис. 64J017

Если сиденье водителя имеет с наружной стороны поворотную ручку-кнопку, отрегулируйте с его помощью угол наклона подушки сиденья.

Регулировка наклона спинки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении спинки всех сидений должны быть подняты, в противном случае эффективность действия ремней безопасности может быть существенно снижена. Спинки сидений спроектированы таким образом, что они обеспечивают максимальную безопасность, когда подняты в верхнее вертикальное положение.

Переднее сиденье

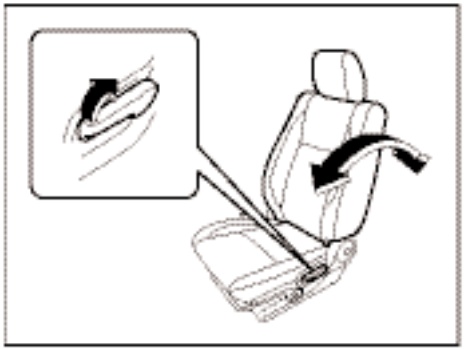


Рис. 64J018

Чтобы отрегулировать наклон спинки переднего сиденья, потяните вверх рычажок, расположенный с внешней стороны сиденья, установите спинку сиденья в нужное положение, а затем отпустите рычажок, чтобы зафиксировать спинку сиденья.

Задние сиденья

Для 3-х дверной модели

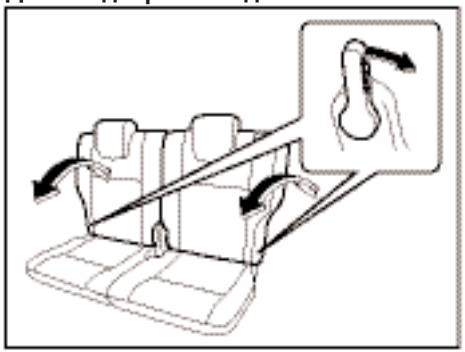


Рис. 64J173

Чтобы отрегулировать наклон спинок задних сидений:

1) потяните вперед рычажок с внешней стороны отдельно складываемого сиденья;
2) наклоните спинку в одно из фиксируемых положений (их количество определяется моделью автомобиля);
3) отпустите рычажок, чтобы зафиксировать спинку сиденья. После регулировки попробуйте сдвинуть спинку сиденья, чтобы проверить, надёжно ли она зафиксировалась.

Для 5-ти дверной модели

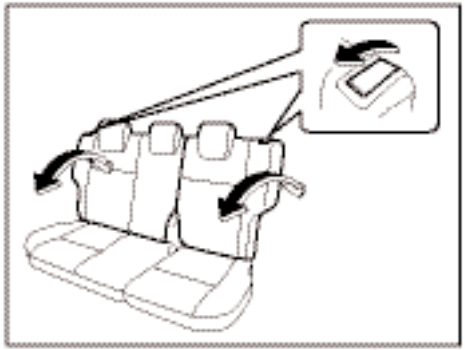


Рис. 64J019

Чтобы отрегулировать наклон спинок задних сидений:

1) потяните вперед рычажок с внешней стороны отдельно складываемого сиденья;
2) наклоните спинку в одно из фиксируемых положений (их количество определяется моделью автомобиля);
3) отпустите рычажок, чтобы зафиксировать спинку сиденья. После регулировки попробуйте сдвинуть спинку сиденья, чтобы проверить, надёжно ли она зафиксировалась.

Сдвижные сиденья (для 3-х дверной модели)

Рис. 64J021

Сиденье переднего пассажира сдвигается для удобства посадки на заднее сиденье и выхода оттуда сдвигается. Сиденье можно сдвинуть, находясь вне автомобиля. Для этого потяните за рычаг на внешней стороне сиденья.

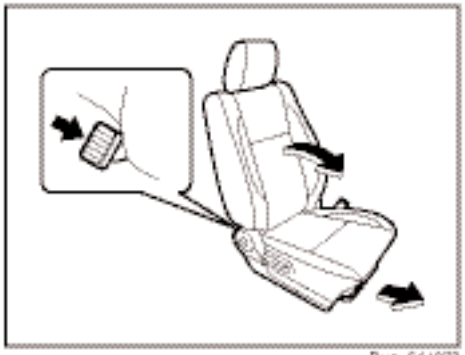


Рис. 64J022

Сидя сзади, Вы можете сдвинуть пассажирское сиденье, находящееся впереди Вас, нажав на педаль за этим сиденьем, а затем сдвинув сиденье вперед.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **После того, как Вы воспользовались сдвижным сиденьем, не забудьте вернуть спинку в вертикальное положение.**
- **Перед возвратом сиденья в исходное положение убедитесь, что ноги сидящих на заднем сиденье не мешают этому.**
- **После возврата сиденья в нормальное положение убедитесь, что оно надежно зафиксировано.**

Регулировка подголовников (если имеются)

Подголовники предназначены для того, чтобы уменьшить риск повреждения шейных позвонков в случае аварии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не управляйте автомобилем без подголовников.**
- **Не выполняйте регулировку подголовников во время движения.**

ПРИМЕЧАНИЕ:

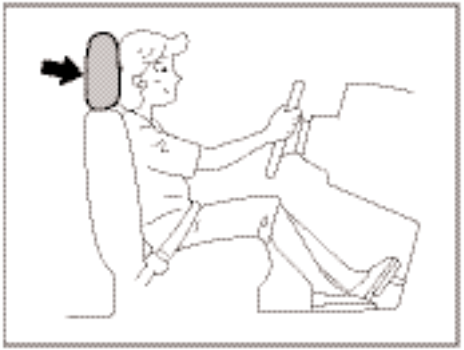


Рис. 75P123

Отрегулируйте высоту подголовников так, чтобы их центр был на уровне верха Ваших ушей. Если из-за высокого роста это окажется невозможным, установите подголовник как можно выше.

Подголовник переднего сиденья

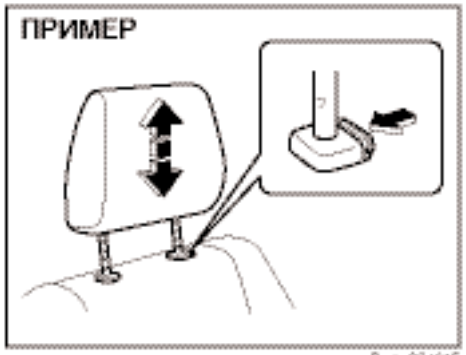


Рис. 63J015

Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх до щелчка. Чтобы опустить подголовник, нажмите на него вниз, держа кнопку фиксатора нажатой. Если подголовник надо снять (для чистки, замены и т.п.), нажмите кнопку фиксатора и вытяните подголовник вверх.

Подголовник заднего сиденья

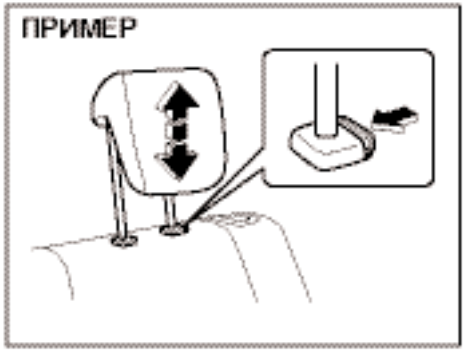


Рис. 84J029

Чтобы поднять подголовник заднего сиденья, потяните его вверх до щелчка. Чтобы опустить подголовник, нажмите на него вниз, держа кнопку фиксатора нажатой. Если подголовник надо снять (для чистки, замены и т.п.), нажмите кнопку фиксатора и вытяните подголовник вверх.

При установке средств безопасности для детей поднимите подголовник в самое верхнее положение.

Ремни безопасности и средства безопасности для детей

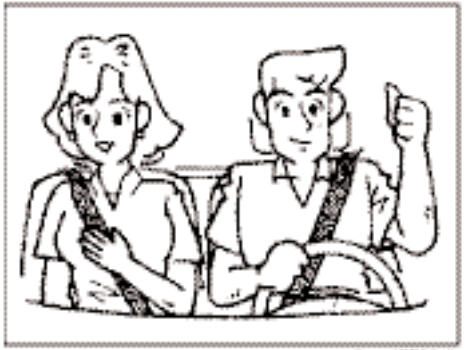


Рис. 85D2315

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не управляйте автомобилем, не пристегнувшись ремнем безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пневмоподушки — средства безопасности, которые дополняют ремни и повышают степень защиты при лобовом столкновении. Водитель и пассажиры должны быть пристёгнуты ремнями безопасности всегда, независимо от наличия подушек безопасности напротив их сидений, чтобы избежать тяжких увечий или смерти в случае столкновения.

Рис. 85D806

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не позволяйте людям ехать в багажном отделении автомобиля. В случае аварии риск травм у них значительно больше, чем у тех, кто надёжно пристёгнут на сиденье.**
- **Ремни должны быть отрегулированы следующим образом:**
  - **– набедренная часть ремня должна находиться на уровне таза, а не талии;**
  - **– плечевой ремень должен идти через плечо и ни в коем случае не под рукой;**
  - **– плечевой ремень не должен касаться лица и шеи, он также не должен спадать с плеча.**

Рис. 85D2H

Рис. 85D11H

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Ремни должны быть без перехлестов, они должны сидеть удобно и плотно прилегать. Ослабленный ремень защищает меньше, чем хорошо отрегулированный и туго натянутый.**
- **Убедитесь, что пряжки всех ремней вставлены в свои замки (на задних сиденьях возможно попадание пряжки в не тот замок).**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Беременные женщины должны пристёгиваться ремнем, однако относительно их применения следует посоветоваться с врачом. Помните, что набедренная часть ремня должна проходить как можно ниже по бедрам — как показано на рисунке.**
- **Не одевайте ремень поверх твёрдых или ломких предметов в карманах Вашей одежды. Такие предметы (очки, ручки и т.п.) во время аварии могут нанести Вам травмы, будучи прижаты ремнем безопасности.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не используйте один ремень безопасности для более чем одного пассажира и не одевайте ремень поверх ребёнка, сидящего на руках пассажира: так ремень может причинить ребенку серьёзные травмы в случае аварии.**
- **Периодически осматривайте ремни, чтобы вовремя обнаружить износ или повреждения. Ремни следует заменить, если материал их потёрт или иным образом испорчен или поврежден. Если ремень подвергся сильному механическому воздействию, следует заменить весь комплект для данного ремня, даже если видимых повреждений нет.**
- **Дети до 12 лет должны сидеть на заднем сиденье, пристёгнутыми надлежащим образом.**
- **Младенцев и маленьких детей нельзя перевозить непристёгнутыми. Сиденья и устройства для перевозки младенцев покупайте в специализированных магазинах. При покупке убедитесь, что купленные товары отвечают стандартам безопасности. Изучите инструкции производителя и следуйте им.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не допускайте загрязнения ремней полировочными пастами, маслами, химикатами и особенно аккумуляторной кислотой. Чистите ремни с помощью мягкого мыла и воды.**
- **Если ремень натирает ребёнку лицо или шею, пересадите его ближе к середине автомобиля.**
- **Во время движения спинка не должна быть под большим наклоном, в противном случае эффективность ремней безопасности будет существенно снижена. Ремни безопасности наиболее эффективны, когда спинка сиденья находится в строго вертикальном положении.**

Диагонально-поясной ремень безопасности

Аварийно-блокирующаяся катушка (Аб)

Ремень безопасности имеет систему аварийной блокировки (Аб), конструкцией которой предусмотрена фиксация ремня только в случае внезапной остановки или аварии. Фиксация может произойти также при очень быстром вытягивании ремня с катушки. Если это случилось, немного отпустите ремень, а затем медленно протягивайте его через грудь.

Автоматически фиксирующаяся катушка (Аф)

Задние наружные места оборудованы ремнями, катушкам аварийной блокировки (Аб) которых может временно присваиваться функция автоматической фиксации (Аф) ремня. Эта функция должна включаться только при креплении детского сиденья безопасности. Для получения сведений см. раздел «Средства безопасности для детей» далее в этой главе.

Памятка безопасности

Рис. 60A038

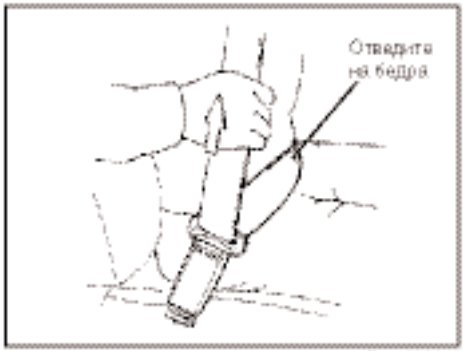


Рис. 60A040

Чтобы не выскользнуть из-под ремня при столкновении, расположите набедренную часть ремня как можно ниже и

подтяните диагональную часть ремня вверх через проушины пряжки. Это обеспечит Вам наиболее удобное положение и оптимальную фиксацию ремня. Длина диагональной части ремня будет регулироваться автоматически, обеспечивая свободу движений.

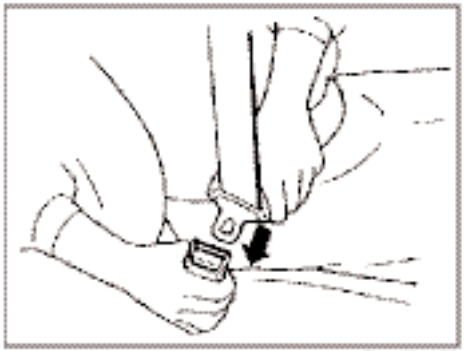


Рис. 60A036

Чтобы пристегнуть ремень, сядьте прямо, полностью откинувшись на спинку; протяните ремень с пряжкой через грудь и вставьте язычок пряжки в замок до щелчка.

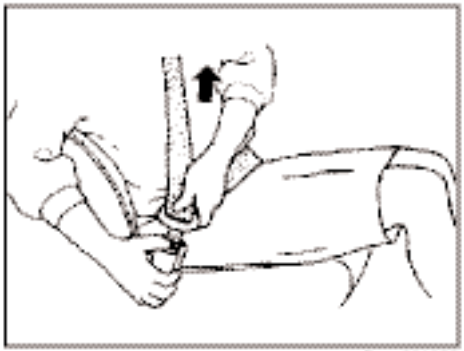


Рис. 60A039

Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите красную кнопку «PRESS» на замке и дайте ремню втянуться в катушечный узел.

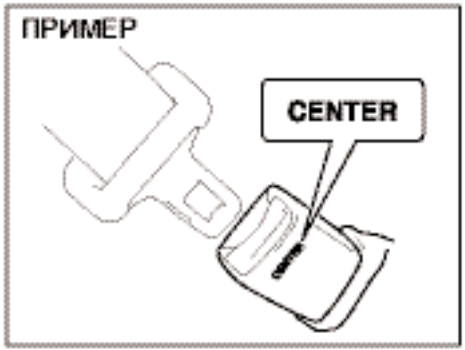


Рис. 64J024

ПРИМЕЧАНИЕ:
Чтобы Вам был легче определить принадлежность ремня безопасности для среднего пассажира на заднем сиденье (только для 5-ти дверной модели), на пряжке и замке этого ремня нанесено слово CENTER («середина»). К замку этого ремня также не подходят язычки пряжек других ремней.

Напоминание о ремне безопасности водителя

В зависимости от модели Вашего автомобиля в нем может использоваться один из двух типов оповещения о необходимости пристегнуть ремень безопасности водителя.

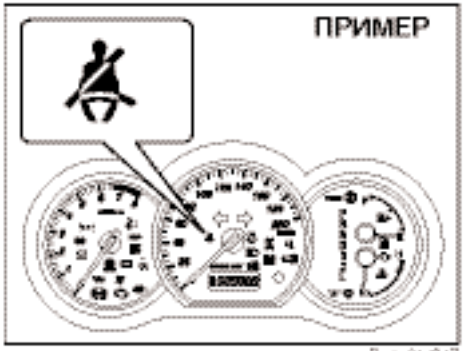


Рис. 64J247

Тип 1

Если ремень безопасности водителя не пристегнут, а ключ зажигания находится в позиции «ON», на панели приборов мигает соответствующий индикатор. Индикатор будет мигать до тех пор, пока ремень безопасности водителя не будет пристегнут.

Тип 2

Если ремень безопасности водителя не пристегнут, а ключ зажигания находится в позиции «ON», на панели приборов загорается либо мигает соответствующий индикатор, а также раздается соответствующий звуковой сигнал. Индикатор и звуковой сигнал будут напоминать о необходимости пристегнуть ремень безопасности водителя до тех пор, пока он не будет пристегнут.

Если ремень безопасности водителя не пристегнут, а ключ зажигания находится в позиции «ON», напоминание работает следующим образом.

1) Загорается соответствующий индикатор на приборной панели.
2) Когда скорость автомобиля превысит 15 км/ч, индикатор начнет мигать, а также раздастся предупреждающий звуковой сигнал.
3) Приблизительно через 95 секунд звуковой сигнал выключится, а индикатор не пристегнутого ремня зажигания на панели приборов будет гореть до тех пор, пока не будет пристегнут ремень безопасности.

Если пристегнуть, а затем отстегнуть ремень безопасности, активируется система напоминания и выполняются действия 1) или 2), в зависимости от скорости автомобиля. Если скорость автомобиля меньше 15 км/ч, система напоминания начнет работу с шага 1). Если скорость автомобиля больше 15 км/ч, система напоминания начнет работу с шага 2).

Система напоминания автоматически отключается после того, как ремень безопасности водителя будет пристегнут, либо после того, как будет заглушен двигатель автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водитель и пассажиры всегда должны быть пристегнуты. Не пристегнутый ремень безопасности значительно увеличивает риск получения серьезных травм в случае аварии. Всегда пристегивайте ремень безопасности до того, как вставить ключ в замок зажигания.

Регулятор высоты верхней точки крепления ремней (если имеется)

Для 3-х дверной модели

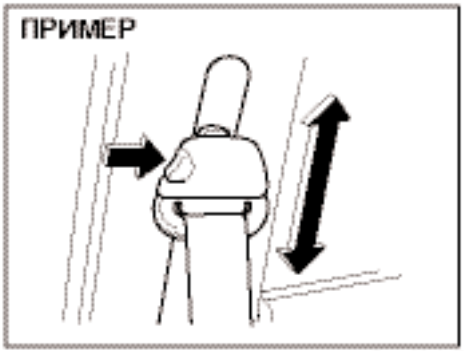


Рис. 83J017

Для 5-ти дверной модели

Рис. 84J193

Отрегулируйте высоту верхней точки крепления ремней так, чтобы ремень проходил по середине плеча. Для регулировки перемещайте ползунок крепления вниз или вверх при нажатой (для 3-х дверной модели) или вытянутой (для 5-ти дверной модели) кнопке фиксатора. По окончании регулировки убедитесь, что крепление надёжно зафиксировано.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверьте, что плечевой ремень проходит по середине плеча. Он не должен касаться лица и шеи, он также не должен спадать с плеча. Неправильная регулировка ремня безопасности снижает эффективность его действия в случае аварии.

Держатель ремня безопасности для заднего сиденья (для 3-х дверной модели)

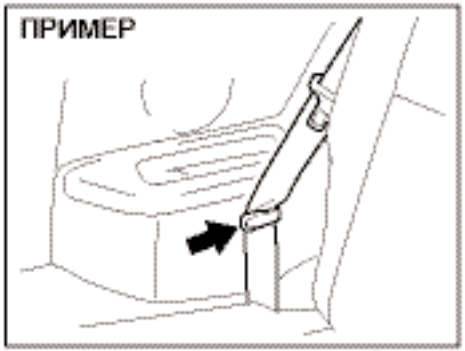


Рис. 84J028

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Перед тем, как сдвинуть сиденье, убедитесь, что тесьма ремня безопасности вложена в держатель и не может случайно зацепиться за спинку или крепление сиденья. Использование держателя позволит избежать случайного повреждения системы ремней безопасности.**
- **Убедитесь в отсутствии перехлестов тесьмы ремня безопасности.**

Осмотр ремней безопасности

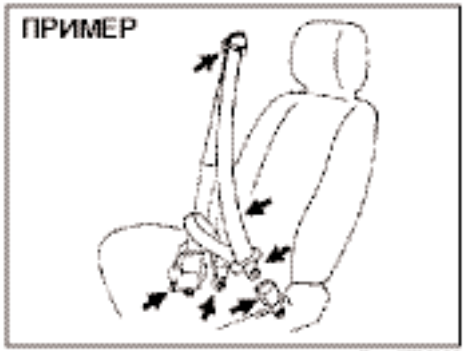


Рис. 65D2098

Периодически проверяйте, правильно ли работают ремни безопасности и не повреждены пи они. Проверяйте ремни, язычки пряжек, замки, катушечные узлы, крепления и направляющие петли. Ремень безопасности, который не работает соответствующим образом или поврежден, необходимо заменить.

Средства безопасности для детей

Рис. 6YG3823

Колыбелька – только на заднее сиденье

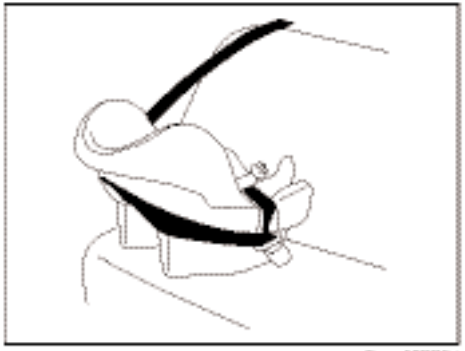


Рис. 65D584

Детское сиденье

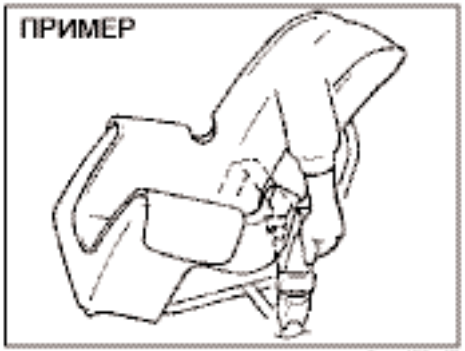


Рис. 65D197

Сиденье-подставка

Рис. 65D208

Компания SUZUKI настоятельно рекомендует использовать устройства для ограничения подвижности детей в автомобиле. Имеется много типов таких средств. При покупке уточните, соответствует ли выбранное Вами средство нормам безопасности.

Все средства безопасности для детей крепятся на сиденьях автомобиля либо с помощью ремней безопасности (поясных или набедренной лямки диагонально-поясных), либо креплениями типа ISO-FIX (если имеются). SUZUKI рекомендует, по возможности, устанавливать средства безопасности для детей на заднем сиденье. Статистика аварий показывает, что для детей безопаснее сидеть пристёгнутыми надлежащим образом на заднем сиденье, чем на переднем.

Если необходимо установить обращенное вперёд детское сиденье на переднем сиденье автомобиля, отодвиньте его как можно дальше назад.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Строго соблюдайте требования законодательства относительно средств безопасности для детей.

Рис. 6SD607

Рис. 6SD608

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если в Вашем автомобиле имеется пневмоподушка для переднего пассажира, не устанавливайте детское сиденье, обращенное назад, на переднее пассажирское место. При наполнении подушки воздухом ребёнок, сидящий так, может получить серьёзные травмы. Спинка детского сиденья в этом случае будет слишком близко от пневмоподушки.

Рис. 6SD609

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ребёнок может подвергнуться серьёзной опасности во время аварии, если его сиденье не будет закреплено надлежащим образом. При установке детских устройств безопасности следуйте изложенным ниже указаниям. Обязательно закрепите ребёнка в средстве безопасности согласно инструкции изготовителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При аварии или внезапной остановке подлокотник 2-го ряда сидений (если имеется) может откинуться вперёд. Если на среднем месте сидит ребёнок в детском сиденье, обращенном назад, выпадающий подлокотник может травмировать ребёнка. Убедитесь, что подлокотник надежно закреплен, когда он не используется.

Установка детского сиденья при помощи диагонально-поясного ремня

ПРИМЕЧАНИЕ

Диагонально-поясные ремни безопасности в зависимости от спецификаций автомобиля могут иметь систему либо автоматической фиксации и аварийной блокировки (АфАб), либо только аварийной блокировки (А6).

Аварийно-блокирующиеся катушки ремней первого типа могут временно выполнять функцию автоматической фиксации.

Ремни с системой А6 автоматически фиксироваться НЕ могут.

Чтобы определить, к какому типу относится ремень (АфАб или Аб), медленно вытяните с катушки весь ремень. Затем дайте ему немного втянуться и вытяните вновь, повторяя это несколько раз. Если ремень фиксируется при каждом вытягивании, то он типа АфАб, если нет, то это тип Аб.

Чаще всего диагонально-поясные ремни задних сидений относятся к типу АфАб.

Пожалуйста, обратите внимание, что способы крепления детских сидений безопасности диагонально-поясными ремнями типов АфАб и Аб различаются.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Прежде чем установить детское сиденье на задний ряд сидений автомобиля, поднимите соответствующий подголовник в самое верхнее положение.

Ремень типа Аб

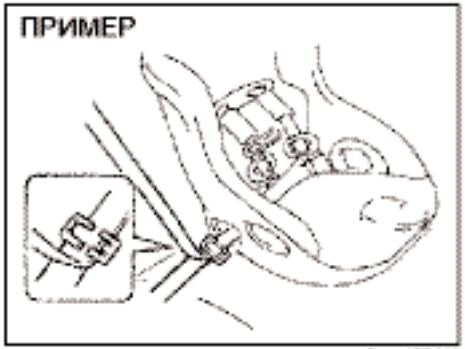


Рис. 850238

При установке сиденья для ребенка придерживайтесь инструкции изготовителя.

Убедитесь, что пряжка ремня безопасности надежно закреплена.

Чтобы убедиться в надежности установки сиденья для ребенка, попытайтесь сдвинуть его во всех направлениях.

Ремень типа АфАб

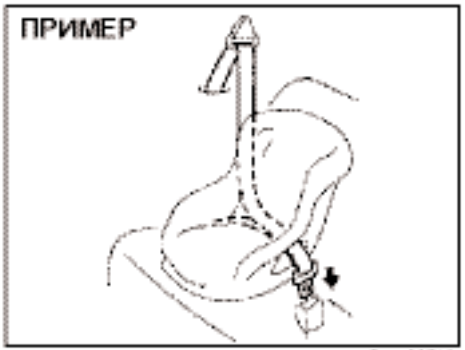


Рис. 83E031

При установке сиденья для ребенка придерживайтесь инструкции изготовителя.

Убедитесь, что пряжка ремня безопасности надежно закреплена.

После этого:

Тип АфАб

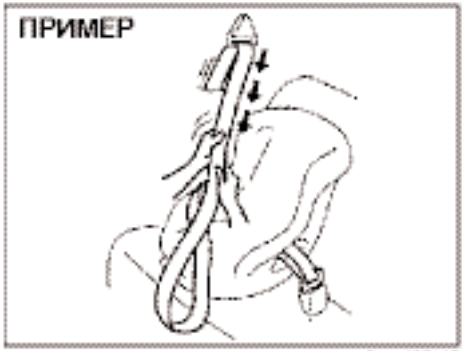


Рис. 83E035

1) Медленно вытяните с катушки весь оставшийся там ремень. Вы услышите щелчок, означающий, что аварийно-блокирующаяся катушка стала работать как автоматический фиксатор.

Тип АфАб

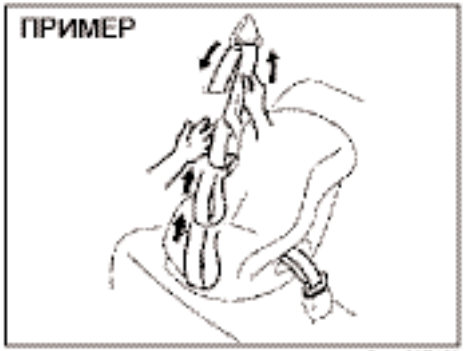


Рис. 83E032

2) Дайте возможность лишней тесьме ремня безопасности втянуться, а затем потяните ремень в сторону катушки-натяжителя, чтобы полностью выбрать слабину. Убедитесь в том, что набедренная часть ремня плотно облегает детское сиденье, а нагрудная часть ремня не будет касаться шеи или головы ребенка.

Тип АфАб

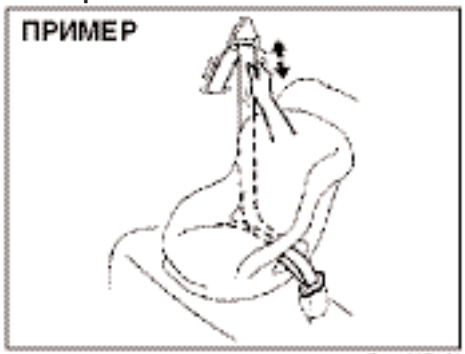


Рис. 85E036

3) Убедитесь в том, что катушка переключилась в режим Аф. Для этого попробуйте вытянуть ремень с катушки. Если переключение было, вытянуть ремень не удастся.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если катушка не находится в режиме Аф, то на крутых поворотах или при внезапных остановках Вашего автомобиля детское сиденье может сдвинуться или опрокинуться.

Тип АфАб

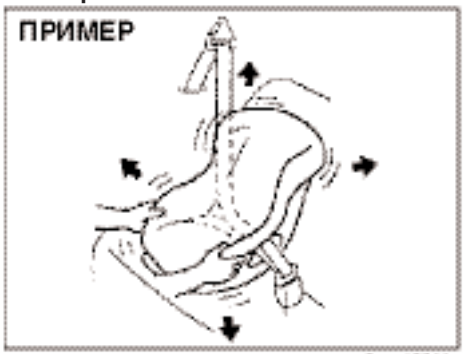


Рис. 85D234

Тип АфАб

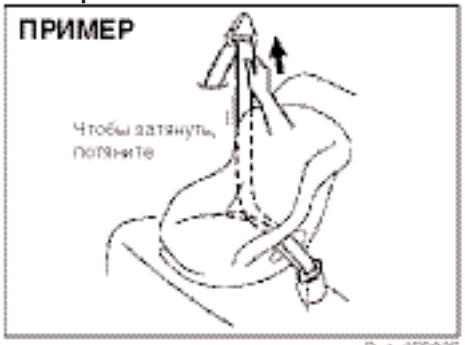


Рис. 85D235

4) Чтобы убедиться в надежность установки сиденья для ребенка, попытайтесь сдвинуть его во всех направлениях. Если нужно подтянуть ремень, то тяните его в сторону катушки-натяжителя.

Тип АфАб (переход с Аф на Аб)

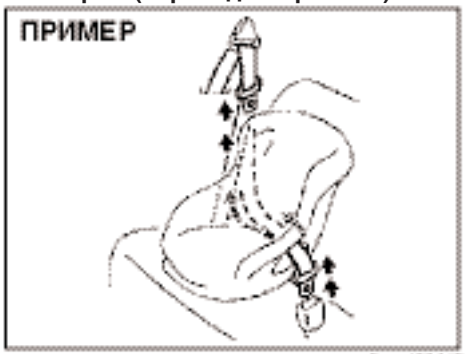


Рис. 85D267

Когда Вы расстегнете ремень безопасности и дадите ему втянуться, катушка автоматически вернется в нормальный режим аварийной блокировки.

Установка при помощи креплений типа ISO-FIX (если имеются)

Для 3-х дверной модели

Рис. 84J028

Для 5-ти дверной модели

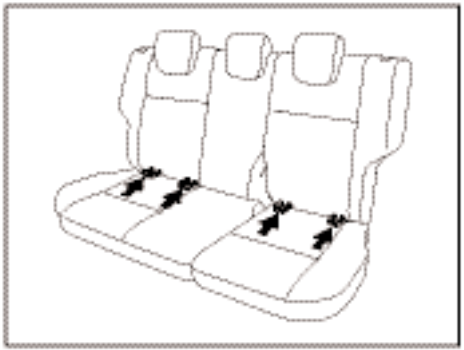


Рис. 84J027

Задние сиденья Вашего автомобиля оборудованы справа и слева нижними петлеобразными креплениями, которые предназначены для фиксации детских сидений с соединительными стержнями типа ISO-FIX.
Крепления находятся в стыке подушки и спинки сиденья автомобиля.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Устанавливайте детские сиденья типа ISO-FIX только справа и (или) слева, но ни в коем случае не по центру заднего ряда сидений.

При установке детского сиденья типа ISO-FIX следуйте инструкции производителя. После установки подвигайте сиденье во всех направлениях, особенно вперед, чтобы удостовериться, что соединительные стержни надежно зафиксированы креплениями.

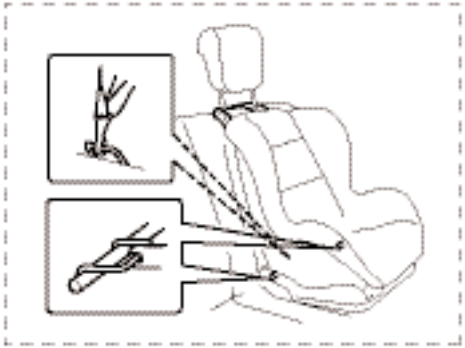


Рис. 84J135

Ваш автомобиль также оборудован верхним ремешковым креплением (для получения дополнительных сведений см. раздел «Установка детского сиденья при помощи верхнего ремешка»). Обязательно крепите детское сиденье верхним ремешком, если это предусмотрено инструкцией производителя.

Общий порядок крепления детского сиденья:

1) Для облегчения установки поднимите подголовник заднего сиденья в самое верхнее положение.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Прежде чем установить детское сиденье на задний ряд сидений автомобиля, поднимите соответствующий подголовник в самое верхнее положение.

2) Если это возможно, откиньте спинку сиденья назад.

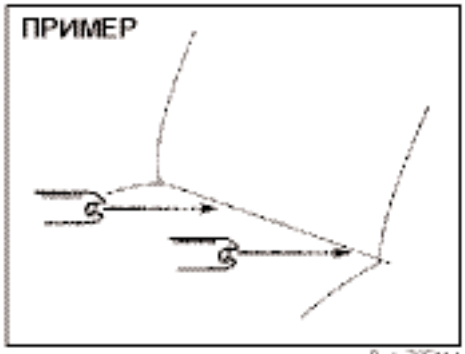


Рис. 78F114

3) Расположите детское сиденье на заднем сиденье автомобиля, направив соединительные стержни детского сиденья в крепления между подушкой и низом спинки основного сиденья.

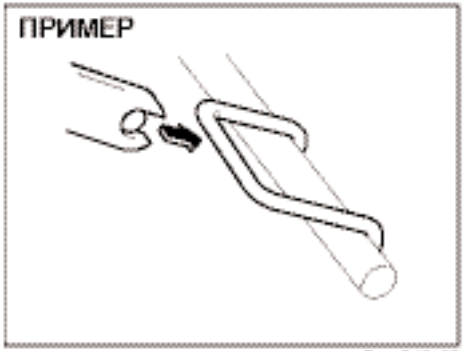


Рис. 54G183

4) Руками осторожно (не прищемите пальцы!) направьте концы стержней к креплениям;

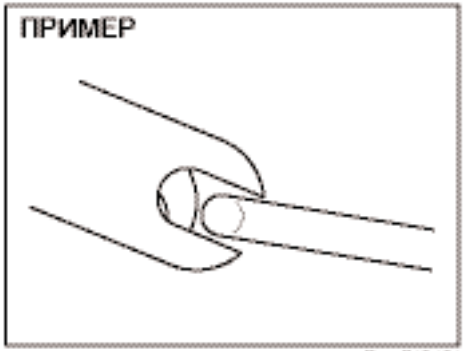


Рис. 54G184

5) Продвиньте детское сиденье к креплениям так, что концы стержней частично попали в крепления. Вы можете скорректировать положение стержней рукой.

Рис. 54G185

6) Держа детское сиденье за его переднюю часть, с усилием подвиньте его к креплениям, чтобы стержни полностью зафиксировались в креплениях. Проверьте это, сдвигая сиденье во всех направлениях, особенно вперёд.
7) Верните спинку основного сиденья в вертикальное положение, если она была отклонена.
8) Закрепите верхний ремешок, как описано в следующем разделе.

Установка детского сиденья при помощи верхнего ремешка (если имеется)

Для 3-х дверной модели

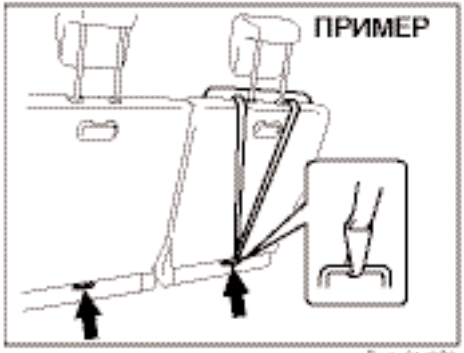


Рис. 84J030

Для 5-ти дверной модели

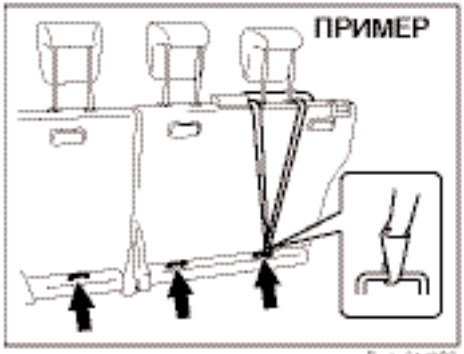


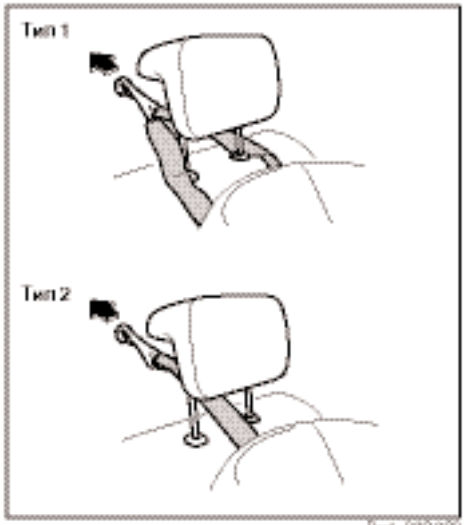
Рис. 84J029

Некоторые модели детских сидений безопасности должны быть зафиксированы с помощь верхнего крепежа. Петли для закрепления ремешка расположены на задней поверхности спинки сидений заднего ряда, как показано на рисунке. Число нижних петлей для закрепления ремешка зависит от спецификаций Вашего автомобиля. Установите детское сиденье безопасности следующим образом.

1) Удалите шторку багажного отделения.
2) Закрепите детское сиденье на заднем пассажирском сиденье как было описано ранее для модели детского сиденья, которая не предусматривает фиксации с помощью верхнего ремешка.
3) Зацепите крепежный ремешок за скобу и натяните ремешок согласно инструкции изготовителя средства. Убедитесь, что ремешок детского сиденья закреплен за скобу того основного сиденья, на котором оно установлено. Не крепите верхний ремешок детского сиденья за скобы крепления багажа (если таковые имеются).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не крепите верхний ремешок детского сиденья за скобы крепления багажа (если таковые имеются). Неправильное верхнее соединение снижает предусмотренную эффективность средства безопасности для детей.

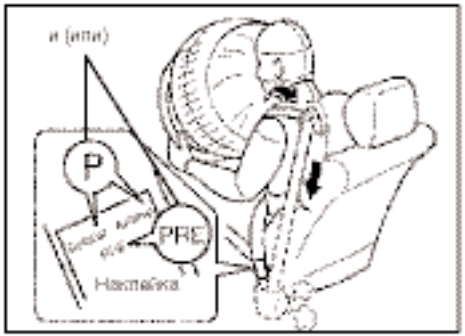


4) При установке детского сиденья с верхнем крепежом проводите верхний ремешок так, как показано на рисунке (для получения сведений о регулировке подголовника см. соответствующий раздел руководства).
5) Убедитесь, что багаж не соприкасается с ремешком верхнего крепления детского сиденья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Скобы крепления верхних ремешков предусмотрены только для принятия нагрузки от правильно закрепленного детского сиденья. Их не следует применять для прикрепления ремней безопасности взрослых либо других предметов или принадлежностей.

Устройство предварительного натяжения ремней безопасности (если имеется)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В этой главе описывается устройство предварительного натяжения ремней безопасности SUZUKI. Прочитайте и следуйте ВСЕМ этим инструкциям, чтобы исключить опасность серьёзной травмы или смерти.

Чтобы определить, оснащен ли Ваш автомобиль системой предварительного натяжения ремней на передних сиденьях, отыщите наклейку в нижней части передних ремней безопасности. Если Вы найдёте на ней буквы «P» и (или) «PRE» (см. рисунок), автомобиль оснащен этой системой. Эксплуатация ремней в этом случае не отличается от эксплуатации обычных ремней.

Чтобы получить подробную информацию о системе преднатяжения, прочтите этот раздел и раздел «Пневмоподушки».

Система предварительного натяжения ремней безопасности работает совместно с системой пневмоподушек. Датчики столкновения и электронный контроллер системы пневмоподушек управляют также предварительным натяжением ремней безопасности. Если срабатывает система пневмоподушек, натягиваются и ремни безопасности. Общая информация (включая техобслуживание) и меры предосторожности даны в дополнение к данному разделу также в разделе «Пневмоподушки». Следуйте этим инструкциям и мерам предосторожности.

Механизм предварительного натяжения совмещен с катушечным механизмом передних ремней безопасности. Благодаря его действию ремень облегает тело в случае лобового столкновения более плотно. Устройства аварийной блокировки остаются после включения в работу механизма предварительного натяжения запертыми. Срабатывание механизма сопровождается характерным звуком и выделением дыма. Это не свидетельствует о пожаре в автомобиле.
Во избежание тяжелого ранения и смерти, водитель и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности всё время, независимо от оснащения ремней их сиденья устройством предварительного натяжения.

Сидите прямо, опираясь всей спиной на спинку сиденья; не наклоняйтесь вперёд или в стороны. Отрегулируйте ремень так, чтобы его нижняя часть проходила как можно ниже по бедрам, а не по талии. Чтобы правильно отрегулировать ремни и положение сиденья, см. раздел «Регулировка сидений», а также указания и предостережения, касающиеся ремней безопасности, в настоящей главе.

Устройства преднатяжения и пневмоподушки срабатывают только при сильных лобовых столкновениях. Они не реагируют на удары сзади или сбоку, опрокидывание или несильные лобовые столкновения. Устройства предварительного натяжения срабатывают только один раз. Если они (и пневмоподушки) сработали, необходимо как можно быстрее обратиться к уполномоченному дилеру SUZUKI для их обслуживания.

Если индикатор «AIR BAG» («пневмоподушка») на приборной панели не мигает или не загорается на короткое время при установке ключа зажигания в положение «ON», горит более 10 секунд или неожиданно загорается во время движения, то устройство предварительного натяжения или пневмоподушка могут оказаться неисправными. В этом случае как можно быстрее обратитесь к уполномоченному представителю SUZUKI для их проверки.

Все операции по техническому обслуживанию устройств или проводки системы преднатяжения ремней, а также работы в непосредственной близости от этих устройств должны выполняться специально обученным представителем SUZUKI. Некачественное техобслуживание устройства предварительного натяжения ремней может вызвать их срабатывание вхолостую или выход из строя. В обоих случаях возможно получение серьезных травм.

Чтобы устройства предварительного натяжения ремней не повреждались и не срабатывали вхолостую, проследите, чтобы перед проведением любых работ с электросистемой Вашего SUZUKI аккумулятор был отключен, а ключ зажигания находился бы в положении «LOCK» не менее 90 секунд.

Не касайтесь устройств предварительного натяжения ремней или их проводки. Провода системы обмотаны жёлтой изолентой или проложены в трубках жёлтого цвета, их клеммы также желтого цвета. При утилизации Вашего SUZUKI консультируйтесь с представителем SUZUKI, кузоворемонтного предприятия или утилизационной фирмы.

Пневмоподушки (если имеются)

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В этой главе описывается, какая защита обеспечивается пневмоподушками. Пожалуйста, прочитайте ВСЕ эти инструкции и следуйте им, чтобы избежать риска получения серьёзной травмы или смерти в случае аварии.

Ваш автомобиль оснащен системой безопасности, включающей в себя следующие компоненты помимо ремней безопасности для всех пассажиров.

1 Пневмоподушка водителя
2 Пневмоподушка переднего пассажира
3 Боковая пневмоподушка (если имеется)
4 Боковая пневмошторка (если имеется)
5 Система предварительного натяжения ремней безопасности
6 Контроллер пневмоподушки
7 Датчик лобового удара
8 Датчик бокового удара (если имеется)

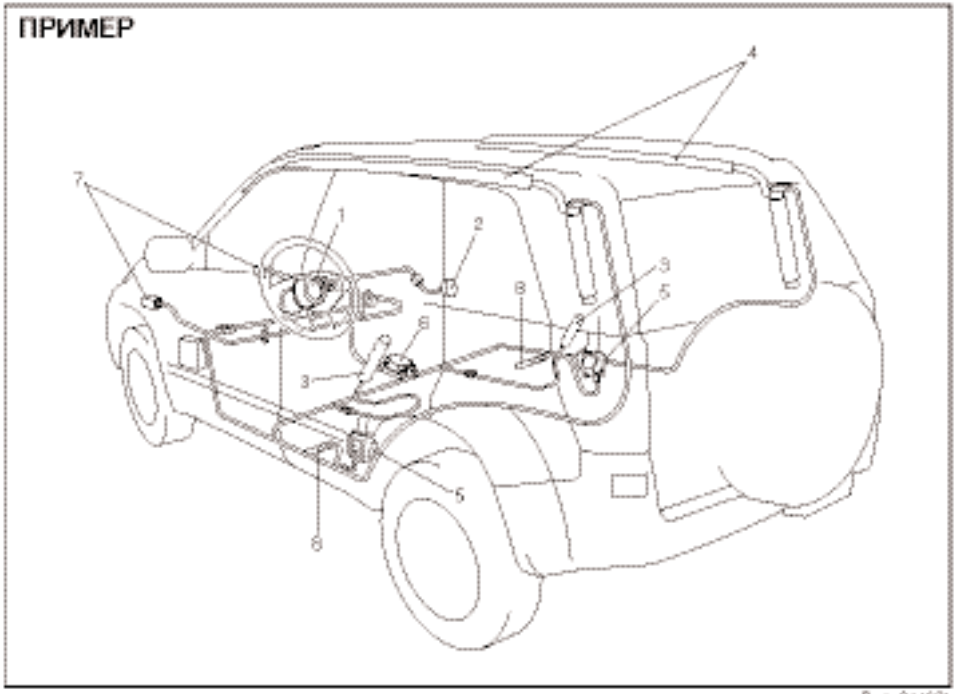


Рис. 84J031

Рис. 62J030

Если индикатор «AIR BAG» («пневмоподушка») на приборной панели не мигает при первом повороте ключа зажигания в положение «ON», не гаснет либо неожиданно загорается во время движения, то пневмоподушка (или устройство предварительного натяжения) могут оказаться неисправными. В этом случае как можно быстрее обратитесь к уполномоченному представителю SUZUKI для их проверки.

Передние подушки безопасности

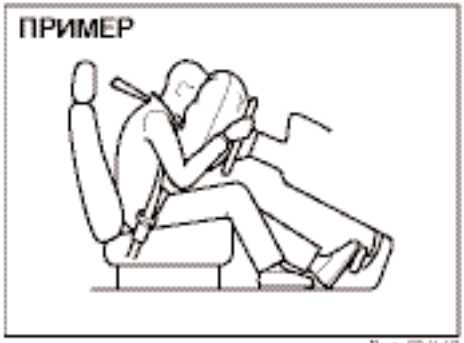


Рис. 62J112

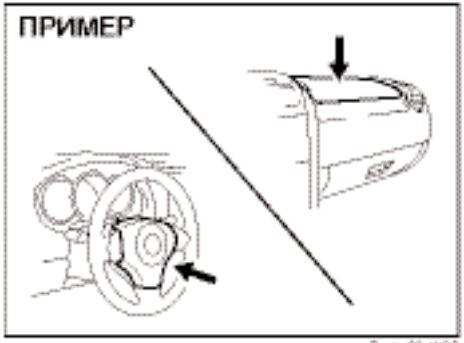


Рис. 62J032

Пневмоподушка водителя находится в ступичной части рулевого колеса, а пневмоподушка пассажира – за приборной панелью автомобиля со стороны пассажира. На крышках отсеков пневмоподушек нанесены слова «SRS AIRBAG».

Зона действия датчика лобового столкновения

Рис. 60G032

Передние пневмоподушки не сработают

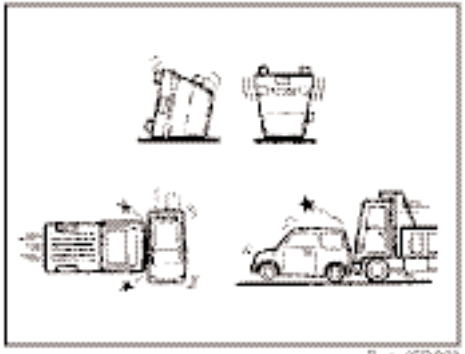


Рис. 65D238

Передние пневмоподушки возможно не сработают

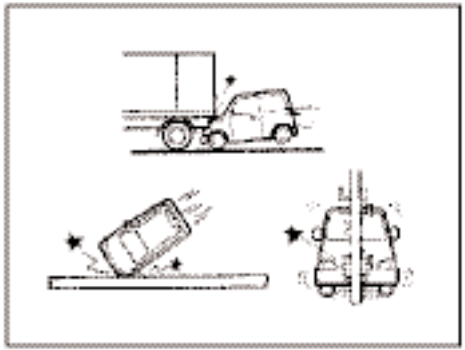


Рис. 65D237

Передние пневмоподушки срабатывают только при сильном лобовом столкновении. Они не реагируют на удары сзади и сбоку, опрокидывание автомобиля и небольшие лобовые столкновения, так как в этих случаях они не могут защитить от травм. Поскольку подушки во время аварии надуваются и спускают только один раз, ремни безопасности должны быть всё время застегнуты. Это убережет пассажиров от падения и травм во время движения автомобиля в последующие моменты аварии.

Поэтому пневмоподушки НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ЗАМЕНОЙ ремней безопасности. Чтобы Ваша безопасность была максимальной, ВСЕГДА ПРИСТЁГИВАЙТЕСЬ РЕМНЯМИ. Нужно также учесть, что никакая система не может стопроцентно защитить ото всех травм, которые можно получить во время аварии.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пневмоподушки дополняют ремни безопасности и повышают степень защиты при лобовом столкновении. Независимо от наличия напротив их сиденья подушки безопасности, водитель и пассажиры всегда должны быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности, чтобы снизить риск тяжких травм или смерти в случае столкновения.

Рис. 65D617

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте детское сиденье, обращенное назад, на сиденье переднего пассажира, поскольку при наполнении подушки сидящий так ребенок может погибнуть или получить серьёзную травму. Спинка детского сиденья может оказаться слишком близко к наполняющейся пневмоподушке.

Если необходимо установить обращенное вперёд детское сиденье на переднем сиденье автомобиля, сдвиньте последнее как можно дальше назад. Для получения подробных сведений о том, как обезопасить Вашего ребенка, см. раздел «Средства безопасности для детей».

Значение символа «AIRBAG» (если имеется)

Рис. 60A561

Наклейка с этим символом может быть расположена на передней панели. Она означает следующее: «Серьезная опасность! Не устанавливайте обращенное назад детское сиденье на переднее пассажирское сиденье, которое оснащено подушкой безопасности!»

Рис63J145

Эта наклейка может быть расположена на солнцезащитном козырьке. Она означает следующее: «Серьезная опасность! Не устанавливайте обращенное назад детское сиденье на переднее пассажирское сиденье, которое оснащено подушкой безопасности!»

Боковые пневмоподушки и пневмошторки безопасности (если имеются)

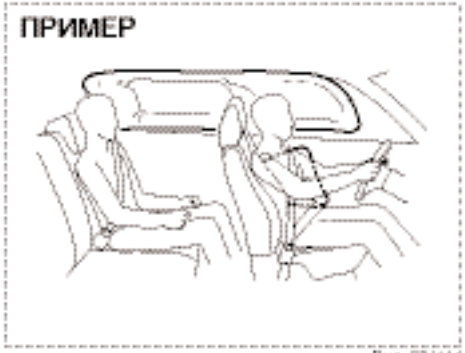


Рис. 62J114

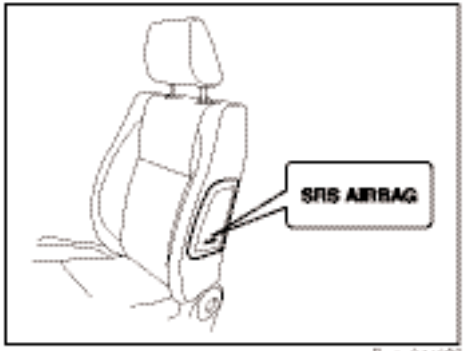


Рис. 64J093

Боковые пневмоподушки (если имеются) расположены по сторонам передних сидений, которые обращены к дверям.

Вы можете определить расположение боковых пневмоподушек по надписям «SRS AIRBAG» на панелях, которыми закрыты подушки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте детское сиденье на сиденье переднего пассажира, если оно оснащено боковой пневмоподушкой безопасности. В момент срабатывания боковой пневмоподушки безопасности ребенок может получить травму.

Для 3-х дверной модели

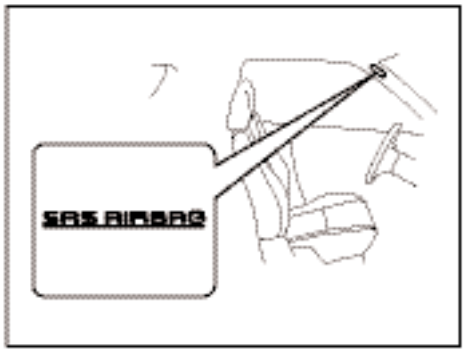


Рис. 64J035

Для 5-ти дверной модели

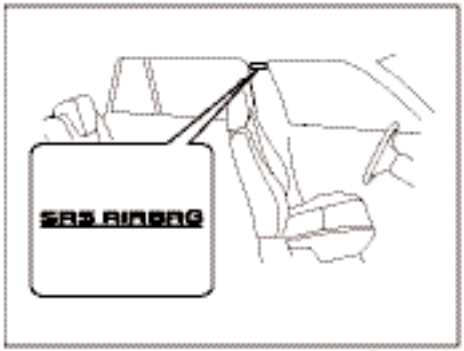


Рис. 64J034

Боковые пневмошторки безопасности (если имеются) расположены в местах крепления крыши салона. На соответствующие стойки нанесены надписи «SRS AIRBAG».

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *3-х дверная модель оснащена пневмошторкой безопасности только для переднего пассажира.*
- *5-ти дверная модель оснащена пневмошторками безопасности для переднего и заднего пассажирских сидений.*

Зона действия датчика бокового столкновения

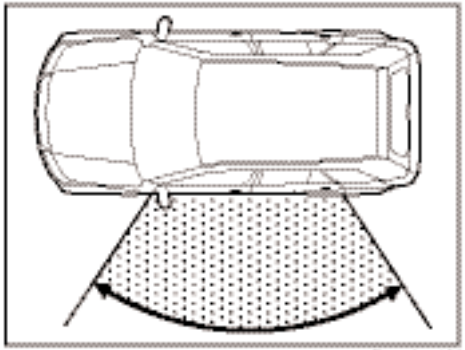


Рис. 64J036

Боковые пневмоподушки и пневмошторки безопасности не сработают

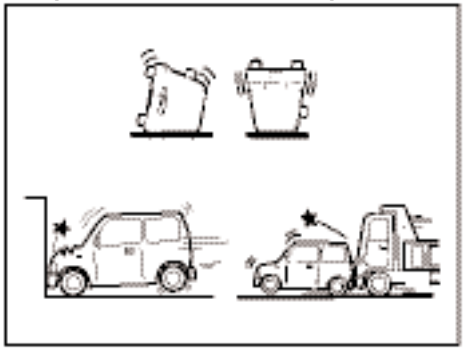


Рис. 54G027

Боковые пневмоподушки и пневмошторки безопасности возможно не сработают

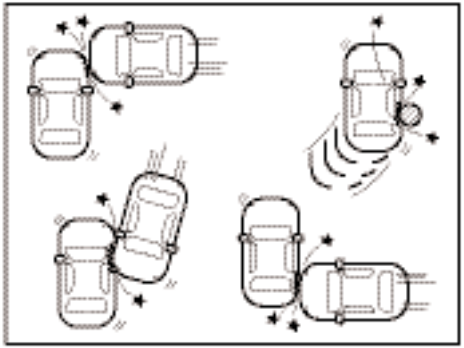


Рис 5A3028

Боковые пневмоподушки и пневмошторки срабатываю только при сильных боковых столкновениях. Они не реагируют на удары сзади и спереди, опрокидывание автомобиля и небольшие боковые столкновения, так как в этих случаях они не могут защитить от травм. При боковом столкновении срабатывают боковые пневмоподушки и пневмошторки только со стороны столкновения. Поскольку подушки во время аварии надуваются и спускают только один раз, ремни безопасности должны быть всё время застегнуты. Это убережет пассажиров от падения и травм во время движения автомобиля в последующие моменты аварии.

Поэтому пневмоподушки НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ЗАМЕНОЙ ремней безопасности. Чтобы Ваша безопасность была максимальной, ВСЕГДА ПРИСТЁГИВАЙТЕСЬ РЕМНЯМИ. Нужно также учесть, что никакая система не может стопроцентно защитить ото всех травм, которые можно получить во время аварии.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пневмоподушки дополняют ремни безопасности и повышают степень защиты при лобовом столкновении. Независимо от наличия подушек безопасности напротив их сиденья, водитель и пассажиры всегда должны быть надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности, чтобы снизить риск тяжких травм или смерти в случае столкновения.

Как система работает

В момент лобового столкновения датчик реагирует на резкое уменьшение скорости движения и посылает сигнал в контроллер. Если сигнал определяется контроллером как соответствующий сильному лобовому столкновению, контроллером включаются нагнетатели азота или аргона. Если автомобиль оборудован боковыми пневмоподушками и пневмошторками безопасности, боковой датчик реагирует на боковое столкновение. Если сигнал определяется контроллером как соответствующий сильному боковому столкновению, контроллером включаются нагнетатели азота или аргона. Подушка защищает голову (передние пневмоподушки и боковые пневмошторки) и верхнюю часть туловища. Пневплоподушка надувается и спускается так быстро, что Вы можете даже не понять, что она сработала. Подушка не ограничивает обзор и не препятствует выходу из автомобиля.

Пневмоподушки должны надуваться быстро и эффективно, чтобы свести к минимуму тяжкие или смертельные травмы. Однако последствием быстрого надувания подушек может стать раздражение кожи на открытых участках тела (например, лица в случае срабатывания передней пневмоподушки). Надувание подушек может сопровождаться сильным

ным шумом и выделением пыли и дыма. Это абсолютно нормальный процесс, который не является признаком пожара в автомобиле. Тем не менее, обратите внимание, что некоторые части подушки могут после надувании разогреться и оставаться горячими в течение некоторого времени.

Ремни удерживают Вас в правильном положении, обеспечивая Вашу максимальную безопасность во время срабатывания пневмоподушек. Отрегулируйте сиденье так, чтобы сидеть как можно дальше, в то же время сохраняя возможность эффективно управлять автомобилем. Сидите прямо, опираясь всей спиной на спинку: не склоняйтесь над рулем или панелью приборов. Для получения дополнительных сведений см. разделы «Регулировка сидений» и «Ремни безопасности и средства безопасности для детей» в данной главе руководства.

Рис. 85D610

Рис. 540582

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Водитель не должен склоняться над рулем. Пассажиру на переднем сиденье не следует опираться на панель приборов или сидеть слишком близко к ней. Для автомобилей, оснащенных боковыми пневмоподушками и пневмошторками безопасности: пассажиры не должны сидеть/дремать, облокотившись на боковые части автомобиля. При такой смещенной посадке надувающаяся подушка может оказаться слишком близко и причинить тяжёлые травмы.**
- **Не прикрепляйте и не размещайте никаких предметов на рулевом колесе или на панели приборов, либо между ними и сидящими на переднем сиденье. Эти предметы могут помешать срабатыванию пневмоподушек или могут быть отброшены подушкой, что приведет к получению серьёзных травм.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Для автомобилей, оснащенных боковыми пневмоподушками и пневмошторками безопасности: не одевайте на передние сиденья чехлы, поскольку они могут помешать срабатыванию пневмоподушек. Не размещайте плечики для одежды или любые другие предметы над дверьми автомобиля. Эти предметы могут помешать срабатыванию пневмоподушек или могут быть отброшены подушкой, что приведет к получению серьёзных травм.**

Обратите внимание, что даже если Ваш автомобиль получил значительные повреждения при столкновении, пневмоподушки могут не сработать. Однако при ЛЮБЫХ повреждениях передка обратитесь к авторизованному дилеру SUZUKI для проверки исправности системы пневмоподушек безопасности.

Ваш автомобиль оснащен модулем диагностики, записывающим информацию о системе пневмоподушек при их срабатывании во время аварии: общее состояние системы, какие датчики срабатывали.

Техобслуживание системы пневмоподушек

Если подушки сработали, система должна быть незамедлительно приведена в исправность авторизованным дилером SUZUKI.

Если пол под ногами водителя был залит водой при преодолении глубокого брода или по другой причине, контроллер системы пневмоподушек может пострадать. В таком случае система должна без промедления быть проверена дилером SUZUKI.

Обслуживание и замена пневмоподушек требует специальных процедур. Поэтому такая работа должна производиться только авторизованным дилером SUZUKI. При обслуживании Вашего автомобиля обращайте внимание специалистов на то, что автомобиль оснащен пневмоподушками безопасности.

Работы в местах расположения элементов или электропроводки системы пневмоподушек могут выполняться только авторизованным дилером SUZUKI. Некачественное техобслуживание может привести к возникновению неполадок/отказу в работе системы безопасности, либо к холостому срабатыванию пневмоподушек. В обоих случаях результатом может быть получение тяжёлых травм.

Для предотвращения повреждения и срабатывания пневмоподушек вхолостую проследите, чтобы перед проведением любых работ с электросистемой Вашего SUZUKI аккумулятор был отключен, а ключ зажигания находился бы в положении «LOCK» не менее 90 секунд. Не прикасайтесь к частям системы пневмоподушек и её проводки. Провода системы заключены в жёлтую оплетку или проложены в трубках жёлтого цвета, клеммы для облегчения их нахождения также жёлтые.

Утилизация автомобиля, в котором имеется несработавшая подушка безопасности, может быть опасной. Обратитесь к дилеру SUZUKI, в кузоворемонтную мастерскую или в утилизационную фирму.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕВОЙ КОЛОНКЕ

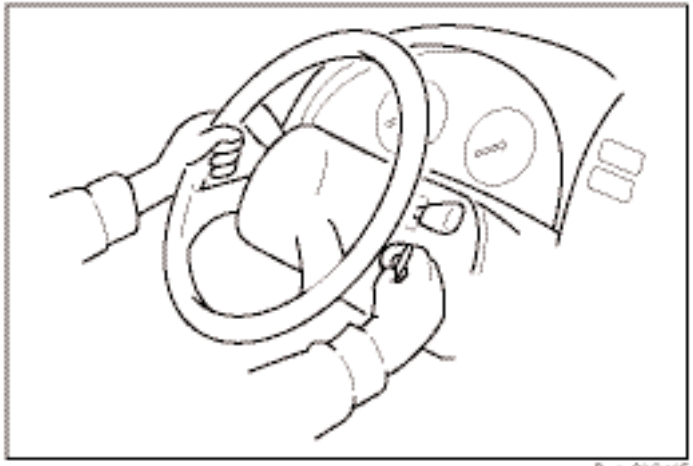


Рис. 6010405

Замок зажигания 2-1
Переключатель наружного освещения и указателей поворота 2-4
Переключатель очистителя и омывателя ветрового стекла 2-6
Переключатель очистителя и омывателя заднего стекла (если имеется) 2-8
Рычаг блокировки регулируемой рулевой колонки (если имеется) 2-8
Круиз-контроль (если имеется) 2-9
Звуковой сигнал 2-11
Дистанционное управление аудиосистемой 2-11

Рис. 6D611

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание травм не переключайте органы управления через рулевое колесо.

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Автомобиль, не оснащенный системой дистанционного пуска двигателя

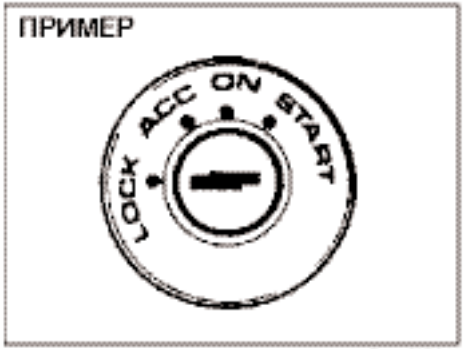


Рис. 6D6041

Замок зажигания имеет следующие четыре положения.

LOCK

Это нормальное положение при парковке — единственное, при котором ключ может быть вынут из замка.

Если извлечь ключ при таком положении замка зажигания, рулевое колесо будет заблокировано.

Механическая коробка передач

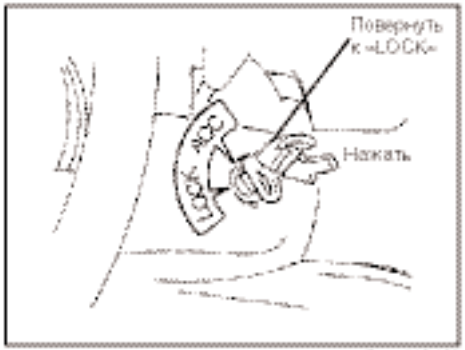


Рис. 6D0183

Чтобы повернуть ключ в положение «LOCK», его следует слегка нажать.

При вынутом из замка ключе зажигание блокируется и нормальное использование рулевого колеса невозможно. Если у Вашего автомобиля автоматическая коробка передач, ключ может быть повёрнут в положение «LOCK» только при положении рычага переключения передач в положении «P» («Парковка»).

Для разблокировки рулевого колеса вставьте ключ в замок и поверните его по часовой стрелка. Если это не удается, покачивайте рулевое колесо вправо-влево с одновременным поворотом ключа.

ACC
В этом положении могут работать вспомогательные устройства (например радио), но не двигатель.

ON
Это нормальное рабочее положение. Все электрические системы включены.

START
В этом положении двигатель запускается стартером. Сразу после запуска двигателя ключ нужно отпустить.

Напоминание о ключе зажигания (если имеется)
Если Вы открыли дверь водителя, но не извлекли ключ из замка зажигания, раздастся звуковой сигнал напоминания.

Автомобиль, оснащенный системой дистанционного пуска двигателя

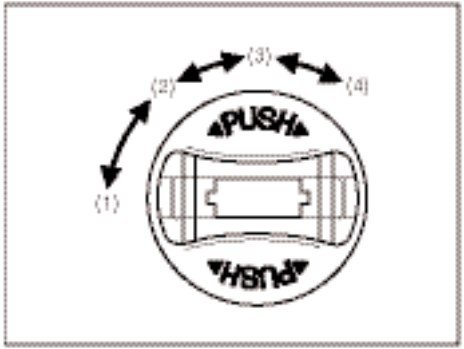


Рис. 62J027

Вы можете переключить положение замка зажигания, если пульт дистанционного управления находится в автомобиле (за исключением случая, когда пульт находится в заднем багажном отделении). Чтобы повернуть переключатель сначала утопите его.

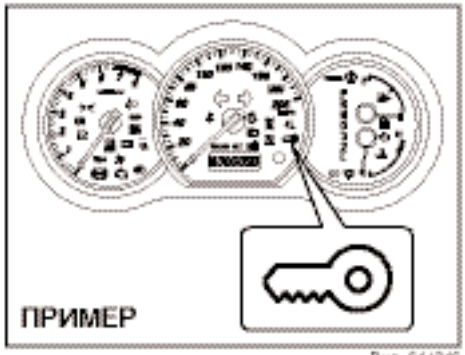


Рис. 64J246

Зажигание может быть включено после того, как загорелся синий индикатор системы дистанционного пуска двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ:
- *Замок зажигания может быть установлен в положение «ACC» только после того, как загорелся синий индикатор системы дистанционного пуска двигателя. Индикатор загорается на несколько секунд, а затем выключается в целях дополнительной защиты системы. В этом случае отпустите переключатель, а затем нажмите его снова.*
- *Если загорается красный индикатор системы дистанционного пуска двигателя, это означает, что пульт дистанционного управления находится за пределами автомобиля, либо в нем разрядились батарейки. Красный индикатор*

системы дистанционного пуска двигателя погаснет через несколько секунд после того, как пульт дистанционного управления будет помещен в салон автомобиля (если пульт находится в заднем багажном отделении, красный индикатор не погаснет).

Если пульт дистанционного управления находится в салоне автомобиля, Вы можете включить зажигание без помощи ключа.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если батарейка пульта дистанционного управления разряжена или имеются сильные радиопомехи, рабочий диапазон пульта дистанционного управления может существенно уменьшиться, либо пульт не будет работать.
В случае нахождения пульта слишком близко к боковому стеклу возможно возникновение перебоев в его работе.
Вам может не удаться изменить положение зажигания, если пульт находится на панели приборов, в перчаточном ящике, в кармане двери, за солнцезащитным козырьком или на полу.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Пульт дистанционного управления является хрупким электронным оборудованием. Чтобы избежать повреждения пульта дистанционного управления:

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **не подвергайте его воздействию высоких температур или влаги, не оставляйте пульт на панели приборов под прямыми солнечными лучами;**
- **не подвергайте пульт воздействию электромагнитного излучения, храните его вдали от таких приборов, как телевизор.**

Вы также можете включить зажигание с помощью ключа.

Замок зажигания имеет следующие четыре положения.

LOCK (1)
Это нормальное положение при парковке — единственное, при котором ключ может быть вынут из замка.
При таком положении зажигание блокируется и нормальное использование рулевого колеса невозможно.

Если у Вашего автомобиля автоматическая коробка передач, ключ может быть повёрнут в положение «LOCK» только при положении рычага переключения передач в положении «P» («Парковка»).

Для разблокировки рулевого колеса поверните переключатель замка зажигания по часовой стрелка. Если это не удается, покачивайте рулевое колесо вправо-влево с одновременным поворотом переключателя.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Чтобы повернуть переключатель в положение «ACC», его необходимо нажать. Чтобы вернуть переключатель в положение «LOCK2, предварительно нажмите на переключатель.

ACC (2)
В этом положении могут работать вспомогательные устройства (например радио), но не двигатель.

ON (3)
Это нормальное рабочее положение. Все электрические системы включены.

START (4)
В этом положении двигатель запускается стартером. Сразу после запуска двигателя переключатель нужно отпустить.

Напоминание о ключе зажигания (при использовании системы дистанционного запуска двигателя)
Если Вы открыли дверь водителя и оставили переключатель зажигания в положении «ACC», раздастся звуковой сигнал, который напоминает о том, что необходимо вернуть переключатель зажигания в положение «LOCK».

Напоминание о ключе зажигания (при использовании ключа зажигания)
Если Вы открыли дверь водителя, но не извлекли ключ из замка зажигания, раздастся звуковой сигнал напоминания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не вынимайте ключ зажигания из замка во время движения автомобиля. Руль заблокируется и Вы не сможете управлять автомобилем.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **На какое бы время Вы не выходили из автомобиля, всегда забирайте ключи от автомобиля с собой. Не оставляйте детей одних в припаркованном автомобиле. Они могут привести автомобиль в движение, начать баловаться электроприводными окнами или люком в крыше, что в свою очередь может повлечь за собой тяжёлые последствия. В жаркую погоду они также могут пострадать от теплового удара.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Не держите стартер включенным более 15 секунд (для дизельных двигателей — дольше 30 секунд). Если двигатель не заводится, подождите 15 секунд перед повторной попыткой. Если двигатель не запускается после нескольких попыток, проверьте системы питания и зажигания или обратитесь к дилеру SUZUKI.**
- **Не оставляйте ключ зажигания в положении «ON» при неработающем двигателе, это приводит к разрядке аккумулятора.**

Переключатель наружгошо освещения и указателей поворота

Этот переключатель находится на внешней стороне рулевой колонки.

Управление светом

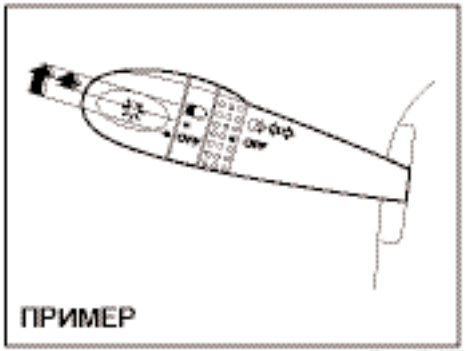


Рис. 62,029

Для включения или выключения света поверните ручку на конце рычага. Она имеет три положения: «OFF» — свет выключен; в среднем положении включен габаритный свет, освещение номерного знака и приборов, но не фары: они включаются при положении ручки в третьей позиции.

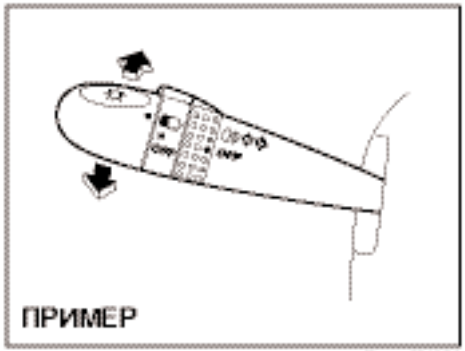


Рис. 62J080

После того как фары включены, ближний/дальний свет переключается путем перемещения рычага соответственно к себе или от себя. При включении дальнего света на панели загорается контрольная лампа. Для кратковременного включения дальнего света (например, сигнализируя о намерении обгона) потяните рычаг на себя, а затем отпустите.

Самовключение фар (если имеется)
При запуске двигателя автоматически включаются фары, габаритный свет, освещение номерного знака и приборов. Система не работает, если ручка управления светом установлена в положение, отличное от «OFF».

Напоминание о включенном свете (если имеется)
Звуковой сигнал напомнит Вам о том, что нужно выключить свет, если Вы оставили его включенным после того, как вынули ключ зажигания из замка и открыли дверь водителя.

Включение заднего противотуманного фонаря (если имеется)

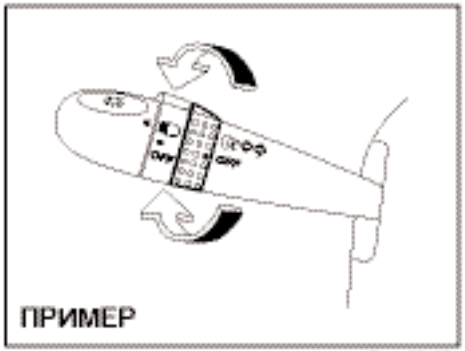


Рис. 62J081

Чтобы включить задний противотуманный фонарь, поверните головку ручки переключателя в третью позицию, как показано на рисунке. При включении заднего противотуманного фонаря на панели приборов загорается соответствующая контрольная лампа. Не включайте задний противотуманный фонарь, если основной переключатель находится в позиции, отличной от третьей.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если переключатель рычага управления светом находится в позиции»OFF», задний противотуманный фонарь выключается автоматически.

Подача сигнала поворота

При ключе зажигания в положении «ON» переведите рычаг в верхнее или нижнее положение. При этом включатся правые или левые сигналы поворота соответственно.

Нормальная подача сигнала поворота

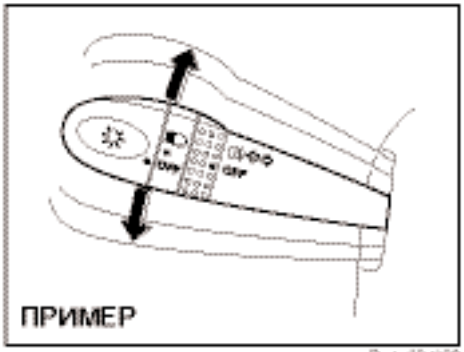


Рис. 62J032

Переведите рычаг до отказа вверх или вниз, чтобы сообщить соответственно о правом или левом повороте. После поворота рычаг автоматически вернется в исходное положение и подача сигнала прекратится.

Сигнал поворота при смене полосы движения

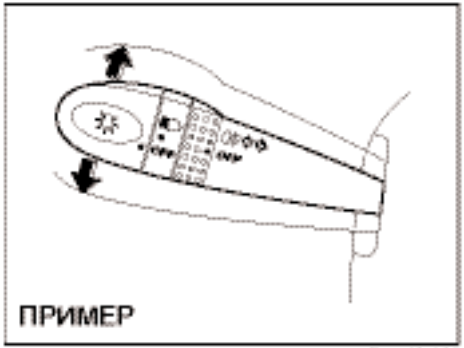


Рис. 62J033

При смене полосы движения или пологом повороте рулевое колесо не поворачивается настолько, чтобы сигнал поворота мог выключиться автоматически. В этом случае можно не переводить рычаг до отказа, а сдвинуть немного, чтобы началась подача сигнала, а затем удерживать его пальцем. После того, как Вы его отпустите, рычаг вернётся в исходное положение.

Переключатель очистителя и омывателя ветрового стекла

Очиститель ветрового стекла

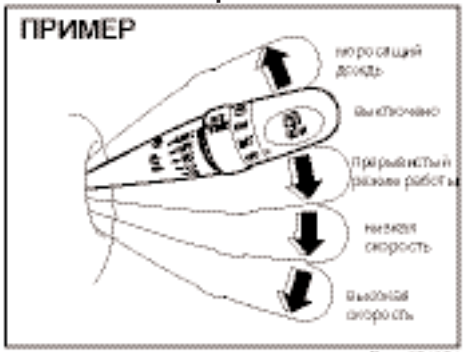


Рис. 62J034

Для включения стеклоочистителей переведите рычаг вниз в одно из трёх рабочих положений. В положении «INT» (если имеется) режим работы прерывистый. Этот режим удобен при езде в тумане или моросящем дожде. В положении «LO» скорость работы стеклоочистителей постоянная, но низкая. В положении «HI»скорость постоянная и высокая. Для выключения стеклоочистителей сдвиньте рычаг переключателя вверх в положение «OFF».

Переведите рычаг вверх и удерживайте его в положении «MIST» для непрерывной работы стеклоочистителей на низкой скорости.

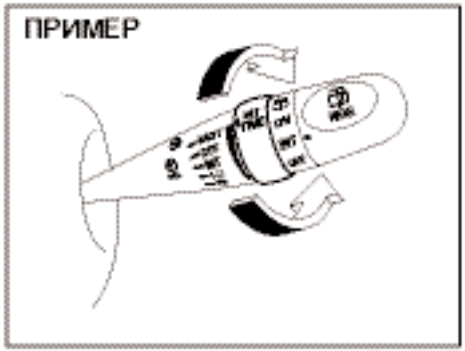


Рис. 62J035

Если на рычаге переключателя имеется регулятор интервала «INT TIME», то поворачивая его вперёд и назад, можно выбрать наиболее оптимальную частоту работы стеклоочистителя.

Омыватель ветрового стекла

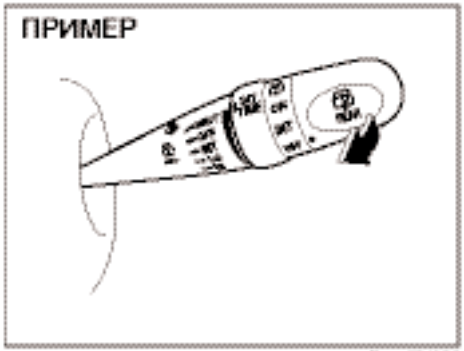


Рис. 62J036

Для краткой подачи моющей жидкости на стекло потяните рычаг на себя. При этом стеклоочиститель включается автоматически на малой скорости, если только уже не установлен прерывистый режим работы («INT»).

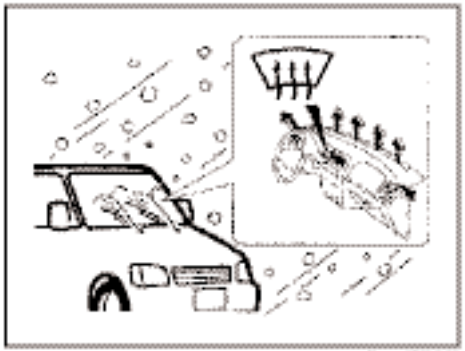


Рис. 85D288

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Чтобы ветровое стекло при морозе не обмерзало, направьте на него воздух из отопителя до и после обмыва.**
- **Не применяйте в качестве моющей жидкости антифриз. На ветровом стекле он может ухудшить условия видимости, а на кузове вредит лакокрасочному покрытию.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во избежание повреждения очистителя и омывателя ветрового стекла придерживайтесь следующих мер предосторожности.

- **Не удерживайте переключатель, если жидкость не разбрызгивается через омыватель.**
- **Перед включением стеклоочистителя смочите стекло моющей жидкостью, так как чистка сухого стекла портит как ветровое стекло, а также сами стеклоочистители.**
- **Перед включением стеклоочистителя удалите со щеток лед и слежавшийся снег.**
- **Регулярно, а при плохой погоде чаще, проверяйте уровень жидкости омывателя.**
- **Заполняйте бачок на 3/4 его объёма, чтобы оставить пространство для расширения моющей жидкости.**

Переключатель очистителя и омывателя заднего стекла (если имеется)

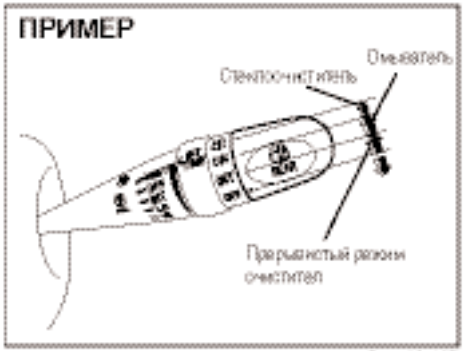


Рис. 62J037

Для включения поверните переключатель заднего стеклоочистителя на конце рычага по часовой стрелке до положения «ON» (или «INT», если Ваш автомобиль оснащен прерывистым режимом работы заднего стеклоочистителя), а для выключения — поверните против часовой стрелки до положения «OFF».

Омыватель заднего стекла включается, когда переключатель на конце рычага повёрнут до отказа в любую сторону (дальше «ON» или «OFF») и удерживается в этом положении. При повороте дальше положения «OFF» одновременно включается стеклоочиститель.

Рычаг разблокировки регулируемой рулевой колонки (если имеется)

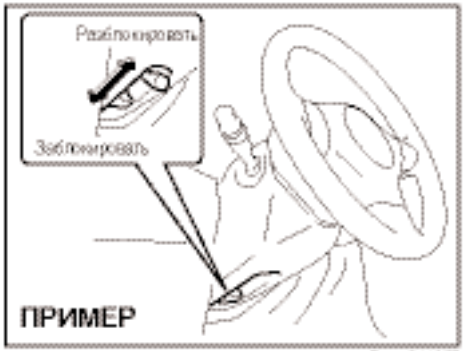


Рис. 64J037

Рычаг разблокировки расположен под рулевой колонкой. Для регулировки высоты рулевого колеса:

1) разблокируйте рулевую колонку, вытянув рычаг вверх;
2) установите желаемую высоту рулевого колеса и заблокируйте колонку, опустив рычаг вниз;
3) подвигайте рулевую колонку вверх-вниз, чтобы убедиться в надёжности фиксации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не регулируйте высоту рулевого колеса во время движения: Вы можете потерять контроль над автомобилем.

КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (если имеется)

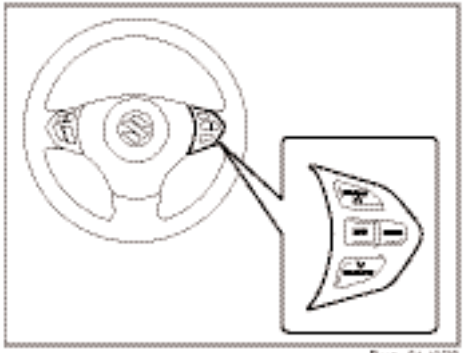


Рис. 64J038

Система круиз-контроля позволяет Вам выдерживать постоянную скорость движения, не нажимая педаль акселератора. Органы управления системой расположены на отдельном рычаге под рулевым колесом. Система активируется начиная со скорости 40 км/ч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы не потерять контроль над автомобилем, не пользуйтесь круиз-контролем в плотном потоке движения, на скользких и извилистых дорогах, а также на крутых спусках.

Рис. 62D113

При нажатии на кнопку «MAIN» (1) система включается, а на панели приборов зажигается контрольная лампа круиз-контроля «CRUISE».

Рис. 65D474

Все время, когда машиной управляет автомат, на панели приборов будет гореть контрольная лампа удержания скорости «SET».

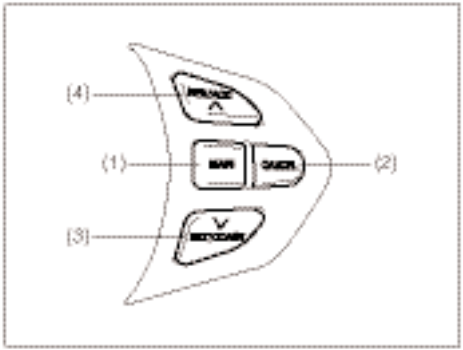


Рис. 64J039

Установка скорости движения

Включите систему с помощью кнопки «MAIN» (1). Наберите желаемую скорость движения и нажмите кнопку «SET/COAST» (3). Снимите ногу с педали «газа»: машина будет двигаться с выбранной Вами скоростью.

Когда круиз-контроль включен, Вы сохраняете возможность временного увеличения скорости, например, при обгоне, нажимая педаль акселератора. После снятия ноги с педали установленная ранее скорость будет восстановлена.

Изменение скорости движения

Чтобы установить новое, более низкое значение скорости, удерживайте кнопку «SET/COAST» (3) нажатой, пока не будет достигнута желаемая скорость движения; после этого отпустите кнопку. Удерживаться будет новая скорость.

Для установки более высокой скорости нужно выполнить любое из следующих действий:

- удерживайте нажатой кнопку «RES/ACC» (4), пока не будет достигнута желаемая скорость;
- разгоните машину до желаемой скорости при помощи педали акселератора, а затем нажмите кнопку «SET/COAST» (3). После этого будет удерживаться новая скорость.

Отключение

Для отключений круиз-контроля выполните любое из следующих действий.

- Слегка нажмите педаль тормоза или сцепления, либо нажмите кнопку «CANCEL» (2). Функция круиз-контроля будет отключена до тех пор, пока не будет установлена новая скорость с помощью кнопок «RES/ACC» (4) или «SET/COAST».

или

- Нажмите кнопку «MAIN» (1). Функция круиз-контроля будет выключено до тех пор, пока не будет нажата кнопка «MAIN» (1) и установлена скорость движения с помощью кнопки «SET/COAST».

Выдерживание заданной скорости прекращается также при падении скорости ниже 40 км/ч.

Восстановление ранее установленной скорости

Если Вы отключили круиз-контроль без нажатия кнопки «MAIN» (1), Вы можете восстановить прежнюю установку, удерживая кнопку «RES/ACC» в течение 1 секунды. После того, как Вы отпустите кнопку, автомобиль наберет и будет поддерживать прежнюю скорость.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если система была включена нажатием кнопки «MAIN» (1), установленная скорость «забывается» и восстановить её нельзя. Вам придется её установить снова обычным образом, функция восстановления ранее установленной скорости в этом случае недоступна.

Звуковой сигнал

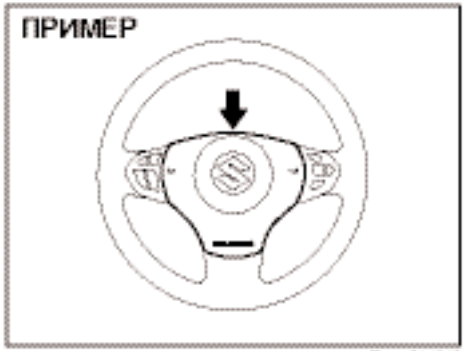


Рис. 64J040

Для подачи звукового сигнала нажмите кнопку на рулевом колесе. Звуковой сигнал может быть подан в любом положении ключа зажигания.

Дистанционное управление аудиосистемой

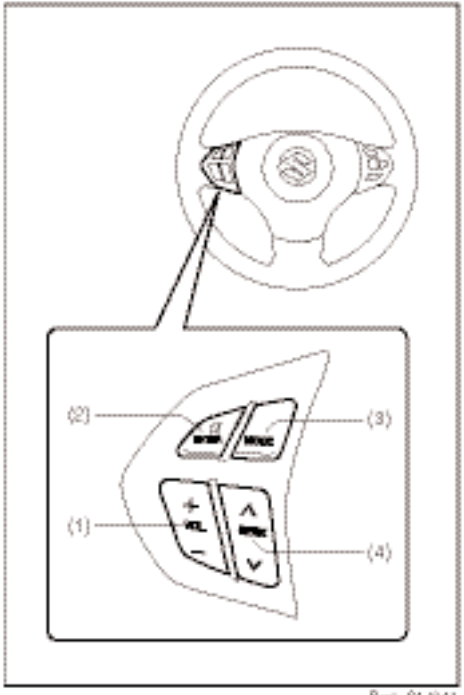


Рис. 64J041

Управление основными функциями радиоприёмника может осуществляться с помощью переключателей на рулевом колесе, в зависимости от комплектации автомобиля.

Для автомобиля без навигационной системы

Изменение громкости

- Громче — нажмите верхнюю часть кнопки (1)
- Тише — нажмите нижнюю часть кнопки (1)
- Приглушить — воспользуйтесь кнопкой (2)

Для выбора режима работы (приём станций амплитудной модуляции AM1 и AM2, приём в двух диапазонах УКВ — FM1 и FM2, воспроизведение с компакт-диска) пользуйтесь кнопкой (3).

Если система выключена, её можно включить той же кнопкой (3).

Поиск радиостанций или записей на диске:

— для перехода на более высокую частоту или к следующей записи на диске нажмите верхнюю часть кнопки (4);

— для перехода на более низкую частоту или к предыдущей записи на диске нажмите нижнюю часть кнопки (4);

Для автомобиля с навигационной системой

Для получения сведений об использовании кнопок на рулевом колесе см. следующую таблицу.

Кнопка	Действие	Режим воспроизведения		
		Управление	Радио	CD-проигрыватель
(1) (+)	Краткое нажатие	увеличить громкость	увеличить громкость	увеличить громкость
	Удерживание	быстро увеличить громкость	быстро увеличить громкость	быстро увеличить громкость
(1) (–)	Краткое нажатие	уменьшить громкость	уменьшить громкость	уменьшить громкость
	Удерживание	быстро уменьшить громкость	быстро уменьшить громкость	быстро уменьшить громкость
(2)	Краткое нажатие	ДА (выполнить)	задать радиостанцию	перейти к записи 1
	Удерживание	повторить последнее сообщение	поиск радиостанции	поиск записи
(3)	Краткое нажатие	переключиться в режим радио/CD-проигрывателя		
	Удерживание	переключиться в режим управления		
(4) (^)	Краткое нажатие	выбор меню управления верхнего уровня	переход к следующей радиостанции	переход к следующей записи
	Удерживание	быстрый выбор меню управления верхнего уровня	быстрый переход к следующей радиостанции	быстрый переход к следующей записи
(4) (v)	Краткое нажатие	выбор меню управления нижнего уровня	переход к предыдущей радиостанции	переход к предыдущей записи
	Удерживание	быстрый выбор меню управления нижнего уровня	быстрый переход к предыдущей радиостанции	быстрый переход к предыдущей записи

ДЛЯ ЗАМЕТОК

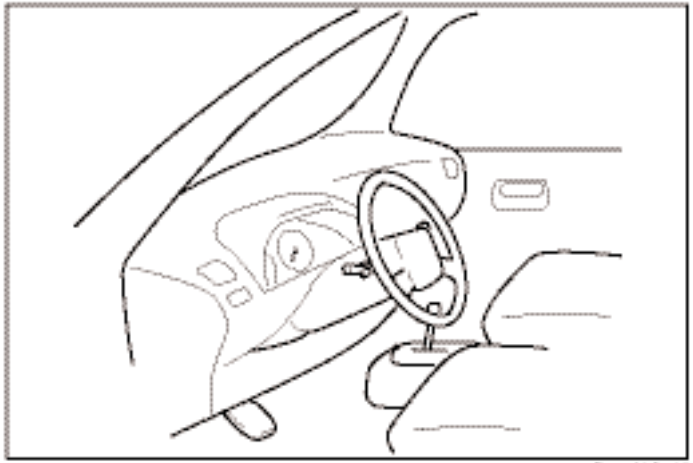


Рис. 603406

ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

Панель приборов 3-1
Комбинация приборов 3-2
Контрольные лампы 3-3
Указатель положений рычага автоматической коробки передач (если имеется) 3-11
Спидометр/одометр/счетчик суточного пробега/яркость показаний 3-12
Тахометр (если имеется) 3-15
Указатель запаса топлива 3-15
Указатель температуры 3-16
Кнопка аварийной сигнализации 3-16
Выключатель системы курсовой устойчивости «ESP OFF» (если имеется) 3-16
Выключатель обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида (если имеется) . . .3-17
Корректор фар (если имеется). 3-18
Регулятор освещения приборов (если имеется) 3-18
Выключатель противотуманных фар (если имеется) 3-19
Переключатель омывателей фар (если имеется) . . .3-19
Переключатель привода (для 5-ти дверной модели) .3-20
Перчаточный ящик 3-20
Информационный дисплей (если имеется) 3-20
Часы (если имеются) 3-22
Лампа охранной сигнализации 3-22
Система отопления и кондиционирования 3-23
Отопитель 3-24
Система автоматического отопления и кондиционирования (климат-контроль) 3-27

ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

1. Комбинация приборов
2. Замок зажигания
3. Переключатель света и указателей поворота
4. Переключатель очистителя и омывателя ветрового стекла/ Переключатель очистителя и омывателя заднего стекла (если имеется)
5. Кнопка аварийной сигнализации
6. Прочие переключатели (если имеются)
7. Панель управления отопителем/климат-контролем
8. Аудиосистема (если имеется)
9. Информационный дисплей
10. Центральные сопла
11. Боковые сопла
12. Сопла обдува боковых стекол от запотевания
13. Перчаточный ящик
14. Пневмоподушка пассажира
15. Блок предохранителей
16. Ручка защёлки капота

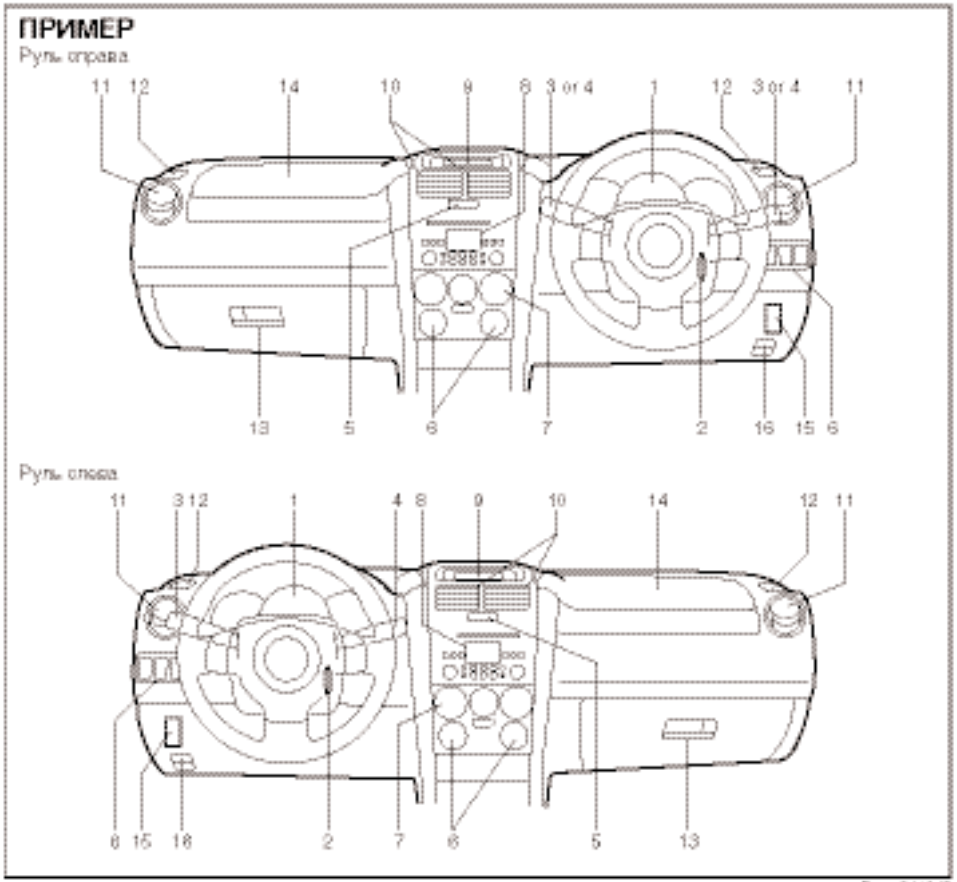


Рис. 64J042

КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ

1. Спидометр
2. Одометр/Счетчик суточного пробега
3. Кнопка выбора одометра/счетчика суточного пробега/яркости показаний
4. Тахометр
5. Указатель уровня топлива
6. Указатель температуры
7. Контрольные лампы и индикаторы

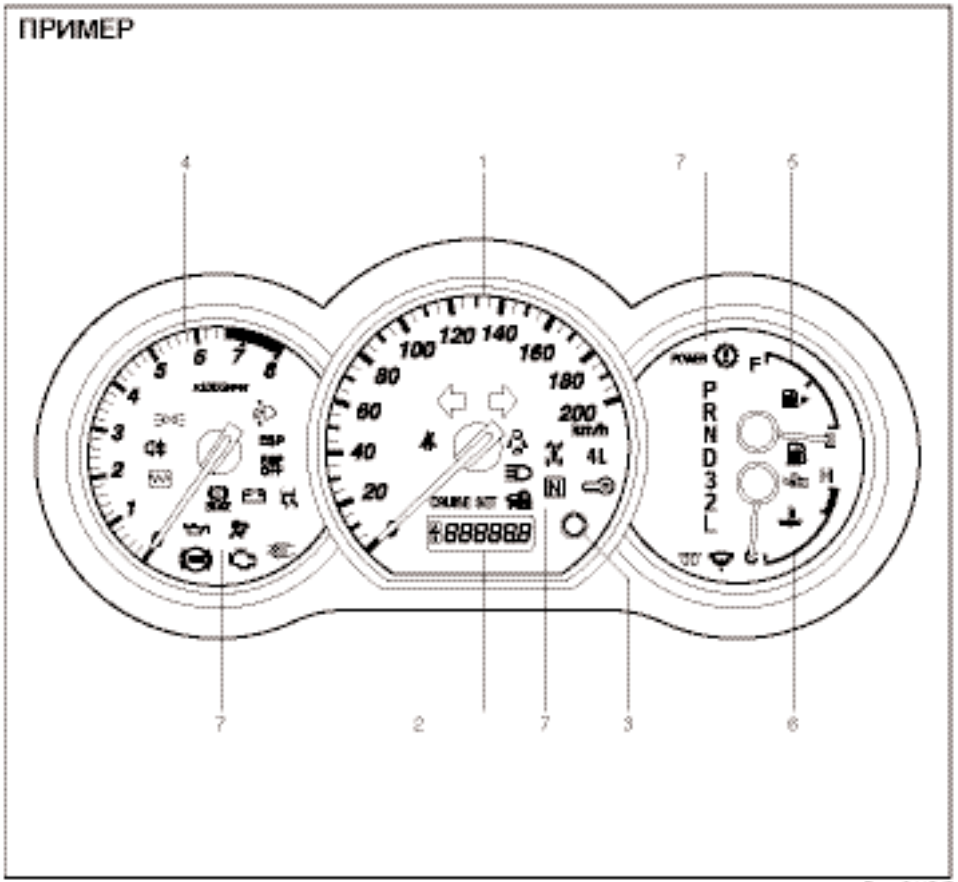


Рис. 84J245

КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ

Контрольная лампа тормозной системы

Рис. 85D477

Лампа загорается при выполнении следующих действий — в зависимости от спецификации автомобиля.

1) При установке ключа зажигания в положение «START».
2) При включении стояночного тормоза, если ключ зажигания находится в положении «ON».
3) При включении стояночного тормоза, если ключ зажигания находится в положении «START».

Лампа загорается также, когда уровень тормозной жидкости в бачке опускается ниже минимального уровня.

Лампа должна погаснуть после запуска двигателя и полного отпускания стояночного тормоза, если уровень тормозной жидкости не ниже минимального.

Если лампа загорелась во время движения, вероятно наличие неисправностей в тормозной системе. В этом случае необходимо действовать следующим образом.

1) Необходимо съехать с проезжей части и осторожно остановиться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Учтите, что тормозной путь может быть длиннее обычного, возможно, придется сильнее нажимать на педаль, педаль может "провалиться".

2) Проверить тормоза, осторожно двигаясь с места и тормозя на обочине.
   – Если Вы сочтёте это безопасным, отправляйтесь в ближайшую мастерскую на ремонт, двигаясь на малой скорости, либо
   – Вызовите буксир для доставки Вашего автомобиля в ближайшую мастерскую.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Немедленно обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки тормозной системы, если:
- **контрольная лампа тормозной системы не гаснет после запуска двигателя и полного выключения стояночного тормоза,**
- **лампа не загорается при установке ключа зажигания в положение «ON» или «START»,**
- **лампа загорается при эксплуатации автомобиля.**

ПРИМЕЧАНИЕ:
Дисковые тормоза Вашего автомобиля регулируются автоматически, поэтому уровень тормозной жидкости по мере износа тормозных колодок будет понижаться. Доливка жидкости в бачок - обычная операция периодического технического обслуживания.

Контрольная лампа антиблокировочной системы тормозов (ABS) (если имеется)

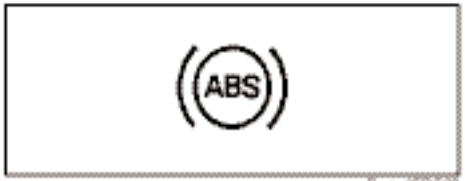


Рис. 85D529

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности.
Если лампа не гаснет или загорается при движении, возможно наличие неисправностей в системе.

Если это произошло:
1) Необходимо съехать с проезжей части и осторожно остановиться.
2) Поверните ключ зажигания в положение «LOCK» и снова запустите двигатель.

Если лампа загорелась на короткое время и погасла, система в порядке. Если лампа не гаснет, в системе возможно наличие неисправностей.
Если контрольные лампы антиблокировочной системы и тормозной системы горят или загораются во время движения одновременно, то Ваша система ABS оснащена регулятором силы торможения задних тормозов, и неисправность может иметь место как в этом регуляторе, так и в системе ABS.
В любом из описанных случаев обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки ее. При отказе антиблокировочной системы тормоза работают обычным образом, как если бы система ABS в Вашем автомобиле отсутствовала.

Контрольная лампа скольжения (если имеется)

Рис. 6BJ033

ESP® — это зарегистрированная торговая марка компании DaimlerChrysler AG.

Эта лампа загорается при активации системы ESP®, отличной от ABS.

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности. Если эта лампа мигает в процессе движения, управляйте автомобилем предельно аккуратно. Если лампа не гаснет или загорается при движении, возможно наличие неисправностей в системе. Обратитесь к официальному дилеру SUZUKI.

Для получения дополнительных сведений о работе системы курсовой устойчивости ESP® см. соответствующий раздел в главе «Эксплуатация автомобиля».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система ESP® не может полностью исключить возможность возникновения аварийных ситуаций. Вне зависимости от ее наличия всегда управляйте автомобилем аккуратно.

Контрольная лампа системы курсовой устойчивости «ESP» (если имеется)

Рис. 6BJ081

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности. Если эта лампа мигает в процессе движения, управляйте автомобилем предельно аккуратно. Если лампа не гаснет или загорается при движении, возможно наличие неисправностей в системе. Обратитесь к официальному дилеру SUZUKI.

Для получения дополнительных сведений о работе системы курсовой устойчивости ESP® см. соответствующий раздел в главе «Эксплуатация автомобиля.

Контрольная лампа системы курсовой устойчивости «ESP OFF» (если имеется)

Рис. 88.032

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности.

При нажатии на соответствующий переключатель для выключения системы ESP® (отличной от ABS) данная лампа загорается и остается включенной.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если скорость движения автомобиля превышает 30 км/ч система ESP® (отличная от ABS) автоматически включается и лампа гаснет.*
- *Если переключатель полного привода установлен в положение «4L LOCK», система ESP® (отличная от ABS) автоматически отключается. Лампа загорается и остается включенной.*
- *При непрерывной работе системы ESP®, например на скользкой дороге, средства контроля сцепления системы ESP® могут время от времени отключаться для предотвращения перегрева тормозных колодок, при этом будет загораться лампа «ESP OFF». Через небольшой промежуток времени эта лампа автоматически гаснет, а система ESP® снова активируется.*

Для получения дополнительных сведений о работе системы курсовой устойчивости ESP® см. соответствующий раздел в главе «Эксплуатация автомобиля».

Контрольная лампа давления масла

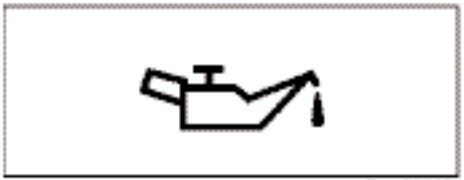


Рис. 500.051

Загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и гаснет после запуска двигателя. Лампа горит при недостаточном давлении масла в системе. Если эта лампа загорится во время движения, необходимо сразу же съехать на обочину и заглушить двигатель.
Проверьте уровень масла, при необходимости — добавьте. Если уровень в норме, перед тем, как продолжить эксплуатацию Вашего автомобиля, обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки системы смазки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Если двигатель работает с горящей контрольной лампой давления масла, Вы рискуете серьёзно повредить его.**
- **Не дожидайтесь этого сигнала как напоминания о необходимости долить масло. Периодически проверяйте уровень масла в двигателе.**

Контрольная лампа заряда батареи

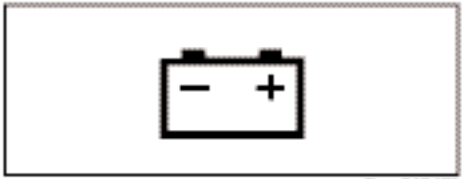


Рис. 500.052

Лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и гаснет после запуска двигателя. Горит при неисправности в цепях заряда аккумулятора. Если лампа загорелась при работающем двигателе, как можно быстрее обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки системы заряда.

Контрольная лампа «Ремни безопасности» (если имеется)

Рис. 60G049

Лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение «ON» и горит/мигает до тех пор, пока ремень безопасности водителя не будет застегнут.
Для получения дополнительных сведений о предупреждении об не пристегнутом ремне безопасности см. раздел «Ремни безопасности и средства безопасности для детей» в главе «Перед тем как сесть за руль».

Контрольная лампа системы пневмоподушек 2AIR BAG» (если имеются)

Рис. 63J030

Лампа мигает или загорается на несколько секунд при установке ключа зажигания в положение «ON», что говорит о ее работоспособности.

Эта лампа загорается и горит непрерывно при наличии неполадок в системе пневмоподушек или преднатяжителей ремней безопасности (если имеются).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если контрольная лампа «Пневмоподушки» не мигает и не загорается при установке ключа зажигания в положение «ON», горит более 10 секунд или загорается во время движения, возможно наличие неисправностей в системе подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности (если имеются). Как можно быстрее обратитесь к официальному дилеру SUZUKI для их проверки.

Контрольная лампа неисправности (если имеется)

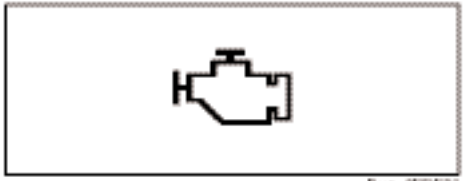


Рис. 60D050

Ваш автомобиль оснащен системой нейтрализации отработавших газов с процессорным управлением. Контрольная лампа показывает, когда требуется техническое обслуживание системы. Она также загорается при установке ключа зажигания в положение»ON» или «START» и гаснет после запуска двигателя. Если лампа загорается при работающем двигателе, возможно наличие неисправностей в системе нейтрализации. Обратитесь к дилеру SUZUKI для их устранения.

Для модели с дизельным двигателем
Если контрольная лампа неисправности начала мигать в процессе движения, снижайте скорость автомобиля до тех пор, пока мигание лампы не прекратится. Как можно быстрее обратитесь к дилеру SUZUKI.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Продолжая ездить с горящей контрольной лампой неисправности, Вы можете нанести непоправимый вред системе нейтрализации; это может также отразиться на расходе топлива и приемистости автомобиля.

Контрольная лампа иммобилайзера (если имеется)

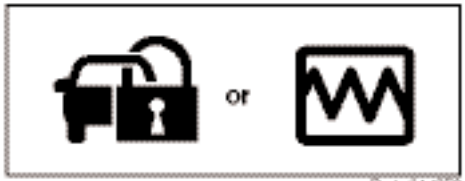


Рис. 64J256

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности. Если лампа мигает при этом положении ключа, возможно наличие неисправностей в системе иммобилайзера. Обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки системы.

Контрольная лампа «Топливо кончается» (если имеется)

Рис. 54G343

Лампа загорается, когда в баке осталось примерно 10 л топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ

Включение данной лампы зависит дорожных условий (уклон, поворот) и приёмов вождения, влияющих на движение топлива в баке.

Контрольная лампа свечи накаливания (для модели с дизельным двигателем)

Рис. 60A543

Эта лампа загорается, когда ключ зажигания установлен в положение «ON» при достаточно низкой температуре охлаждающей жидкости, и гаснет, когда свеча накаливания нагрелась достаточно для пуска дизеля.

Контрольная лампа топливной системы (для модели с дизельным двигателем)

Рис. B1A208

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности. Если лампа загорается в процессе движения, возможно наличие неполадок в топливной системе автомобиля. Обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки системы.

Контрольная лампа неисправности «STOP» (для модели с дизельным двигателем)

Рис. 81A207

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности.

Если лампа загорается в процессе движения, двигатель автомобиля перегрелся. Следуйте инструкциям, которые приведены в разделе «В случае неисправности».

Эта лампа загорается автоматически, одновременно с выключением двигателя. Как можно быстрее обратитесь к дилеру SUZUKI.

Контрольная лампа топливного фильтра (для модели с дизельным двигателем)

Рис. 60A541

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности. Если лампа загорается в процессе движения, возможно наличие воды в топливном фильтре. Как можно быстрее устраните воду (для получения инструкций см. главу «Осмотр и техобслуживание»).

Контрольная лампа дисперсионного фильтра DPF (для модели с дизельным двигателем)

Рис. 84J244

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности. Если лампа загорается в процессе движения, возможно, дисперсионный фильтр сильно засорен. Для очистки фильтра рекомендуется обкатка автомобиля в течение примерно получаса со средней скоростью 75 км/ч; до тех пор, пока лампа не погаснет.

Для получения дополнительных сведений о фильтре DPF см. раздел «Дисперсионный фильтр» в главе «Эксплуатация автомобиля2.

Контрольная лампа «Двери не закрыты» (если имеется)

Рис. 54G391

Эта лампа горит, если какая-либо из дверей не закрыта.

Контрольная лампа круиз-контроля (если имеется)

Рис. 52D113

Лампа горит, когда включена система круиз-контроля.

Контрольная лампа удержания скорости (если имеется)

Рис. 85D474

Лампа горит, когда скорость автомобиля автоматически удерживается системой круиз-контроля.

Контрольная лампа режима работы автоматической коробки передач (если имеется)

Рис. 60A297

Эта лампа загорается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение «ON», если переключатель тяговых режимов находится в положении «OFF» (выключено); что говорит об исправности лампы. Когда переключатель тяговых режимов находится в положении «ON» (включено), то при включенном зажигании эта лампа горит постоянно.

Контрольная лампа трансмиссии (если имеется)

Рис. 81A262

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности. Если лампа начинает мигать, возможно наличие неполадок в системе трансмиссии. Обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки системы.

Контрольная лампа корректора фар (если имеется)

Рис. 84J046

После поворота ключа зажигания в положение «ON» лампа загорается на короткое время, что говорит о ее работоспособности.

Если лампа горит постоянно, возможно наличие неполадок в системе корректировки угла наклона фар. Обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки системы.

Контрольная лампа системы дистанционного пуска двигателя (если имеется)

Рис. 6ZJ141

Когда Вы нажимаете переключатель зажигания с использованием системы дистанционного управления загорается соответствующая контрольная лампа. Если лампа горит синим, Вы можете включить зажигание без использование соответствующего ключа. Если лампа горит красным, пуск двигателя без использования ключа зажигания невозможен. Для получения сведений см. раздел «Замок зажигания» в главе «Органы управления на рулевой колонке».

Если лампа мигает красным, это означает, что пульт дистанционного управления находится вне салона автомобиля. Для получения дополнительных сведений см. раздел «Система дистанционного пуска двигателя» в главе «Перед тем как сесть за руль».

Контрольные лампы указателей поворота

Рис. 5IG058

При включении указателя поворота одновременно начинает мигать лампа в виде зелёной стрелки соответствующего направления. При включении аварийной сигнализации мигать будут обе стрелки.

Контрольная лампа дальнего света

Рис. 5IG056

Контрольная лампа загорается при включении дальнего света.

Контрольная лампа огней габаритов

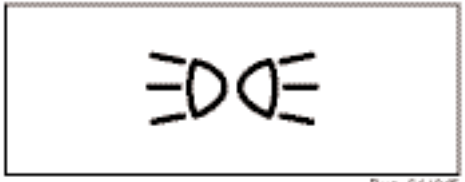


Рис. 64J045

Эта лампа загорается, когда замок зажигания находится в положении «ON», а рычаг переключения света находится во второй или третьей позиции.

Контрольная лампа заднего противотуманного фонаря

Рис. 54G491

Эта лампа загорается при включении заднего противотуманного фонаря

Индикаторы полного привода (для 5-ти дверной модели)

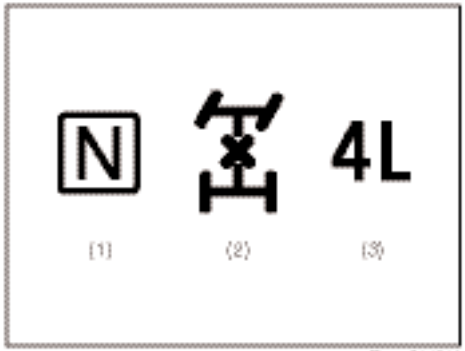


Рис. 64J044

Эти индикаторы отображают сведения о текущем режиме привода.
После поворота ключа зажигания в положение «ON» индикаторы загораются на короткое время, что говорит об их работоспособности.

(1): Нейтраль

(2): привод на 4 колеса, «4H»

(2) и (3): привод на 4 колеса, «4L»

Индикаторы не горят: привод на 4 колеса, прямая передача

Для получения дополнительных сведений см. раздел «Использование раздаточной коробки» в главе «Эксплуатация автомобиля».

Если одновременно мигают все индикаторы, возможно наличие неполадок в раздаточной коробке. Обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки системы.

Указатель положений рычага автоматической коробки передач (если имеется)

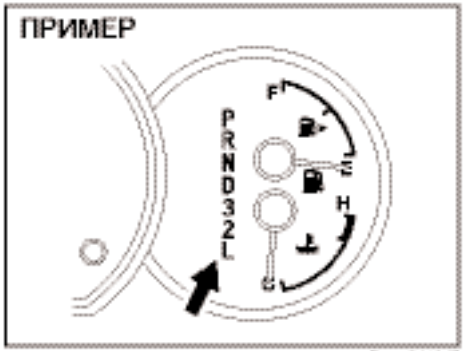


Рис. 64J047

Когда ключ зажигания находится в положении «ON», указатель показывает положение рычага автоматической коробки передач в данный момент.

Спидометр/одометр/ счетчик суточного пробега/ яркость показаний

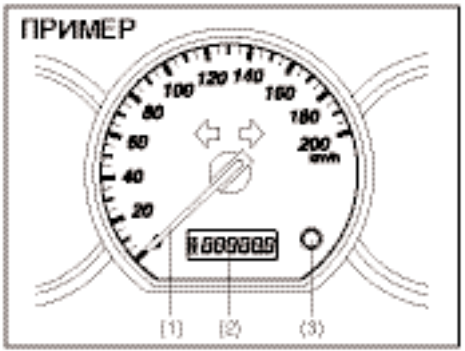


Рис. 64J04B

(1) Спидометр
(2) Одометр/Счётчик суточного пробега/Яркость показаний
(3) **Тип 1**
Селектор для выбора одометра/счётчика суточного пробега/яркости показаний
Тип 2
Селектор для выбора одометра/счётчика суточного пробега, управление яркостью показаний/кнопка отключения подсветки

ПРИМЕЧАНИЕ:

Тип 1: кнопка отключения подсветки находится на панели приборов
Тип 2: на панели приборов отсутствует отдельная кнопка отключения подсветки

Спидометр
Спидометр показывает скорость автомобиля в км/час (либо в милях в час).

Одометр/Счётчик суточного пробега

Когда ключ зажигания установлен в положение «ON», дисплей показывает либо общее расстояние, пройденное автомобилем, либо суточный пробег. Счетчики суточного пробега могут также использоваться для измерения длины отдельных поездок или пробега между заправками.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Следите за показаниями одометра и сравнивайте их с графиком техобслуживания. Несоблюдение этого графика может привести к повышенному износу или повреждению частей автомобиля.

Тип 1

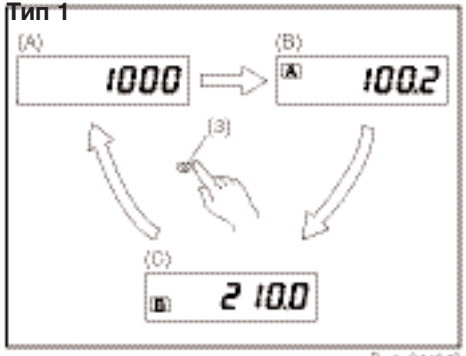


Рис. 64J04A

Когда ключ зажигания установлен в положение «ON», на дисплее отображается одно из следующих показаний: одометр (A), счетчик суточного пробега A (B) или B (C). Чтобы выбрать нужное показание, кратко нажмите селекторную кнопку (3) соответствующее число раз.

Тип 2

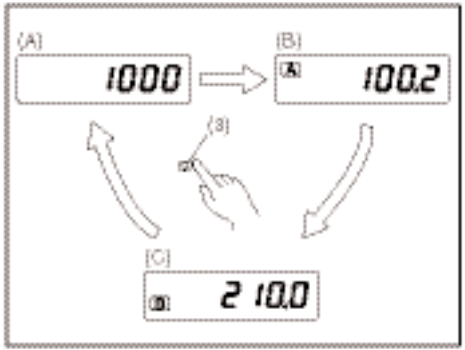


Рис. 64J049

Когда ключ зажигания установлен в положение «ON» при ВЫКЛЮЧЕННОМ наружном освещении, на дисплее отображается одно из следующих показаний: одометр (A), счетчик суточного пробега A (B) или B (C). Чтобы выбрать нужное показание, кратко нажмите селекторную кнопку (3) соответствующее число раз.

Тип 2

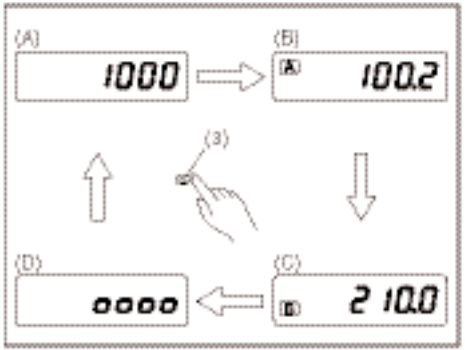


Рис. 64J204

Когда ключ зажигания установлен в положение «ON», а переключатель наружного освещения повёрнут во второе или третье положение при селекторной кнопке (3), повернутой против часовой стрелки (положение «OFF»), на дисплее могут отображаться показания 4 типов: одометра (A), счетчика суточного пробега A (B), счетчика суточного пробега B (C) и яркости показаний (D). Чтобы выбрать нужное показание из четырех, кратко нажмите селекторную кнопку (3). Когда на дисплее отображаются показания типа (D), Вы можете изменить яркость показаний. См. соответствующий раздел далее в этой главе.

Тип 1 и 2

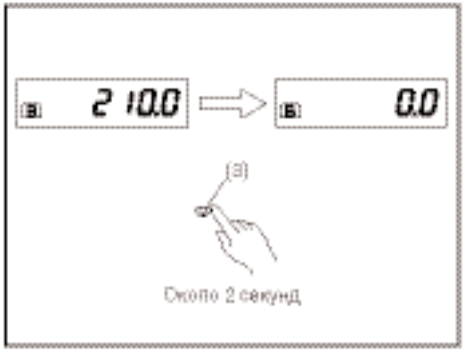


Рис. 64J205

Чтобы обнулить счетчик суточного пробега, нажмите и удерживайте нажатой селекторную кнопку (3) около 2 секунд.

Регулятор яркости показаний

Регулировка яркости показаний может выполняться двумя способами.

Тип 1

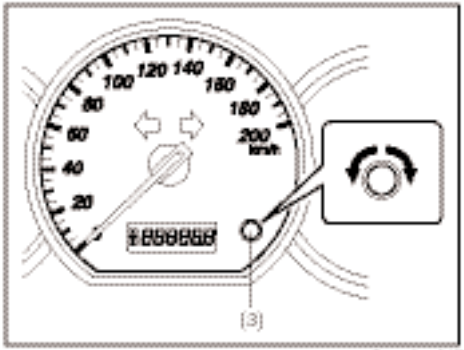


Рис. 84J205

Когда ключ зажигания установлен в положение «ON», а переключатель наружного освещения повёрнут во второе или третье положение при нажатой кнопке отключения освещения, увеличить/уменьшить яркость показаний можно путем поворота селекторной кнопки (3) по часовой стрелке/против часовой стрелки соответственно.

Автомобили с приборной панелью первого типа оснащены отдельной кнопкой отключения освещения на панели приборов.

Тип 2

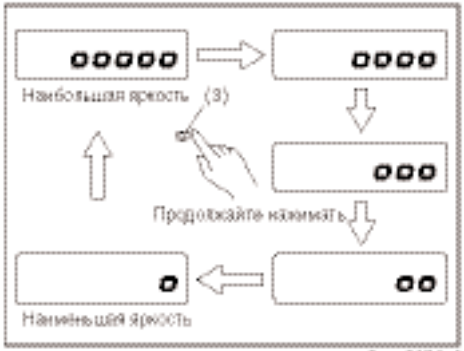


Рис. 52D248

При отображении на дисплее показаний типа (D) Вы можете увеличить или уменьшить яркость показаний.

Для изменения яркости нажимайте селекторную кнопку (3). Яркость будет изменяться, как показано на рисунке - сначала уменьшится, затем вернется к максимуму и будет снова уменьшаться.

Тип 2

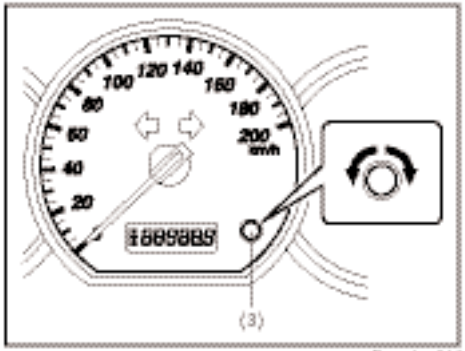


Рис. 84J206

Когда ключ зажигания установлен в положение «ON», а переключатель наружного освещения повёрнут во второе или третье положение, яркость показаний приглушается. Поворачивая селекторную кнопку (3) по часовой стрелке, Вы можете отменить приглушение яркости показаний. Поворачивая селекторную кнопку (3) против часовой стрелки, Вы можете уменьшить яркость показаний.

Тахометр (если имеется)

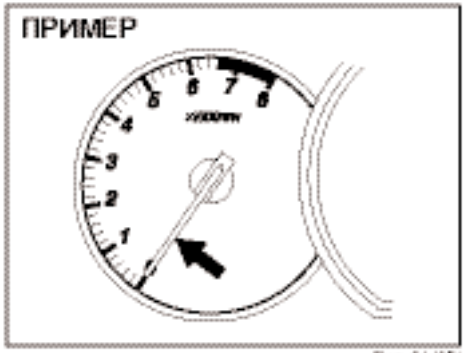


Рис. 64J051

Тахометр показывает частоту вращения двигателя в оборотах в минуту.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы избежать повреждения двигателя, избегайте ухода стрелки тахометра в красный сектор.

Указатель запаса топлива

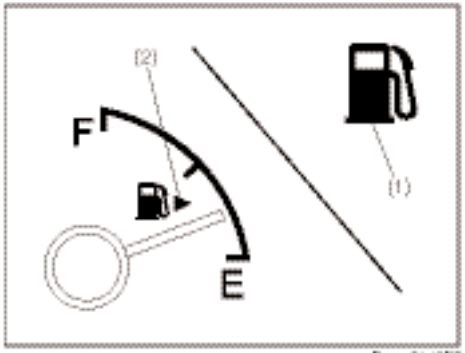


Рис. 64J052

Указатель показывает приблизительное количество топлива в баке. «F» соответствует полному баку. «E» — пустому. Если стрелка начала опускаться в область деления «E» (НЕ до буквы «E»), заправьте бак топливом при первой возможности.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Стрелка указателя может слегка перемещаться в зависимости от дорожных условий (например, движения под уклон или на повороте), а также приемов вождения, поскольку при этом топливо в баке также перемещается.

Если загорелась контрольная лампа (1) «Топливо кончилось», как можно быстрее заправьте бак.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Контрольная лампа (1) может срабатывать в зависимости от дорожных условий (например, движения под уклон или на повороте), а также приемов вождения, поскольку при этом топливо в баке также перемещается.

Обозначение (2) показывает, что заправка производится с правой стороны автомобиля.

Указатель температуры

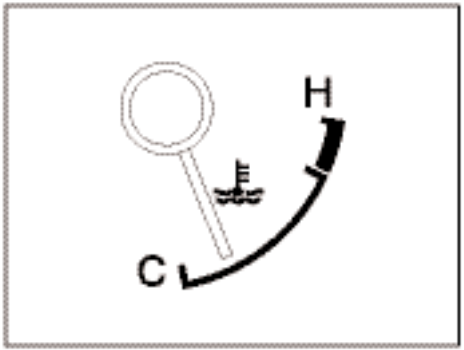


Рис. 64J053

Указатель показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя при включенном зажигании. При нормальных условиях езды стрелка должна находиться между делениями «H» и «C». Если стрелка приближается к зоне «H», двигатель перегревается. Следуйте указаниям о том, как действовать при перегреве двигателя, приведенным в главе разделе «В случае неисправности».

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Продолжение движения на автомобиле с перегретым двигателем может привести к серьёзному повреждению двигателя.

Кнопка аварийной сигнализации

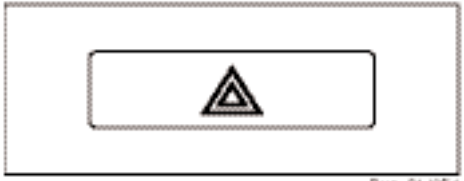


Рис. 64J054

Для включения аварийной световой сигнализации нажмите на кнопку. Все указатели поворота и обе стрелки индикатора поворота на приборной панели мигают одновременно. Для выключения сигнализации нажмите кнопку ещё раз.

Используйте аварийную сигнализацию для предупреждения остальных участников дорожного движения во время аварийной остановки или в других случаях, когда ваш автомобиль может стать помехой дорожному движению.

Выключатель системы курсовой устойчивости «ESP OFF» (если имеется)

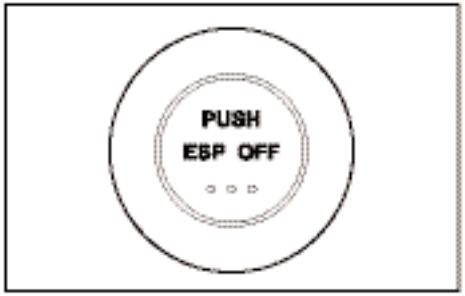


Рис. 68J089

ESP® — это зарегистрированная торговая марка компании DaimlerChrysler AG.

Выключатель «ESP OFF» расположен по центру приборной панели. Он используется для активации/выключения систем ESP®, отличных от ABS.

Чтобы выключить систему ESP®, нажмите и удерживайте выключатель «ESP OFF» до тех пор, пока не загорится соответствующая контрольная лампа.

Чтобы активировать все системы ESP®, которыми оборудован автомобиль, нажмите выключатель «ESP OFF» снова; соответствующая контрольная лампа погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ

- *Если скорость движения автомобиля превышает 30 км/ч система ESP® (отличная от ABS) автоматически включается и лампа гаснет.*
- *Если переключатель полного привода (если имеется) установлен в положение «4L LOCK», система ESP®(отличная от ABS) автоматически отключается.*
- *При непрерывной работе системы ESP®, например на скользкой дороге, средства контроля сцепления системы ESP® могут время от времени отключаться для предотвращения перегрева тормозных колодок, при это будет загораться лампа «ESP OFF». Через небольшой промежуток времени эта лампа автоматически гаснет, а система ESP® снова активируется.*

Для получения дополнительных сведений о работе системы курсовой устойчивости ESP® см. соответствующий раздел в главе «Эксплуатация автомобиля».

Выключатель обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида (если имеется)

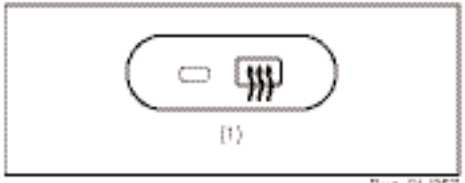


Рис. 6AJ257

В случае запотевания заднего стекла нажмите этот выключатель.

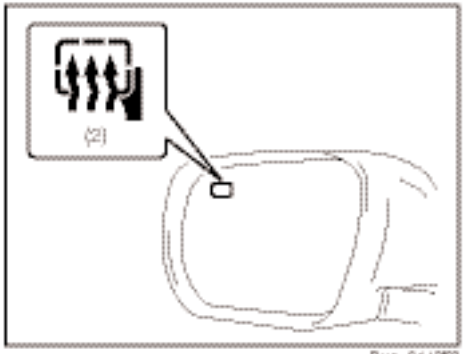


Рис. 6AJ258

Если на наружных зеркалах заднего вида имеется пометка (2), они также оборудованы системой электрообогрева. В этом случае при нажатии на кнопку (1) одновременно обогреваются и заднее стекло, и зеркала.

После включения обогрева загорается контрольная лампа. Обогрев работает только при включенном зажигании. Для выключения обогрева нажмите выключатель ещё раз.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Электрообогрев заднего стекла и зеркал потребляет немалый ток. Выключайте обогрев сразу после того, как стекло и зеркала прояснятся.

Корректор фар (если имеется)

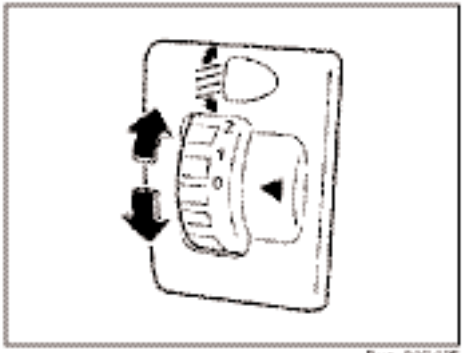


Рис. 80G025

Отрегулируйте положение фар в соответствии с загрузкой Вашего автомобиля путем поворота этого регулятора. В таблице приведены рекомендуемые положения регулятора для разных вариантов загрузки автомобиля.
Условия загрузки

Условия загрузки	Положение регулятора
Только водитель	0
Водитель и пассажир на переднем сиденьи	0
Водитель и пассажиры на всех сиденьях, багажа нет	1
Водитель и пассажиры на всех сиденьях плюс багаж	2
Водитель плюс багаж (полная загрузка)	3

Регулятор освещения приборов (если имеется)

Рис. 84J057

Когда ключ зажигания установлен в положение «ON», а переключатель наружного освещения повёрнут во второе или третье положение, яркость подсветки информационного дисплея и панели приборов приглушается. Чтобы отменить приглушение яркости, нажмите кнопку регулятора. При каждом нажатии кнопки в указанном положении переключателя наружного освещения будет выполняться переключение между приглушенной и нормальной яркостью подсветки информационного дисплея и панели приборов.

При повороте переключателя наружного освещения во вторую или третью позицию из положения «OFF» яркость подсветки приборов будет такой, как было задано ранее.

Выключатель противотуманных фар (если имеется)

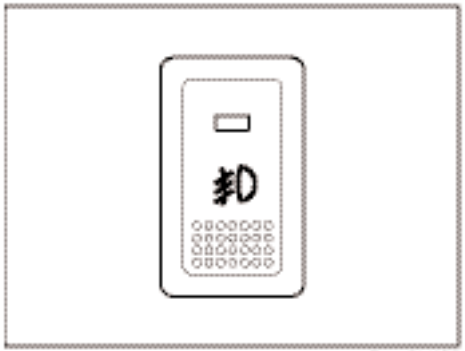


Рис. 64J058

Передние противотуманные фары включаются путем нажатия этого выключателя, если переключатель наружного освещения повернут во второе или третье положение. При включении противотуманных фар на выключателе загорается световой индикатор.

ПРИМЕЧАНИЕ:
В некоторых странах управление противотуманным светом может отличаться от описанного с учетом требований местного законодательства.

Переключатель омывателей фар (если имеется)

Рис. 64J059

Чтобы очистить передние фары от загрязнения, нажмите переключатель при включенном зажигании.
Моющая жидкость разбрызгивается в течение половины секунды. При необходимости нажмите на переключатель повторно.

Переключатель привода (для 5-ти дверной модели)

Рис. 64J060

Переключатель привода расположен по центру панели приборов.
Дл получения сведений об использовании переключателя см. соответствующий раздел в главе «Эксплуатация автомобиля».

Перчаточный ящик

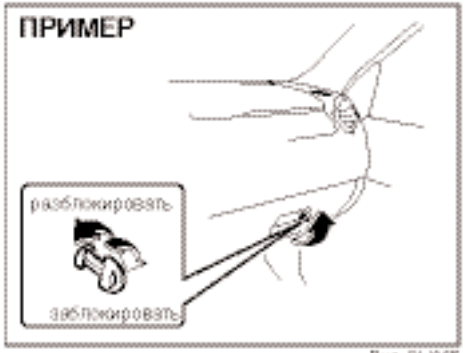


Рис. 64J065

Для открытия перчаточного ящика потяните за рычажок защелки. Для закрытия нажмите на крышку до её полной фиксации. Ящик можно закрыть, повернув ключ по часовой стрелке, (для того, чтобы отпереть, поверните ключ против часовой стрелки).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не управляйте автомобилем при открытом перчаточном ящике. Это может привести к травмам в случае аварии.

Информационный дисплей (если имеется)

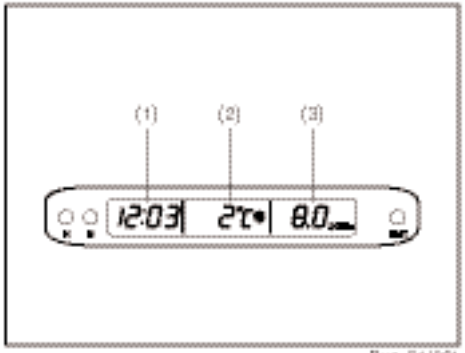


Рис. 64J061

(1) Часы
(2) Термометр
(3) Мгновенный расход топлива

Часы и термометр

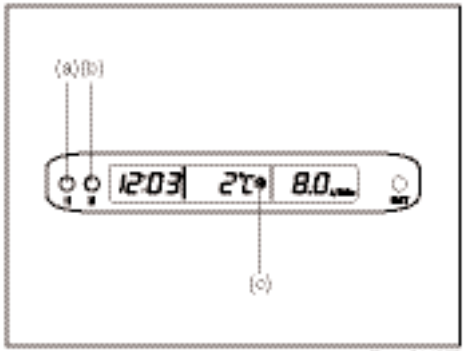


Рис. 64J182

Часы (1)

На дисплее отображаются показания часов, если ключ зажигания находится в положениях «ACC» или «ON».

Настройка часов:

- Часы. Нажимайте кнопку «H» (a), пока не будет выставлено нужное значение. Для быстрого изменения удерживайте кнопку «H» (a) нажатой примерно 1 секунду, а затем продолжите установку нужного значения.
- Минуты. Нажимайте кнопку «M» (b), пока не будет выставлено нужное значение. Для быстрого изменения удерживайте кнопку «M» (b) нажатой примерно 1 секунду, а затем продолжите установку нужного значения.

Термометр (2)

На дисплее отображается температура на улице, если ключ зажигания находится в положении «ON».

При минусовой температуре окружающей среды отображается знак (c).

ПРИМЕЧАНИЕ:

Термометр может отображать недостоверные сведения о температуре окружающей среды при движении на низкой скорости или во время остановки автомобиля.

Мгновенный расход топлива (3)

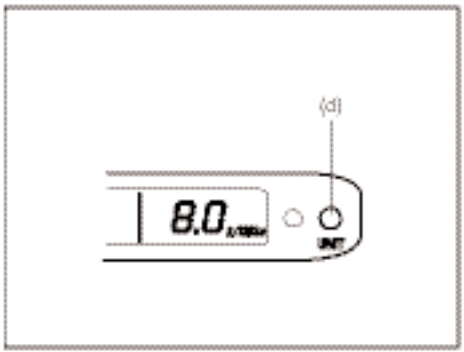


Рис. 63J180

На дисплее отображаются сведения о мгновенном расходе топлива при движении автомобиля. При желании эти сведения можно скрыть.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если автомобиль не двигается, на дисплее отображаются прочерки: «--.-».

Чтобы скрыть/отобразить сведения о мгновенном расходе топлива, выполните следующие действия.

1) Нажмите кнопку «UNIT» (d) и удерживайте ее нажатой около 2 секунд. Дисплей сведений о мгновенном расходе топлива начнет мигать. Если сведения о мгновенном расходе топлива не отображаются, на дисплее высвечиваются прочерки: «-- -»

Тип A

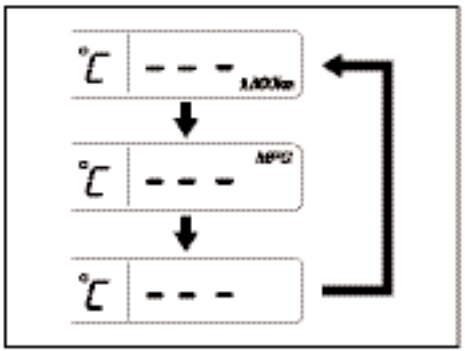


Рис. 64J207

Тип B

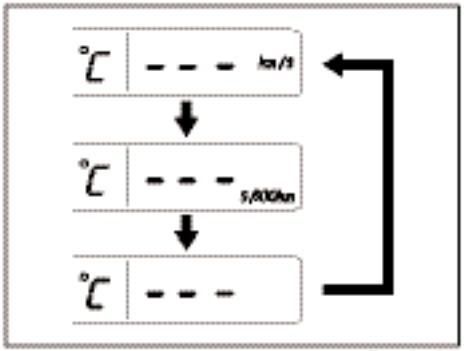


Рис. 64J206

2) Чтобы изменить представление сведений как показано на рисунке, кратко нажмите на кнопку «UNIT» (d). Вид представления может отличаться в зависимости от модели автомобиля.

3) Нажмите кнопку «UNIT» (d) и удерживайте ее нажатой около 2 секунд. Дисплей сведений о мгновенном расходе топлива начнет мигать, либо высветятся прочерки: «-- -». Если после этого Вы не нажмете на кнопку (d) в течение 8 секунд, дисплей автоматически перестанет мигать/прочерки «-- -» будут скрыты.

Часы (если имеются)

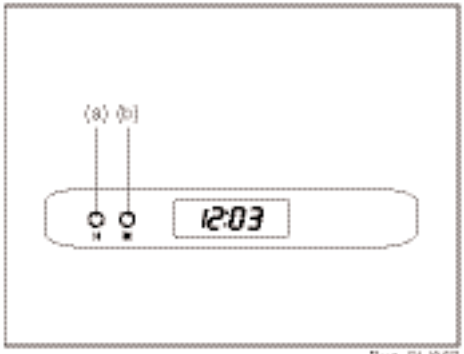


Рис. 64J063

На дисплее отображаются показания часов, если ключ зажигания находится в положениях «ACC» или «ON».
Настройка часов:

- Часы. Нажимайте кнопку «H» (a), пока не будет выставлено нужное значение. Для быстрого изменения удерживайте кнопку «H» (a) нажатой примерно 1 секунду, а затем продолжите установку нужного значения.
- Минуты. Нажимайте кнопку «M» (b), пока не будет выставлено нужное значение. Для быстрого изменения удерживайте кнопку «M» (b) нажатой примерно 1 секунду, а затем продолжите установку нужного значения.

Лампа охранной сигнализации

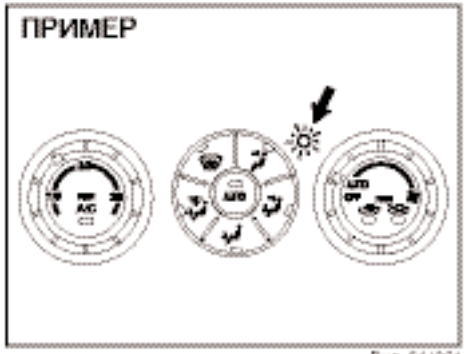


Рис. 64J064

Эта лампа мигает, если замок зажигания находится в положении «OFF» или «ACC», создавая видимость того, что Ваш автомобиль оборудован системой безопасности.

Отопитель и кондиционер

Существует несколько вариантов систем отопления и кондиционирования воздуха, например:

- отопитель,
- о автоматический отопитель и кондиционер (климат-контроль).

Сопла

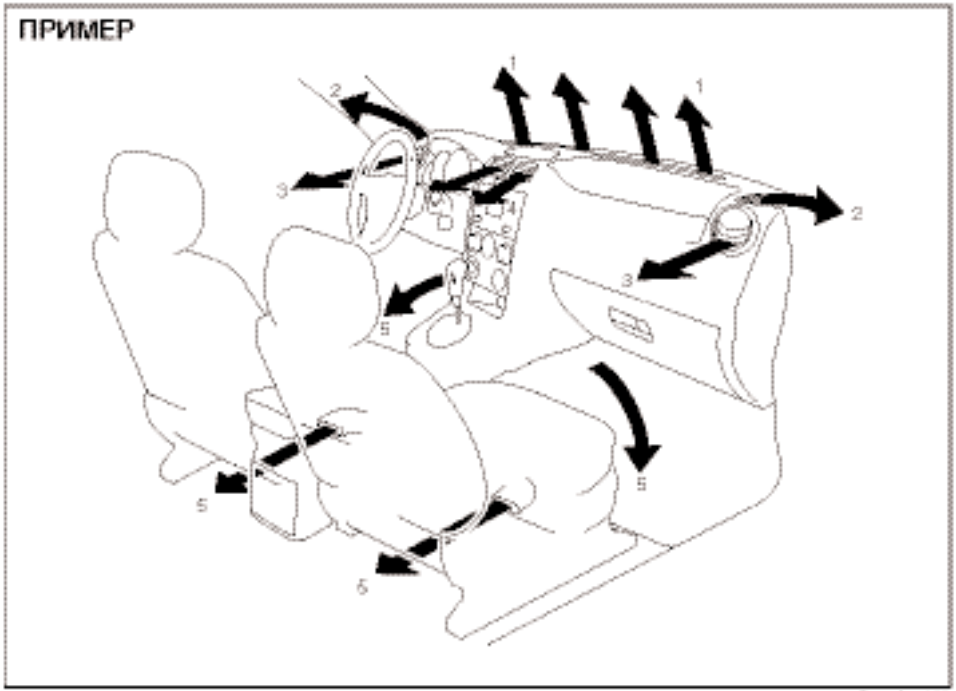


Рис. 84J092

1. Устранение запотевания ветрового стекла
2. Устранение запотевания боковых стекол
3. Боковые сопла
4. Центральные сопла
5. Нижние сопла

Центральные сопла

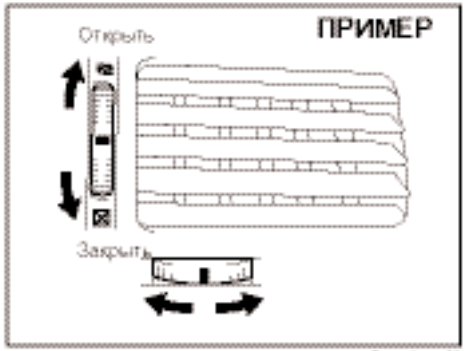


Рис. 64Л199

Боковые сопла

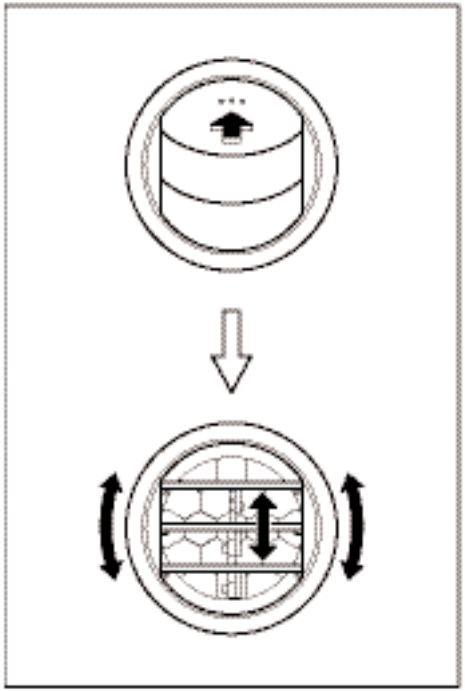


Рис. 63Л445

В открытом положении сопла подают воздух независимо от положений органов управления отопителем.

Отопитель

Описание органов управления

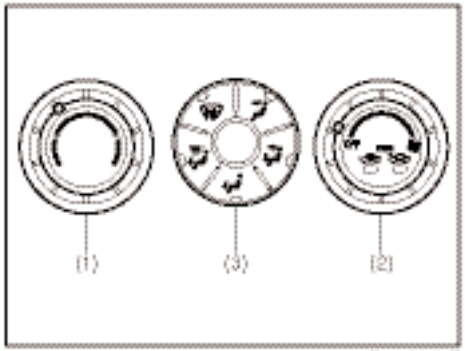


Рис. 64Л947

Переключатель температуры (1)
Установите желаемую температуру, повернув переключатель.

Переключатель вентилятора/забора воздуха (2)
Поверните переключатель, чтобы включить вентилятор и установить желаемую скорость его работы.

Нажмите кнопку, чтобы выбрать один из следующих режимов забора воздуха.

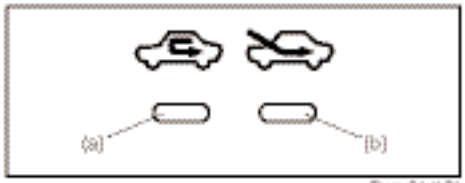


Рис. 84J134

РЕЦИРКУЛЯЦИЯ (a)

Если выбрана рециркуляция воздуха, загорается контрольная лампа (a), забор воздуха снаружи перекрывается и вентилятор обеспечивает только кругооборот воздуха салона. Режим удобен при движении в пыльном или загазованном пространства (например, в тоннелях), а также при желании быстро изменить температуру воздуха в салоне.

СВЕЖИЙ ВОЗДУХ (b)

Если выбран забор свежего воздуха, загорается контрольная лампа (b) и воздух подается из окружающей среды.

После нажатия кнопки (2) эти режимы сменяют друг друга.

Переключатель функций (3)

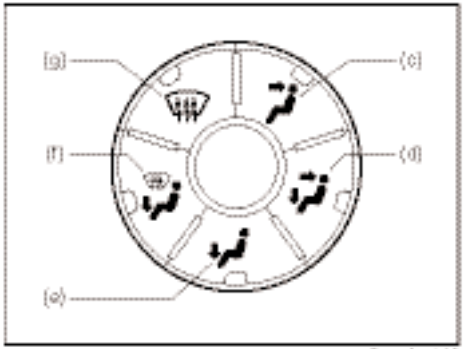


Рис. 84J068

Переключатель служит для выбора описанных ниже функций. При этом загорается соответствующий индикатор выбранного режима.

ВЕНТИЛЯЦИЯ (c)

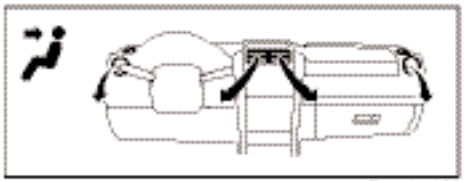


Рис. 84J069

Подогретый воздух выходит из центральных и боковых сопел.

ДВУХСЛОЙНАЯ ПОДАЧА (d)

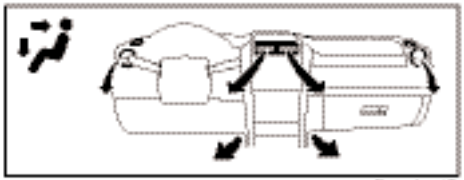


Рис. 84J107

Подогретый воздух подается из нижних сопел, а более прохладный - из центральных и боковых. Если переключатель температуры (1) повёрнут до конца в положение «холодно» или «тепло», температура воздуха в обоих слоях подачи одинакова.

ОБОГРЕВ (e)

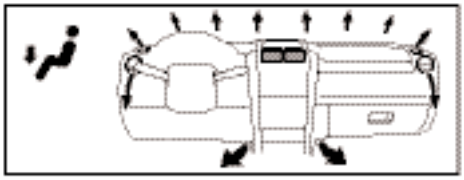


Рис. 84J071

Подогретый воздух выходит из нижних и боковых сопел; в некоторой мере воздух подаётся и из сопел, предотвращающих запотевание ветрового стекла, а также боковых стекол.

Обогрев и устраниние запотевания (f)

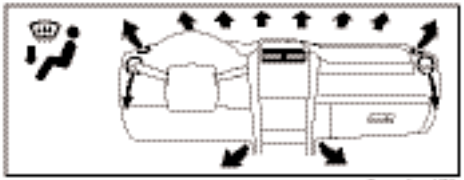


Рис. 64J072

Подогретый воздух выходит из нижних и боковых сопел и из сопел, предотвращая запотевание ветрового стекла и боковых стёкол.

Устранение запотевания (g)

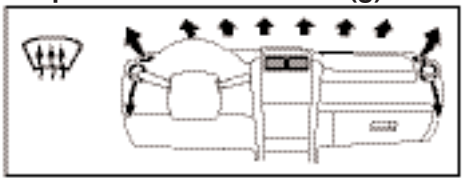


Рис. 64J073

Подогретый воздух выходит из сопел, предотвращающих запотевание ветрового стекла и боковых стекол, а также из боковых сопел.

ПРИМЕЧАНИЕ
Когда с помощью переключателя функций (3) выбрана функция «Обогрев и устранение запотевания» или «Устранение запотевания», автоматически включается забор свежего воздуха.

Эксплуатация системы

Естественная вентиляция
Выберите «Вентиляцию» и «Свежий воздух»; установите желаемую температуру и выключите вентилятор. Во время движения в салон будет поступать свежий воздух.

Принудительная вентиляция
Последовательность действий такая же, как описано в предыдущем абзаце, за исключением вентилятора, у которого включается желаемая скорость.

Нормальное отопление (используется наружный воздух)
Выберите «Обогрев» и «Свежий воздух», установите желаемую скорость работы вентилятора и температуру. Эффективность отопления возрастает по мере увеличения скорости вентилятора.

Быстрый нагрев (с использованием рециркуляции воздуха)
Все, как описано в предыдущем абзаце, за исключением забора воздуха, который переключается на рециркуляцию. Если отопитель будет долго работать в таком режиме, в салоне будет душно, а стекла запотеют. Поэтому рекомендуется после быстрого нагрева салона как можно быстрее перейти на нормальное отопление.

Прохладный воздух в лицо, тёплый в ноги
Выберите «Двухслойную подачу» и «Свежий воздух», установите желаемую скорость работы вентилятора и температуру. Если переключатель температуры установлен в промежуточном положении между «холодно» и «тепло», температура воздуха, выходящего из центральных и боковых сопел, будет ниже, чем у воздуха, выходящего из нижних сопел.

Обогрев ног и устранение запотевания
Выберите «Обогрев и устранение запотевания» и «Свежий воздух», установите максимальную скорость работы вентилятора и желаемую температуру. После того, как ветровое стекло очистится, установите желаемую скорость работы вентилятора.

Устранение запотевания
Выберите «Устранение запотевания» и «Свежий воздух», установите максимальную скорость работы вентилятора и желаемую температуру (чем она выше, тем быстрее запотевание будет устранено). После того, как ветровое стекло очистится, установите желаемую скорость работы вентилятора.

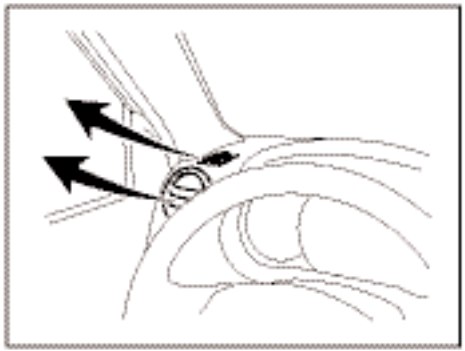


Рис. 64J074

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если Вы хотите как можно быстрее устранить запотевание стекол: установите переключатель температуры на максимум и направьте воздух из боковых сопел на боковые стекла (предварительно выполнив действия, как указано выше в абзаце «Устранение запотевания»).

Система автоматического отопления и кондиционирования (климат-контроль)

Описание органов управления

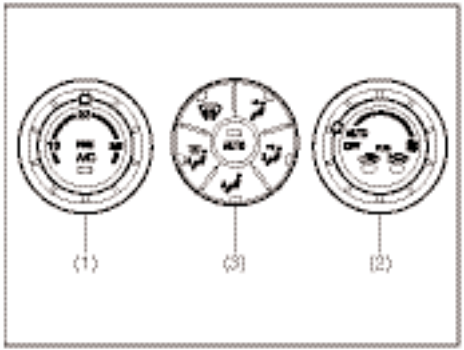


Рис. 64J075

Переключение температуры/выключение кондиционера (1)

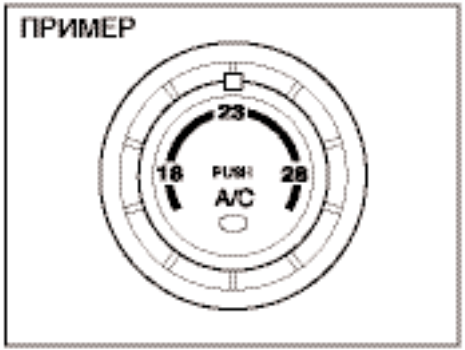


Рис. 64J076

Поверните переключатель, чтобы установить нужную температуру.

Нажмите этот переключатель, чтобы включить/выключить кондиционер. При включении контрольная лампа загорается, а при выключении гаснет.

Переключатель вентилятора/забора воздуха (2)

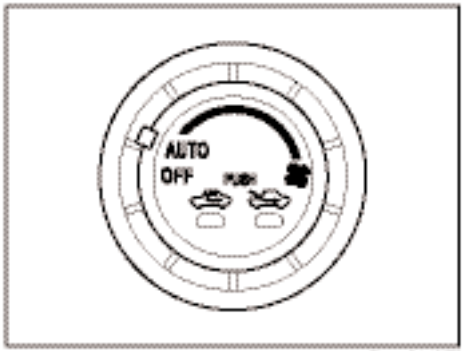


Рис. 84J077

Поверните переключатель, чтобы включить вентилятор и установить желаемую скорость его работы.
Если переключатель находится в позиции «AUTO», скорость работы вентилятора варьируется в зависимости от работы системы кондиционирования для поддержания выбранной температуры.

Нажмите кнопку, чтобы выбрать один из следующих режимов забора воздуха.

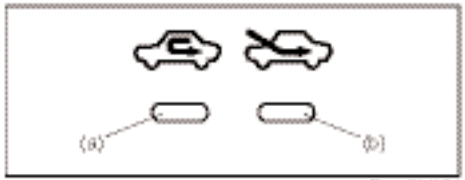


Рис. 84J134

РЕЦИРКУЛЯЦИЯ (a)
Если выбрана рециркуляция воздуха, загорается контрольная лампа (a), забор воздуха снаружи перекрывается и вентилятор обеспечивает только кругооборот воздуха салона. Режим удобен при движении в пыльном или загазованном пространства (например, в тоннелях), а также при желании быстро изменить температуру воздуха в салоне.

СВЕЖИЙ ВОЗДУХ (b)
Если выбран забор свежего воздуха, загорается контрольная лампа (b) и воздух подается из окружающей среды.

После нажатия кнопки эти режимы сменяют друг друга.

ПРИМЕЧАНИЕ
Если оба индикатора (a) и (b) не горят, режим подачи воздуха контролируется автоматически.

Переключатель функций (3)

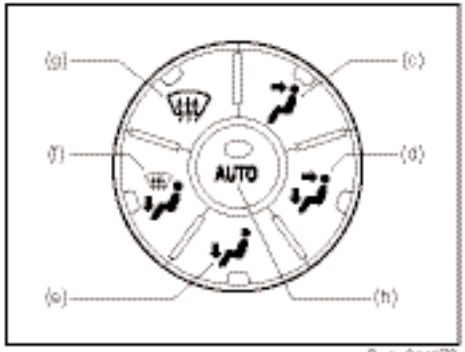


Рис. 84J078

Переключатель служит для выбора описанных ниже функций. При этом загорается соответствующий индикатор выбранного режима.

АВТО — «AUTO» (h)
Автоматическая подача подогретого воздуха из сопел.

ВЕНТИЛЯЦИЯ (c)

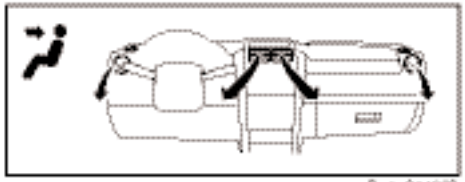


Рис. 84J069

Подогретый воздух выходит из центральных и боковых сопел.

Двухслоиная подача (d)

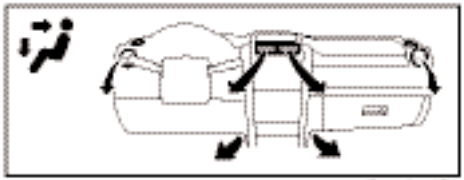


Рис. 64J070

Подогретый воздух подается из нижних сопел, а более прохладный — из центральных и боковых. Если переключатель температуры (1) повёрнут до конца в положение «холодно» или «тепло», температура воздуха в обоих слоях подачи одинакова.

Обогрев (e)

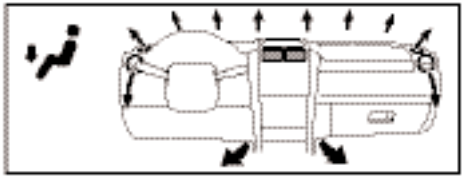


Рис. 64J071

Подогретый воздух выходит из нижних и боковых сопел; в некоторой мере воздух подаётся и из сопел, предотвращающих запотевание ветрового стекла, а также боковых стекол.

Обогрев и устранение запотевагия (f)

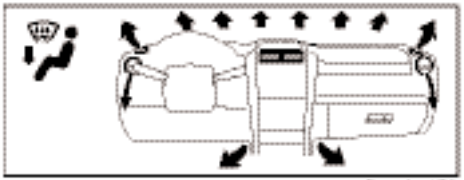


Рис. 64J072

Подогретый воздух выходит из нижних и боковых сопел и из сопел, предотвращая запотевание ветрового стекла и боковых стёкол.

Устранение запотевания (g)

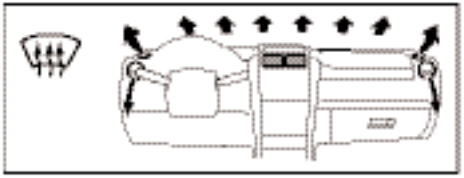


Рис. 64J073

Подогретый воздух выходит из сопел, предотвращающих запотевание ветрового стекла и боковых стекол, а также из боковых сопел.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Когда с помощью переключателя функций (3) выбрана функция «Обогрев и устранение запотевания» или «Устранение запотевания», автоматически включаются кондиционер и забор свежего воздух. Однако в морозную погоду кондиционер не включается.

Инструкции по эксплуатации системы
Автоматическая работа

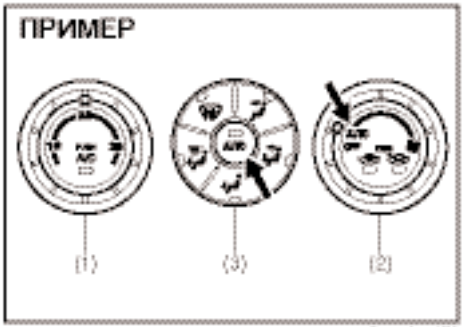


Рис. 64J079

Климат-контроль может работать в автоматическом режиме. Для включения этого режима выполните следующие действия.

1) Установите желаемую температуру, повернув переключатель (1).
2) Поверните переключатель вентилятора (2) в положение «AUTO».
3) Поверните переключатель функций (3) в положение «AUTO».

После этого скорость работы вентилятора; забор воздуха и распределение воздуха по соплам (выбор функций) будут регулироваться автоматически; в использовании переключателей (2) и (3) нет необходимости.

Выключатель кондиционера (1) может регулироваться в соответствии с Вашими пожеланиями. Выключая кондиционер, помните, что без него система не может удерживать в салоне температуру ниже, чем температура окружающей среды.

Чтобы выключить климат-контроль, поверните переключатель вентилятора (2) в положение «OFF».

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Начинайте поиск комфортных для Вас условий с поворота переключателя (1) на 23°C.*
- *Когда Вы поворачиваете переключатель (3) до верхнего или нижнего предела, кондиционер будет работать соответственно с максимальной мощностью обогрева или охлаждения и максимальной скоростью вентилятора.*
- *Во избежание подачи тёплого воздуха в жару и холодного в мороз, система задерживает включение вентилятора до момента, когда в него может поступить охлажденный или подогретый воздух.*
- *Если Вы оставили автомобиль с закрытыми окнами на солнцепеке, он охладится быстрее, если Вы откроете окна на некоторое время.*
- *После перевода кондиционера в автоматический режим возможна небольшая регулировка скорости вентилятора/забора воздуха и распределения воздуха вручную с помощью переключателей (2) и (3). В этом случае режим, заданный вручную, считается более предпочтительным, чем заданный автоматически. Остальные параметры по-прежнему регулируются автоматически.*
- *Для возврата функции забора воздуха после ручной регулировки к автоматическому регулированию, когда переключатели (2) и (3) находятся в положении «AUTO», измените положение одного из этих регуляторов, а затем верните его в положение «AUTO».*

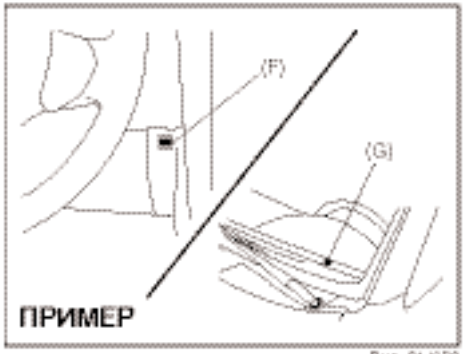


Рис. 64J080

Следите, чтобы датчик температуры воздуха салона (F), расположенный между рулевым колесом и панелью управления кондиционером, а также датчик солнечного излучения (G), расположенный в верхней части панели приборов со стороны водителя, не были ничем прикрыты. Эти датчики используются для регулировки температуры в салоне.

Ручное регулирование

Кондиционером можно управлять вручную путём установки переключателей в нужные положения.

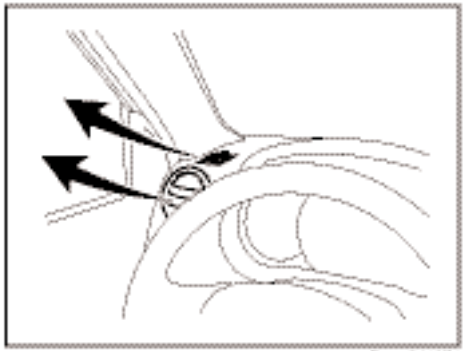


Рис. 64J074

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для максимально быстрого устранения запотевания:

- *выберите «Устранение запотевания» (будет включен кондиционер и функция забора свежего воздуха);*
- *переключите вентилятор на максимум;*
- *включите температуру повыше;*
- *направьте боковые сопла к боковым окнам.*

Обслуживание кондиционера
Если кондиционер долго не использовался (например, зимой), после включения он может работать с пониженной эффективностью. Чтобы кондиционер работал долго и эффективно, его нужно периодически включать - как минимум, раз в месяц по одной минуте. Двигатель при этом должен работать на холостом ходу. Данная процедура позволяет привести в движение хладагент и масло, что способствует сохранению качества внутренних деталей.

Кондиционер оснащен воздушными фильтрами. Очищайте или заменяйте их, как указано в графике техобслуживания, приведенном в главе «Осмотр и техобслуживание». Эта работа должна выполняться официальным дилером SUZUKI, так как в данном случае необходимо снимать нижний перчаточный ящик.

ПРИМЕЧАНИЕ
В Вашем автомобиле используется хладагент HFC-134a, широко известный как «R-134a». R-134a пришел на смену использовавшемуся ранее (до 1993 г.) хладагенту R-12. На рынке имеются разные хладагенты, в том числе переработанный R-12. Однако в Вашем автомобиле должен использоваться только HFC-134a («R-134a2).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование непредусмотренного хладагента может повредить кондиционер Вашего автомобиля. Используйте только хладагент R-134a. Не смешивайте разные хладагенты.

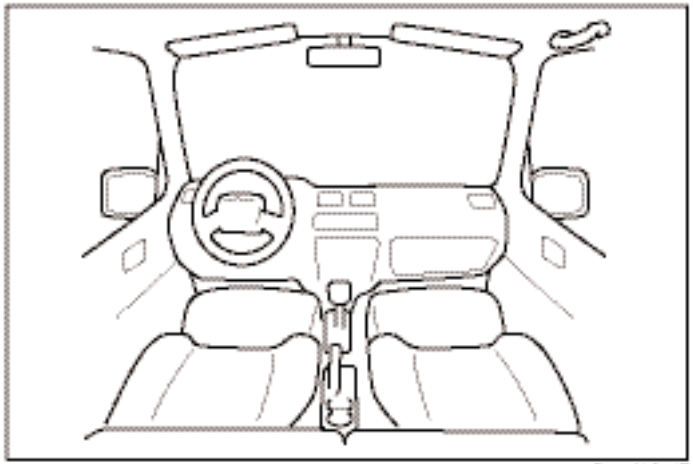


Рис. 60G407

ПРОЧИЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЕ

Рычаг стояночного тормоза....4-1
Педали....4-2
Рычаг переключения передач....4-3
Бензоналивной люк....4-4
Складывание задних сидений....4-5
Подлокотники (если имеются)....4-10
Солнцезащитный козырек....4-11
Выключатель освещения салона....4-12
Штурманский свет (для 5-ти дверной модели)....4-13
Подсветка багажного отделения....4-13
Подогрев переднего сиденья (если имеется)....4-14
Поручни (если имеются)....4-15
Крючки для одежды (если имеются)....4-15
Люк в крыше (если имеется)....4-15
Капот....4-18
Подстаканник и отсек для хранения мелких предметов (если имеются)....4-19
Держатель очков (если имеется)....4-20
Розетка для вспомогательных устройств (если имеется)....4-21
Прикуриватель и пепельница....4-22
Буксирные петли....4-22
Инструмент для смены колёс....4-23
Крючки в багажном отделении (если имеются)....4-24
Карман на спинке переднего сиденья (если имеется)....4-24
Проушины для крепления багажа (если имеются)....4-24
Шторка багажного отделения (если имеется)....4-25
Подпольные отсеки (если имеются)....4-26
Дуги для перевозки грузов на крыше (если имеются)....4-26
Радиоантенна (если имеется)....4-28

Рычаг стояночного тормоза

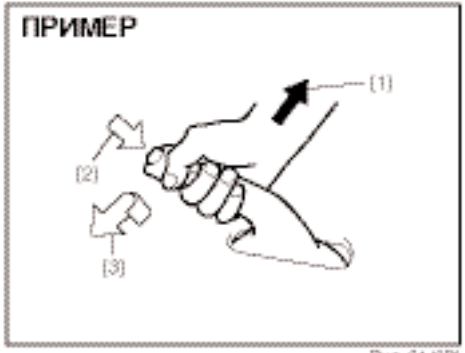


Рис. 64J0B1

(1) Включение
(2) Нажать
(3) Отпустить

Рычаг тормоза находится между передними сиденьями. Для включения стояночного тормоза нажмите тормозную педаль и потяните рычаг вверх до отказа. Для отпускания стояночного тормоза нажмите тормозную педаль, потяните рычаг слегка вверх, нажмите большим пальцем кнопку на его конце и опустите рычаг в исходное положение.
В автомобиле с автоматической коробкой передач нужно всегда включать стояночный тормоз перед установкой рычага переключения в положение парковки («P»). В случае несоблюдения этого правила при парковке автомобиля на уклоне вес автомобиля может при трогании с места затруднить вывод рычага из положения «P».

Перед началом движения выведите рычаг переключения из положения «P», прежде чем отпустить стояночный тормоз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не начинайте движение с включенным ручным тормозом: эффективность задних тормозов снизится из-за перегрева, их износ ускорится, либо они будут серьёзно повреждены.**
- **Если стояночный тормоз ненадёжно удерживает автомобиль или не отпускается полностью, обратитесь для проверки его исправности к официальному дилеру SUZUKI.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед тем как покинуть автомобиль, всегда включайте стояночный тормоз, иначе автомобиль может прийти в движение и причинить материальный ущерб и травмы. При парковке убедитесь, что включена 1-я передача или задний ход, а для автоматической коробки передач - парковка («P»). Обратите внимание, что несмотря на постановку автомобиля на скорость или в положение парковки («P»), Вы должны полностью включить стояночный тормоз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При парковке автомобиля в морозную погоду необходимо действовать следующим образом.

1) **Включите стояночный тормоз.**
2) **Включите 1-ю передачу или задний ход, а для автоматической коробки передач — парковку («P»).**
3) **Заглушите двигатель, выйдите из автомобиля и подложите под колеса упорные башмаки.**
4) **Выключите стояночный тормоз. Перед началом движения сначала включите стояночный тормоз, а лишь затем уберите башмаки.**

ПЕДАЛИ

Механическая коробка передач

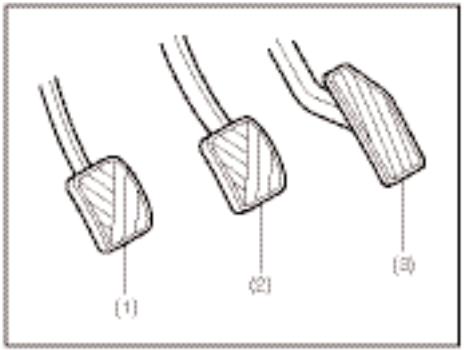


Рис. 64J0B2

Автоматическая коробка передач

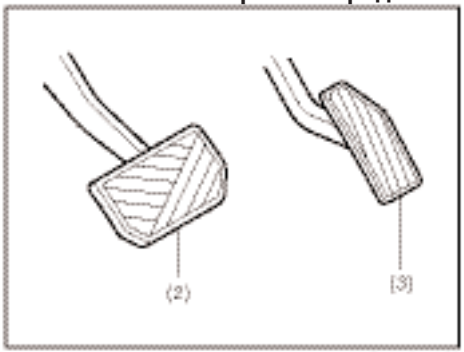


Рис. 64J0B3

Педаль сцепления (1)

(Для механической коробки передач)
Педаль сцепления служит для разъединения двигателя и трансмиссии при запуске двигателя, остановке или переключении передачи. Разъединение происходит при нажатии на педаль.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Никогда не ездите, держа ногу на педали сцепления. Это может привести к сильному износу (повреждению) сцепления или к неожиданному ослаблению торможения двигателем.

Педаль тормоза (2)

Автомобиль SUZUKI оснащен или полностью дисковыми, или передними дисковыми и задними барабанными тормозами. Нажатие на педаль тормоза включает как передние, так и задние тормоза.

Иногда при включении тормоза скрипят. Это нормальное явление, вызываемое атмосферными условиями — холодом, влажностью, снегом и т.д.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если скрип тормозов чрезмерен и раздается при каждом торможении, проверьте тормоза у дилера SUZUKI.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не держите ногу на педали тормоза постоянно. В результате этого может возникнуть перегрев тормозов, что в свою очередь приведёт к их повреждению, непредсказуемому поведению и удлинению тормозного пути.

Педаль акселератора (газа) (3)

Этой педалью регулируется частота вращения двигателя. При нажатии на акселератор возрастает мощность двигателя и скорость автомобиля.

Рычаг переключения передач

Механическая коробка передач

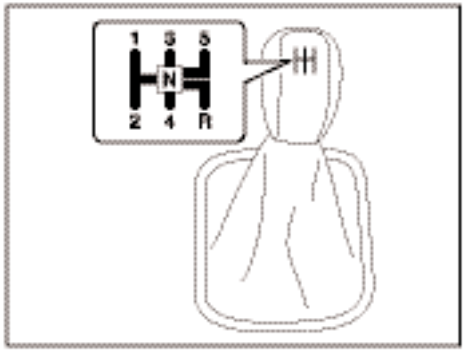


Рис. 65D449

Автоматическая коробка передач

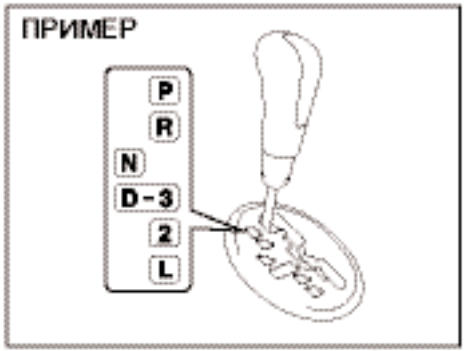


Рис. 64J084

Ваш автомобиль оснащен либо механической, либо автоматической коробкой передач. Рычаги управления обоими типами коробок изображены на рисунках. Для получения дополнительных сведений об использовании коробок передач см. в соответствующем разделе в данной главе.

Бензоналивной люк

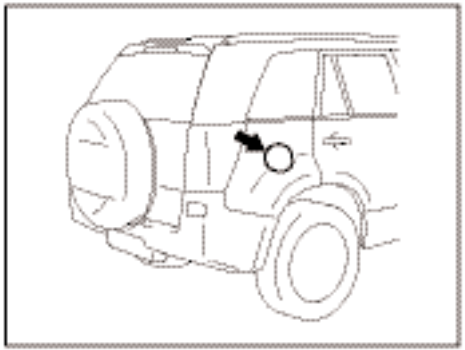


Рис. 64J085

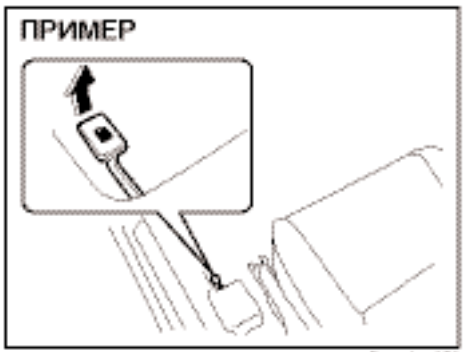


Рис. 64J253

Бензоналивной люк находится справа в задней части автомобиля. Он отпирается путем оттягиванием вверх рычажка, расположенного с наружной стороны сиденья водителя. Чтобы запереть люк, просто закройте его.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открывайте пробку бензобака медленно. Топливо в баке может находиться под давлением и при быстром открытии выплеснуться наружу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин крайне огнеопасен. Не курите на месте заправки автомобиля; перед заправкой автомобиля убедитесь в отсутствии искр и открытого огня.

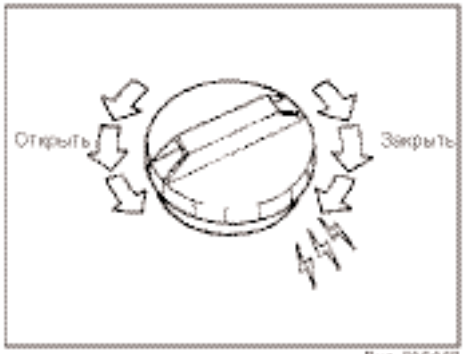


Рис. 80G06R

Пробка имеет храповой механизм, срабатывающий при завёртывании.

- Чтобы удалить пробку бака, поверните ей против часовой стрелки. Поворачивайте пробку не спеша, чтобы дать остаточному давлению в баке упасть.
- Чтобы закрыть топливный бак, поверните пробку по часовой стрелке и затяните до характерного звука храпового механизма. Звук говорит о том, что пробка надёжно завёрнута.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если нужно заменить пробку бензобака, приобретайте пробку именно для Вашей модели SUZUKI. Использование неподходящей пробки может серьёзно нарушить работу топливной системы или системы отработки выхлопных газов. В случае аварии это может также привести к вытеканию топлива и его воспламенению.

Складывание задних сидений

Задние сиденья Вашего автомобиля могут откидываться вперед, чтобы освободить место для дополнительного груза.

Для 3-х дверной модели

Чтобы сложить сиденья вперед, выполните следующие действия.

1) Уберите пряжки ремней безопасности.

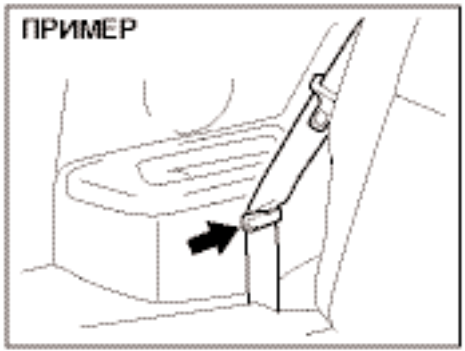


Рис. 64J026

2) Закрепите ремни безопасности, как показано на рисунке.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Перед тем как сдвинуть сиденье, убедитесь, что ремень безопасности закреплен в держателе и не будет зажат при складывании сиденья. Это позволит избежать повреждения ремня безопасности.**
- **Убедитесь, что тесьма ремня безопасности не перехлестнута.**

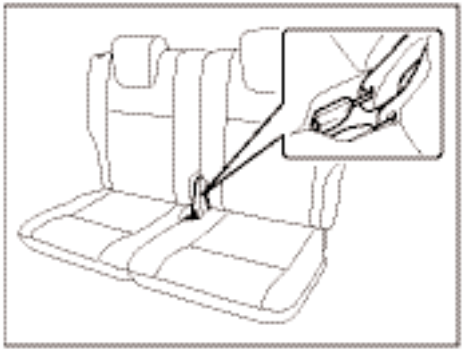


Рис. 64J083

3) Сложите замки ремней безопасности, как показано на рисунке.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Прежде чем сложить спинку задних сидений, сложите замки ремней безопасности. Это поможет исключить возможность повреждения ремней безопасности.

4) Полностью опустите регулируемые подголовники.

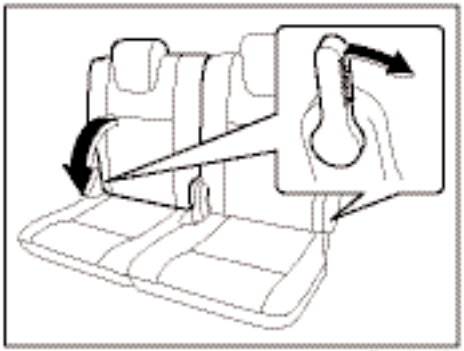


Рис. 64J084

5) Потяните за ручку фиксатора, расположенную с внешней стороны сиденья, а затем сложите спинки сидений вперед.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Убедитесь, что ремень не зажат сиденьем.

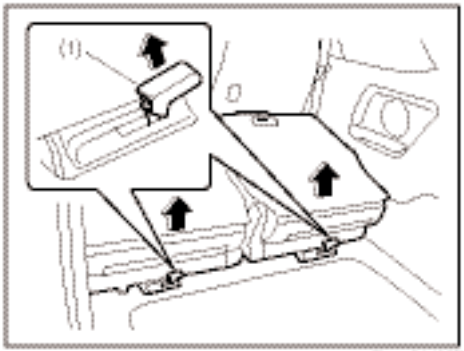


Рис. 64J095

6) Потяните за фиксатор (1), чтобы освободить подушки сидений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте аккуратны, освобождая подушки задних сидений. Следите за тем, чтобы не защемить пальцы, когда сиденья будут подниматься.

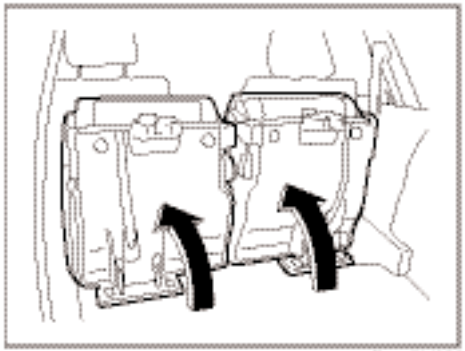


Рис. 64J096

7) Полностью поднимите сложенные сиденья.

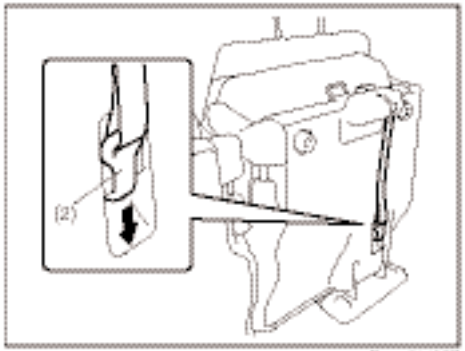


Рис. 64J097

8) Освободите ремешок (2), потянув вниз фиксатор, как показано на рисунке.

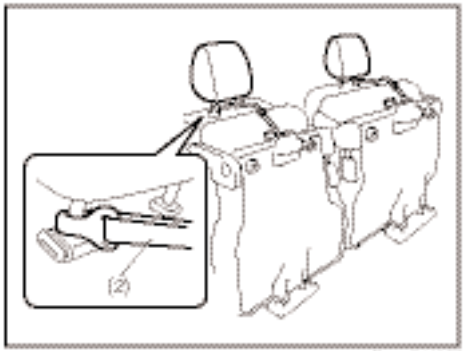


Рис. 64J098

9) Закрепите ремешок (2) вокруг спинки передних сидений, как показано на рисунке.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Убедитесь, что длина ремешка отрегулирована таким образом, что сложенные задние сиденья не двигаются.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если есть такая возможность, багаж должен располагаться в багажном отдалении при поднятой спинке заднего сиденья. Если для размещения багажа необходимо опустить спинку заднего сиденья, примите все возможные меры для фиксации груза, иначе он может сорваться с места и причинить в результате травмы. Никогда не укладывайте груз выше спинок сидений.

Чтобы вернуть сиденья в нормальное положение, выполните следующие действия.

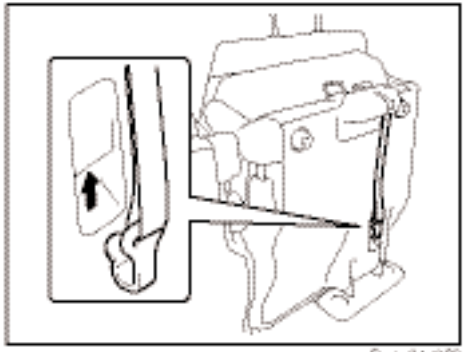


Рис. 84J109

1) Освободите ремешок, которым крепятся сиденья, а затем зафиксируйте его с обратной стороны подушки.

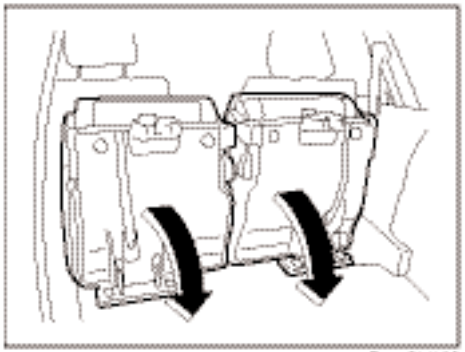


Рис. 84J100

2) Опустите подушки сидений вниз до их полной фиксации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте аккуратны, опуская подушки задних сидений. Следите за тем, чтобы не защемить пальцы, когда сиденья будут опускаться.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Возвращая задние сиденья в нормальное положение, проследите, что этому ничто не мешает, а также что сиденье и спинка надежно прикреплены.

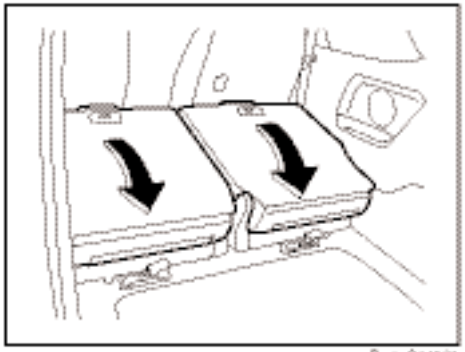


Рис. 84J101

3) Поднимите спинку сиденья так, чтобы она полностью зафиксировалась.

Для 5-ти дверной модели

Чтобы сложить задние сиденья вперед, выполните следующие действия.

1) Снимите шторку багажного отделения.

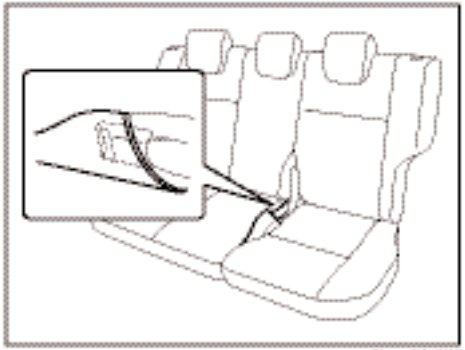


Рис. 64J086

2) Уберите замки центрального и левого ремней безопасности в специальные карманы подушек, как показано на рисунке.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Прежде чем сложить спинки задних сидений, уберите центральный и левый замки ремней безопасности. Это поможет исключить возможность повреждения ремней безопасности.

3) Полностью опустите регулируемые подголовники.

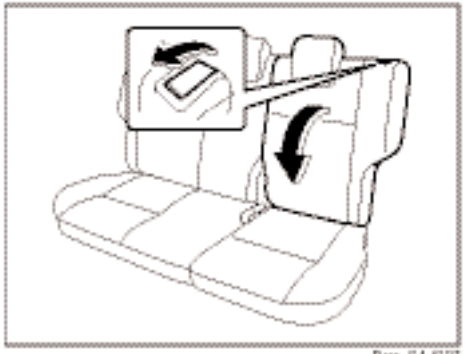


Рис. 64J087

4) Потяните за ручку фиксатора, расположенную с внешней стороны каждого из сидений, чтобы сложить спинки сидений вперед.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Убедитесь, что ремень не зажат сиденьем.

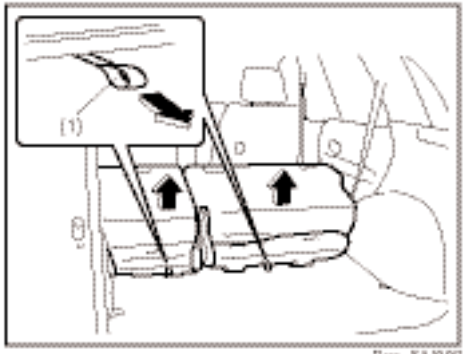


Рис. 64J088

5) Потяните за ремешок фиксатора (1), расположенный в нижней части сиденья, чтобы сложить подушки сидений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте аккуратны, складывая подушки сидений, чтобы не повредить руки/лицо.

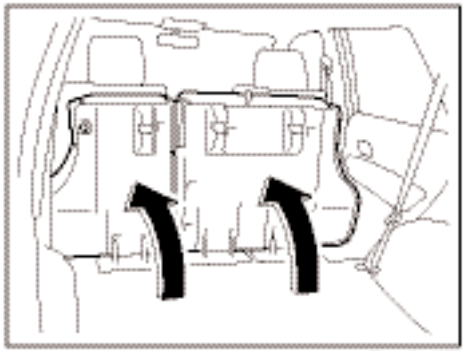


Рис. 64J189

6) Поднимите сложенные задние сиденья вверх.

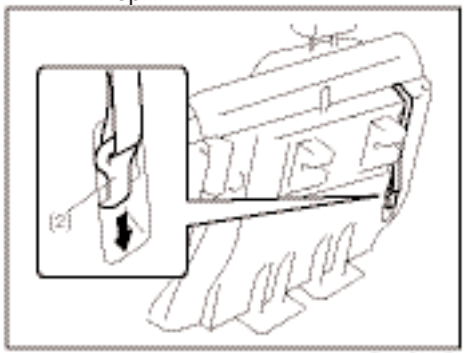


Рис. 64J174

7) Освободите ремешок (2), потянув вниз фиксатор, как показано на рисунке.

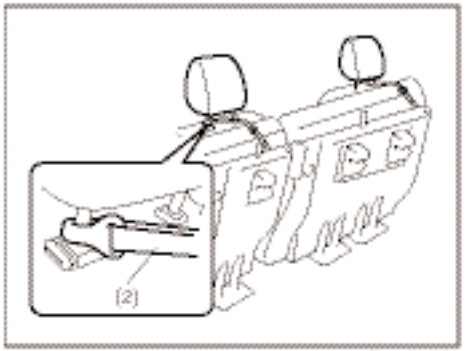


Рис. 64J190

8) Закрепите ремешки (2) вокруг спинки передних сидений, как показано на рисунке.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Убедитесь, что длина ремешка отрегулирована таким образом, что сложенные задние сиденья не двигаются.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если есть такая возможность, багаж должен располагаться в багажном отделении при поднятой спинке заднего сиденья. Если для размещения багажа необходимо опустить спинку заднего сиденья, примите все возможные меры для фиксации груза, иначе он может сорваться с места и причинить в результате травмы. Никогда не укладывайте груз выше спинок сидений.

Чтобы вернуть сиденья в нормальное положение, выполните следующие действия.

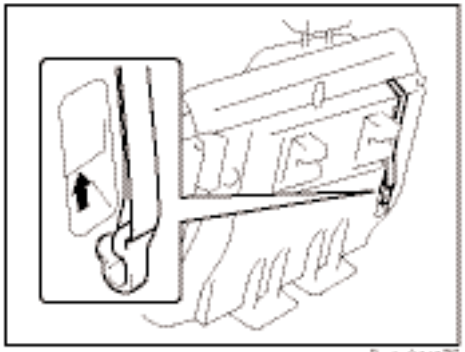


Рис. 64J175

1) Освободите ремешки, которым крепятся сиденья, а затем зафиксируйте его с обратной стороны подушки.

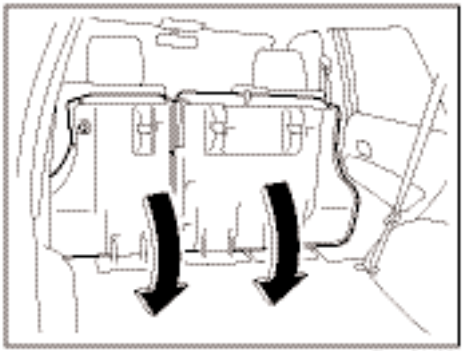


Рис. 84J091

2) Опустите подушки сидений вниз до их полной фиксации.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте аккуратны, опуская подушки задних сидений. Следите за тем, чтобы не защемить пальцы, когда сиденья будут опускаться.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Возвращая задние сиденья в нормальное положение, проследите, что этому ничто не мешает, а также что сиденье и спинка надежно прикреплены.

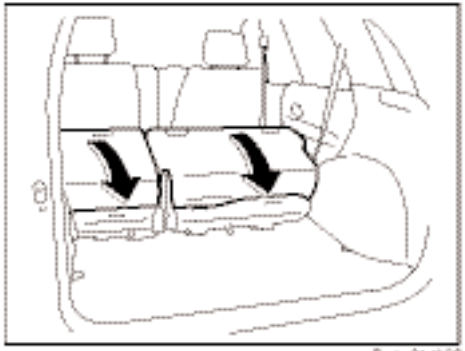


Рис. 84J092

3) Поднимите спинки сидений так, чтобы они полностью зафиксировались.

После возврата сидений в нормальное положение попробуйте их подвигать, чтобы убедиться в надёжности фиксации.

Подлокотники (если имеются)

Подлокотник в центральной консоли (для 5-ти дверной модели)

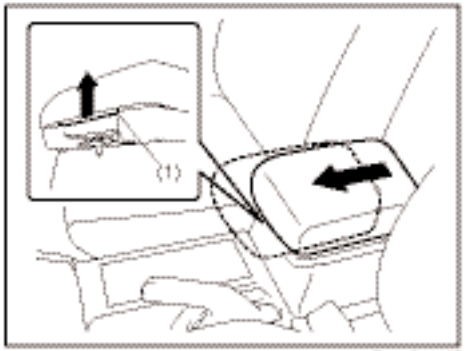


Рис. 84J102

Чтобы выдвинуть подлокотник вперёд, поднимите рычажок (1). Чтобы сдвинуть подлокотник назад, нажмите рычажок (1) и, удерживая его нажатым, сдвиньте подлокотник.

Подлокотник сидений 2-го ряда (если имеется)

Рис. 84J103

Чтобы воспользоваться подлокотником, потяните за петлю, чтобы опустить подлокотник. Если подлокотник временно не используется, поднимите его вверх до полной фиксации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При аварии или внезапной остановке подлокотник сиденья 2-го ряда (если имеется) может откинуться вперёд. Если на среднем месте сидит ребёнок в детском сиденье, обращенном назад, выпадающий подлокотник может травмировать ребёнка. Убедитесь, что подлокотник надежно зафиксирован, если он не используется.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не опирайтесь на подлокотник и не позволяйте детям сидеть на нём, чтобы не повредить подлокотник.

Солнцезащитный козырек

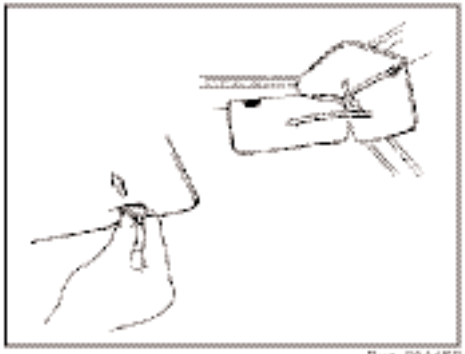


Рис. 80A15B

Опустите солнцезащитный козырек вниз для предотвращения попадания слепящих солнечных лучей через лобовое стекло или раскрепите и поверните в сторону для предотвращения попадания слепящих солнечных лучей через боковое стекло

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Открепляя и устанавливая козырек на место, держитесь за его прочную пластмассовую основу, иначе козырёк можно сломать.

Выключатель освещения салона

Передний (для 3-х дверной модели)
Средний (для 5-ти дверной модели)

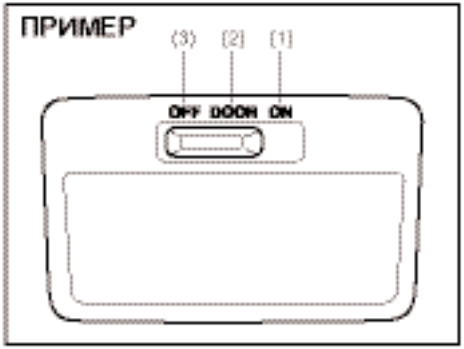


Рис. 64J104

Задний (для 5-ти дверной модели)

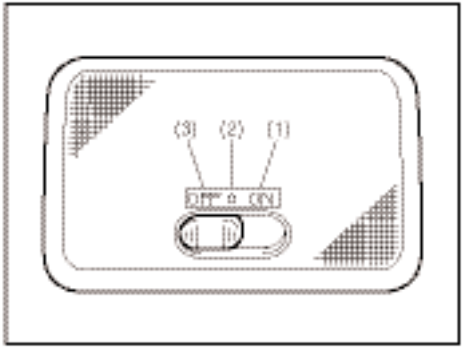


Рис. 64J211

Выключатель освещения салона имеет три положения.

(1) Свет включен и горит, независимо от того, открыта дверь или закрыта.
(2) Свет загорается при открывании двери.
После закрытия всех дверей свет торит ещё около 15 секунд, а затем гаснет. Если Вы вставите ключ в замок зажигания раньше, свет начнет гаснуть немедленно. После удаления ключа из замка зажигания свет включится и будет гореть около 15 секунд, а затем погаснет.
(3) Свет не загорается даже при открывании двери.

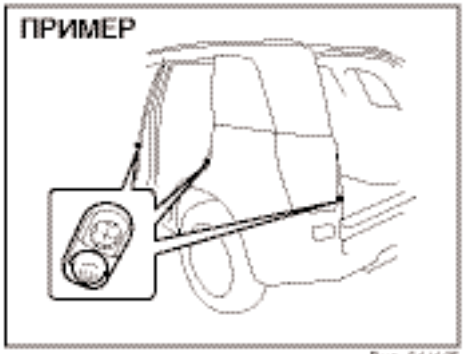


Рис. 64J105

ПРИМЕЧАНИЕ:
Количество дверей, которые управляют освещением салона, зависит от модели автомобиля. Если в дверном проёме видна закрытая резиновым колпачком кнопка (см. рисунок), то эта дверь управляет освещением.

Штурманский свет (для 5-ти дверной модели)

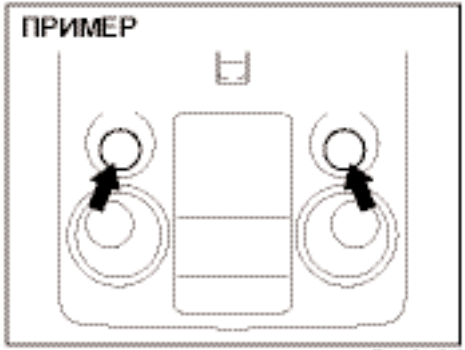


Рис. 64J212

Чтобы включить свет, нажмите на выключатель; чтобы выключить, нажмите еще раз.

Подсветка багажного отделения

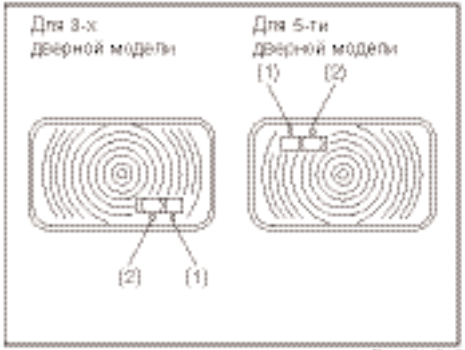


Рис. 64J212

Лампа подсветки расположена в левой части багажного отделения.

Если переключатель установлен в положение «ON» (1), подсветка загорается при открытии любой двери, включая дверь багажного отделения, и горит до тех пор, пока дверь не будет закрыта.

После закрытия всех дверей лампа продолжает светить ещё около 15 секунд, а затем гаснет.

Если Вы вставите ключ в замок зажигания раньше, свет начнет гаснуть немедленно.

После удаления ключа из замка зажигания лампа включиться и будет светить около 15 секунд, а затем погаснет.

Если переключатель установлен в положение «OFF» (2), подсветка не загорается даже при открывании дверей.

Подогрев переднего сиденья (если имеется)

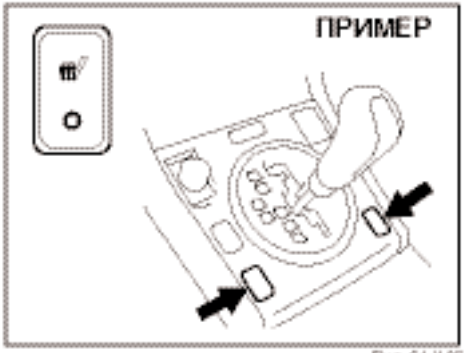


Рис. 64J106

Для подогрева переднего сиденья (обоих сидений) нажмите при включенном зажигании соответствующий выключатель (выключатели) подогрева сидений. У выключателя загорается контрольная лампа. Для выключения подогрева нажмите выключатель снова. Контрольная лампа погаснет.

Рис. 86G164

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование подогрева сидений может быть опасным. Хотя температура не очень высока, Вы можете получить ожог, если одеты в тонкую юбку или брюки, а подогрев оставлен включенным надолго. Избегайте включения подогрева, если на сиденье находится:

- **человек с пониженной чувствительностью ног, например, престарелый или инвалид,**
- **ребёнок или другой человек с повышенной чувствительностью кожи,**
- **пассажир в дремоте или находящийся под влиянием алкоголя/других препаратов, вызывающих усталость.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во избежание повреждений нагревательных элементов:

- **оберегайте передние сиденья от ударов, в частности, не разрешайте детям прыгать на них;**
- **не закрывайте сиденья теплоизолирующими предметами, например, одеялами и подушками.**

Поручни (если имеются)

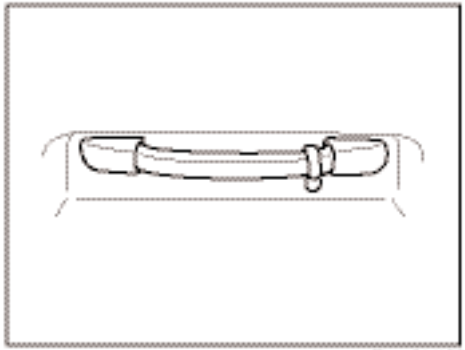


Рис. 64J136

Поручни предусмотрены для удобства пассажиров.

Крючки для одежды (если имеются)

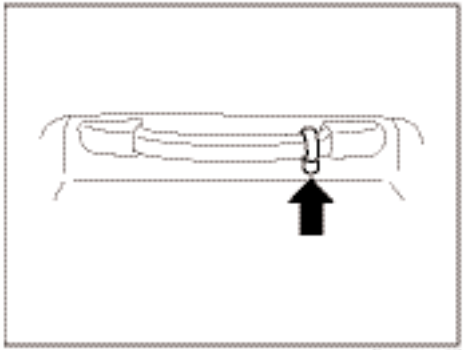


Рис. 64J137

На крючки можно вешать одежду. Они не предназначены для подвешивания больших и тяжёлых предметов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если Ваш автомобиль оборудован боковыми пневмоподушками или пневмошторками безопасности, не размещайте острые предметы, например, вешалки, на крючках для одежды. Подвешивайте одежду только за пришитую к воротничку вешалку.

Люк в крыше (если имеется)

Вы можете при включенном зажигании наклонить или сдвинуть люк, используя для этого клавиши «TILT» или «SLIDE»соответственно.

Ваш автомобиль оборудован системой предотвращения зажатия каких-либо предметов открывающимся/закрывающимся люком. Когда сенсорами системы определяется наличие каких-либо предметов, которые могут быть зажаты при движении люка вперед, направление движения автоматически изменяется на противоположное – если люк двигался вперед, он станет двигаться назад. Эта система работает при автоматическом закрытии люка и не работает, когда Вы изменяете угол наклона люка. Убедитесь, что при закрытии люка им не будут зажаты какие-либо предметы, а также что Вы не повредите руки несмотря на наличие системы предотвращения зажатия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Система предотвращения зажатия не работает в области, когда люк уже почти полностью закрыт.**
- **Система предотвращения зажатия может не сработать, если не хватает заряда аккумулятора.**

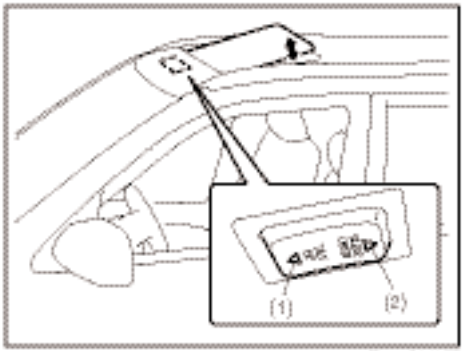


Рис. 64J107

Чтобы наклонить люк, отведите солнцезащитный козырек назад, а затем нажмите кнопку «TILT UP» (1). Чтобы опустить солнцезащитный козырек, нажмите на кнопку переключателя «SLIDE OPEN» (2).
Если Вы удерживаете клавишу нажатой дольше 1 секунды, то когда Вы ее отпустите, люк продолжит двигаться автоматически. Чтобы остановить движение люка, слегка нажмите клавишу переключателя.

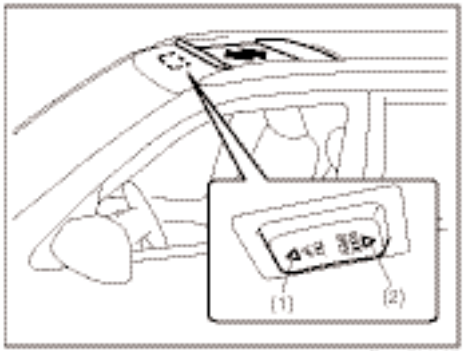


Рис. 64J108

Чтобы открыть люк, нажмите на кнопку переключателя «SLIDE OPEN» (2). Чтобы закрыть люк, нажмите кнопку «TILT UP» (1).
Если Вы удерживаете клавишу нажатой дольше 1 секунды, то когда Вы ее отпустите, люк продолжит двигаться автоматически. Чтобы остановить движение люка, слегка нажмите клавишу переключателя.

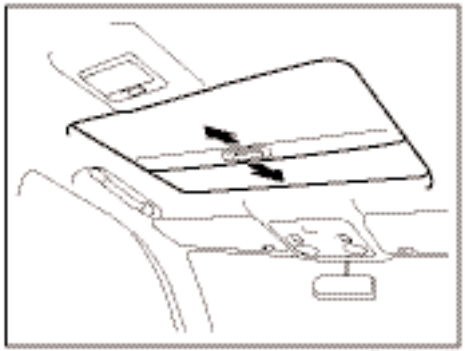


Рис. 64J109

Солнцезащитный козырек открывается автоматически и не может быть закрыт, если люк сдвинут назад.

Как активировать систему предотвращения зажатия

При отсоединении отрицательного контакта (-) от аккумулятора или замене плавких предохранителей следующие функции будут отключены:

- система предотвращения зажатия;
- система автоматического полного открытия/закрытия люка.

В этом случае необходимо выполнить следующие действия, чтобы активировать систему.

1) Поверните замок зажигания в положение «ON».
2) Нажмите и удерживайте кнопку «TILT UP» (1). Люк полностью поднимется, а затем слегка опустится. После того, как люк полностью остановится, отпустите кнопку. Система активирована.
3) Убедитесь, что теперь Вы можете автоматически открыть/закрыть люк, удерживая кнопку более 1 секунды, а затем отпустив ее.

Рис. 650612

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не высовывайте какие-либо части тела (голову, руки) из люка во время движения.**
- **Перед тем, как закрыть люк, убедитесь, что на пути его движения нет рук или каких-либо предметов.**
- **Покидая автомобиль даже на короткое время, всегда забирайте с собой ключ зажигания. Не оставляйте в автомобиле детей без присмотра, так как они могут включить привод люка и получить травмы в результате неправильного использования оборудования.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не нагружайте весом тела крышу вблизи люка; в частности, не садитесь на нее.

- Не забудьте закрыть люк, когда Вы покидаете автомобиль.
- Периодически проверяйте направляющие люка и очищайте их от накопившейся грязи.

Капот

Чтобы открыть капот, выполните следующие действия.

1) Потяните за рукоятку фиксатора капота, расположенную слева под приборной панелью. Фиксатор капота

Ежедневный осмотр

Перед началом движения

Рис. 6EA1875

1) Убедитесь, что окна, зеркала, фары и световозвращатели чисты и ничем не загорожены,
2) Осмотрите колёса на предмет:
   – правильной глубины рисунка протектора;
   – наличия ненормального износа, трещин и повреждений;
   – ослабления колесных гаек;
   – отсутствия в протекторе застрявших камушков, гвоздей и т.п.

Для получения дополнительных сведений см. главу «Осмотр и техобслуживание».

3) Проверьте, нет ли утечек масла и других жидкостей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Капание воды из системы кондиционирования воздуха после её использования – нормальное явление.

4) Убедитесь, что капот надежно закрыт.
5) Проверьте исправность работы фар, указателей поворота, стоп-сигналов и звукового сигнала.
6) Отрегулируйте сиденья и подголовники (если имеются).
7) Проверьте педаль тормоза и рычаг стояночного тормоза.
8) Отрегулируйте зеркала.
9) Проверьте, пристегнулись ли Вы и Ваши пассажиры ремнями безопасности.
10) Проверьте, что все контрольные лампы загорелись при установке ключа зажигания в положение «ON» или «START».
11) Проверьте показания приборов.
12) Убедитесь, что контрольная лампа тормозной системы погасла после того, как Вы опустили стояночный тормоз.

Раз в неделю или при каждой заправке проверяйте под капотом:

1) уровень масла в двигателе,
2) уровень охлаждающей жидкости,
3) уровень тормозной жидкости,
4) уровень жидкости гидроусилителя руля (если имеется),
5) уровень жидкости омывателя ветрового стекла,
6) уровень электролита в аккумуляторе,
7) работу защёлки капота.

Потяните за рычаг открывания капота в кабине. Убедитесь, что капот не открывается без открытия страховочной защелки. После проверки работы защёлки закройте надежно капот. Сведения о смазке замка см. в параграфе «Все защёлки, петли и замки» раздела «График техобслуживания» в главе «Осмотр и техобслуживание».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что капот полностью закрыт и зафиксирован. В противном случае он может неожиданно открыться во время движения и закрыть Вам обзор, что может привести к аварии.

Один раз в месяц или при каждой заправке проверяйте давление в шинах. Не забывайте при этом проверить шину запасного колеса.

Потребление моторного масла

В процессе нормальной эксплуатации автомобиля двигатель потребляет некоторое количество моторного масла. Количество потребляемого моторного масла зависит от вязкости и качества масла, а также условий эксплуатации транспортного средства. Больше всего масла потребляется в процессе езды с большой скоростью, а также при частом разгоне/торможении. Кроме того, Ваш двигатель также будет потреблять больше масла при перевозке в автомобиле тяжелых грузов. Новый двигатель также потребляет больше масла, поскольку поршни, поршневые кольца и цилиндрические стены проходят обкатку. Новые двигатели достигают нормального уровня расхода масла только приблизительно после пробега 5000 км.

Расход масла:
Максимум: 1 л на 1000 км

Оценивая уровень расхода масла обратите внимание, что масло может быть уже с примесями, что помешает Вам точно определить истинный уровень масла. Так пример, если транспортное средство используется для частых коротких поездок и потребляет при этом нормальное количество масла, возможно, что по щупу для измерения уровня масла Вы не заметите изменения уровня масла вообще, даже после пробега 1000 км и больше. Это происходит потому, что масло постепенно смешивается с топливом и влагой. При этом кажется, что уровень масла не изменился. Обратите внимание, что растворенные в масле компоненты испаряются при движении автомобиля с большой скоростью, например, на скоростной автомагистрали. В результате может сложится впечатление, что масло чрезмерно потребляется после движения с высокой скоростью.

Пуск двигателя

Перед пуском двигателя

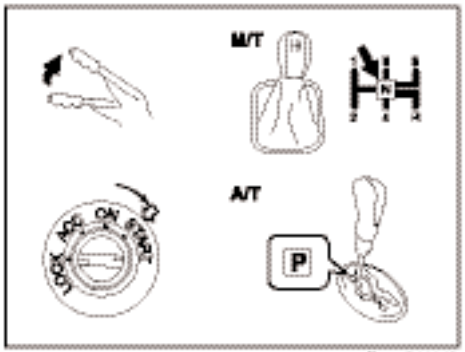


Рис. 64J1491

1) Убедитесь, что стояночный тормоз полностью включен.
2) Механическая коробка передач: установите рычаг в нейтраль («N») и выжмите сцепление. Удерживайте его педаль нажатой во время пуска.
   Автоматическая коробка передач: установите рычаг в положение «P». (Если нужно запустить заглохнувший двигатель во время движения, установите рычаг на «N»).

ПРИМЕЧАНИЕ:
Автомобили с автоматической коробкой оснащены блокировкой стартера на случай установки рычага в любое положение, кроме «N» или «P».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь перед пуском двигателя, что стояночный тормоз полностью включен, а коробка – в нейтральном (для автомата в парковочном) положении.

Пуск холодного и прогретого двигателя (Для бензинового двигателя)

Не нажимая педаль акселератора, поверните ключ зажиганий в положение «START». После пуска двигателя сразу отпустите ключ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Немедленно после того, как двигатель завёлся, отпустите ключ зажигания, иначе Вы можете повредить стартер.**
- **Не включайте стартер более чем на 15 секунд. После неудачной попытки подождите 15 секунд, прежде чем предпринять следующую.**

Если двигатель не завелся в течение 15 секунд, отпустите ключ. Подождите около 15 секунд, нажмите педаль акселераторах на 1/3 хода и запустите двигатель снова. Отпустите ключ и педаль сразу же после запуска двигателя.

Если и в этом случае двигатель не запускается, нажмите в процессе запуска двигателя педаль акселератора до конца. Это позволит очистить двигатель, если свечи были залиты бензином.

(Для дизельного двигателя)

Холодный двигатель

Поверните ключ зажигания в положение «ON» и подождите, пока не погаснет контрольная лампа свеч накаливания. Прокручивайте двигатель, повернув ключ зажигания на «START». После запуска отпустите ключ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Не включайте стартер более чем на 30 секунд. После неудачной попытки подождите 15 секунд, прежде чем предпринять следующую. Если после третьей попытки двигатель не заводится, обратитесь к официальному дилеру SUZUKI.**
- **Если Вы запускаете двигатель после длительного простоя или на морозе (ниже -20°C), удерживайте ключ в положении START до тех пор, пока обороты двигателя не увеличатся с 800 до 1000.**

Прогретый двигатель

Прокручивайте двигатель, повернув ключ зажигания в положение «START».

После запуска отпустите ключ.

Меры предосторожности при остановке двигателя с турбонаддувом

Прежде чем заглушить двигатель после подъема в гору или быстрой езды, дайте ему поработать вхолостую минуту-другую (если это не запрещено), чтобы остыла система турбонаддува и масло в двигателе. Это необходимо для того, чтобы не ухудшить свойства масла настолько, что подшипники турбонаддува могут пострадать.

Пуск двигателя после его самоостановки из-за отсутствия топлива

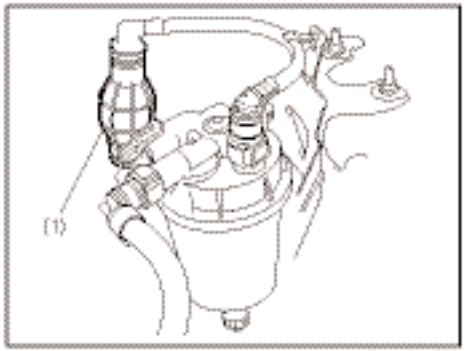


Рис. 64J226

При непоступлении топлива двигатель глохнет и загорается контрольная лампа неисправности. Чтобы запустить двигатель, остановите автомобиль, заполните бак топливом (минимум 5 л) и воспользуйтесь ручным насосом для подкачки топлива (1), пока не почувствуете сопротивление. После этого выполните обычную процедуру запуска двигателя.

Дисперсионный фильтр

Контрольная лампа дисперсионного фильтра DPF

Рис. 64J224

Если контрольная лампа дисперсионного фильтра загорается в процессе движения, возможно, что фильтр сильно засорен. В этом случае требуется очистка фильтра. Для очистки фильтра рекомендуется обкатка автомобиля в течение примерно получаса со средней скоростью 75 км/ч; до тех пор, пока лампа не погаснет. При этом необходимо соблюдать правила дорожного движения — не превышать скорость, учитывать скорость потока. После того как очистка фильта будет завершена, контрольная лампа погаснет.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если загорелась контрольная лампа дисперсионного фильтра, выполните процедуру очистки фильтра. В противном случае могут возникнуть неполадки в работе автомобиля из-за засоренного фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В процессе движения из выхлопной трубы может идти белый дым выхлопных газов, в зависимости от температуры используемого топлива. Это объясняется процессом автоматической очистки дисперсионного фильтра и не влияет на ходовые качества автомобиля.

Автомобиль с системой запуска двигателя без использования ключа зажигания

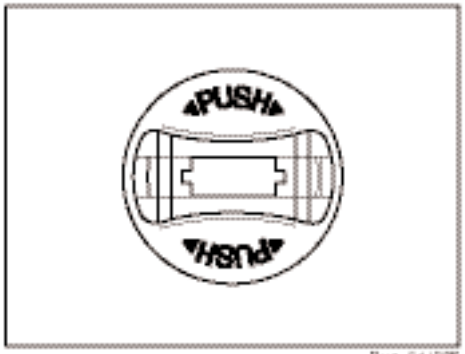


Рис. 64J225

Вы можете переключить положение замка зажигания, если пульт дистанционного управления находится в автомобиле (за исключением случая, когда пульт находится в заднем багажном отделении). Чтобы включить зажигание, нажмите и поверните переключатель.

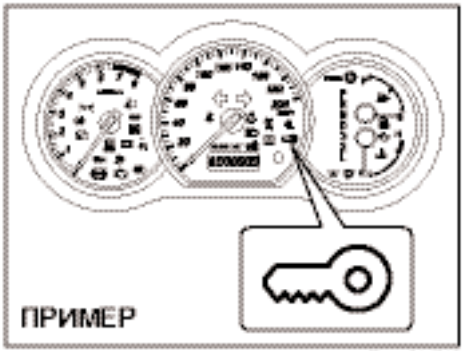


Рис. 64J246

Если контрольная лампа системы дистанционного пуска двигателя горит синим, Вы можете включить зажигание без использование соответствующего ключа. Если лампа горит красным, пуск двигателя без использования ключа зажигания невозможен.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Вы можете повернуть переключатель зажигания в положение «ACC», если горит синяя контрольная лампа системы дистанционного пуска двигателя. Синий индикатор горит в течение нескольких секунд, а затем автоматически отключается для защиты системы. В этом случае нужно установить переключатель зажигания в положение «OFF», а затем снова включить зажигание.*
- *Если контрольная лампа горит красным, возможно, пульт дистанционного управления находится за пределами салона автомобиля, либо в нем разрядились батарейки. Красный индикатор погаснет через несколько секунд после того, как пульт будет перемещен в салон автомобиля (за исключением случая, если пульт находится в заднем багажном отделении).*

Если пульт дистанционного управления находится в салоне автомобиля, Вы можете включить зажигание без использования ключа.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Если батарейка пульта разряжена или имеются сильные радиоволны/помехи, дистанция действия пульта может существенно уменьшиться, либо использование пульта будет невозможно.*
- *Если пульт находится слишком близко к стеклу боковой двери, Вы не сможете воспользоваться пультом.*
- *У Вас может не получиться повернуть переключатель зажигания, если пульт дистанционного управления находится на приборной панели, в бардачке, в кармане двери, на солнцезащитном козырьке или на полу.*

Вы также можете запустить двигатель обычным способом, с помощью ключа.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Пульт дистанционного управления является чувствительным электронным устройством. Чтобы избежать повреждения пульта дистанционного управления: оберегайте пульт от ударов, попадания на него жидкости, а также воздействия прямых солнечных лучей: не оставляйте пульт под ветровым стеклом в солнечный день; не подвергайте пульт воздействию сильных электромагнитных полей.

Использование коробки передач

4-скоростная автоматическая коробка передач

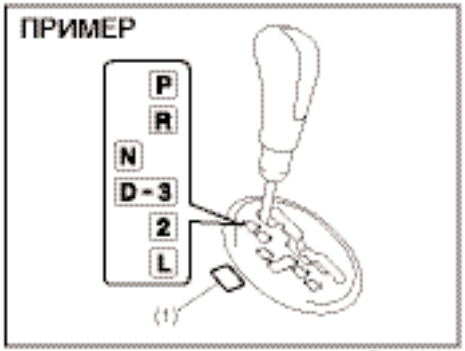


Рис. 64J141

D:
4-х скоростной режим автоматической коробки передач

3:
3-х скоростной режим автоматической коробки передач

Трехскоростной режим подходит для следующих условий движения:

- Движение по извилистым дорогам в холмистой местности — данный режим обеспечивает более ровный ход, с меньшим количеством переключений передач
- Движение по крутому спуску — данный режим обеспечивает эффективное торможение двигателем

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если рычаг управления раздаточной коробкой установлен на «4L», 4-х скоростная автоматическая коробка остается 3-х скоростной.

Переключатель тяговых режимов

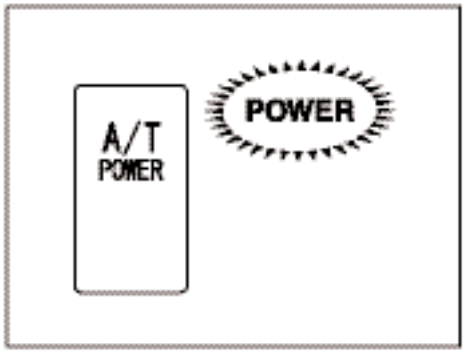


Рис. 85D448

Если нужно большее тяговое усилие на подъеме или при разгоне, нажмите выключатель «A/T POWER». На приборной панели загорится контрольная лампа с надписью «POWER». Переключения передач будут запаздывать, на каждой передаче обороты двигатель будут выше. Для возврата в нормальный режим нажмите выключатель снова. Контрольная лампа «POWER» погаснет.

Рычаг переключения

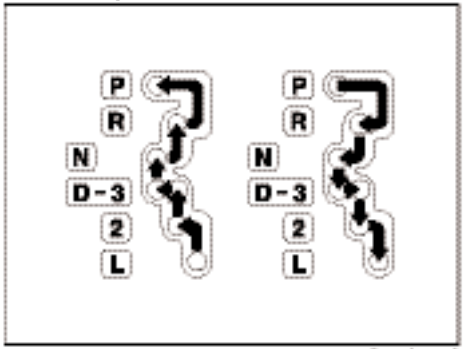


Рис. 84J142

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда нажимайте педаль тормоза перед началом движения (в т.ч. заднего хода) с парковки или нейтрали — для предотвращения случайного трогания во время переключения передач.

При нормальном движении убедитесь, что контрольная лампа «POWER» не горит, затем установите рычаг в положение «D» («движение»). Остальные положения рычага используйте согласно указаниям, приведенным ниже.

«P» (парковка)
В этом положении коробка передач блокируется во время парковки или запуска двигателя. Переводите рычаг на «P» только после полной остановки автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При парковке полноприводного автомобиля никогда не оставляйте рычаг управления раздаточной коробкой в нейтральном положении.
В противном случае автомобиль может тронуться с места даже в том случае, когда рычаг коробки передач находится в положении парковки («P»).

«R» (задний ход)
Для движения задним ходом устанавливайте рычаг в положение «R» только после полной остановки автомобиля.

«N» (нейтраль)
Это положение используется для пуска двигателя, заглохшего во время движения. Если автомобиль удерживается тормозом, можно включить нейтраль и при работе двигателя на холостом ходу

«D» (движение)
Это положение используется в нормальных условиях движения.

В этом положении рычага возможно волевое включение более низкой передачи нажатием на педаль акселератора. Чем выше скорость движения, тем более сильное нажатие потребуется для переключения.

«3» («низкая 3»)
Положение используется, когда требуется дополнительное тяговое (тормозное) усилие, например, на умеренном подъёме или при торможении двигателем на спуске. В этом случае самой высокой из возможных передач будет 3-я.

«2» («низкая 2»)
Положение используется, когда требуется большее тяговое (тормозное) усилие, например, на крутом подъёме или при торможении двигателем на спуске при движении по холмистой местности.

ПРИМЕЧАНИЕ.
Если переключатель тяговых режимов установлен при положении рычага «3» или «2» на «POWER», невозможно включить в коробке передач положение «L» («низкая 1»).

«L» («низкая 1»)
Положение используется для обеспечения максимального тягового усилия, например, при движении на очень крутой подъем, по глубокому снегу или грязи, а также при торможении двигателем на крутых спусках.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если рычаг устанавливается в положение низшего диапазона скоростей на скорости движения выше максимально допустимой дня этого диапазона, переключение не совершится, пока скорость движения не снизится до допустимой.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Строго соблюдайте меры предосторожности, которые позволят Вам избежать повреждения автоматической коробки передач:
- **до установки рычага в положение «P» или «R» убедитесь, что автомобиль неподвижен,**
- **не переключайтесь из положения «P» или «N» на «R», «D», «3», «2»или «L», если обороты двигателя выше оборотов холостого хода,**
- **не «газуйте» при установленном положении рычага «R», «D», «3», «2» или «L» и неподвижных задних колёсах,**
- **не удерживайте автомобиль на уклоне двигателем, используйте тормоза.**

Механическая коробка передач

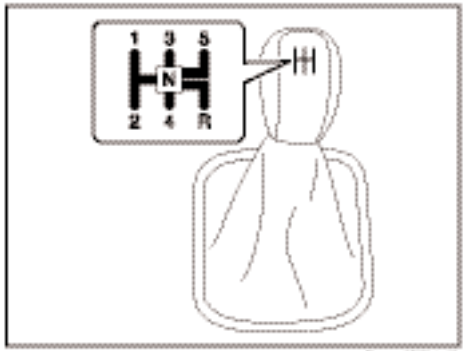


Рис. 6D144R

Трогание с места
Чтобы тронуться с места, нажмите педаль сцепления и включите первую передачу. После выключения стояночного тормоза постепенно включайте сцепление. Услышав изменение звука двигателя, нажимайте плавно на педаль акселератора, продолжая отпускать педаль сцепления.

Переключение передач
Все передачи, кроме заднего хода, синхронизированы, что обеспечивает беззвучное и лёгкое переключение. Перед переключением всегда нажимайте полностью педаль сцепления.

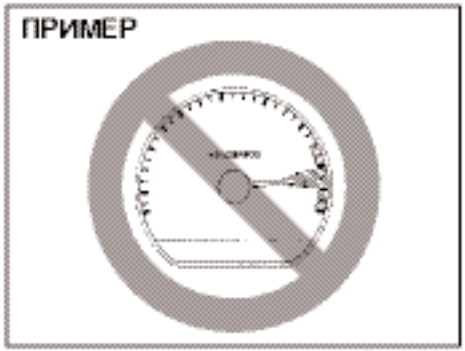


Рис. 5A3588

Частота вращения двигателя должна выдерживаться такой, что стрелка тахометра не заходила в красную зону шкалы.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Снизьте скорость и включите более низкую передачу перед длинным или крутым спуском. Это позволит тормозить двигателем. Колесные тормоза могут перегреться и выйти из строя.**
- **На скользкой дороге перед включением низшей передачи снизьте скорость. Иначе из-за резкого торможения двигателем колеса могут сорваться в юз и Вы потеряете контроль над автомобилем.**
- **До включения заднего хода убедитесь в полной остановке автомобиля.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Не держите ногу на педали сцепления во время движения: сцепление выйдет из строя. Не удерживайте автомобиль на уклоне, играя сцеплением. Переключая передачи, выключайте сцепление до конца.**
- **При переключении передач или трогании с места не «газуйте» чрезмерно. Это сокращает срок службы двигателя и ухудшает его работу.**

Использование раздаточной коробки (для 5-ти дверной модели)

Рис. B4J069

Ваш автомобиль оснащен 4-х режимной системой выбора привода 4х4. Может быть выбран любой из 4-х режимов: «N», «4H», «4H LOCK», «4L LOCK».

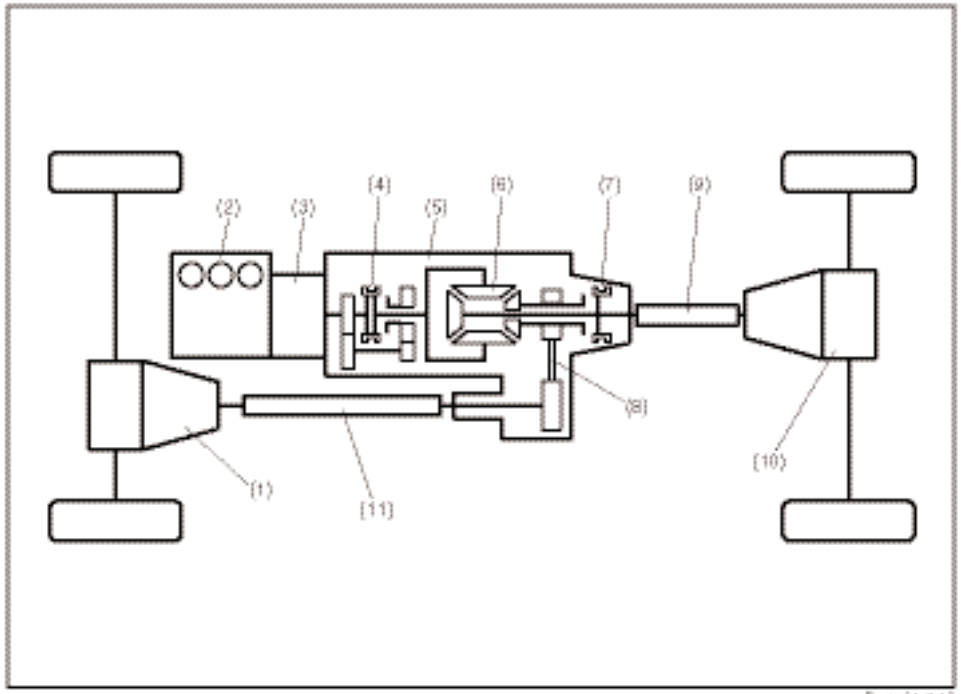


Рис. 64Л143

(1) передний дифференциал
(2) двигатель
(3) трансмиссия
(4) переключение передач (H/L)
(5) раздаточная коробка
(6) центральный дифференциал
(7) муфта блокировки дифференциала
(8) сцепление
(9) задний карданный вал
(10) задний дифференциал
(11) передний карданный вал

Описание положений рычага управления раздаточной коробкой

N (нейтраль)

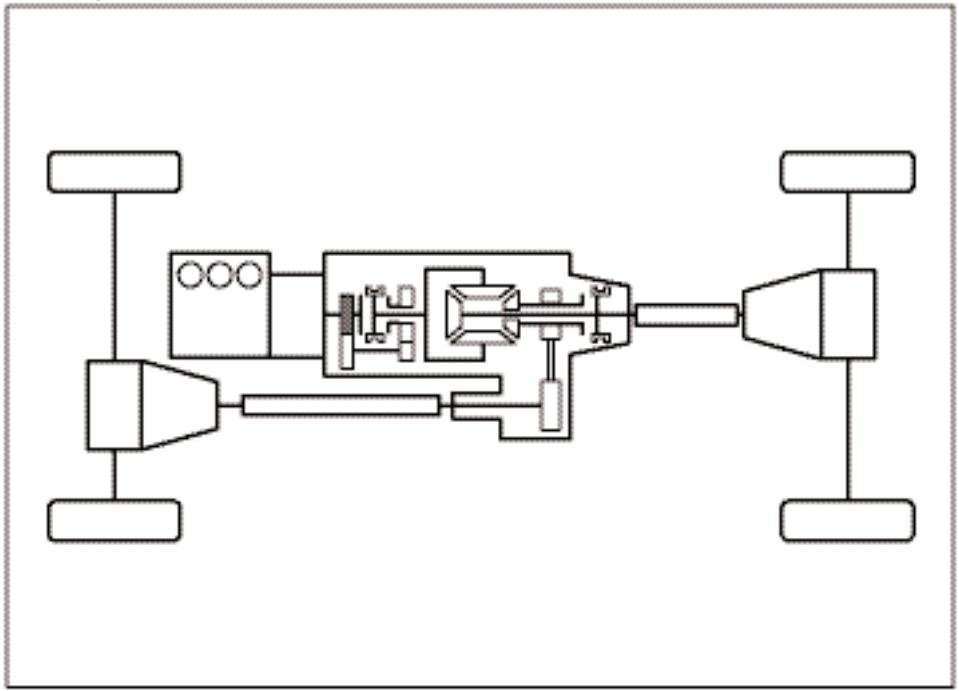


Рис. 64-023

В этом положении мощность двигателя не передается на передние и задние оси. Используйте это положение только для буксировки Вашего автомобиля. При установке рычага в положение «N» загорается соответствующий индикатор, сопровождаемый звуковым сигналом.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При парковке никогда не оставляйте рычаг управления раздаточной коробкой в нейтральном положении. В противном случае автомобиль может тронуться с места даже при положении «P» коробки передач, или если автомобиль оставлен «на передаче».

4H (привод на 4 колеса, прямая передача)

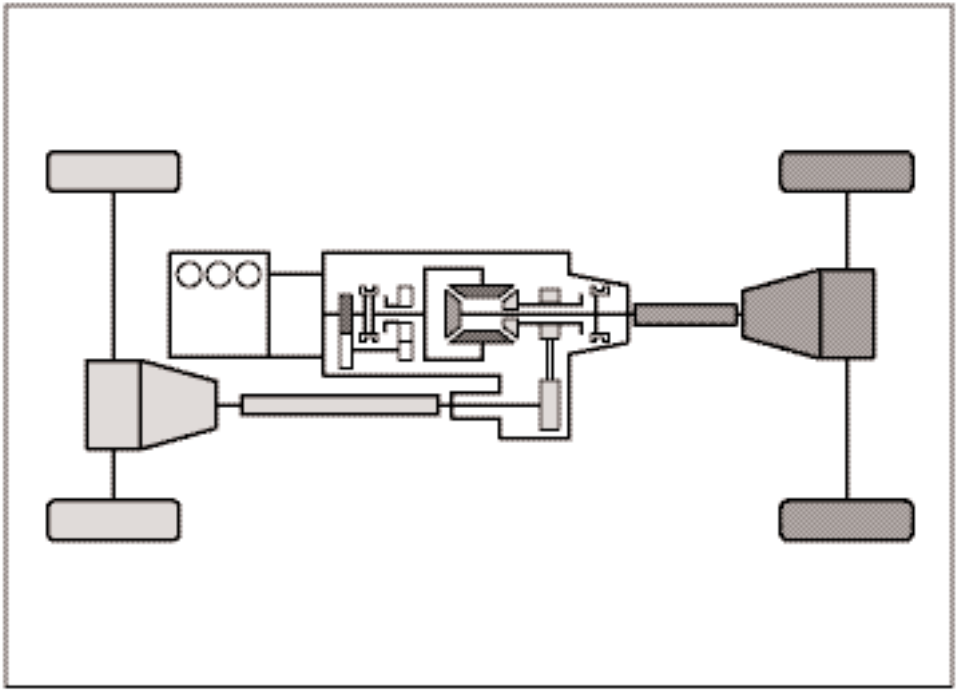


Рис. 64J220

Вся мощность двигателя передается на переднюю и заднюю оси. Используется при нормальной езде.

4H LOCK (привод на 4 колеса, прямая передача с блокировкой центрального дифференциала)

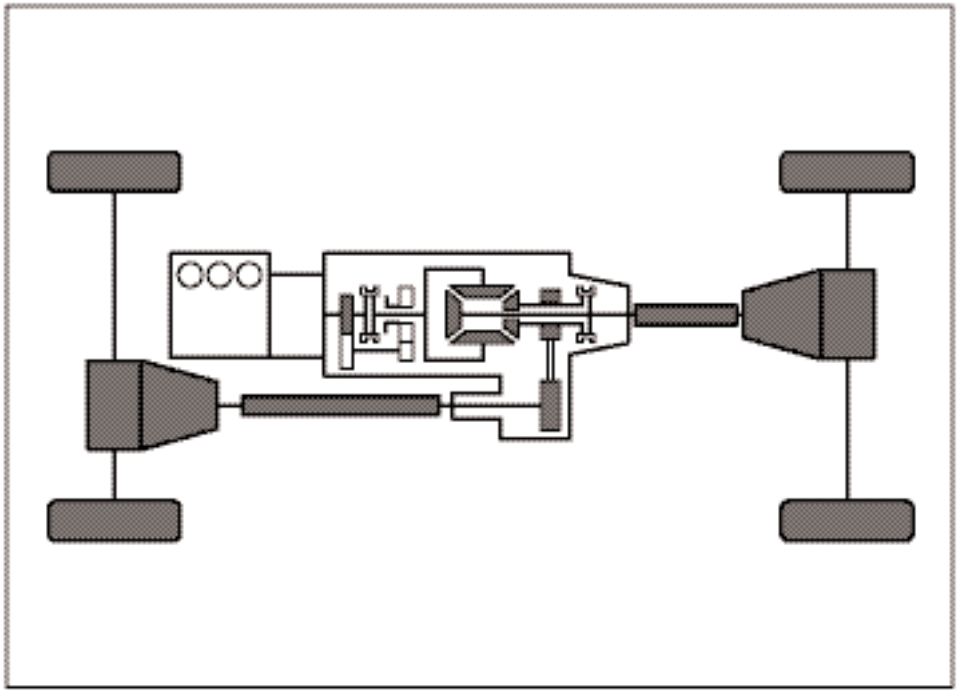


Рис. 84JZZ1

Вся мощность двигателя передается на переднюю и заднюю оси при нормальной скорости, обеспечивая большее тяговое усилие, нежели при положении «4H». Используется при езде по скользкой дороге.

"4L LOCK" (привод на 4 колеса, пониженная передача с блокировкой центрального дифференциала)

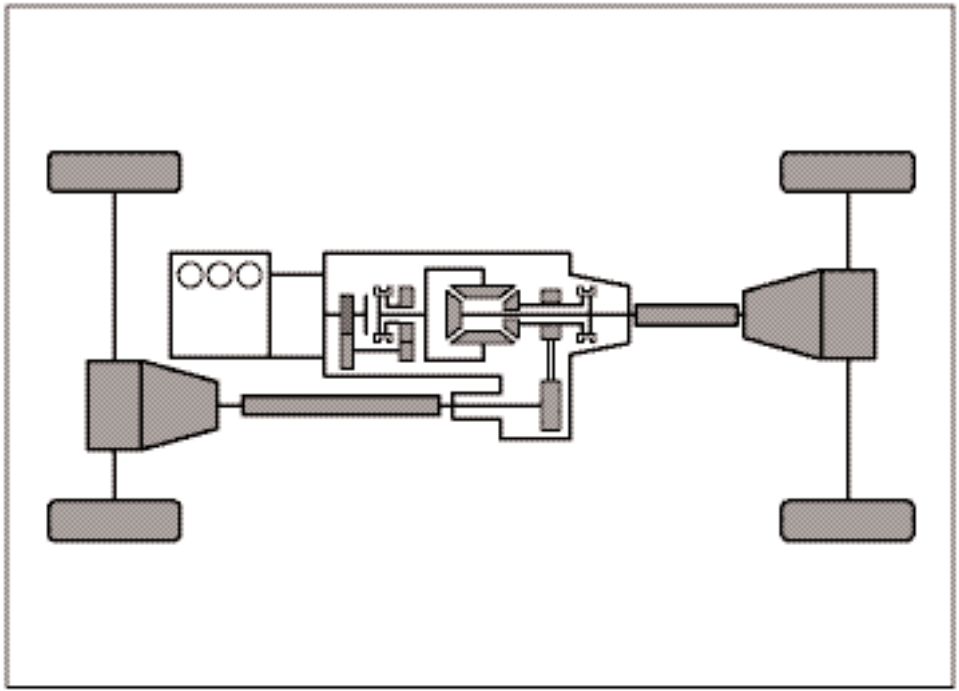


Рис. 64J022

Вся мощность двигателя передается на переднюю и заднюю оси при нормальной скорости, обеспечивая большее тяговое усилие и боле низкий крутящий момент, нежели при положении «4H» и «4H LOCK» соответственно. Используется при крутом подъеме/спуске, езде по скользкой дороге.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если рычаг управления раздаточной коробкой (если имеется) установлен в положение «4L LOCK», система ESP® (отличная от ABS) (если имеется) автоматически отключается для обеспечения лучшего сцепления с дорогой, при этом загорается соответствующая лампа «ESP OFF».
В этом случае можно активировать систему контроля тормозной тяги. Эта система обеспечивает равномерное распределение тяговых усилий для улучшения рабочих характеристик на подъемах и спусках, а также скользких поверхностях.

ESP® — зарегистрированная торговая марка компании DaimlerChrysler AG.

Действия с рычагом управлений раздаточной коробкой

Переводите рычаг, как описано ниже.

С N на 4H

Полностью остановите автомобиль, установите рычаг коробки передач в положение «N» (нейтраль), а затем отпустите педаль тормоза и полностью выжмите педаль сцепления (если имеется), затем установите рычаг раздаточной коробки в положение «4H».

С 4H на 4H LOCK

Рычаг можно переводить как на остановленном, так и на движущемся автомобиле.

Выпрямите передние колеса и переведите рычаг на «4H LOCK». Если автомобиль движется, то при переключении скорость не должна превышать 100 км/ч.

ПРИМЕЧАНИЕ:

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не переключайте рычаг раздаточной коробки при разгоне.

- *Если положения рычагов коробки передач и раздаточной коробки несовместимы, начнут мигать все контрольные лампы полного привода, раздастся звуковой сигнал.*
- *Если рычаг трудно переводится между положениями «4H» и «4H LOCK» при движении автомобиля, попробуйте несколько раз увеличить, а затем снизить скорость, прежде чем перевести рычаг в желаемое положение. Убедитесь, что при совершении данного маневра Вы не будете мешать другим участникам дорожного движения.*

С N на 4H

Полностью остановите автомобиль, установите рычаг коробки передач в положение «N» (нейтраль), а затем отпустите педаль тормоза и полностью выжмите педаль сцепления (если имеется), затем установите рычаг раздаточной коробки в положение «4H».

С 4H на 4H LOCK

Рычаг можно переводить как на остановленном, так и на движущемся автомобиле.

Выпрямите передние колеса и переведите рычаг на «4H LOCK». Если автомобиль движется, то при переключении скорость не должна превышать 100 км/ч.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не переключайте рычаг раздаточной коробки при разгоне.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- *Если положения рычагов коробки передач и раздаточной коробки несовместимы, начнут мигать все контрольные лампы полного привода, раздастся звуковой сигнал.*
- *Если рычаг трудно переводится между положениями «4H» и «4H LOCK» при движении автомобиля, попробуйте несколько раз увеличить, а затем снизить скорость, прежде чем перевести рычаг в желаемое положение. Убедитесь, что при совершении данного маневра Вы не будете мешать другим участникам дорожного движения.*

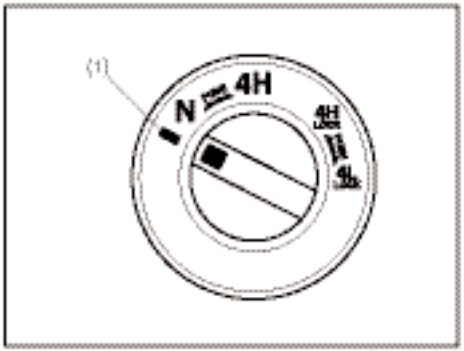


Рис. B4L1209

Остановите автомобиль (полностью), переведите рычаг коробки передач в нейтральное положение («N»), полностью отпустите педаль тормоза и сцепления (если имеется), затем нажмите и поверните переключатель в положение (1) слева от «N». Удерживайте переключатель в этом

положении 5 секунд, пока соответствующий индикатор не мигнет, а затем поверните переключатель в положение «N».
Когда Вы повернете рычаг в положение «N», индикатор начнет мигать, раздастся соответствующий звуковой сигнал.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **До перевода рычага между положениями «N» и «4H», «4H LOCK» или «4L LOCK» полностью остановите автомобиль.**
- **Не переводите рычаг между положениями 4H и 4H LOCK, если передние колеса не выпрямлены и скорость превышает 100 км/ч. Не переключайте рычаг раздаточной коробки при разгоне.**
  Не переключайте рычаг раздаточной коробки на дороге с сухим твердым покрытием.
- **Убедитесь, что полный привод включился до конца — загорелся индикатор «4WD», за исключением переключения между «4H» и «4L LOCK».**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Если Вы управляете автомобилем при мигающем индикаторе «4WD», раздастся звуковой сигнал, а рычаг раздаточной коробки будет переведен в нейтральное положение, чтобы избежать повреждения коробки.**
  В этом случае следуйте следующим рекомендациям:

1) **Полностью отпустите педаль сцепления (если имеется), либо переведите рычаг переключения передач в положение «N».**
2) **Переведите рычаг раздаточной коробки в ранее выбранное положение.**
3) **Снова переключите рычаг раздаточной коробки.**

Основные действия с раздаточной коробкой

Текущее положение	Текущий индикатор	Конечное положение	Индикатор конечного положения
N	N	4H	–
4H	–	N	N
		4H LOCK	
4H LOCK		4H	–
		4H LOCK	4L
4H LOCK	4L	4H LOCK	

N: нейтраль
4H: привод на 4 колеса, прямая передача
4H LOCK: привод на 4 колеса, прямая передача с блокировкой центрального дифференциала
4L LOCK: привод на 4 колеса, пониженная передача с блокировкой центрального дифференциала

Торможение

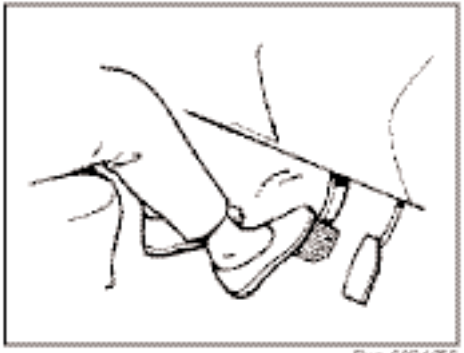


Рис. 6DG1655

Тормозной путь растет с увеличением скорости. При торможении со скорости, например, 60 км/час он в 4 раза длиннее, чем со скорости 30 км/час. Тормозите заблаговременно, уменьшая скорость постепенно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вода, попадая в тормозные барабаны, может уменьшить тормозной эффект.
После движения по воде или мойки низа автомобиля проверьте на небольшой скорости, не потеряли ли тормоза эффективность. Если да, просушите их, притормаживая, двигаясь при этом на малой скорости.

Усилитель тормоза

Ваш автомобиль оснащен усилителем тормоза. Усилитель действует нормально, когда двигатель работает. Если двигатель заглох или вакуум не пополняется по другим причинам, тормоза вполне работоспособны за счёт запасённой энергии вакуума. Но усилительный эффект уменьшается с каждым отпусканием и новым нажатием педали. Поэтому нажимайте при неработающем двигателе педаль равномерно и плавно, не качайте ею.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобиль можно остановить вполне безопасно даже без всякой помощи усилителя, только нажимать на педаль в этом случае надо сильнее и тормозной путь может быть длиннее.

Антиблокировочная система тормозов ABS (если имеется)

Система ABS поможет избежать заноса, регулируя тормозные усилия электронно. Она помогает также избежать потери управляемости при торможении на скользкой поверхности или при экстренном торможении.

ABS работает автоматически, Вам не нужна специальная техника торможения. Нажимайте на педаль, не качая ею. Система срабатывает, как только она определят, что колёса начинают блокироваться. Во время работы системы можно почувствовать лёгкие движения педали.

ПРИМЕЧАНИЕ
Система ABS не работает при скорости движения ниже 6 км/ч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **На рыхлых поверхностях — покрытых гравием, снегом и т.п. дорогах - тормозной путь автомобиля, оснащенного ABS, немного длиннее, чем у автомобилей с обычной системой. При обычной тормозной системе автомобиль, который идет юзом, вспахивает шинами гравий или снег, укорачивая тормозной путь, а система ABS сводит такой эффект к минимуму. Помните об удлинении остановочного пути на дорогам с рыхлым покрытием.**
- **На обычном покрытии тормозной путь у некоторых водителей автомобилей с тормозами без ABS может быть короче чем у автомобиля с ABS.**
- **В обеих ситуациях ABS всё же предпочтительнее, так как позволяет сохранить контроль над автомобилем. Но ABS не может компенсировать плохие дорожные или погодные условия или ошибки водителя. Оценивайте ситуацию правильно и не водите автомобиль с большей скоростью, чем позволяют дорожные условия.**

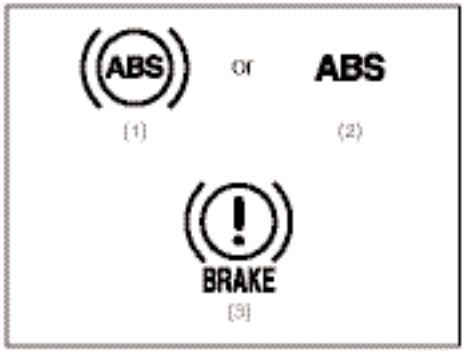


Рис. 6D451

(1) Контрольная лампа (пиктограмма) системы ABS 1-го типа
(2) Контрольная лампа (пиктограмма) системы ABS 2-го типа
(3) Контрольная лампа (пиктограмма) системы тормозов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если на панели приборов во время движения загорается и не гаснет контрольная лампа (пиктограмма) (1) или (2), изображенная выше, то возможно, что в системе ABS имеется неисправность.
Если так случилось, то
1) съезжайте с дороги и осторожно остановитесь,
2) установите ключ зажигания в положение «LOCK», а затем вновь заведите двигатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если контрольная лампа загорится на мгновение и погаснет, то система в порядке. Если лампа продолжает гореть, как можно быстрее обратитесь к дилеру SUZUKI, чтобы проверить систему.
Если система ABS перестает действовать, то тормоза будут работать как обычные.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если на панели приборов во время движения загораются и не гаснут одновременно контрольная лампа (пиктограмма) (1) или (2) и контрольная лампа (пиктограмма) системы тормозов (3), то возможно, что в системе ABS нарушены как антиблокировочная функция, так и функция регулирования силы торможения задних колёс. В таком случае автомобиль может при торможении занести не только на скользкой, но и на сухой дороге с твёрдым покрытием. Как можно быстрее обратитесь к дилеру SUZUKI, чтобы проверить систему. Ведите машину осторожно, всячески избегая резкого торможения.

Как работает система ABS

Процессор постоянно следит за частотами вращения колёс и сравнивает их при торможении. Если частота вращения колеса резко снизится, что случается при блокировке и юзе, процессор будет изменять давление в колёсных тормозах несколько раз в секунду, предотвращая блокирование колес. При пуске двигателя после остановки можно услышать из него краткий звук во время самопроверки системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В работе ABS могут быть помехи при использовании шин или дисков колёс, отличающихся от указанных изготовителем. Это результат того, что система сравнивает частоты вращения колёс (а не окружные скорости). Заменяйте шины и диски только соответствующими по техническим данным, размеру и типу.

Система курсовой устойчивости (если имеется)

ESP® — это зарегистрированная торговая марка компании DaimlerChrysler AG.

Система курсовой устойчивости ESP® помогает контролировать состояние автомобиля в поворотах, она также регулирует сцепление колес с дорогой при движении по скользким дорогам за счет регулировки мощности двигателя и избирательного применения тормозов. Кроме того, система ESP® предотвращает уход автомобиля в юз за счет контроля уровня давления в шинах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система ESP® не может полностью исключить возможность возникновения аварийных ситуаций и не контролирует абсолютно всю тормозную систему Вашего автомобиля. Система ESP® не может полностью защитить Ваш автомобиль от аварий в результате превышения скорости на поворотах или аквапланирования. Вне зависимости от ее наличия всегда управляйте автомобилем аккуратно.

ESP® включает в себя три следующие системы:

Система контроля устойчивости

Система контроля устойчивости автомобиля обеспечивает согласованность работы систем контроля тормозных усилий, двигателя, антиблокировочной системы тормозов и т.д. Эта система автоматически управляет тормозами и двигателем, препятствуя автомобилю скользить на поворотах на скользкой дороге или при резком повороте рулевого колеса.

Система контроля тормозных усилий

Система контроля тормозных усилий автоматически помогает предотвратить пробуксовывание колес при трогании с места и разгоне на скользких дорогах. Система работает только в том случае, если некоторые колеса пробуксовывают или теряют сцепление с дорогой. В этом случае система управляет передними или задними тормозами, а также снижает мощность двигателя, чтобы ограничить быстроту вращения колес.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Антиблокировочная система тормозов (ABS)

Система ABS поможет избежать заноса, регулируя тормозные усилия электронно. Она помогает также избежать потери управляемости при торможении на скользкой поверхности или при экстренном торможении. ABS работает автоматически, Вам не нужна специальная техника торможения. Нажимайте на педаль, не качая ею. Система срабатывает, как только она определят, что колёса начинают блокироваться. Во время работы системы можно почувствовать лёгкие движения педали. Для получения дополнительных сведений см. соответствующий раздел в данной главе.

ПРИМЕЧАНИЕ:
При работе системы ABS Вы можете услышать характерный звук и/или почувствовать движение педали тормоза. Это нормальное явление и означает, что система управления тормозной жидкостью правильно функционирует.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система ESP® может работать некорректно в следующих условиях:

- **установленные диски или шины автомобиля не соответствуют техническим характеристикам, которые приведены в данном руководстве. При замене дисков и шин следите, чтобы их тип и размер полностью соответствовал техническим характеристикам;**
- **давление в шинах не соответствует рекомендациям, приведенным в данном руководстве;**
- **на колеса надеты цепи противоскольжения;**
- **рисунок протектора значительно стерся. Замените шины, если в пазах рисунка протектора появились индикаторы износа.**
- **наличие системы ESP не может послужить причиной не использования на автомобиле зимних шин или цепей противоскольжения для движения по заснеженным дорогам.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Система ESP® может работать некорректно, если такие части автомобиля как глушитель, например, были заменены на нестандартные или слишком старые.**
- **Не модифицируйте подвеску автомобиля, поскольку в этом случае система ESP® может работать некорректно.**

Ниже описаны индикаторы системы ESP®.

Контрольная лампа скольжения

Рис. 5-6-13

Эта лампа будет мигать 5 раз в секунду при активации системы ESP®, отличной от ABS.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если лампа не гаснет или загорается при движении, возможно наличие неисправностей в системе ESP®, отличной от ABS. Обратитесь к официальному дилеру SUZUKI.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если контрольная лампа скольжения не гаснет или загорается при движении, возможно наличие неисправностей в системе ESP®, отличной от ABS. В этом случае тормозная система вашего автомобиля будет работать обычным образом, как если бы автомобиль не был оснащен дополнительными системами ESP®.

ПРИМЕЧАНИЕ:
При снятии/установке аккумулятора система ESP® отличная от ABS автоматически отключается, при этом контрольная лампа будет мигать 1 раз в секунду. Чтобы активировать систему ESP®, выполните следующие действия.

1) *В течение нескольких секунд двигайтесь прямо со скоростью более 15 км/ч по дороге, исключающей скольжение автомобиля.*
2) *Контрольная лампа скольжения погаснет, а система ESP® отличная от ABS будет активирована.*

В зависимости от состояния дороги, по которой движется автомобиль, на активацию системы (определяется по тому моменту, когда погасла соответствующая контрольная лампа) может потребоваться большее время.

Контрольная лампа системы курсовой устойчивости «ESP»

Рис. 5-6-14

Эта лампа загорается при наличии неисправностей в системе ESP® (отличной от ABS).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если лампа не гаснет или загорается при движении, возможно наличие неисправностей в системе ESP® (отличной от ABS). Обратитесь к официальному дилеру SUZUKI.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если контрольная лампа не гаснет при пуске двигателя или загорается при движении, возможно наличие неисправностей в системе ESP®, отличной от ABS. В этом случае тормозная система вашего автомобиля будет работать обычным образом, как если бы автомобиль не был оснащен дополнительными системами ESP®, помимо ABS.

Контрольная лампа системы курсовой устойчивости «ESP OFF»

Чтобы активировать систему ESP® для обеспечения дополнительной безопасности движения воспользуйтесь данным переключателем. Система ESP® (отличная от ABS) может помочь Вам при движении по песку, снегу, грязи и бездорожью, когда необходимо усилить сцепление шин с дорогой.

Выключатель «ESP OFF»

Выключатель «ESP OFF» расположен по центру приборной панели. Он используется для активации/выключения систем ESP®, отличных от ABS.
Чтобы выключить систему ESP®, нажмите и удерживайте выключатель «ESP OFF» до тех пор, пока не загорится соответствующая контрольная лампа.
Чтобы активировать все системы ESP®, которыми оборудован автомобиль, нажмите выключатель «ESP OFF» снова; соответствующая контрольная лампа погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если скорость движения автомобиля превышает 30 км/ч система ESP® (отличная от ABS) автоматически включается и лампа гаснет.
- Если переключатель полного привода установлен в положение «4L LOCK», система ESP® (отличная от ABS) автоматически отключается. Лампа загорается и остается включенной. Если рычаг раздаточной коробки (при ее наличии) установлен в положение «4L LOCK», активируется система контроля тормозных усилий. Система контроля тормозных усилий автоматически помогает предотвратить пробуксовывание колес при трогании с места и разгоне на скользких дорогах. Она помогает Вашему автомобилю сохранить устойчивость на неровной/скользкой дороге.
- При непрерывной работе системы ESP®, например, на скользкой дороге, средства контроля сцепления системы ESP® (отличные от ABS) могут время от времени отключаться для предотвращения перегрева тормозных колодок, при это будет загораться лампа «ESP OFF». Через небольшой промежуток времени эта лампа автоматически гаснет, а система ESP® снова активируется.

Контрольная лампа системы ABS/тормозной системы

Для получения сведений см. раздел «Торможение» в данной главе.

Обкатка

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Работа и надежность двигателя в будущем зависят от ухода за ним и обращения с ним в начале эксплуатации. Очень важно соблюдать следующие меры на протяжении первых 1000 км пробега.

- **Не давайте двигателю после пуска высоких оборотов, прогревайте его постепенно.**
- **Избегайте длительной езды с постоянной скоростью, движущиеся части лучше прирабатываются при изменении скорости.**
- **Трогайтесь не торопясь. Избегайте срыва с места на полной мощности.**
- **По возможности избегайте резких торможении, особенно в течение первых 300 км пробега.**
- **Не двигайтесь медленно на высоких передачах.**
- **Придерживайтесь умеренных оборотов двигателя.**
- **Не ездите с прицепом в течение первых 1000 км пробега.**

Каталитический нейтрализатор (если имеется)

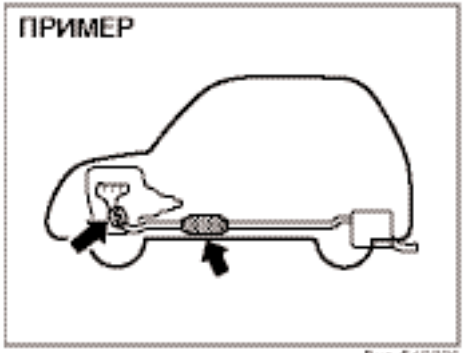


Рис. 5A0336

Назначение каталитического нейтрализатора — уменьшение содержания вредных веществ в выхлопных газах. Применять этилированный бензин запрещено, так как свинец дезактивирует вещества-катализаторы.

Нейтрализатор рассчитан на весь срок службы автомобиля при его нормальной эксплуатации и использовании неэтилированного бензина. Он не требует специального техобслуживания, однако важное значение имеет хорошая регулировка двигателя. Неправильный момент зажигания может привести к перегреву катализатора. Результатом может стать фатальное термическое повреждение нейтрализатора и других узлов автомобиля.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы не повредить катализатор и автомобиль в целом:

- **следите за тем, чтобы двигатель был в хорошем состоянием;**
- **немедленно устраняйте неисправности двигателя, особенно сбитый момент зажигания или потерю мощности;**
- **не выключайте зажигание при включенной передаче во время движения;**
- **не заводите автомобиль путём толкания, буксирования или отпускания с горки;**
- **не давайте двигателю работать на холостом ходу, отключая высоковольтные провода, например, с целью диагностики;**
- **не давайте двигателю долго работать на холостом ходу, если его работа ненормальна;**
- **не допускайте полного опорожнения бензобака.**

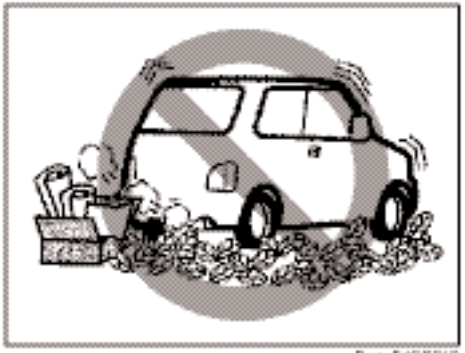


Рис. 5A5B43

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте парковки и движения автомобиля там, где имеются легковоспламеняющиеся материалы - например, сухая трава или листья - могут соприкасаться с каталитическим нейтрализатором и другими элементами выхлопной системы, которые нагреваются до очень высокой температуры.

Экономия топлива

Следующие советы помогут Вам экономить топливо.

Избегайте лишней работы на холостом ходу

Если вы останавливаетесь и ждете чего-либо дольше минуты, глушите двигатель. Холодный двигатель прогрейте на холостом ходу, пока стрелка термометра не достигнет деления «С» (если работа на холостом ходу не запрещена). Тогда двигатель будет прогрет достаточно, чтобы начать движение.

Избегайте резких разгонов

Гоночные старты, например, от светофора, напрасно расходуют топливо и сокращают срок службы автомобиля. Движение начинайте спокойно, сообразно с обстановкой.

Избегайте ненужных остановок

Избегайте ненужных снижений скорости и остановок. Напрасные торможения с последующими разгонами расходуют много топлива.

Ездите ровно

Насколько позволяют дорожная обстановка и условия движения, поддерживайте постоянную скорость движения.

Воздушный фильтр должен быть чистым

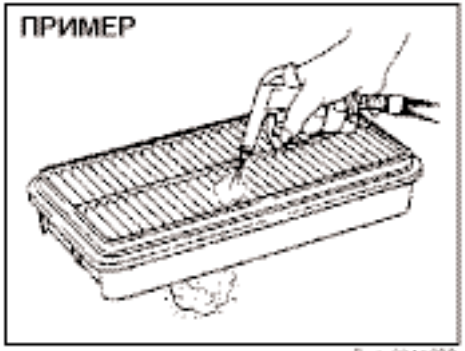


Рис. 60A1838

Загрязненный воздушный фильтр приводит к тому, что двигатель получает слишком мало воздуха в отношении к подаваемому топливу. Топливо теряется из-за неполного сгорания.

Снимите лишний груз

Чем больше нагрузка, тем больше бензина сжигает автомобиль. Выгрузите из него всё лишнее.

Правильное давление в шинах

Недостаточное давление в шинах увеличивает сопротивление качению. Поддерживайте в шинах давление, указанное на табличке на двери или в проеме двери водителя.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

СОВЕТЫ ПО ВОЖДЕНИЮ

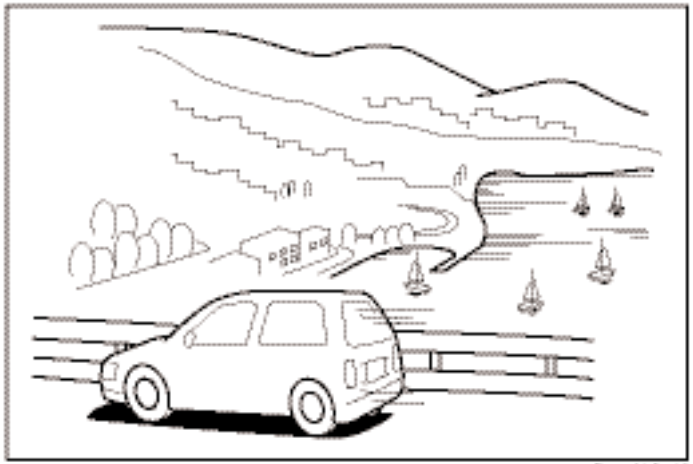


Рис. 6G0409

Важные характеристики автомобиля 6-1
Езда по дороге с твердым покрытием 6-2
Езда по бездорожью 6-4

Рис. 6ED2315

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Ремни безопасности должны быть всегда пристёгнуты, даже если перед передними сиденьями имеются пневмоподушки безопасности. См. раздел «Ремни безопасности и средства безопасности для детей» в главе «Перед тем как сесть за руль».**
- **Не управляйте автомобилем под воздействием алкоголя или других наркотиков. Это резко уменьшает способность безопасно управлять автомобилем, резко повышает риск получения и нанесения травм. Не садитесь за руль усталым, больным, возбуждённым или в стрессовом состоянии.**

Важные характеристики автомобиля

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поведение Вашего автомобиля многоцелевого назначения отличается от поведения обычного легкового автомобиля. Ради Вашей безопасности и безопасности Ваших пассажиров внимательно ознакомьтесь со следующими указаниями.

Автомобили многоцелевого назначения, как Ваш новый SUZUKI, имеют больший дорожный просвет и более узкую колею, чем обычные легковые автомобили, что позволяет пользоваться ими в условиях бездорожья. Но из-за особенностей конструкции центр тяжести у них выше, чем у обычных автомобилей. Высокий дорожный просвет позволяет лучше обозревать дорогу и предвидеть заранее возможные проблемы. Такие автомобили не могут совершать повороты так круто, как обычные легковые автомобили - точно так, как низкие спортивные машины не могут пройти по бездорожью. Поэтому избегайте резких поворотов или внезапных маневров. Неправильные приемы управления могут привести к потере управляемости или опрокидыванию автомобиля.
Автомобили многоцелевого назначения более склонны к опрокидыванию, чем другие типы автомобилей.

При опрокидывании непристегнутый человек может погибнуть с гораздо большей вероятностью, чем аккуратно пристёгнутый ремнем безопасности.

Важные различия между автомобилем многоцелевого назначения и обычными легковыми автомобилями

Больший дорожный просвет
Высокий дорожный просвет автомобиля позволяет ему проехать, например, через такие камни и корни деревьев, где обычный автомобиль застрянет. Неизбежное следствие высокого клиренса — более высокое расположение центра тяжести. Поэтому Ваш автомобиль будет управляться иначе, чем автомобиль с низким центром тяжести.

Короткая колесная база
У Вашего автомобиля короткая база и очень малые свесы. Это позволяет провести автомобиль через бугры и рвы, не застревая и не повреждая шасси. Короткая база также делает руль Вашего автомобиля более чувствительным, чем у автомобилей с длинной базой.

Более узкие кузов и колея
Ваш автомобиль уже среднего легкового автомобиля и может проходить через довольно тесные места.

Без описанных выше существенных отличий — высокого дорожного просвета, короткой базы, более узких кузова и колеи — Ваш автомобиль не смог бы иметь отличных эксплуатационных характеристик в условиях бездорожья. Однако, правда и то, что управляемость и поведение автомобиля на дороге с твердым покрытием отличается от этих свойств обычного легкового автомобиля.

Езда по дороге с твердым покрытием

Статистика дорожных происшествий показывает, что большинство аварий с опрокидыванием автомобиля происходит в случаях, когда водитель теряет контроль над машиной и выезжает с твёрдого покрытия в кювет или наталкивается на бордюр или какой-либо придорожный объект, что в свою очередь вызывает опрокидывание. Следующие советы помогут уменьшить риск опрокидывания автомобиля.

Выезд с дороги
Вы можете снизить риск опрокидывания такого рода, всегда сохраняя контроль над автомобилем. Водители обычно теряют контроль над машиной и опрокидываются после выезда с дороги, находясь под воздействием алкоголя или других наркотиков, засыпая от усталости, теряя внимательность по иным причинам или превышая скорость, соответствующую условиям движения.

Опрокидывание на проезжей части
Если по какой-либо причине Ваш автомобиль попал в пределах проезжей части в занос на шоссейной скорости, риск опрокидывания чрезвычайно высок. Вы можете опрокинуться, если колесо попадёт (колеса попадут) на обочину и Вы будете резким поворотом руля возвращаться на проезжую часть. В этом случае если позволяют обстоятельства, держите руль крепко и снизьте скорость перед возвращением на проезжую часть прочувствованным поворотом руля.

Любые дорожные происшествия с опрокидыванием
Как многие дорожные происшествия, так и число опрокидываний может быть значительно уменьшено, если поступать так, как и надлежит настоящему водителю: не садиться за руль пьяным, усталым; не заниматься за рулём ничем, что может отвлечь внимание от вождения.

Ниже приводятся дополнительные указания о том, как ездить по дорогам с твёрдым покрытием.

Хорошо ознакомьтесь со своим автомобилем
Найдите время, чтобы ознакомиться с поведением Вашего автомобиля, поездив для начала по дорогам с неинтенсивным движением. Попрактикуйтесь на поворотах при различной скорости движения и привыкните к чувствительности руля.

Всегда пристёгивайтесь ремнями безопасности
Водитель и все пассажиры должны всегда быть надлежащим образом пристёгнуты ремнями безопасности. См. раздел «Ремни безопасности и средства безопасности для детей» в главе «Перед тем как сесть за руль».

Не совершайте резких поворотов
Как упоминалось выше, небольшие автомобили многоцелевого назначения имеют конструктивные особенности, которые позволяют пользоваться ими в разнообразных условиях.
Это также влияет на поведение автомобиля на поворотах по сравнению с обычными легковыми автомобилями. Помните, что Ваш автомобиль имеет более чувствительный руль и более высокий центр тяжести. По возможности избегайте резких поворотов.

Снижайте скорость на поворотах
Научитесь снижать скорость заблаговременно перед поворотом. Не пытайтесь проходить повороты на скорости автомобилей с низким центром тяжести. Спортивный автомобиль не пройдет по бездорожью, а Ваш не может сравняться со спортивным на поворотах.

Снижайте скорость и будьте осторожны на скользкой дороге
На мокрой дороге следует ехать с меньшей скоростью чем на сухой, так как шины при торможении легче теряют сцепление с дорогой. При езде по гололедице, заснеженной или покрытой грязью дороге снижайте скорость и избегайте резких разгонов, торможений и движений рулевого колеса. Для лучшего сцепления колес с дорогой пользуйтесь приводом на 4 колеса при прямой передаче (4H) в раздаточной коробке (если имеется).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не включайте на твёрдых сухих покрытиях привод передних колёс (положения «4H LOCK» и «4L LOCK» рычага управления раздаточной коробкой). В противном случае могут быть перегружены и даже повреждены агрегаты трансмиссии — особенно на крутых поворотах. Может также потребоваться большее усилие для поворота руля.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Не включайте на мокром покрытии привод передних колёс (положения «4H LOCK» и «4L LOCK» рычага управления раздаточной коробкой). В противном случае могут быть перегружены и даже повреждены агрегаты трансмиссии.

ПРИМЕЧАНИЕ:
При езде с приводом на 4 колеса при прямой передаче (4H) Вы можете почувствовать вибрацию автомобиля на сухой дороге и при движении крутом повороте. Это не свидетельствует о наличии неполадок в работе автомобиля. Вместе с тем вибрация вызывается работой дифференциальной передачи центрального дифференциала.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Эксплуатация шин со стертым протектором может привести к возникновению неполадок в работе раздаточной коробки. Своевременно переставляйте шины, см. разделы «Перестановка шин» и «График перестановки» в главе «Осмотр и техобслуживание».

Езда по бездорожью

Ваш автомобиль специально спроектирован для езды по бездорожью. Съезжая с асфальта, Вы будете встречаться с самыми различными и изменчивыми условиями движения. Обычно езда вне дорог требует использования полного привода. При езде по бездорожью важно соблюдать следующие правила.

Будьте осторожны на крутых склонах

Перед подъемом на склон всегда осматривайте его. Узнайте, что на той стороне холма, и как с него спуститься. Если у Вас появились сомнения в плане безопасности, откажитесь от задуманного. Никогда не поднимайтесь по слишком крутому склону.

Спуск по крутому склону может оказаться сложнее подъема на него. Направляйте автомобиль прямо вниз на спуске и пользуйтесь пониженной передачей.

В процессе торможения не блокируйте тормоза. Если автомобиль начинает переходить в юз, немного ускорьте движение, чтобы сохранить управляемость.

Не ездите поперек крутого склона

Езда поперек крутого склона исключительно опасна. Большая часть веса автомобиля может переноситься на расположенные ниже по склону шины, что в свою очередь может привести к опрокидыванию автомобиля набок. По возможности избегайте этой опасности. Если Вам надо выйти из автомобиля, стоящего поперек склона, выходите на сторону, которая выше по склону.

Всегда пристёгивайтесь ремнями безопасности

Водитель и все пассажиры должны всегда быть надлежащим образом пристёгнуты ремнями безопасности. Для получения сведений см. раздел «Ремни безопасности» в главе «Перед тем как сесть за руль».

Избегайте резких движений в грязи, на льду или в снегу

Будьте внимательны при езде по скользким поверхностям. Уменьшайте скорость движений и избегайте резких приемов вождения. Имейте в виду, что езда по глубокому снегу или грязи может привести к буксованию колес и увеличению сопротивления движению. Пользуйтесь полным приводом и пониженной передачей (4L) раздаточной коробки, сохраняйте постоянную умеренную скорость, избегайте резких действий рулевым колесом и резкого торможения.

Цепи противоскольжения

Если Вы вынуждены применять цепи противоскольжения, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- пользуйтесь оригинальными цепями SUZUKI или аналогичными им мелкозвенчатыми или проволочными цепями,
- для установки цепей выберите место, где Вы не создадите помеху движению;
- устанавливая цепи, действуйте только по инструкции производителя;
- устанавливайте цепи на задние колёса;
- с установленными цепями двигайтесь только на малой и умеренной скорости.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если Вы услышите стук цепей о кузов, остановитесь и подтяните их.

Если Ваш автомобиль застрял

Если Вы застряли в снегу, грязи или песке, действуйте следующим образом.

1) (Для автомобилей с раздаточной коробкой): установите рычаг раздаточной коробки в положение «4H LOCK» или «4L LOCK»;
2) Раскачивайте автомобиль путём перевода рычага переключения (как механической, так и автоматической коробок передач) попеременно в положения, соответствующие движению вперед и назад. Это может придать автомобилю достаточную для выхода инерцию. Нажимайте педаль газа осторожно, чтобы исключить буксование. При переключении передач снимайте ногу с «газа». Не давайте полный газ двигателю: быстрое вращение колёс вызовет дальнейшее закапывание, затрудняя освобождение автомобиля.
3) Если после пяти минут такого раскачивания автомобиль не освободится, ищите буксир.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Обеспечьте, чтобы во время раскачивания автомобиля никого не было с ним рядом, не раскручивайте колёса более 40 км/час по спидометру. Слишком быстрое вращение колёс может привести к травмам и (или) к повреждению автомобиля.**
- **Убедитесь, что рычаг раздаточной коробки установлен в положение «4H LOCK» или «4L LOCK», но не «4H» — в последнем случае возможно повреждение дифференциальной передачи центрального дифференциала.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При переключении передач снимайте ногу с «газа». Переключение при высоких оборотах двигателя может повредить шестерни и механизм коробки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не раскачивайте автомобиль дольше нескольких минут. Длительное раскачивание может привести к перегреву двигателя и повреждению трансмиссии или шин.

Не въезжайте в глубокую воду или стремительный поток

В глубокой или быстротекущей воде Вы можете потерять контроль над автомобилем, а находящиеся в нем люди могут утонуть. Автомобиль также может быть сильно поврежден. Во избежание подобных рисков:

- Не въезжайте в глубокую воду или стремительный поток. Быстротекущая река или паводковый поток могут снести Ваш автомобиль с намеченного курса. Вода слишком глубока, если она выше ступиц колес, осей или выхлопной трубы. Прежде чем въезжать в воду, выясните ее глубину.
- Если вода зальет выхлопную трубу, двигатель может заглохнуть или не завестись. Если вода настолько глубока, что может попасть во впускной трубопровод, то двигатель будет выведен из строя.
- Мокрые тормоза тормозят плохо. Двигайтесь медленно и осторожно. Медленное продвижение поможет также избежать того, что двигатель заглохнет в результате попадания воды в систему зажигания.
- Даже в мелкой или тихой воде ведите автомобиль осторожно, так как вода может скрывать опасные ямы, камни или другие препятствия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Кроме советов, уже данных в этой главе, важно соблюдать следующие правила.

- Водитель и пассажиры должны быть всегда пристёгнуты ремнями безопасности.
- Не позволяйте еще кому-либо управлять автомобилем, не владеющему информацией касательно особенностей автомобиля, описанных в данной главе.
- Всегда поддерживайте шины в хорошем состоянии, а давление в них — в норме (см. раздел «Шины» в главе «Осмотр и техобслуживание»).
- Избегайте передачи автомобиля в пользование других лиц (без Вашего сопровождения).
- Не пользуйтесь шинами, кроме указанных SUZUKI. Не ставьте шины различных типов и размеров на передние и задние колеса. Для получения сведений о шинах см. главу «Технические характеристики».
- Не «поднимайте» Ваш автомобиль шинами большего размера или специальными амортизаторами и рессорами. Это изменит его управляемость.
- После движения по воде, грязи и пескам проверьте на небольшой скорости, не потеряли ли тормоза эффективность. Если да, просушите их повторяющимся притормаживанием на малой скорости движения до полного восстановления эффективности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не применяйте режимы 4H LOCK и 4L LOCK при движении по сухим дорогам с твердым покрытием.
- После длительной поездки по грязи, песку или воде при первой возможности проверьте тормоза у дилера SUZUKI.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Рис. 540215

ЗАГРУЗКА АВТОМОБИЛЯ И ЕЗДА С ПРИЦЕПОМ

Загрузка автомобиля **7-1**
Езда с прицепом **7-1**
Буксировка Вашего автомобиля с не вывешенными колесами **7-6**

Загрузка автомобиля

В конструкцию автомобиля заложены определенные весовые характеристики. Показатели допустимых полной массы (ДПМ) и нагрузок на переднюю и заднюю ось (ДНО) приведены в главе «Технические характеристики».

ДПМ, допустимая полная масса — это наибольшая разрешенная к эксплуатации масса автомобиля, включая водителя, пассажиров и груза, а также массу, соответствующую нагрузке на сцепное устройство от дышла прицепа.
ДНО, допустимая нагрузка на ось — это наибольшая разрешенная нагрузка на ось — переднюю и заднюю.

Фактическую полную массу загруженного автомобиля и фактические нагрузки на передний и задний мост можно определить только путем взвешивания автомобиля. Сравните эти показатели с ДПМ и ДНО для заднего и переднего моста. Если полная масса автомобиля или нагрузка на хотя бы один из мостов превышает допустимое значение, то следует снять часть груза, чтобы привести названные показатели в норму.

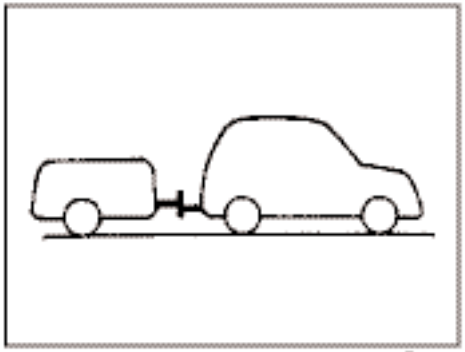
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не перегружайте автомобиль. Полная масса автомобиля (сумма масс автомобиля, водителя, пассажиров, принадлежностей и груза, а также массы, соответствующей нагрузке на сцепное устройство от дышла прицепа) не должна превышать допустимого значения (ДПМ). Не нагружайте автомобиль так, что допустимая нагрузка на любую из осей (ДНО) была бы превышена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Распределяйте груз равномерно. Во избежание травм или повреждения автомобиля закрепляйте груз так, чтобы он не мог сместиться при резких движениях автомобиля. Размещайте более тяжелые предметы на полу и возможно ближе к передней части грузового отсека. Никогда не укладывайте груз выше спинок сидений.

Езда с прицепом



Несмотря на то, что езда с прицепом отрицательно влияет на управляемость и долговечность автомобиля, а также на топливную экономичность, ваш SUZUKI может использоваться в качестве тягача — при условии, что не будут превышены нижеприведенные наибольшие значения полной массы прицепа.

Допускаемая масса прицепа

Если в Вашей стране властями не введены ограничения полной массы прицепов (например, устанавливаемые авторегистром или законодательными актами), следует руководствоваться нижеприведенными значениями.

Наибольшая полная масса прицепа (прицеп, груз и сцепное устройство) - рекомендации изготовителя

Прицеп тормозной:

- 3-х дверная модель
  1600 кг
- 5-ти дверная модель
  Механическая коробка передач: 1850 кг
  Автоматическая коробка передач: 1700 кг

Прицеп нетормозной

- 3-х дверная модель
  550 кг
- 5-ти дверная модель
  750 кг

Однако в некоторых странах правила допускают массу прицепа больше этих значений. Изготовительская наибольшая полная масса прицепа в этих странах соответствует допускаемой полной массе прицепа.

Перед поездкой с прицепом выясните, ограничена ли в Вашей стране полная масса прицепа (регистровой или законодательной нормой - меньшей из них), и не превышайте допускаемую массу, если таковая установлена. Если в Вашей стране нет ограничений полной массы прицепа, то не превышайте указанные выше наибольшие значения.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Прицеп создает дополнительную нагрузку на двигатель, трансмиссию и тормоза автомобиля. Ни в коем случае не буксируйте прицеп на протяжении первых 1000 км пробега.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

На автомобиле с автоматической коробкой передач никогда не поднимайтесь в режиме «D» с прицепом на крутой склон. Это может привести (без предупреждения) к перегреву масла в коробке передач и, как следствие, к повреждению самой коробки.

Тягово-сцепное устройство

Используйте только устройство, спроектированное для присоединения прицепа к Вашему автомобилю.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не применяйте сцепные устройства, крепимые к мосту или бамперу автомобиля.

Предохранительные цепи

Всегда подсоединяйте предохранительные цепи между Вашим автомобилем и прицепом. Перекрестите цепи под дышлом прицепа, чтобы оно не упало на дорогу, если сцепное устройство расцепится. Устанавливая цепи, следуйте рекомендациям изготовителя. Оставляйте небольшую слабину для поворачивания; не давайте цепям волочиться по дороге.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не подсоединяйте предохранительные цепи к бамперу. Закрепите их надёжно, так, чтобы они не могли отсоединиться.

Освещение прицепа

Убедитесь, что Ваш прицеп оснащен всеми необходимыми фонарями в соответствии с действующими правилами дорожного движения. Перед поездками проверяйте их исправность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не подключайте фонари прицепа напрямую к электросистеме Вашего автомобиля. Это может привести к повреждению системы.

Тормоза

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если прицеп тормозной, точно следуйте всем инструкциям изготовителя прицепа. Не подключайтесь к тормозной системе Вашего автомобиля и никогда не подключайтесь напрямую, врезаясь, в электропроводку.

Шины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При езде с прицепом очень важно наличие правильного давления в шинах. В шинах автомобиля оно должно соответствовать табличке, имеющейся в автомобиле. Если в ней приведены отдельно давления для полностью нагруженного автомобиля, шины должны накачиваться соответственно им. Шины прицепа накачивайте в соответствии с рекомендациями его изготовителя.

Зеркала

Проверьте, удовлетворяют ли ваши зеркала требованиям правил к зеркалам автотягачей. Если нет, установите перед буксировкой требуемые правилами зеркала.

Загрузка автомобиля и прицепа

Для правильной загрузки автомобиля и прицепа Вы должны уметь определять полную массу и нагрузку от дышла прицепа.

Полная масса прицепа — это масса самого прицепа и всего груза на нём. Определяется на автомобильных весах.
Нагрузка от дышла — это направленная вниз сила, прилагаемая к сцепному шару автомобиля дышлом прицепа. Может определиться с помощью обычных бытовых весов.

Полная масса прицепа никогда не должна превышать допускаемую массу прицепа по регистрационному удостоверению.

Распределите груз в прицепе так, чтобы масса, соответствующая нагрузке от дышла, составляла бы около 10% от полной массы прицепа, но не превышала бы максимально допустимой (см. главу «Технические характеристики»). Перед поездкой необходимо определить полную массу прицепа и нагрузку от дышла, чтобы убедиться в правильном распределении груза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное распределение груза может ухудшить управляемость автомобиля и вызвать виляние прицепа. Всегда следует проверить, что нагрузка от дышла составляет около 10% от полной массы прицепа, но не превышает максимально допустимую (см. главу «Технические характеристики»). Обеспечьте надёжное крепление груза. Невыполнение этих требований может привести к аварии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не перегружайте прицеп и автомобиль. Полная масса прицепа не должна превышать допустимую. Полная масса автомобиля (сумма масс снаряженного автомобиля: водителя, пассажиров, груза, сцепного устройства и массы, соответствующей нагрузке от дышла) не должна превышать допустимую полную массу ДПМ (см. главу «Технические характеристики»).

Дополнительные предосторожности при езде с прицепом

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед поездкой всегда подключайте свет прицепа и подсоединяйте предохранительные цепи между автомобилем и прицепом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Езда с прицепом дополнительно нагружает автомобиль и ему потребуется более частое техобслуживание. Соблюдайте график для тяжёлых условий эксплуатации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

С прицепом Ваш автомобиль будет вести себя по-другому. Для Вашей безопасности и безопасности других участников дорожного движения соблюдайте меры предосторожности:

- научитесь поворачивать и двигаться с прицепом задним ходом перед началом езды на дорогах. Не ездите с прицепом, пока не будете уверенно управлять Вашим автопоездом;
- не превышайте скорости 80 км/час или более строгих ограничений, связанных с буксировкой;
- не двигайтесь со скоростью, приводящей к виляниию прицепа. Заметив малейшие признаки этого, снизьте скорость;
- при неровном, мокром или скользком дорожном покрытии снижайте скорость, иначе Вы рискуете потерять контроль над автомобилем;
- при движении задним ходом Вас должен направлять помощник;
- следите тщательнее за дистанцией до едущего впереди: остановочный путь с прицепом увеличивается, поэтому держите дистанцией одну длину сцепного состава на каждые 16 км/ч. При мокрой или скользкой дороге ее следует увеличить;

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- если у прицепа имеется тормоз наката, тормозите плавно, чтобы избежать дергания из-за блокировки колёс прицепа;
- снижайте скорость до поворота, на повороте держите ровную скорость: разгон и торможение на повороте может привести к потере контроля. Помните, что радиус поворота должен быть больше обычного, т.к. прицеп идет ближе к центру поворота, чем тягач;
- избегайте резкого разгона и внезапных остановок. Не совершайте без нужды быстрых манёвров;
- сбавьте скорость при боковом ветре и будьте готовы к мощным порывам ветра от встречных автопоездов и автобусов;
- осторожно обгоняйте другие транспортные средства, перед началом маневра убедитесь в наличии достаточного места для прицепа перед сменой полосы; сигнал поворота давайте заблаговременно;
- снижайте скорость и включайте более низкую передачу перед крутыми и длинными спусками. На спуске переключать передачи опасно;

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **не держите тормоза нажатыми постоянно: тормоза перегреются и потеряют эффективность. Максимально тормозите двигателем;**
- **в жаркие дни двигатель может перегреваться на длинных и крутых подъёмах ввиду наличия лишней нагрузки — прицепа. Следите за указателем температуры; если он показывает перегрев, нужно съехать с дороги и безопасно остановиться. См. раздел «Двигатель перегревается» в главе «В случае неисправности».**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При парковке автомобиля с прицепом действуйте следующим образом:

1) **аккуратно остановите автомобиль;**
2) **удерживая автомобиль тормозам, попросите кого-либо подставить упорные башмаки под колёса автомобиля и прицепа;**
3) **медленно отпустите тормоза, передавая нагрузку на башмаки;**
4) **включите до конца стояночный тормоз;**
5) **включите в механической коробке передач заднюю или первую передачу, а в автоматической — «парковку», заглушите двигатель;**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

6) **для автомобиля с раздаточной коробкой: убедитесь, что рычаг раздаточной коробки не остался в нейтральном положении ("N").**

Для начала движения после парковки:

1) **нажмите педаль сцепления (если имеется) и запустите двигатель;**
2) **включите передачу, выключите стояночный тормоз и медленно съезжайте с башмаков;**
3) **остановитесь, нажмите педаль тормоза и удерживайте её;**
4) **попросите другое лицо убрать башмаки.**

Точки крепления тягово-сцепного устройства

Для 3-х дверной модели

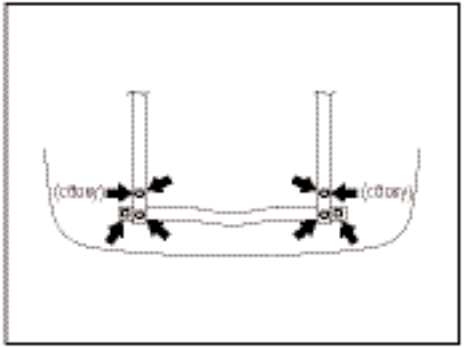


Рис. 64J185

Для 5-ти дверной модели

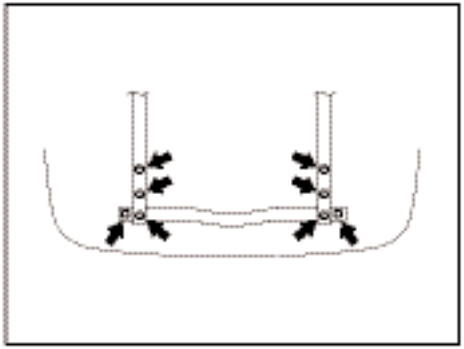


Рис. 64J186

Регистровая максимальная вертикальная нагрузка в точке крепления прицепа (ЕС):
85 кг

Максимально допустимый свес этой точки:

- Для 3-х дверной модели: 850 мм
- Для 5-ти дверной модели: 1090 мм

Буксировка Вашего автомобиля с не вывешенными колесами (например, во время отпуска)

Автомобиль с автоматической коробкой передач (для 5-ти дверной модели)

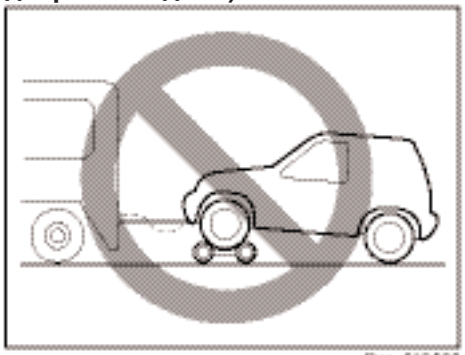


Рис. 54G085

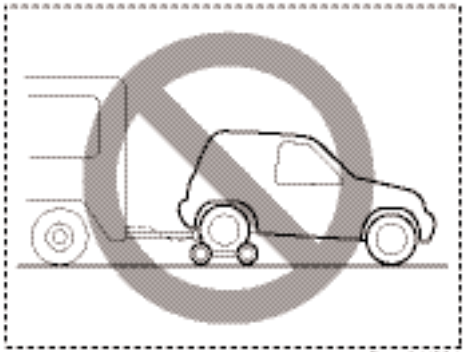


Рис. 64J234

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы избежать аварий и повреждения автомобиля, выполняйте при буксировке нижеприведенные требования. Кроме того, соблюдайте предписания властей относительно наружного освещения и сцепных приспособлений.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед поездкой всегда подсоединяйте предохранительные цепи между автомобилем и прицепом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Буксировка Вашего автомобиля с не вывешенными задними колёсами и коробкой передач в нейтральном положении может привести к необратимым повреждениям трансмиссии автомобиля.

Перед буксировкой

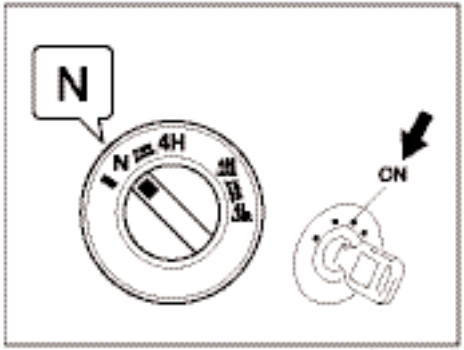


Рис. 64J147

Полноприводный автомобиль можно буксировать спереди, не вывешивая колёс на буксировочную тележку. Пользуйтесь надлежащим оборудованием для неаварийной буксировки и не превышайте при буксировке скорость 90 км/час.

Буксировка автомобиля с невывешенными колёсами

1) Включите зажигание.
2) Установите рычаг коробки передач в нейтральное положение, полностью отпустите педали тормоза и сцепления (если имеется).
3) Переведите рычаг управления раздаточной коробкой в нейтральное положение.

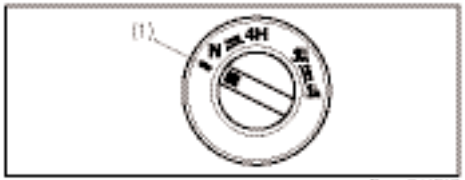


Рис. 64J218

ПРИМЕЧАНИЕ:
Нажмите и поверните переключатель в положение (1) слева от «N». Удерживайте переключатель в этом положении 5 секунд, пока соответствующий индикатор не мигнет, а затем поверните переключатель в положение «N». Когда Вы повернете рычаг в положение «N», индикатор начнет мигать, раздастся соответствующий звуковой сигнал.

4) Убедитесь, что на панели приборов загорелась контрольная лампа «N».

5) Установите: для механической коробки передач — вторую передачу; для автоматической коробки передач — рычаг переключения передач в положение «парковка» («P»).
6) Поверните ключ зажигания в положение «ACC», чтобы руль не блокировался.
7) Отпустите стояночный тормоз.

Останавливайтесь после каждых 300 км пробега. Заводите двигатель, давайте ему поработать с минуту при включенной 2-й передаче в ручной («D» в автоматической) коробке передач, нейтральном положении раздаточной коробки и невыжатом сцеплении — чтобы обеспечить циркуляцию масла в раздаточной коробке.

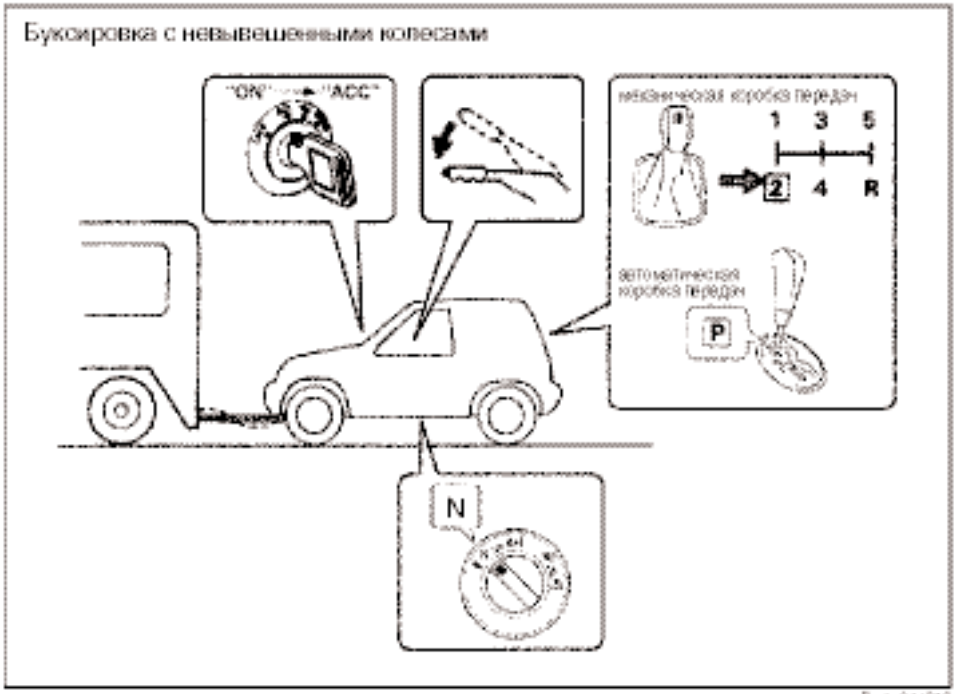


Рис. 641218

Автомобиль без раздаточной коробки передач (для 3-х дверной модели)

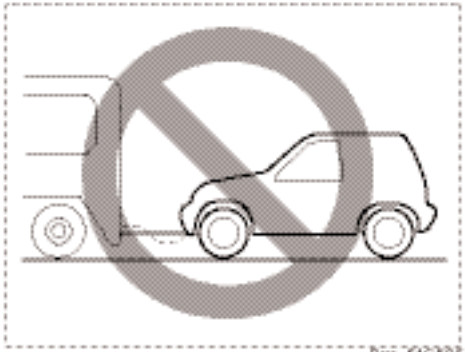


Рис. 540580

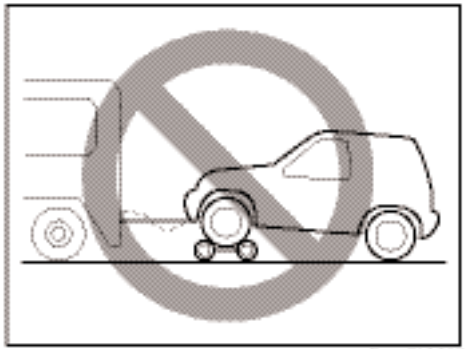


Рис. 540585

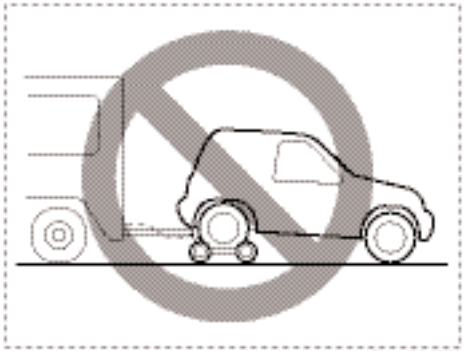
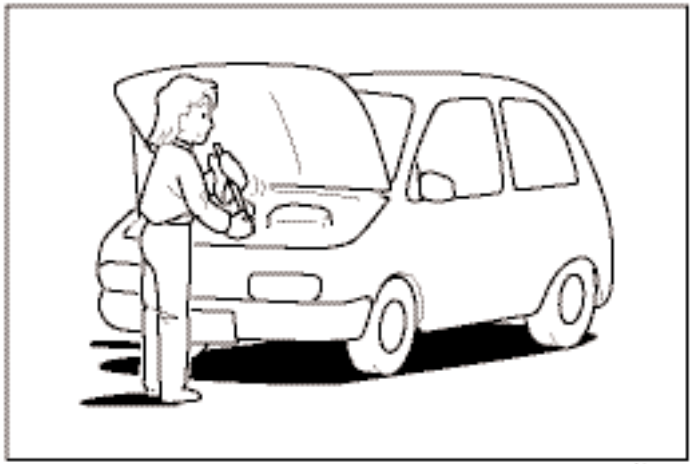


Рис. 64J234

Буксировка Вашего автомобиля с не вывешенными передними и задними колесами запрещена.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Никогда не осуществляете буксировку Вашего автомобиля с не вывешенными передними и задними колесами. В этом случае возможны необратимые повреждения трансмиссии автомобиля.



ОСМОТР И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание....8-2
График техобслуживания....8-2
Техобслуживание при тяжёлых условиях эксплуатации....8-5
Приводной ремень....8-7
Моторное масло и масляный фильтр....8-8
Трансмиссионные масла....8-12
Масло для автоматической коробки передач....8-14
Охлаждающая жидкость двигателя....8-15
Жидкость для омывателя ветрового стекла....8-18
Жидкость для омывателя фар....8-19
Воздушный фильтр....8-19
Свечи зажигания....8-20
Топливный фильтр (дизель)....8-22
Тормоза....8-22
Рулевое управление....8-24
Усилитель руля (если имеется)....8-25
Педаль сцепления....8-25
Шины....8-25
Аккумуляторная батарея....8-30
Предохранители....8-30
Регулировка фар....8-35
Замена ламп....8-36
Щетки стеклоочистителя....8-43
Кондиционер....8-46

60

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы предотвратить несчастные случаи, будьте особенно осторожным при выполнении работ с автомобилем. Ниже приведены некоторые меры предосторожности, которые следует тщательно соблюдать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Во избежание повреждения или случайого срабатывания систем пневмоподушек или преднатяжения ремней, отключите аккумулятор и оставьте ключ зажигания не менее чем на 90 секунд в положении «LOCK» до начала любых электроработ. Не касайтесь элементов системы пневмоподушек и предварительного натяжения ремней, а также проводки последней (она имеет желтый опознавательный цвет).**
- **Не оставляйте двигатель работающим в гараже или других закрытых помещениях.**
- **При работающем двигателе держите руки, одежду, инструменты и другие предметы подальше от лопастей вентиляторов и приводного ремня. Даже если вентиляторы неподвижны, они может включиться без предупреждения.**
- **Если нужно провести обслуживание при работающем двигателе, убедитесь, что стояночный тормоз затянут, а передачи выключены (рычаг находится в нейтральном положении, а для автоматической коробки передач — в положении «парковка» «P»).**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Чтобы не получить удара током, не касайтесь проводов и других элементов системы зажигания во время пуска и работы двигателя.**
- **Не касайтесь также горячего двигателя, элементов выхлопной системы - коллектора, труб и глушителя, - а также радиаторов и горячих шлангов.**
- **Не допускайте искрения или применения открытого пламени около бензина или аккумулятора: пары и газы огнеопасны! Не курите рядом с автомобилем.**
- **Не забирайтесь под автомобиль, если он поднят только на домкрат из комплекта автомобиля.**
- **Не допускайте даже случайного короткого замыкания клемм аккумулятора.**
- **Храните в недоступном для детей и животных месте все отработавшие масла и другие технические жидкости. Утилизируйте их надлежащим образом; не выливайте их на землю, в канализацию и т.д.**

Техническое обслуживание

В следующей таблице приведена периодичность технического обслуживания Вашего автомобиля. В ней показано в милях, километрах и месяцах, когда следует проводить осмотр (проверку), регулировку, смазку и другое обслуживание. Эти периоды должны быть сокращены при тяжёлых условиях (см. раздел «Техобслуживание при тяжёлых условиях эксплуатации» далее).

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

SUZUKI рекомендует выполнять операции по техобслуживанию автомобиля, отмеченные звёздочкой, только у официальных дилеров SUZUKI или у автомеханика высокой квалификации. Если Вы сами имеете соответствующую квалификацию, то можете выполнять операции, неотмеченные звёздочкой, руководствуясь инструкциям данного раздела. Если Вы не уверены в себе — обратитесь к официальному дилеру SUZUKI.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

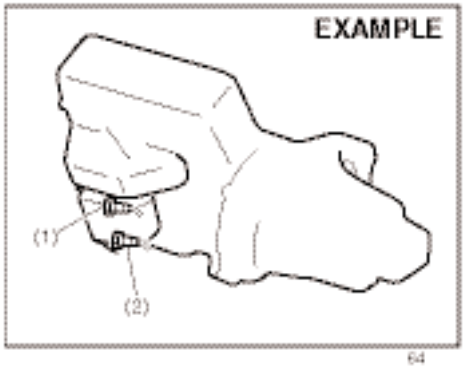
При необходимости замены частей Вашего автомобиля рекомендуется использовать оригинальные запчасти SUZUKI или эквивалентные им.

График техобслуживания

«З» : Заменить
«П» : Проверить, исправить, а при необходимости заменить
«С»: Смазать

ПРИМЕЧАНИЕ:

- ***Класс 1:***
  модель с бензиновым двигателем и Датчик топливно-воздушной смеси и/или датчиком кислорода



(1) Датчик топливно-воздушной смеси
(2) Датчик кислорода

- ***Класс 2: модель с бензиновым двигателем без Датчик топливно-воздушной смеси и датчика кислорода***
- ***Класс 3: дизельный двигатель F9Q***

ПРИМЕЧАНИЕ:
Эта таблица включает техобслуживание, предусмотренное при пробеге до 90000 км. После пробега 90000 км выполняйте то же обслуживание с теми же интервалами.

*Периодичность определяется по пробегу, а если временной срок наступит раньше, то по времени	км(х1000)	15	30	45	60	75	90
	мили (х 1000)	9	18	27	36	45	54
	месяцы	12	24	36	48	60	72
Двигатель							
1-1. Приводной ремень	Класс 1, 2: проверка натяжения, *регулировка, *замена	–	–	П	–	–	З
	Класс 3: включая натяжитель и шкивы	–	–	–	–	З	–
*1-2 Зубчатый ремень	Класс 3: включая натяжитель	–	–	–	–	З	–
*1-3 Зазоры клапанов	Класс 1, 2	–	П	–	П	–	П
1-4 Моторное масло и масляный фильтр		З	З	З	З	З	З
1-5. Охлаждающая жидкость	Класс 1, 2	–	–	З	–	–	З
	Класс 3	–	З	–	З	–	З
*1-6. Выхлопная система (кроме катализатора)		–	П	–	П	–	П
Зажигание (не относится к дизельному двигателю)							
2-1. Свечи Неэтилированный бензин	Класс 1: (настоятельно рекомендуется) иридиевые	Замена каждые 105000 км (84 месяца)					
	Класс 1: (стандартные) никелевые	–	–	З	–	–	З
	Класс 2: (при доступности) иридиевые	–	–	–	З	–	–
	Класс 2: (стандартные) никелевые	–	З	–	З	–	З
При использовании этилированного бензина							
Топливная система							
3-1. Элемент воздушного фильтра	Дорога с твердым покрытием	П	П	З	П	П	З
	Пыльные условия	см. раздел «Техобслуживание при тяжелых условиях эксплуатации»					
*3-2. Топливопроводы		–	П	–	П	–	П
*3-3. Топливный фильтр	Класс 1, 2	Замена каждые 105000 км (84 месяца)					
	Класс 3	–	–	–	З	–	–
*3-4. Топливный бак		–	–	П	–	–	П

- *Для Швеции: обслуживание по позициям 2-1, 4-2 и 4-3 выполняется только по пробегу.*
- *Позиция 2-1. Если в стране действуют соответствующие требования, заменяйте никелевые (обычные) свечи через каждые 50000 км пробега.*
- *Обслуживание по некоторым позициям должно производиться в сроки, отличающихся от указанной в таблице периодичности. Эти операции могут проводиться при первой же удобной возможности обслуживания. Следующее обслуживание по таким позициям должно производиться по прошествии определенных сроков.*

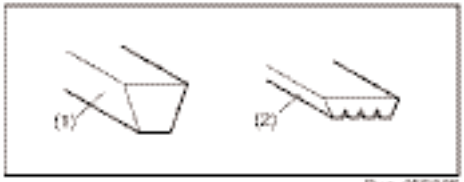


Рис. 650895

(1) Клиновидный ремень
(2) Поликлиновой ремень

- *Позиция 1-3: необходимо регулярно проверять уровень моторного масла.*
- *Для получения дополнительных сведений см. раздел «Ежедневный осмотр» в главе «Эксплуатация автомобиля».*

*Периодичность определяется по пробегу, а если временной срок наступит раньше, то по времени		км(х1000)	15	30	45	60	75	90
		мили (х 1000)	9	18	27	36	45	54
		месяцы	12	24	36	48	60	72
Вентиляция картера								
*4-1. Шланги и соединения вентиляции картера	Класс 2		–	–	П	–	–	П
*4-2. Клапан принудительной вентиляции картера	Класс 1		–	–	–	–	–	П
	Класс 2		–	–	П	–	–	П
*4-3. Система сбора топливных паров	Класс 1		–	–	–	–	–	П
	Класс 2		–	П	–	П	–	П
Тормоза								
*5-1. Диски и колодки,			П	П	П	П	П	П
барабаны и колодки (если имеются)			–	П	–	П	–	П
*5-2. Шланги и трубки системы			–	П	–	П	–	П
5-3. Тормозная жидкость	Проверка, *замена		–	З	–	З	–	З
5-4. Педаль и трос привода	Проверка, *регулировка (1-й раз после 15000 км)		П	–	–	–	–	–
Шасси и кузов								
6-1. Сцепление								
6-2. Шины			П	П	П	П	П	П
*6-3. Колесные диски			П	П	П	П	П	П
*6-4. Карданные валы/валы привода колес			–	–	П	–	–	П
*6-5. Подвеска			–	П	–	П	–	П
*6-6. Рулевое управление			–	П	–	П	–	П
*6-7. Масло механической коробки передач	(П - только после 15000 км)		П	–	З	–	–	З
*6-8. Масло раздаточной коробки			П	–	П	–	П	–
*6-9. Масло главных передач	(З - только после 15000 км)		З	–	П	–	П	–
6-10. Автоматическая коробка передач	Уровень жидкости		–	П	–	П	–	П
	* Замена жидкости		Замена каждые 165000 км					
	* Шланги		–	–	–	П	–	–
6-11. Все защелки, петли и замки			–	П	–	П	–	П
*6-12. Усилитель руля (если имеется)			П	П	П	П	П	П
*6-13. Элемент фильтра кондиционера			–	П	З	–	П	З

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Амортизаторы заполнены газом под высоким давлением. Не пытайтесь разбирать их или бросать в огонь. Не храните их около нагревательных приборов. Перед сдачей их в металлолом газ должен быть удален безопасным способом, проконсультируйтесь с дилером SUZUKI.

Техобслуживание при тяжелых условиях эксплуатации

Если автомобиль эксплуатируется в тяжёлых условиях, перечисленных ниже, техобслуживание рекомендуется производить с периодичностью, приведенной в таблице.

Коды тяжёлых условий эксплуатации
А — Повторяющиеся короткие поездки
Б — Езда по труднопроходимым и (или) грязным дорогам
В — Езда по пыльным дорогам
Г — Езда в очень холодную погоду и (или) по обработанным солью дорогам
Д — Повторяющиеся короткие поездки в очень холодную погоду
Е — Использование этилированного бензина
Ж — (Для дизеля F9G) Использование низкокачественного топлива
З — Езда с прицепом (если допускается)

Код тяжелых условий	Объект техобслуживания		Операция по обслуживанию	Периодичность техобслуживания
– Б В Г – – – –	Приводной ремень (бензиновый двигатель)		П	15000 км или 12 месяцев
			З	45000 км или 36 месяцев
– Б В Г – – – –	Приводной ремень (дизельный двигатель, включая натяжитель и шкивы		З	36000 км или 24 месяца
А – В Г Д – – –	Зубатый ремень (только дизельный двигатель), включая натяжитель		З	45000 км или 36 месяцев
А – В Г Д Е – З	Моторное масло и масляный фильтр		З	7500 км или 6 месяцев
– Б – – – – – –	Крепление выхлопного трубопровода		П	15000 км или 12 месяцев
А Б В – Д Е – З	Свечи зажигания	Иридиевые (настоятельно рекомендуется)	З	30000 км или 24 месяца
		Никелевые (стандартные)	З	10000 км или 8 месяцев

Код тяжелых условий	Объект техобслуживания	Операция по обслуживанию	Периодичность техобслуживания
– – В – – – – –	Элемент воздушного фильтра (при необходимости проверяйте чаще)	П	2500 км
		З	30000 км или 24 месяца
– – – – – – Ж –	Топливный фильтр (дизельный двигатель) (Необходима замена каждый раз при обнаружении воды в двигателе.)	З	5000 км
– Б – – Д – – З	Замена масла автоматической коробки передач	З	30000 км или 24 месяца
– Б – – – – – –	Болты/гайки/шасси	Т	15000 км или 12 месяцев
– Б В Г – – – З	Подшипники колес	П	15000 км или 12 месяцев
– Б – Г Д – – З	Карданные валы и приводные валы колес	П	15000 км или 12 месяцев
– Б – – Д – – З	Масло механической коробки передач/ раздаточной коробки/главных передач	З	1-й раз: 15000 км или 12 месяцев
			2-й раз и далее: 30000 км или 24 месяца, считая от 0 (км/месяцев).
– – В Г – – – –	Элемент фильтра кондиционера — если имеется (Очищайте чаще, если поток воздуха, поступающего из кондиционера, заметно слабеет.)	П	15000 км или 12 месяцев
		З	45000 км или 36 месяцев

ПРИМЕЧАНИЕ
П — Проверка, при необходимости ремонт и замена
З — Замена
Т — Подтянуть заданным моментом

Приводной ремень

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работающем двигателе держите руки, волосы, одежду, инструменты и т. п. подальше от лопастей вентилятора и приводных ремней.

Для бензинового двигателя
Убедитесь в наличии правильного натяжения ремней привода. Если ремень ослаб, это может привести к недостаточному заряду аккумулятора, перегреву двигателя, плохой работе усилителя руля и кондиционера, а также чрезмерному износу самого ремня. Прогиб ремня между шкивами под нажимом большого пальца должен соответствовать указанному на рисунке.

Убедитесь также в отсутствии повреждений приводных ремней.

(Для рядного бензинового 2,0-литрового двигателя)
Проверяйте вспомогательный приводной ремень только на предмет отсутствия повреждений. Прогиб проверять не нужно, привод имеет автоматический натяжитель.
Если ремень требует замены или регулировки, это следует производить у официального дилера SUZUKI.

(Для дизельного двигателя)
Натяжение приводного ремня регулируется автоматически.

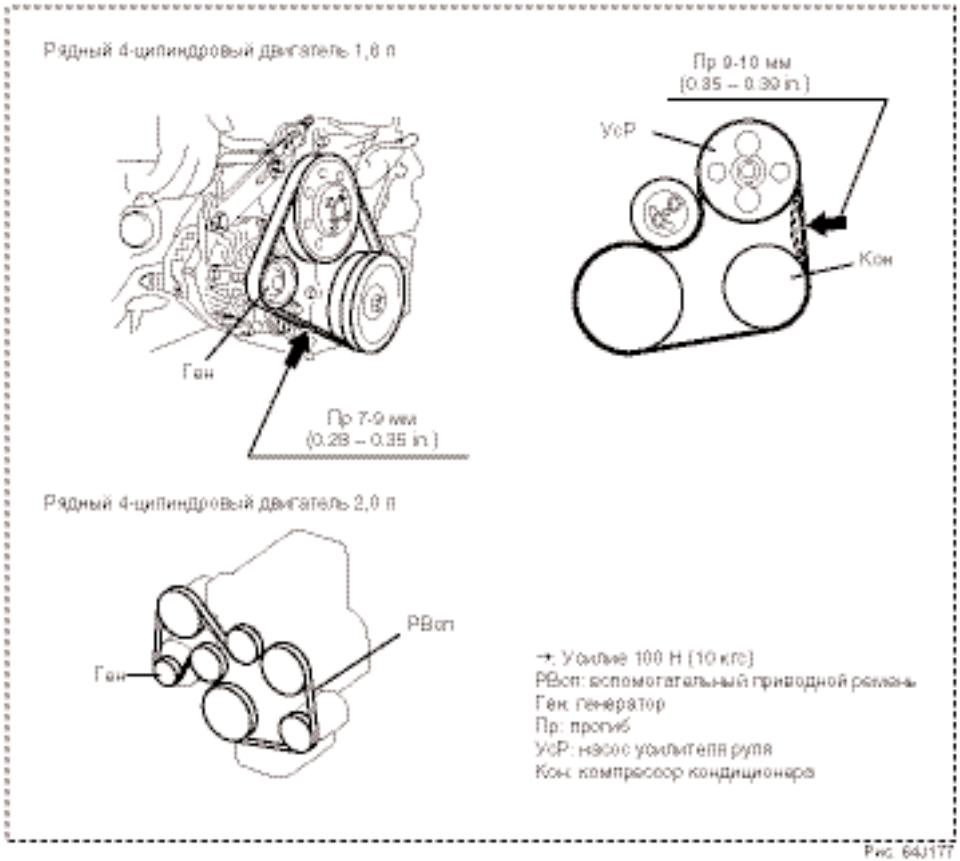


Рис. 64J177

Моторное масло и масляный фильтр

Рекомендуемое масло (бензиновый двигатель)

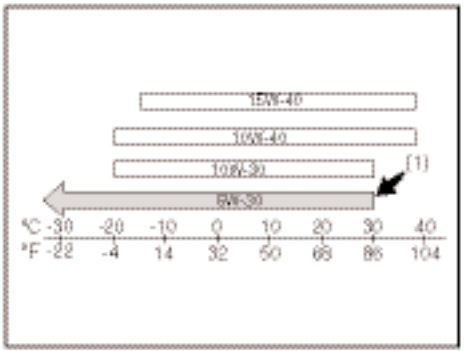


Рис. 67D026

(1) Предпочтительно

Масло для двигателя должно соответствовать классам SG, SH, SJ, SL или SM. Выберите вязкость масла в соответствии с приведённой выше диаграммой.

Для температур выше -20°C рекомендуется использовать масло SAE 5W-30.

Рекомендуемое масло (дизель)

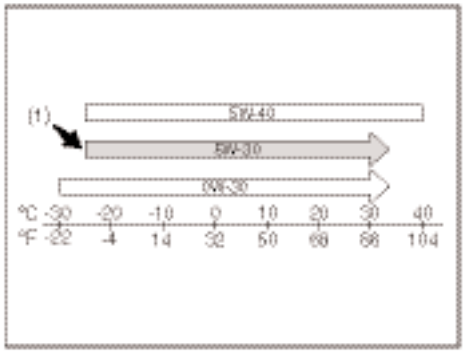


Рис. 64J24B

(1) Предпочтительно

Убедитесь, что используемое масло соответствует требованиям классификации ACEA C3, которая является обязательной для дисперсионного топливного фильтра. Выберите вязкость масла в соответствии с приведённой выше диаграммой.

Настоятельно рекомендуется использовать масло SAE 5W-30.

Осмотр и техобслуживание

Проверка уровня масла

Расположение щупа

(Для бензинового двигателя)

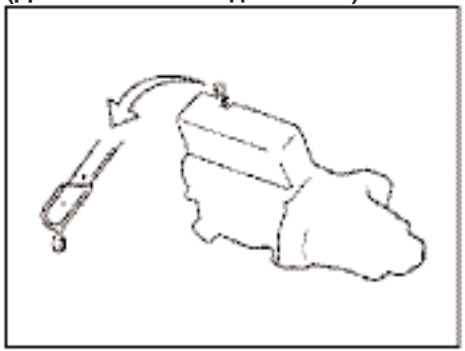


Рис. 91G064

(Для дизельного двигателя)

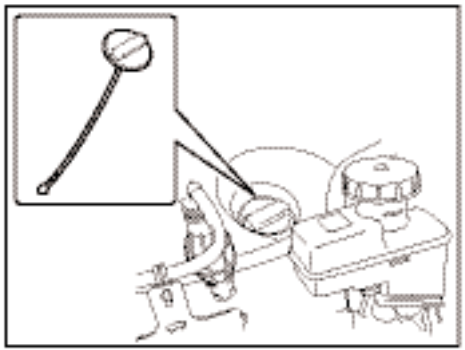


Рис. 64J227

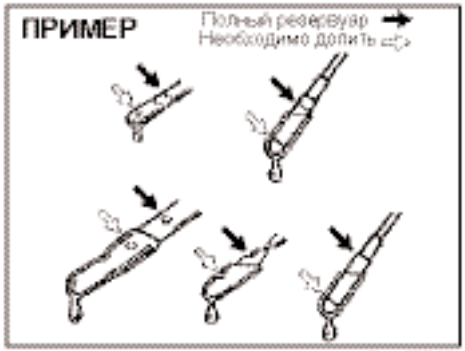


Рис. 52D1B4

Для хорошей смазки двигателя очень важно поддерживать необходимый уровень масла. Его следует проверять, когда автомобиль находится на ровной горизонтальной поверхности. На уклоне показание уровня масла неверны. Проверять уровень масла следует до пуска двигателя или не ранее чем через 5 минут после его остановки.
Ручка щупа (указателя уровня масла) окрашена в жёлтый цвет для большей наглядности. Выньте щуп, протрите его чистым лоскутом, вставьте обратно до конца и выньте снова. Уровень масла должен быть между отметками минимума и максимума на щупе. Если уровень ниже минимума, добавьте масла до максимального уровня.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Недостаточный уровень масла может привести к серьезным неполадкам двигателя. Регуляро проверяйте уровень масла.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

(Для дизельного двигателя)
Не заливайте масло выше максимальной отметки. Это может привести к выводу двигателя из строя.

Заливка масла

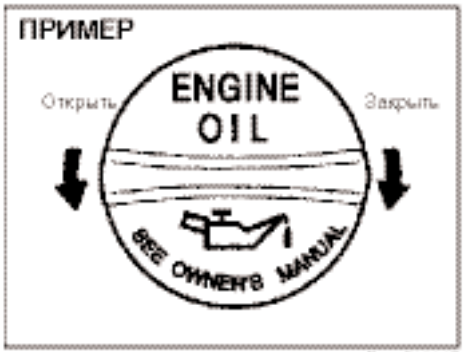


Рис. B1A147

Снимите крышку маслоналивной горловины и заливайте масло медленно до верхней отметки на щупе. Будьте осторожны, не перелейте масла. Излишек масла так же вреден, как и его недостаток.

После заливки масла запустите двигатель и дайте ему поработать на холостых оборотах примерно минуту. Остановите двигатель, подождите пять минут и снова проверьте уровень масла.

Замена масла и масляного фильтра

Слейте масло, пока оно ещё теплое.

Бензиновый двигатель

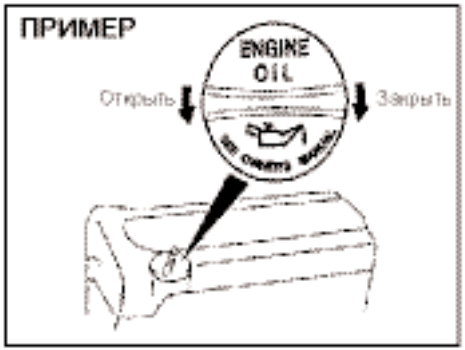


Рис. 54G091

1) Снимите крышку маслоналивной горловины.
2) Снимите защиту двигателя.
3) Поставьте поддон под сливным отверстием.
4) С помощью ключа удалите сливную пробку и слейте масло.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Масло может быть достаточно горячо, чтобы обжечь Вам пальцы после ослабления пробки. Подождите, пока она остынет настолько, что за пробку можно было взяться пальцами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

И свежее, и отработанное масло может быть опасным. Дети и домашние животные могут серьезно пострадать, проглотив масло. Храните свежее и отработанное масло и масляные фильтры в недоступном для детей и животных месте.
Длительный контакт с отработанным маслом вызывал у подопытных животных рак кожи, кратковременный может вызвать раздражение кожи.
Чтобы свести к минимуму контакт с маслом, одевайте при замене масла рубашку с длинными рукавами и маслонепроницаемые резиновые перчатки (например, посудомоечные).
Если масло попало на кожу, тщательно смойте его водой с мылом.
Промаслившуюся одежду нужно простирать.
Отработанное масло и масляные фильтры сдайте как вторсырье или уничтожьте надлежащим образом.

5) Установите на место пробку и прокладку. Заверните пробку ключом с установленным моментом.
6) Установите на место защиту двигателя.

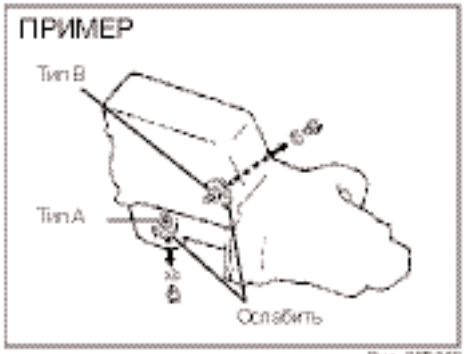


Рис. 6BD258

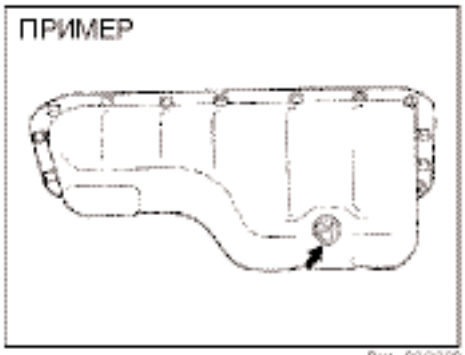


Рис. 6BG306

Момент затяжки сливной пробки:
Для бензинового двигателя:
35 Н•м (3,5 кгс•м)
Для дизельного двигателя:
35 Н•м (3,5 кгс•м)

Замена масляного фильтра

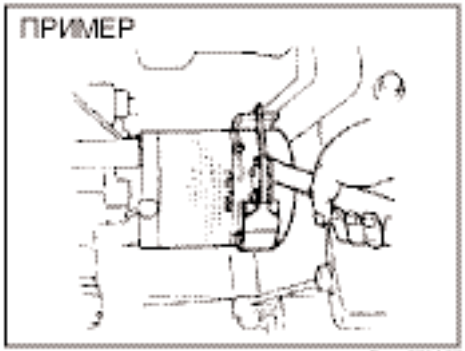


Рис. 6BA198

1) Снимите защиту двигателя.
2) С помощью специального ключа поверните масляный фильтр против часовой стрелки и снимите его.
3) Вытрите чистой тряпкой область установки масляного фильтра на двигателе.
4) Слегка смажьте прокладку нового масляного фильтра маслом.
5) Заверните новый масляный фильтр рукой до контакта прокладки с монтажной поверхностью.

Затяжка маслофильтра (вид с торца)

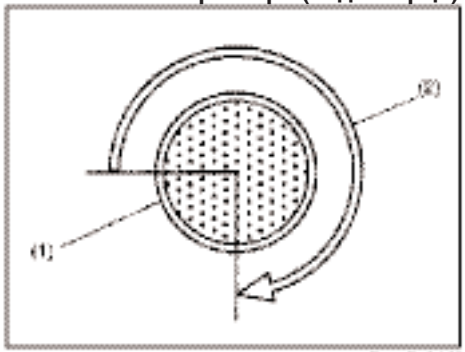


Рис. 5A3039

(1) Масляный фильтр
(2) 3/4 оборота
или 14 Н·м (1,4 кгс·м)

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для надёжного крепления масляного фильтра важно точно определить его положение в момент касания монтажной поверхности.

6) Затяните масляный фильтр на указанное число оборотов от касания монтажной поверхности или до указанного момента при помощи специального ключа.
7) Установите на место защиту двигателя.

Данные затяжки фильтра:
Бензиновый двигатель:
3/4 оборота или 14 Н•м (1,4 кгс•м)
Дизельный двигатель:
3/4 оборота

ПРИМИЧАНИЕ:

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения утечки убедитесь, что фильтр установлен плотно, но без перетяжки.

Заливка масла и проверка отсутствия утечек

1) Залейте масло через маслоналивную горловину и установите крышку. Приблизительное количество масла см. разделе «Заправочные объемы»в главе «Технические данные».
2) Запустите двигатель и внимательно проверьте, нет ли утечек около масляного фильтра и сливной пробки. Дайте двигателю поработать на разных оборотах около пяти минут.
3) Остановите двигатель и подождите 5 минут. Проверьте уровень масла и долейте его, если нужно. Снова проверьте, нет ли утечек.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **При замене рекомендуется использовать оригинальный масляный фильтр SUZUKI. Применяя другие фильтры, удостоверьтесь в их качественности и выполняйте указания изготовителя.**
- **Утечки масла около фильтра или сливного отверстия указывают на неправильную установку или повреждение прокладки. Если Вы обнаружили утечки и неуверены в правильности установки фильтра, обратитесь к дилеру SUZUKI.**

Трансмиссионные масла

Рекомендуемое масло для механической коробки передач, раздаточной коробки и главной передачи

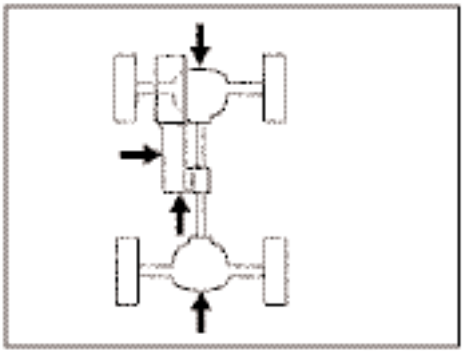


Рис. 6SD259

В коробку передач нужно заливать масло нужной вязкости и класса, в соответствии с приведенной ниже диаграммой.

Рекомендуется использовать трансмиссионное масло SAE 75W-90 по API GL-4 для механической коробки передач и для раздаточной коробки, а для главных передач - гипоидное масло SAE 80W-90 по API GL-5.

Масло для механической коробки передач (и для раздаточной коробки) по API GL-4

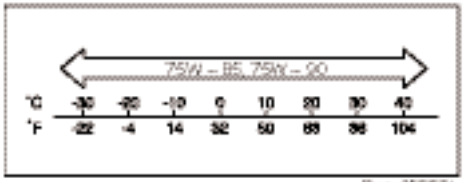


Рис. 6SD571

Масло для главных передач — гипоидное масло по API GL-5

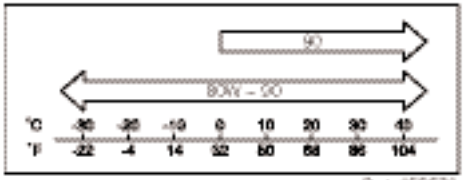


Рис. 6SD572

Механическая коробка передач/Раздаточная коробка

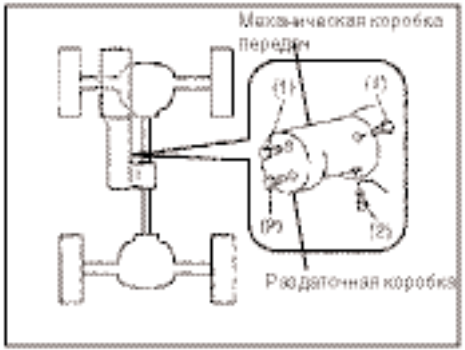


Рис. 6SD260

(1) Пробка заливного и контрольного отверстия
(2) Сливная пробка

Задняя/передняя главная передача

Рис. 64Л87

(1) Пробка заливного и контрольного отверстия
(2) Сливная пробка

Момент затяжки

		Пробка заливного отверстия	Пробка сливного отверстия
Механическая коробка передач	Бензиновый двигатель	23 Н•м 2,3 кгс•м	23 Н•м 2,3 кгс•м
	Дизельный двигатель	35 Н•м 3,5 кгс•м	35 Н•м 3,5 кгс•м
Раздаточная коробка		23 Н•м 2,3 кгс•м	23 Н•м 2,3 кгс•м
Передняя главная передача		23 Н•м 2,3 кгс•м	23 Н•м 2,3 кгс•м
Задняя главная передача		23 Н•м 2,3 кгс•м	23 Н•м 2,3 кгс•м

Проверка уровня масла в трансмиссии

Чтобы проверить уровень масла в трансмиссии, выполните следующие действия.

1) Установите автомобиль на горизонтальной поверхности и полностью затяните стояночный тормоз. Заглушите двигатель.
2) Удалите пробку маслозаливного отверстия (1).
3) Проверьте пальцем уровень масла. Если он доходит до нижней кромки отверстия, заверните пробку.
4) Если уровень масла ниже, добавьте его в то же отверстие (1), пока уровень не достигнет его нижней кромки. Заверните пробку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После поездки масло в коробке может быть достаточно горячо, чтобы обжечь руку. Подождите перед проверкой уровня, пока пробка остынет настолько, чтобы её можно было взять рукой.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При завертывании пробок промажьте их резьбу уплотнительным составом «Suzuki Bond No. 1215» (или аналогичным) для предупреждения течи.

Замена масла в трансмиссии

Чтобы заменить масло в механической коробке передач, раздаточной коробке и главных передачах, выполните следующие действия.

1) Отверните пробку заливного отверстия (1).
2) Отверните сливную пробку (2), слейте масло и верните пробку на место.
3) Залейте свежее масло надлежащей марки через заливное отверстие, его уровень должен доходить до нижнего края отверстия.
4) Установите пробку заливного отверстия на место.

Масло для автоматической коробки передач

Рекомендуемое масло

Используйте в автоматической коробке передач масло SUZUKI ATF 3317 или Mobil ATF 3309.

Проверка уровня масла

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Коробка может пострадать как при слишком высоком, так и при низком уровне масла.

Проверяйте уровень при нормальной рабочей температуре масла.

Чтобы проверить уровень масла, выполните следующие действия.

1) Подогрейте масло в автоматической коробке передач: поездите или дайте двигателю поработать вхолостую, пока указатель температуры не покажет нормальную рабочую температуру,

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Убедитесь, что в коробке передач используется рекомендуемое масло. Использование в автоматической коробке передач масла, отличного от SUZUKI ATF 3317 или Mobil ATF 3309, может повести к ее повреждению.

2) после этого поездите еще 10 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Не проверяйте уровень сразу после продолжительной быстрой езды: после езды по городу в жаркую погоду или езды с прицепом. Дайте маслу остыть (около 30 минут), чтобы замер уровня был точным.

3) Поставьте автомобиль на ровной горизонтальной поверхности.
4) Включите стояночный тормоз и запустите двигатель при положении рычага коробки передач в позиции "P" (парковка). Дайте двигателю поработать на холостом ходу две минуты и не глушите его во время проверки уровня.
5) Нажав на педаль тормоза, проведите рычагом по всем позициям (задерживаясь на каждой приблизительно три секунды), а затем установите его обратно в положение «P».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время перемещения рычага переключения обязательно нажмите на педаль тормоза для предотвращения неожиданного движения автомобиля.

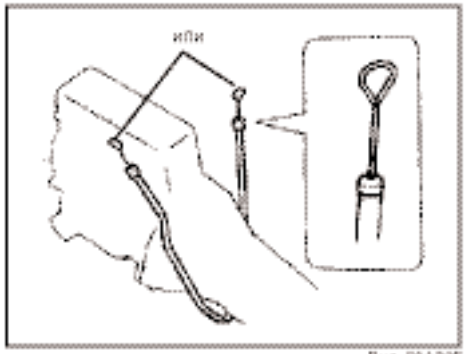


Рис. 8GA205

6) Ручка щупа (указателя уровня масла) окрашена в красный цвет для большей наглядности.
   Вытяните указатель, протрите его и вставьте обратно до конца, а затем снова выньте.
7) Определяйте нижайший уровень по обеим сторонам щупа. Уровень масла должен быть между верхней и нижней отметкой зоны «Hot» («горячо»).

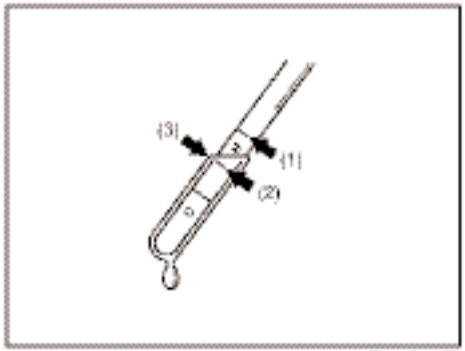


Рис. 64J188

(1) Верхний уровень в горячем состоянии
(2) Нижний уровень в горячем состоянии
(3) Уровень масла

8) Долейте масло через отверстие для указателя точно до необходимого уровня.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

После проверки уровня или доливки масла надежно установите указатель на место.

Замена масла в АКП

При работе требуются специальные приемы, материалы и инструмент, поэтому рекомендуем Вам доверить замену масла в автоматической коробке передач дилеру SUZUKI.

Охлаждающая жидкость двигателя

Бензиновый двигатель

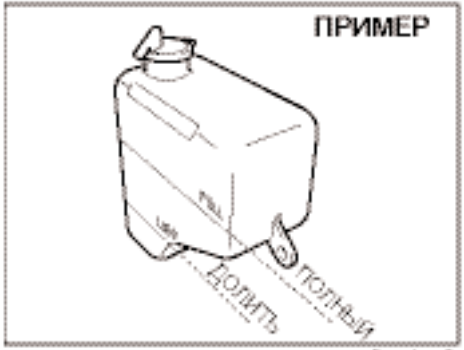


Рис. 64J151

Бензиновый двигатель

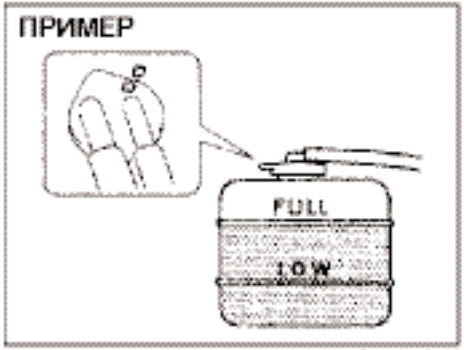


Рис. 6MK2085

Дизельный двигатель

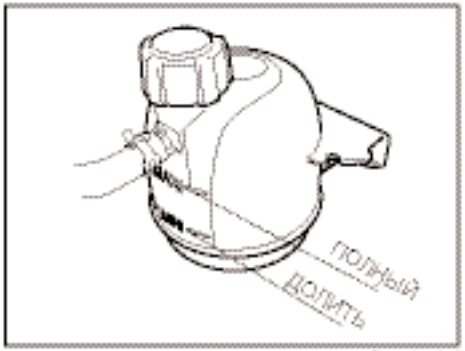


Рис. 64J249

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать пробку бачка для дизельного двигателя, если охлаждающая жидкость ещё не остыла: кипящая жидкость и пар могут под давлением вырваться из-под пробки. Прежде чем снять крышку, подождите, пока температура жидкости понизится.

Выбор охлаждающей жидкости

Применяйте оригинальную охлаждающую жидкость SUZUKI или аналогичную ей жидкость: это сохранит высокие показатели мощности и хорошее состояние двигателя. Такая жидкость обеспечивает:

- поддержание нужной температуры,
- предотвращение кипения и замерзания
- защиту от коррозии.

Использование непредусмотренной жидкости может привести к повреждению системы охлаждения. Обратитесь к официальному дилеру SUZUKI, чтобы выбрать надлежащую жидкость.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во избежание повреждения системы охлаждения:

- **всегда применяйте высококачественную этиленгликолевую охлаждающую жидкость, разбавленную дистиллированной водой в предусмотренном соотношении;**
- **рекомендуемое соотношение концентрата и воды: 50:50; ни в коем случае не выше 70:30 - это может привести к перегреву систему;**
- **не применяйте неразбавленный концентрат/чистую воду;**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **не добавляйте в жидкость никаких ингибиторов и присадок, они могут быть несовместимы с системой охлаждения Вашего автомобиля;**
- **не смешивайте различные типы охлаждающих двигателей. Это может привести к быстрому образованию пленки, перегреву системы и необратимым повреждениям двигателя/автоматической коробки передач.**

Проверка уровня охлаждающей жидкости

Проверяйте уровень в расширительном бачке, а не в радиаторе. При холодном двигателе уровень жидкости должен быть между отметками «FULL» («MAXI») и «LOW» («MINI»).

Доливка охлаждающей жидкости

Бензиновый двигатель

Если уровень ниже отметки «LOW», необходимо долить жидкость. Снимите пробку бачка и добавьте жидкости до отметки «FULL». Не заполняйте бачок выше этой отметки.

Дизельный двигатель

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать пробку бачка для дизельного двигателя, если охлаждающая жидкость ещё не остыла: кипящая жидкость и пар могут под давлением вырваться из-под пробки. Прежде чем снять крышку, подождите, пока температура жидкости понизится.

Если уровень ниже отметки «MINI», необходимо долить жидкость. Когда двигатель остынет, медленно поверните пробку бачка против часовой стрелки, чтобы спустить избыточное давление. Добавьте жидкости до отметки «MAXI». Не заполняйте бачок выше этой отметки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Концентрация применяемого раствора должна быть 50%**
- **Если в вашей местности температура воздуха опускается до -35°C и ниже, применяйте раствор с содержанием концентрата до 60% - в соответствии с указаниями, приведенными на упаковке.**
- **При закрывании пробки бачка совместите стрелку на крышке со стрелкой на бачке, в противном случае возможна утечка жидкости.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проглатывание антифриза и вдыхание его паров опасно, это может оказаться смертельным. Не пейте антифриз и его раствор. Если Вы проглотили антифриз, не пытайтесь вызвать рвоту. Немедленно обратитесь в специализированный центр по ядам и отравлениям, либо к врачу. Избегайте вдыхания аэрозоля или паров антифриза; если это случилось, выйдите на свежий воздух. Тщательно вымойте руки после работы с антифризом. Растворы антифриза ядовиты для животных. Храните антифриз в недоступном для детей и животных месте.

Замена охлаждающей жидкости

Бензиновый двигатель

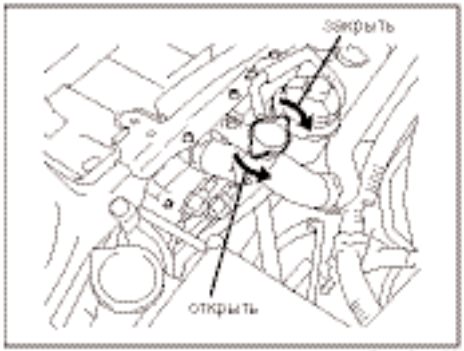


Рис. 64J169

1) При холодном двигателе снимите пробку радиатора, медленно поворачивая её (не нажимая) влево до того, как почувствуете сопротивление. Подождите, пока давление упадет, а затем продолжайте поворачивать крышку против часовой стрелки, нажимая ее вниз.

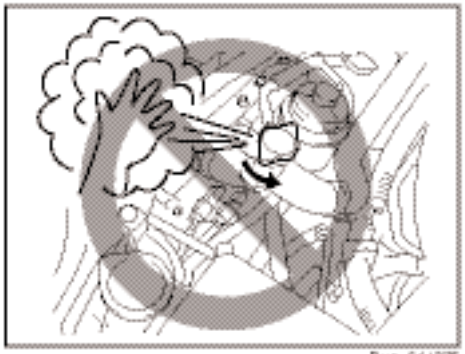


Рис. 64J235

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать пробку радиатора, если охлаждающая жидкость ещё не остыла: кипящая жидкость и пар могут под давлением вырваться из-под пробки. Прежде чем снять крышку, подождите, пока температура жидкости понизится.

2) Снимите бачок, приподняв его, и полностью слейте жидкость.

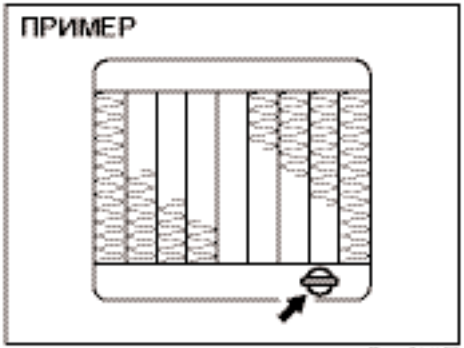


Рис. 64J152

3) Снимите защиту двигателя.
4) Ослабьте сливную пробку внизу радиатора и слейте жидкость в подходящую емкость.
5) Установите бачок обратно и наполните его охлаждающей жидкостью до отметки «FULL».
6) Закройте сливное отверстие радиатора.
7) Установите защиту двигателя.
8) Наполните радиатор жидкостью и закройте пробку.
9) Дайте двигателю поработать на холостом ходу 2-3 минуты, чтобы избавиться от воздуха в системе охлаждения.
10) Заглушите двигатель.
11) Снова проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если уровень понизился, добавьте охлаждающей жидкости.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во время заполнения системы охлаждения автомобиль должен стоять горизонтально.

Дизельный двигатель

При замене охлаждающей жидкости требуются выполнение специальных процедур, поэтому рекомендуем Вам обратиться для замены охлаждающей жидкости к официальному дилеру SUZUKI.

Жидкость для омывателя ветрового стекла

Передний и задний бачки (если имеется)

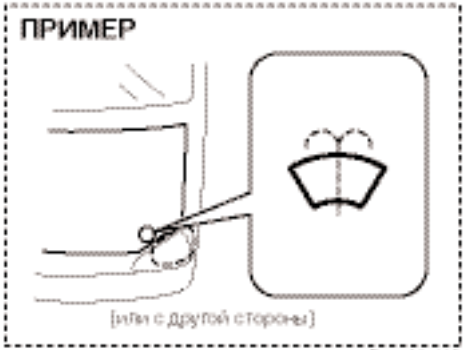


Рис. 68J093

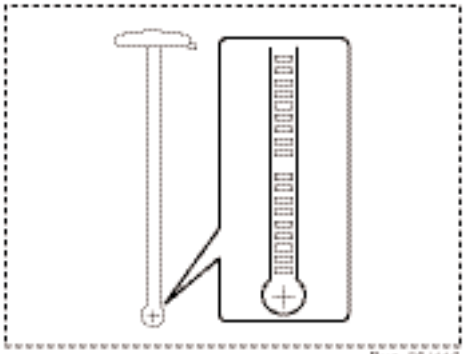


Рис. 68J116

Проверьте, достаточно ли в бачке омывателя жидкости по указателю уровня.

При необходимости добавьте моющую жидкость.

Применяйте только качественные моющие жидкости, при необходимости разбавляя их водой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не применяйте антифриз в качестве моющей жидкости. Это может резко ухудшить видимость через ветровое стекло и повредить лакокрасочное покрытие автомобиля.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Двигатель насоса омывателя может выйти из строя, если его включать при пустом бачке.

Жидкость для омывателя фар

Убедитесь в наличии моющей жидкости в соответствующем бачке. При необходимости добавьте моющую жидкость.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **Прежде чем воспользоваться омывателями передних фар зимой, убедитесь, что с форсунок омывателей удалены снег и лед.**
- **Чтобы предотвратить замерзание форсунок омывателей передних фар, всегда используйте специальную моющую жидкость (предназначенную для определенных температур).**

Воздушный фильтр

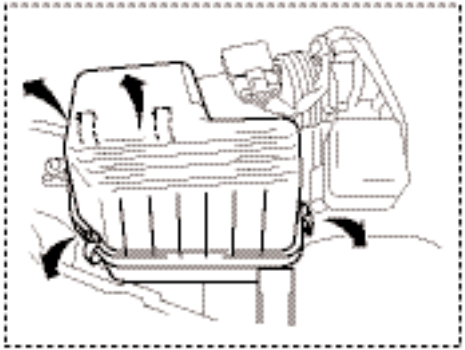


Рис. 64J153

Если воздушный фильтр забит пылью, он создает повышенное сопротивление забору воздуха, что приводит к снижению мощности двигателя и увеличению расхода топлива.

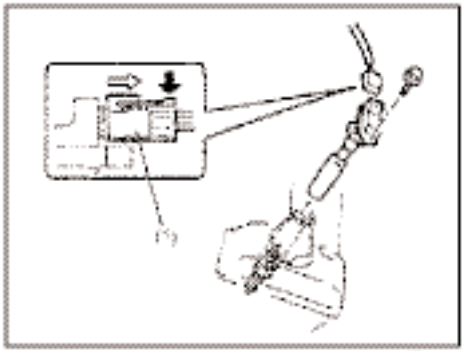
Регулярно проверяйте фильтр и очищайте его следующим образом.

1) Снимите крышку корпуса фильтра. Выньте сменный элемент из крышки.
2) В Вашем автомобиле установлен элемент сухого типа. Помните, что его надо чистить определенным способом:
3) Продуйте элемент изнутри сжатым воздухом. При необходимости замените элемент новым.

Свечи зажигания

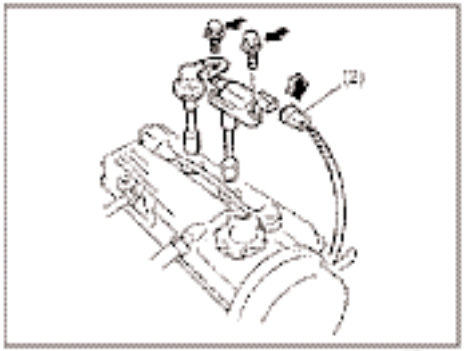
Для свечей с никелевым центральным электродом (обычного типа)
Периодически проверяйте, нет ли на свечах нагара. При наличии нагара образование мощной искры невозможно. Удалите нагар с помощью проволоки или иголки, а затем отрегулируйте зазор между электродами.

Тип А



Для доступа к свечам у типа А необходимо:
1) снять крышку катушки,
2) разъединить контакт (1), нажав на рычаг фиксатора,
3) вывинтить болт,
4) вынуть катушку зажигания.

Тип Б



Для доступа к свечам у типа Б необходимо:
1) разъединять контакт (2), нажав на рычаг фиксатора,
2) вывинтить болты,
3) стянуть со свечей наконечники проводов.

ПРИМЕЧАНИЕ:
При сборке позаботьтесь, чтобы провода, контакты, прокладка крышки и шайбы были аккуратно установлены на место.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

(Для типа Б)
- **При снятии проводов со свечей тяните за наконечник, а не за провод, чтобы не повредить последний.**
- **Обслуживая свечи с тонким (иридиево-платиновым) центральным электродом, не трогайте этот электрод, так как его легко сломать.**

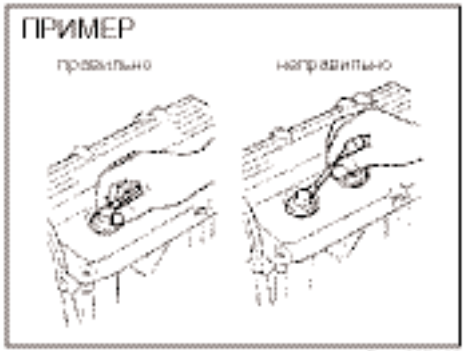


Рис. 60G102

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **При снятии проводов со свечей тяните за наконечник, а не за провод, чтобы не повредить последний.**
- **Обслуживая свечи с тонким (иридиево-платиновым) центральным электродом, не трогайте этот электрод, так как его легко сломать.**

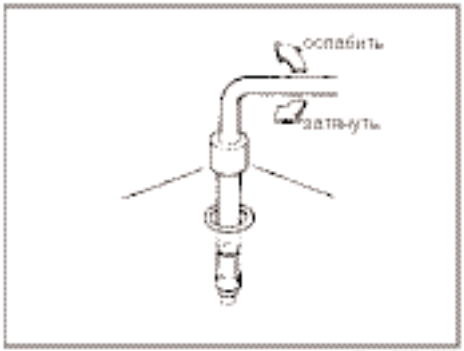


Рис. 60G109S

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **При установке свечей сначала ввинчивайте их пальцами, чтобы не повредить резьбу. Затягивайте свечи с помощью динамометрического ключа до усилия 25 Н·м (2,5 кгс·м). Не допускайте проникновения загрязнений в цилиндры через отверстия для свечей, когда они сняты.**
- **Не пытайтесь ввинчивать свечи с другим диаметром резьбы.**

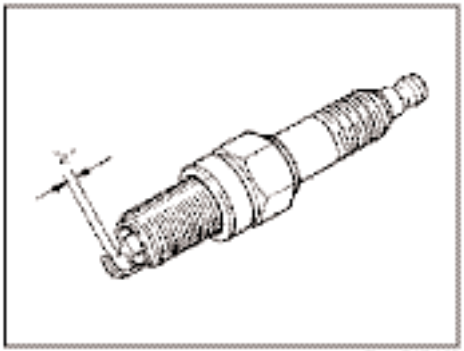


Рис. 54G106

Зазор между электродами «a»
Свечи IFR5J11/IFR6J11/IFR6E11/BKR6E-11
1,0-1,1 мм

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Заменяйте свечи только свечами рекомендованных для Вашего автомобиля марок и типов. См. главу «Технические данные». Если Вы хотите использовать свечи других марок, посоветуйтесь с дилером SUZUKI.

Топливный фильтр (дизельный двигатель)

Дизель F9Q

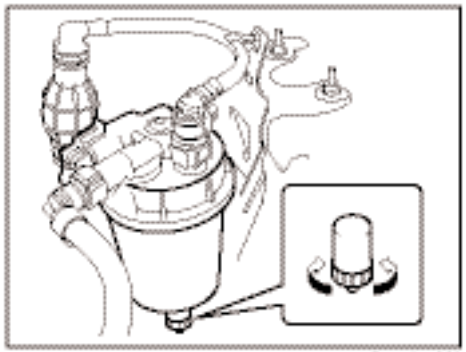


Рис. 84J229

Топливный фильтр является также водоотстойником.

Слейте скопившуюся воду в соответствии с графиком техобслуживания следующим образом.

1) Поместите под сливным патрубком емкость или тряпку достаточной величины.
2) Ослабьте запорный вентиль. Вода будет слита.
3) Когда вместо воды пойдет дизельное топливо., заверните вентиль.
4) Затяните вентиль.

Тормоза

Тормозная жидкость

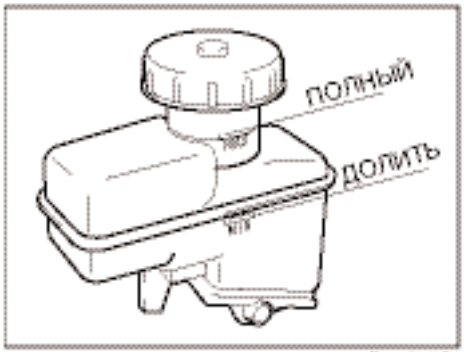


Рис. 84J154

Проверяйте уровень тормозной жидкости в бачке в отсеке двигателя: он должен находиться между отметками MAX и MIN. Если уровень близок к отметке MIN, долейте жидкости до отметки MAX. Рекомендуемая тормозная жидкость: SAE J1703 или DOT-3.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

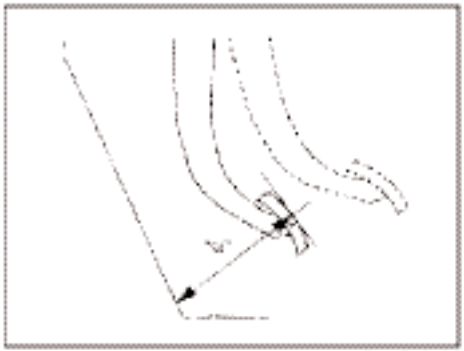
- **Невыполнение следующих указаний может привести к травмам или серьёзному повреждению тормозов.**
- **Когда уровень тормозной жидкости в бачке падает ниже определённого уровня, на приборной панели загорается контрольная лампа (предполагается, что двигатель работает, а ручной тормоз полностью отпущен). В этом случае как можно быстрее обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки тормозной системы.**
- **Быстрое снижение уровня жидкости означает утечку в тормозной системе; ее следует немедленно устранить у дилера SUZUKI.**
- **Не пользуйтесь тормозными жидкостями иных марок, кроме SAE J1703 или DOT-3, равно как и отработанными, старыми или хранившимися в открытых ёмкостях. Важно, чтобы в бачок с тормозной жидкостью не попали загрязнения и посторонние вещества.**

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тормозная жидкость вредна для здоровья и опасна для жизни при проглатывании, она также вредна для глаз и кожи при контакте. Если Вы проглотили антифриз, не пытайтесь вызвать рвоту. Немедленно обратитесь в специализированный центр по ядам и отравлениям, либо к врачу. Если тормозная жидкость попала в глаза, промойте их водой и обратитесь за медицинской помощью. Тщательно вымойте руки после работы с тормозной жидкостью. Тормозная жидкость ядовита для животных. Храните её в недоступном для детей и животных месте.

ПРИМЕЧАНИЕ:
У дисковых тормозов уровень жидкости постепенно снижается по мере износе тормозных колодок.

Педаль тормоза
Нажимая педаль, проверьте, останавливается ли она, не пружиня, на нормальной высоте. Если нет, обратитесь для проверки тормозной системы к Вашему дилеру SUZUKI. Если Вы сомневаетесь в результатах проверки, действуйте следующим образом.



Минимальное допустимое расстояние «a» - 70 мм

При работающем двигателе замерьте расстояние между педалью и полом при усилии нажатия около 300 Н (30 кгс).
Минимальное расстояние приведено выше. Тормозная система Вашего автомобиля является саморегулирующейся, поэтому регулировки педали не требуется.

Если расстояние между нажатой педалью и полом меньше нормы, обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Расстояние между педалью и полом измеряется от поверхности (прижатого к основанию) коврика. Толщина коврика в размер не включается.

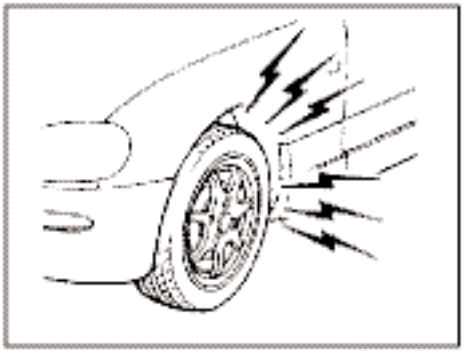


Рис. 60G1048

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заметив следующие неисправности тормозов Вашего автомобиля, как можно быстрее обратитесь для их устранения к дилеру SUZUKI.

- **Малая эффективность торможения.**
- **Неодновременное срабатывание колесных тормозов.**
- **Увеличенный ход педали.**
- **Прихватывание колодок.**
- **Увеличенный шум.**
- **Пульсация педали в нажатом состоянии.**

Стояночный тормоз

Рис. 54G109

Порядковый номер зуба храпового механизма:
«b» - 5-й - 7-й
Усилие затягивания (1):
200 Н (20 кгс)

Правильность регулировки стояночного тормоза можно определить количеством щелчков храповика при медленном поднятии рычага до отказа. Рычаг должен остановиться после указанного количества щелчков храповика; задние колёса должны при этом быть надежно зафиксированы. Если регулировка неправильна или тормоз прихватывает после полного отпускания рычага, обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки и регулировки.

Рулевое управление

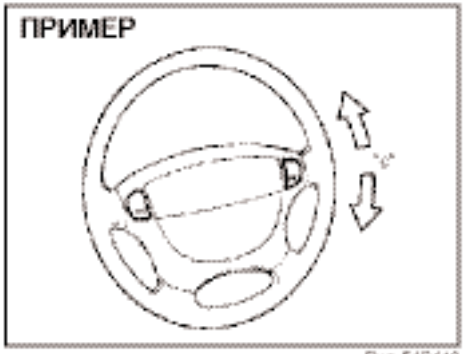


Рис. 54G110

Люфт рулевого колеса «c»:
0-30 мм

Проверьте люфт рулевого колеса, спокойно поворачивая его влево-вправо и замеряя расстояние, которое обод колеса проходит до ощущения лёгкого сопротивления. Люфт должен быть в указанных пределах.

Убедитесь, что рулевое колесо поворачивается легко и ровно при повороте из одного крайнего положения в другое во время неторопливого движения по открытой площадке. Если люфт превышает норму или обнаружена иная неисправность, обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки.

Усилитель руля (если имеется)

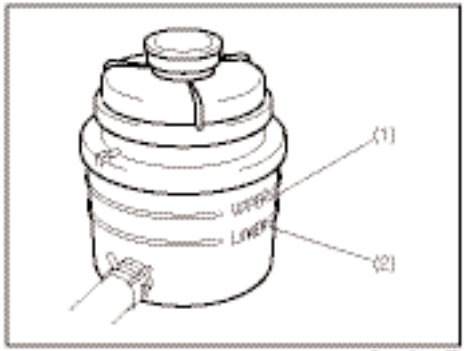


Рис. 84J15b

(1) Верхний уровень
(2) Нижний уровень

Проверьте рулевую рейку, насос и соединения шлангов на предмет отсутствия повреждений и утечек.

Рабочая жидкость усилителя руля
Проверьте уровень жидкости а бачке (в отсеке двигателя), когда жидкость остыла до комнатной температуры.
Уровень должен находиться между линиями верхнего (1) и нижнего уровня (2). Если уровень жидкости приближается к нижней линии (2), долейте жидкость до верхнего уровня (1). Рекомендуемая жидкость — масло для автоматических коробок передач марок DEXRON®-II, DEXRON®-IIE и DEXRON®-III. Не переполняйте бачок.

Педаль сцепления

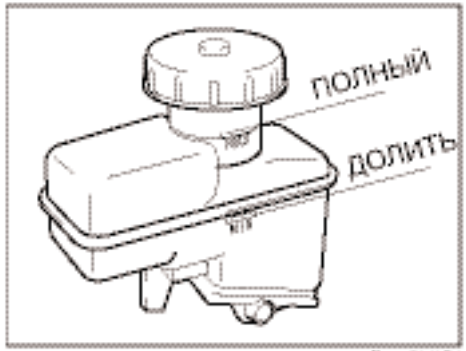


Рис. 84J15a

Время от времени проверяйте плавность работы педали сцепления и уровень жидкости в бачке привода. Если при полностью нажатой педали сцепление ведет, то проверьте сцепление у дилера SUZUKI. Если уровень жидкости близок к отметке «MIN», то долейте тормозной жидкости SAE J1703 или DOT-3 до отметки «MAX».

Шины

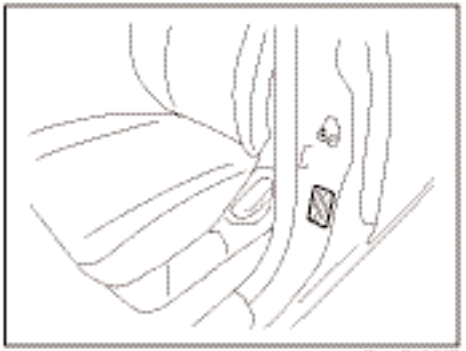


Рис. 54G00T

Рекомендуемые значения давления в шинах приведены в табличке на стойке двери водителя. Давление как в передних, так и в задних шинах должно соответствовать указанным нормам.
Эти нормы, однако, не относятся к компактному запасному колесу (если таковое имеется).

Проверка шин

Периодически проверяйте шины, проводя следующие операции.

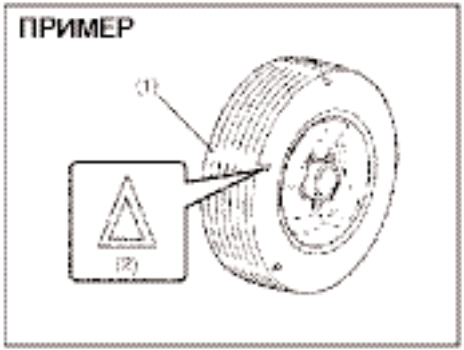
1) Измерьте давление манометром. При необходимости доведите давление до необходимого значения. Не забудьте проверить запасное колесо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Давление нужно замерять при остывших шинах, иначе показания будут неверны.**
- **Накачивайте шины постепенно, время от времени проверяя давление, пока оно не достигнет необходимого значения.**
- **Не допускайте перекачки и недокачки шин.**

Недокачанные шины могут изменить управляемость автомобиля и вызвать выход борта шины за край обода, что может закончиться аварией или повреждением шины и (или) диска.

Перекачка может разорвать шину, что чревато травмами. Перекачанные шины могут также изменить управляемость автомобиля, что в свою очередь может привести к аварии.



(1) Индикатор износа
(2) Указатель места индикатора износа

2) Следите, чтобы глубина рисунка протектора была более 1,6 мм. Для облегчения этой проверки в протекторе шины расположены индикаторы износа.
   Когда индикаторы выступают на беговую дорожку шины, глубина рисунка составляет 1,6 мм или меньше и шину необходимо заменить.
3) Проверьте, нет ли на шине следов ненормального износа, трещин или других повреждений. Шины с трещинами или другими повреждениями нужно заменить. При наличии ненормального износа обратитесь к дилеру SUZUKI для проверки шин.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Удары о бордюрный камень и езда через камни приводят к повреждению шин и изменению схождения колес. Регулярно проверяйте шины и схождение колёс у вашего дилера SUZUKI.

4) Проверьте, затянуты ли гайки крепления колес.
5) Проверьте, нет ли в шинах гвоздей, камушков и т. п.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Ваш автомобиль оснащен шинами одного типа и размера. Это обеспечивает хорошую управляемость автомобиля. Никогда не применяйте одновременно шины разных размеров или типов. Использовать следует только шины типов и размеров, которые SUZUKI рекомендует использовать в качестве основных или запасных.**
- **Замена установленных дисков колёс и шин шинами и дисками других марок может заметно изменить управляемость автомобиля.**
- **Использовать следует шины и диски только тех типов и размеров, которые SUZUKI рекомендует в качестве основных или запасных.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Переход на шины другого диаметра приведёт к ошибке в показаниях спидометра и одометра. Перед изменением размера шин проконсультируйтесь с представителем SUZUKI.

Перестановка шин

Автомобиль с шинами 225/70R16 оснащен полноразмерным запасным колесом. В этом случае Вы можете воспользоваться схемой перестановки 5 колес, которая приведена ниже.

Перестановка 5 колес

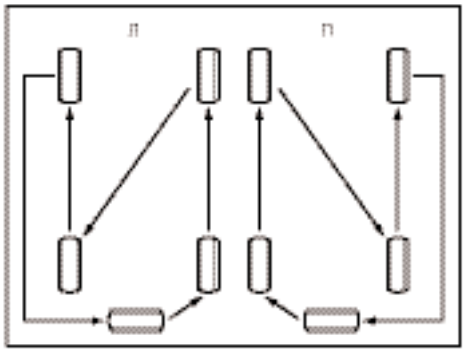


Рис. 65D446

Л: Руль слева
П: Руль справа

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не выполняйте перестановку колес описанным образом, если тип и размеры запасного колеса не совпадают с типом и размером колес автомобиля.

Автомобиль с шинами 225/65R17 оснащен запасным колесом, размеры которого отличаются от размеров колес автомобиля. В этом случае Вы можете воспользоваться схемой перестановки 4 колес, которая приведена ниже.

Перестановка 4 колёс

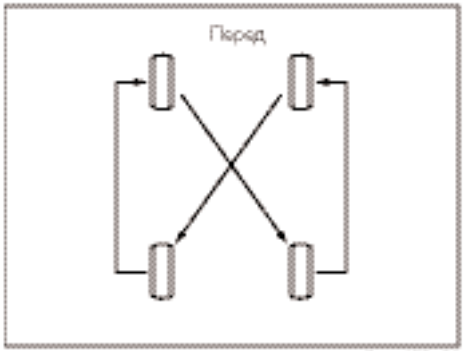


Рис. 65D459

Во избежание неравномерного износа и для продления срока службы шин необходимо их переставлять согласно приведённым схемам через каждые 10000 км. После перестановки приведите давление в передних и задних шинах в норму (см. табличку в проёме двери водителя).

Замена колёс

Чтобы заменить колесо, выполните следующие действия.

1) Извлеките домкрат, инструменты и запасное колесо из автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Чтобы снять запасное колесо:

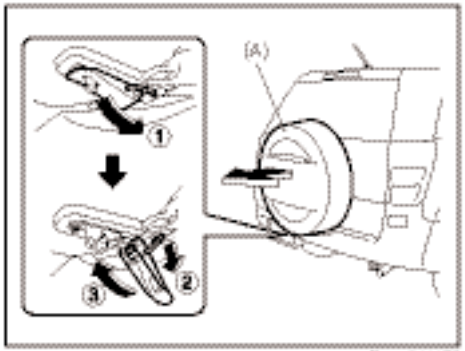


Рис. 64J178

1. (Закрытое крепление)
Откройте замок, расположенный в нижней части короба запасного колеса (A) как показано на рисунке, а затем снимите короб.

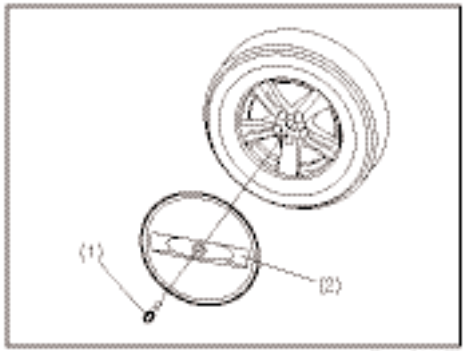


Рис. 64J179

Открытое крепление)
Удалите центральный винт (1), которым крепится колесо, а затем снимите крепление (2).

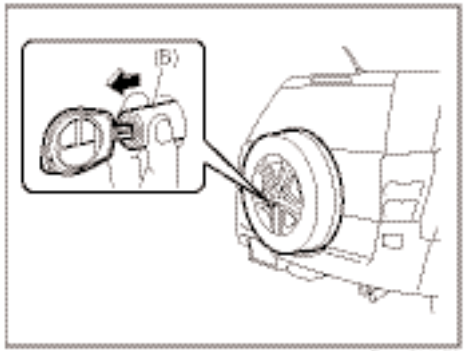


Рис. 64J180

2. Вытяните защитную гайку (B), установив в нее ключ.
3. Снимите защитную гайку и гайки, которыми крепится колесо, а затем снимите само колесо, держа его обеими руками.

2) Ослабьте, но не удаляйте гайки колеса.
3) Приподнимите автомобиль домкратом (см. раздел «Работа с домкратом», в главе «В случае неисправности»).
4) Отверните гайки и снимите колесо.
5) Установите новое колесо и гайки (конической стороной к колесу). Плотно завинтите гайки рукой до тех пор, пока колесо не сядет надёжно на ступицу.

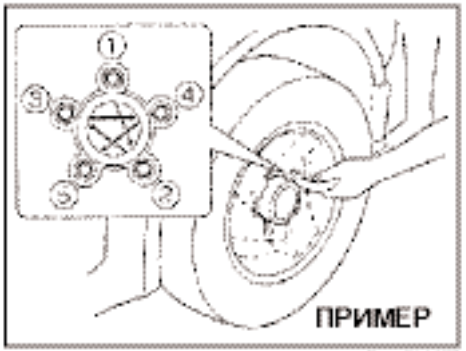


Рис. 81A057

Момент затяжки колёсных гаек: 100 Н·м (10,0 кгс·м)

6) Опустите домкрат и завинтите гайки баллонным ключом до указанного момента в порядке, показанном на рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Чтобы установить колесо, выполните описанные выше действия в обратном порядке.

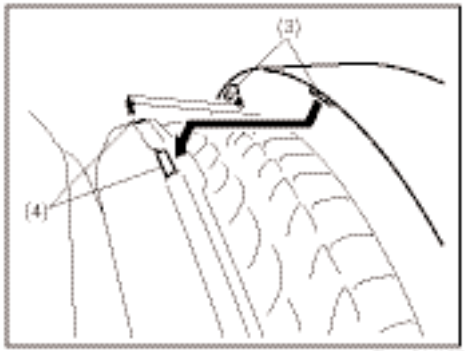


Рис. 64J195

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы не потерять запасного колесо (закрытое крепление) при езде, убедитесь, что выступы внешнего короба (3) соответствуют пазам внутреннего крепления (4) запасного колеса.

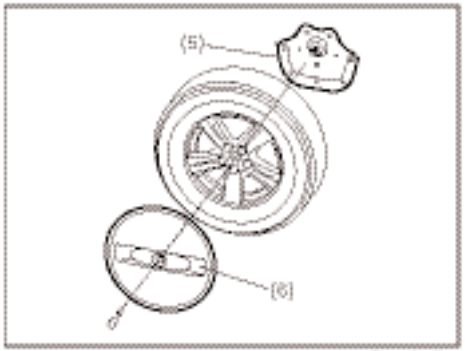


Рис. 64J214

ПРИМЕЧАНИЕ:
При установке запасного колеса размера 215/70R16 обязательно установите кронштейн (5) без внутренней крышки и внешний колпак (6) колеса если у вас чехол полузакрытого типа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобиль, оборудованный шинами 225/65R17, оснащен запасным колесом, размер шины которого отличается от размеров колес и шин, установленных на автомобиле. Запасное колесо на этих транспортных средствах предназначены только для временного использования в чрезвычайной ситуации. Колесо окрашено в желтый цвет чтобы напомнить Вам о том, данное колесо предназначено исключительно для временного использования. Непрерывное использование этого запасного колеса может привести к неисправности шины и потере управления. Всегда соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности при использовании данного запасного колеса.

- **Обратите внимание, что Ваш автомобиль будет управляться по-другому в случае использования маленького запасного колеса.**
- **Скорость движения должна быть не более 80 км/ч.**
- **Замените временное запасное колесо стандартной шиной и колесом как можно скорее.**
- **Не управляйте автомобилем в режиме полного привода «4H LOCK» или «4L LOCK».**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не устанавливайте на запасном колесе цепи противоскольжения. Если Вы вынуждены использовать цепи противоскольжения, переставьте колеса так, чтобы на задней оси автомобиля были расположены стандартные шины.**
- **Замените запасную шину новой, как только проявится индикатор износа протектора.**
- **При этом используйте запасную шину того же размера и типа.**

Аккумуляторная батарея

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Водород, выделяющийся из аккумулятора, чрезвычайно огнеопасен. Во избежание взрыва не допускайте искрения, применения открытого огня и курения вблизи аккумуляторной батареи.**
- **При проверке или обслуживании аккумулятора снимайте минусовый провод. Избегайте короткого замыкания полюсов аккумулятора металлическими предметами (в т.ч. через корпус автомобиля).**
- **Во избежание причинения вреда себе, автомобилю и аккумулятору строго следуйте правилам по запуску от внешнего аккумулятора (см. главу «В случае неисправности»).**

Рис. 54G118

В необслуживаемую батарею (без пробок) воду добавлять не нужно. В батарее обычного типа, имеющей пробки для заливки воды, уровень электролита должен поддерживаться между верхней и нижней линиями уровней. Если уровень оказывается ниже нижней линии, долейте дистиллированной воды до достижения верхней линии. Периодически проверяйте аккумулятор, его клеммы и крепление на предмет обнаружения коррозии. Продукты коррозии удаляйте с помощью жёсткой щётки и нашатырного спирта или раствора пищевой соды в воде, споласкивая место обработки чистой водой.

Если Вы не планируете использовать автомобиль в течение месяца или более, снимите с аккумулятора минусовый провод для предотвращения его разрядки.

Предохранитель

Ваш автомобиль имеет три типа предохранителей.

Главный предохранитель
На него ток поступает прямо с аккумулятора.

Первичные предохранители
Стоят между главным предохранителем и индивидуальными предохранителями, образуя нагрузочные группы.

Индивидуальные предохранители
Имеются для каждой электрической цепи.

Главный предохранитель и первичные предохранители расположены в отсеке двигателя. Если сгорит главный предохранитель, то не будет работать ни один электроприбор. Если сгорит первичный предохранитель, не будут работать потребители его группы. При замене главного и первичных предохранителей используйте оригинальные запчасти SUZUKI.

Первичные предохранители	Индивидуальные предохранители
60A LAMP	Фара, розетка для вспомогательных устройств, подсветка салона, люк в крыше, аварийная сигнализация, дверные замки, задние противотуманные фонари, стоп-сигнал, задние фонари
50A IGN 2	Стеклоочистители/ омыватели, электрические стеклоподъемники, обогрев сидений
40A 4WD	Привод передачи на 4 колеса
40A RDTR 1	Вентилятор
40A RDTR 2	Вентилятор

Предохранители в отсеке двигателя

Бензиновый двигатель 1,6 л

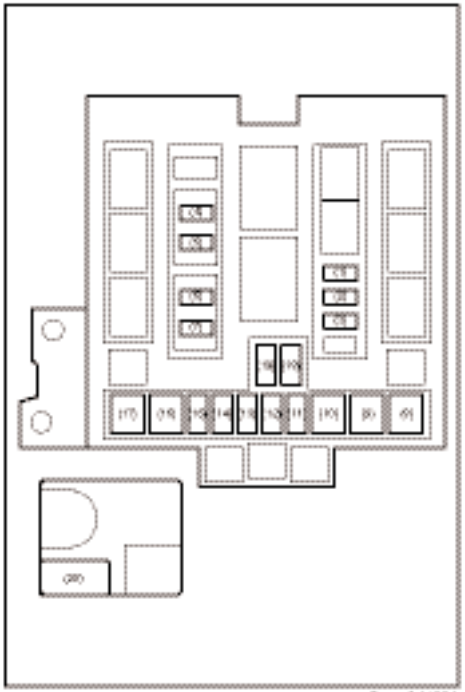


Рис. 64J231

Главные и первичные предохранители			
(1)	15A	CPRSR	Предохранитель компрессора кондиционера
(2)	20A	O2 HTR	Нагревательный элемент кислородного датчика
(3)	15A	THR MOT	Предохранитель двигателя дросселя
(4)	25A	RR DEF	Предохранитель обогрева заднего стекла
(5)	15A	HORN	Предохранитель звукового сигнала
(6)	20A	FR FOG	Предохранитель передних противотуманных фар
(7)	20A	MRR HTR	Предохранитель обогрева зеркал
(8)	40A	FR BLW	Предохранитель вентилятора
(9)	30A	ABS 2	Предохранитель системы ABS
(10)	50A	ABS 1	Предохранитель системы ABS
(11)	20A	FI	Главный предохранитель
(12)	30A	H/L CLNR	Предохранитель омывателей фар
(13)	10A	H/L L	Предохранитель фар, левый
(14)	10A	H/L R	Предохранитель фар, правый
(15)	10A	H/L	Предохранитель фар
(16)	40A	ST	Предохранитель стартера
(17)	40A	IGN	Предохранитель зажигания
(18)	15A	H/L LO L	Предохранитель (свободен)
(19)	15A	H/L LO R	Предохранитель (свободен)
(20)	80A	Все электрооборудование	

2,0 л

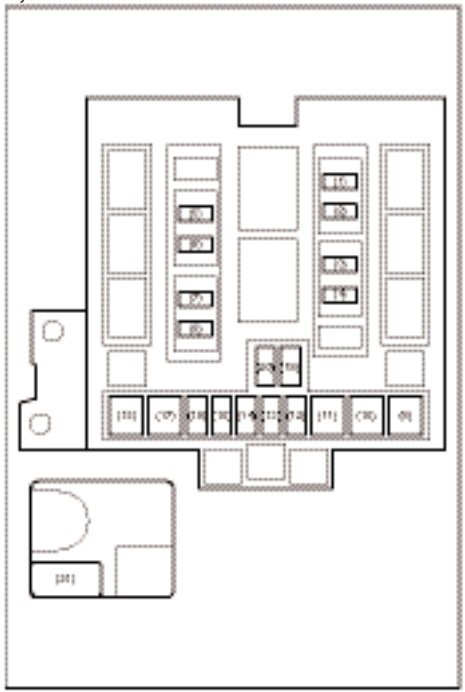


Рис. 64J032

Главные и первичные предохранители			
(1)	15A	CPRSR	Предохранитель компрессора кондиционера
(2)	20A	O2 HTR	Нагревательный элемент кислородного датчика
(3)	15A	THR MOT	Предохранитель двигателя дросселя
(4)	20A	AT	Предохранитель автоматической трансмиссии
(5)	25A	RR DEF	Предохранитель обогрева заднего стекла
(6)	15A	HORN	Предохранитель звукового сигнала
(7)	20A	FR FOG	Предохранитель передних противотуманных фар
(8)	20A	MRR HTR	Предохранитель обогрева зеркал
(9)	40A	FR BLW	Предохранитель вентилятора
(10)	30A	ABS 2	Предохранитель системы ABS
(11)	50A	ABS 1	Предохранитель системы ABS
(12)	20A	FI	Главный предохранитель
(13)	30A	H/L CLNR	Предохранитель омывателей фар
(14)	10A	H/L L	Предохранитель фар, левый
(15)	10A	H/L R	Предохранитель фар, правый
(16)	10A	H/L	Предохранитель фар
(17)	40A	ST	Предохранитель стартера
(19)	40A	IGN	Предохранитель зажигания
(19)	15A	H/L LO L	Предохранитель (свободен)
(20)	15A	H/L LO R	Предохранитель (свободен)
(21)	80A	Все электрооборудование	

Дизельный двигатель

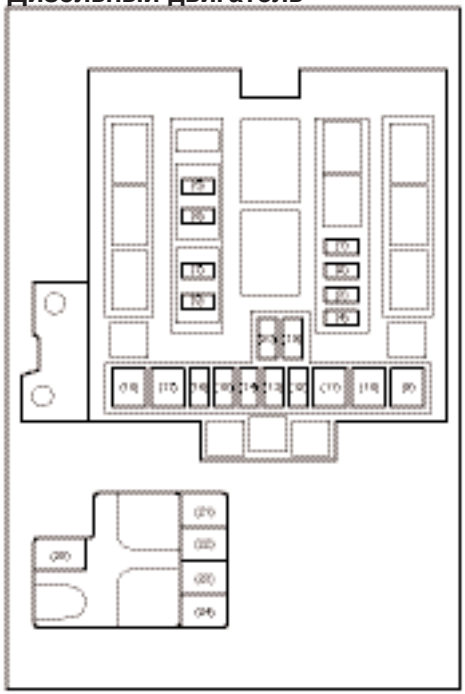


Рис. 64J038

Главные и первичные предохранители			
(1)	30A	F/HTR	Обогрев картера
(2)	10A	C PUMP	Турбонасос зарядного устройства
(3)	15A	CPRSR	Кондиционер
(4)	10A	F/P	Насос для подачи топлива
(5)	25A	RR DEF	Предохранитель обогрева заднего стекла
(6)	15A	HORN	Предохранитель звукового сигнала
(7)	20A	FR FOG	Предохранитель передних противотуманных фар
(8)	20A	MRR HTR	Предохранитель обогрева зеркал
(9)	40A	FR BLW	Предохранитель вентилятора
(10)	30A	ABS 2	Предохранитель системы ABS
(11)	50A	ABS 1	Предохранитель системы ABS
(12)	30A	FI	Главный предохранитель
(13)	30A	H/L CLNR	Предохранитель омывателей фар
(14)	10A	H/L L	Предохранитель фар, левый
(15)	10A	H/L R	Предохранитель фар, правый
(16)	10A	H/L	Предохранитель фар
(17)	40A	ST	Предохранитель стартера
(18)	40A	IGN	Предохранитель зажигания
(19)	15A	H/L LO L	Предохранитель (свободен)
(20)	15A	H/L LO R	Предохранитель (свободен)
(21)	50A	Свечи зажигания	
(22)	50A	Свечи зажигания	
(23)	50A	Свечи зажигания	
(24)	80A	Реле свеч зажигания	
(25)	150A	Все электрооборудование	

Предохранители под приборной панелью

Для бензинового и дизельного двигателей

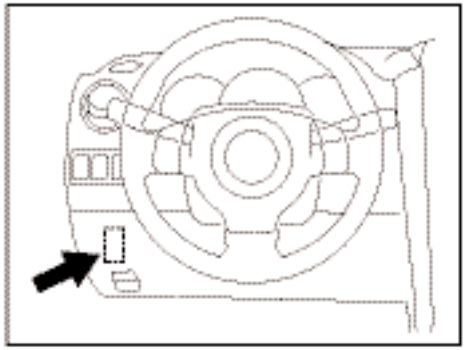


Рис. 64Л182

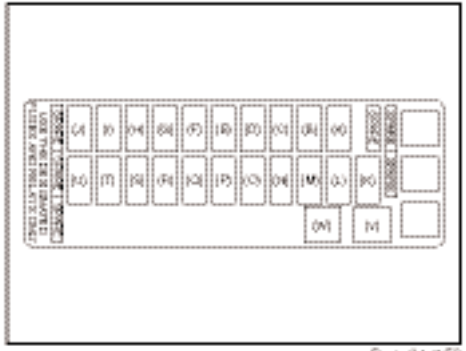


Рис. 64Л158

(A)	15A	STOP	Предохранитель стоп-сигнала
(B)	7.5A	RR FOG	Предохранитель задних противотуманных фонарей
(C)	15A	ACC 3	Предохранитель розетки для подключения вспомогательных устройств
(D)	10A	CRUISE	Предохранитель круиз-контроля
(E)	15A	ACC 2	Предохранитель прикуривателя/розетки для подключения вспомогательных устройств
(F)	20A	WIP	Предохранитель стеклоочистителя
(G)	15A	IG2 SIG	Предохранитель предупреждения о ключе зажигания и оборвав сирена
(H)	10A	BACK	Предохранитель задних подсветок
(I)	10A	ABS/ESP	Предохранитель контроллера ABS/ESP
(J)	15A	A/B	Предохранитель пневмоподушки безопасности
(K)	7.5A	VANITY	Предохранитель панелей подсветки
(L)	15A	HAZ	Предохранитель аварийной сигнализации
(M)	7.5A	ST SIG	Предохранитель сигнала стартера
(N)	20A	RR BLOW	Предохранитель (свободен)
(O)	25A	S/R	Предохранитель двигателя люка в крыше
(P)	15A	DOME	Предохранитель панелей подсветки салона
(Q)	10A	TAIL	Предохранитель задних фонарей
(R)	20A	D/L	Предохранитель привода дверных замков
(S)	15A	ACC	Предохранитель радиоприемника/ дистанционного внешнего зеркала

(T)	10A	METER	Предохранитель счетчиков
(U)	20A	IG COIL	Предохранитель катушки зажигания
(V)	20A	P/W T	Предохранитель электрических стеклоподъемников
(W)	30A	P/W	Предохранитель электрических стеклоподъемников

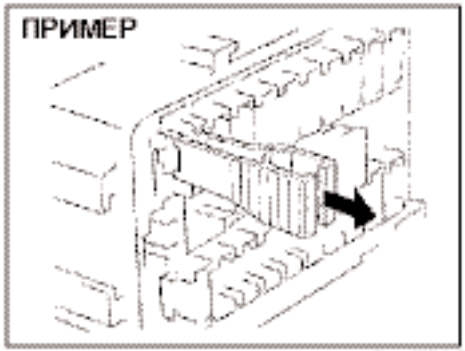


Рис. 65D145

Коробка индивидуальных предохранителей расположена под приборной панелью со стороны водителя. Сила тока указана для каждого плавкого предохранителя отдельно.

Рис. 60G111

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если сгорел главный или первичный предохранитель, обратитесь к официальному дилеру SUZUKI. Всегда используйте оригинальные предохранители SUZUKI. Даже временно не устанавливайте такие средства соединения, как проволока. Это может привести к повреждению электрооборудования, а также воспламенению.

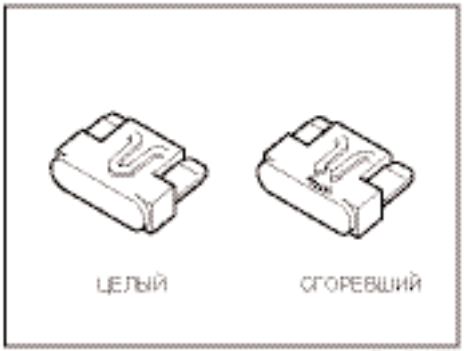


Рис 81A283

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Новый предохранитель должен быть такой же силы тока, как и сгоревший. Не пользуйтесь заменителями — фольгой или проволокой. Если новый предохранитель сгорел сразу же после замены, это говорит о наличии неисправностей в электросистеме автомобиля, как можно быстрее обратитесь к дилеру SUZUKI.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Следите, чтобы в коробке предохранителей всегда были бы запасные предохранители.

Регулировка фар

Поскольку регулировка направления световых пучков фар требует выполнения специальных процедур, обратитесь к Вашему дилеру SUZUKI для выполнения регулировки фар.

Замена ламп

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Лампы, особенно галогенные, могут быть после выключения настолько горячими, что могут обжечь Вам пальцы. Меняйте лампу только после того, как она остыла.**
- **Лампы фар автомобиля наполнены под давлением газом и парами галогена. Они могут взорваться и нанести Вам травмы, если их ударить или уронить. Обращайтесь с лампами крайне осторожно.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Жир с Вашей кожи может привести к перегреву и разрыву галогенной лампы после включения фар. Берите новую лампу только через чистую ткань.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Частая замена ламп свидетельствует о неисправности электросистемы. Обратитесь к дилеру SUZUKI, чтобы выполнить проверку электросистемы Вашего автомобиля.

Центральный плафон (если имеется)

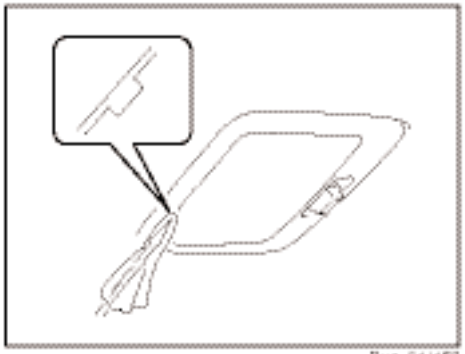


Рис. 64J159

Снимите рассеиватель с помощью обмотанного мягкой тканью плоского кончика отвёртки. Для установки на место нажмите на рассеиватель.

Чтобы вынуть лампу, просто вытяните ее. При замене лампы проверьте, надёжно ли ее удерживают контакты.

Задний плафон (если имеется)

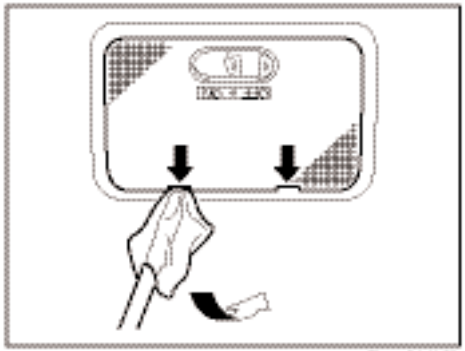


Рис. 64J160

Снимите рассеиватель с помощью обмотанного мягкой тканью плоского кончика отвёртки. Для установки на место нажмите на рассеиватель.

Чтобы вынуть лампу, просто вытяните ее.

Штурманский свет (если имеется)

Снимите рассеиватель с помощью обмотанного мягкой тканью плоского кончика отвёртки.

Фонарь на потолке (если имеется)

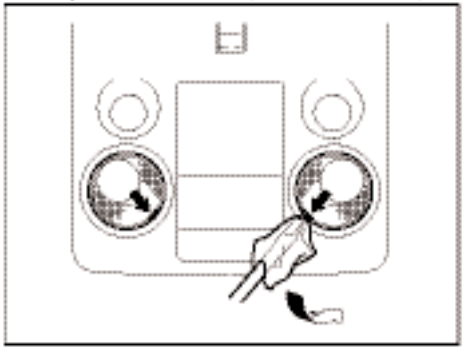


Рис. 64J161

Выньте патрон, повернув его против часовой стрелки. Вытяните лампу.

Фары

3-х дверная модель

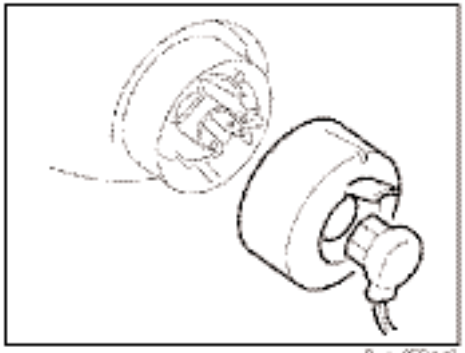


Рис. 85D149

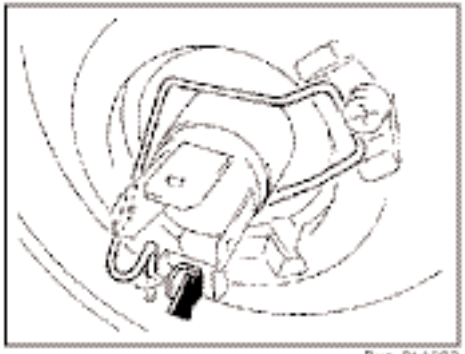


Рис. 81A092

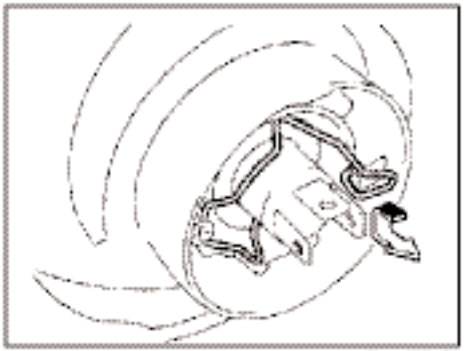


Рис. 85D150

Поднимите капот. Снимите колодку проводов и резиновый чехол.
Нажмите пружинную защелку вперед и отцепите ее. Замените лампу и соберите узел в обратном порядке.

5-ти дверная модель

Нижние фары

- Галогенная лампа

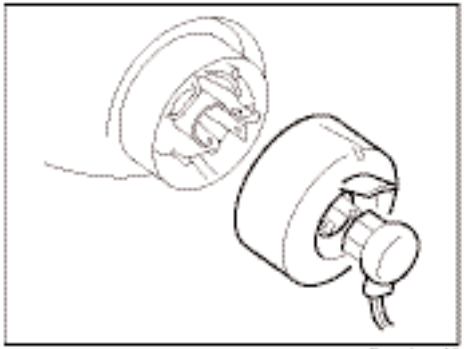


Рис. 84J182

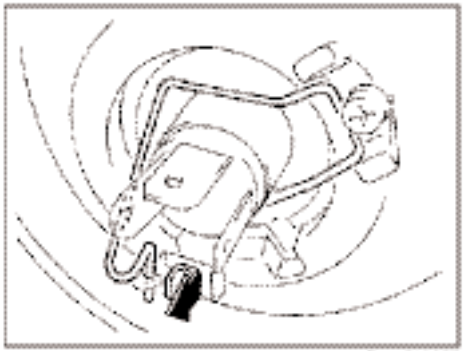


Рис. 81A092

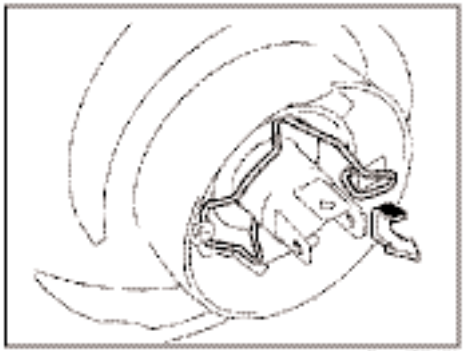


Рис. 85D159

Поднимите капот. Снимите колодку проводов и резиновый чехол.

Нажмите пружинную защелку вперед и отцепите ее. Замените лампу и соберите узел в обратном порядке.

- Газоразрядная лампа

Поскольку замена газоразрядной лампы требует выполнения специальных процедур, обратитесь к Вашему дилеру SUZUKI для выполнения данной операции.

Верхние фары

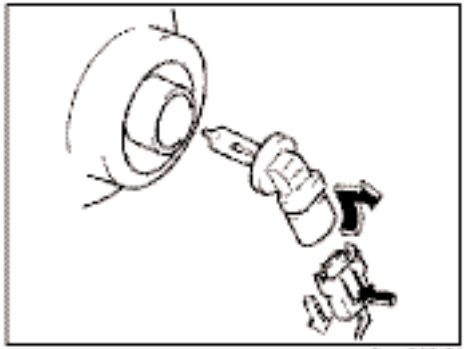


Рис. 78F072

Поднимите капот. Снимите колодку проводов, удерживая защелку нажатой. Поверните держатель лампы против часовой стрелки, чтобы снять его.

Передние противотуманные фары

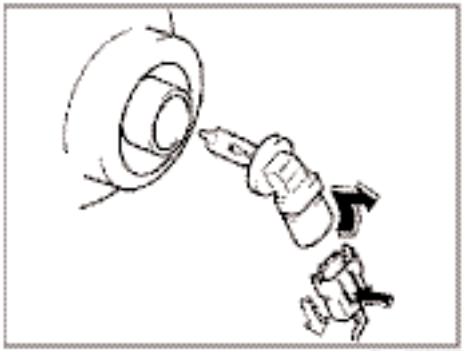


Рис. 78P072

Поднимите капот. Снимите колодку проводов, удерживая защелку нажатой. Поверните держатель лампы против часовой стрелки, чтобы снять его.

Различные фонари

Патрон

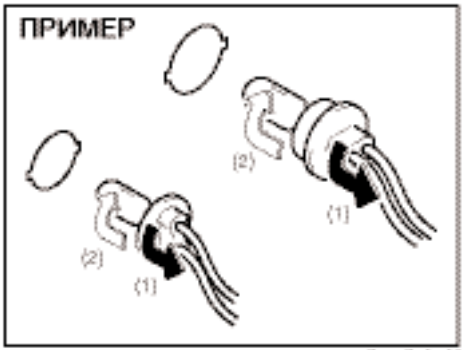


Рис. 54G123

(1) Извлечь
(2) Вставить

Чтобы извлечь патрон из фонаря, поверните патрон против часовой стрелки и вытяните. Устанавливая патрон обратно, вставьте его в фонарь, нажмите и поверните по часовой стрелке.

Лампа

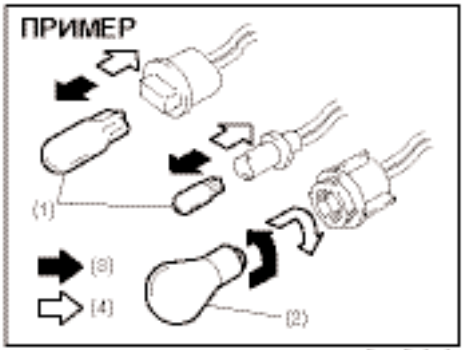


Рис. 5493124

(3) Извлечь
(4) Вставить

Используются два вида ламп — стеклянная овальная (1) и стеклянно-металлическая круглая (2).
Извлечение и установка овальных ламп (1) производится соответственно вытягиванием и вжатием.
Для извлечения круглой лампы (2) из патрона нужно её нажать и повернуть против часовой стрелки. Новую лампу вставьте в патрон, нажмите и поверните по часовой стрелке.
Чтобы получить доступ к лампе или патрону, выполните следующие действия.

Габаритный свет

Передние указатели поворота

3-х дверная модель

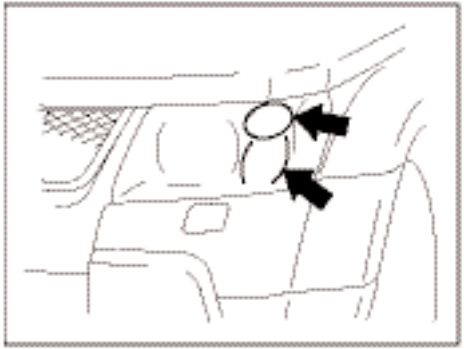


Рис. 84J193

5-ти дверная модель

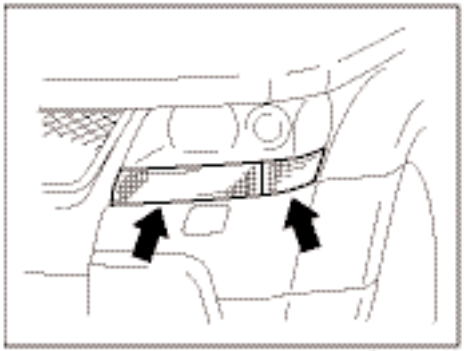


Рис. 84J163

Доверьте эту работу мастерам станции технического обслуживания Вашего дилера SUZUKI, поскольку для замены данных ламп требуется снять решётку радиатора и блок-фару.

Задний фонарь

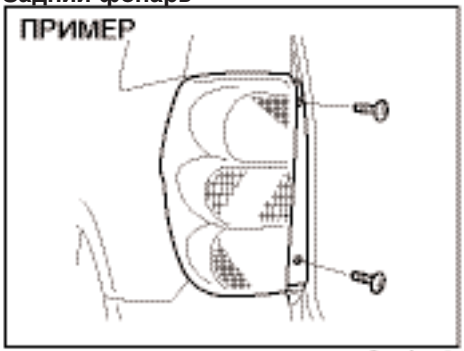


Рис. 84J164

Боковые указатели поворота

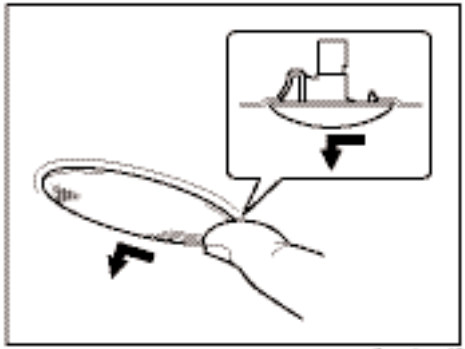


Рис. 64J195

Данная лампа должна быть заменена в сборе. Чтобы получить доступ к лампе, сдвиньте рассеиватель влево.

Фонарь освещения номерного знака

Рис. 75F087

Освещение багажного отсека

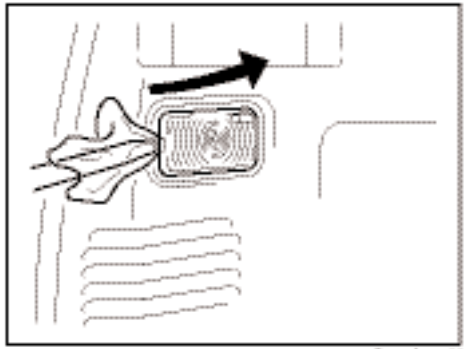


Рис. 64J198

Подсветка дверей (для 5-ти дверной модели)

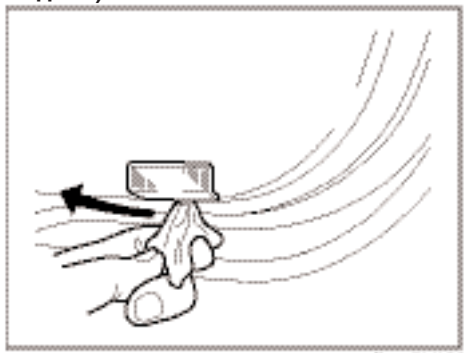


Рис. 64J196

Верхний повторитель стоп-сигнала (если имеется)

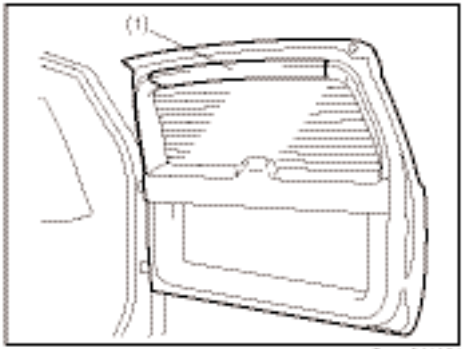


Рис. 64J181

Чтобы снять верхний повторитель стоп-сигнала, выполните следующие действия.

1) Откройте заднюю дверь и снимите отделку двери (1), как показано на рисунке.

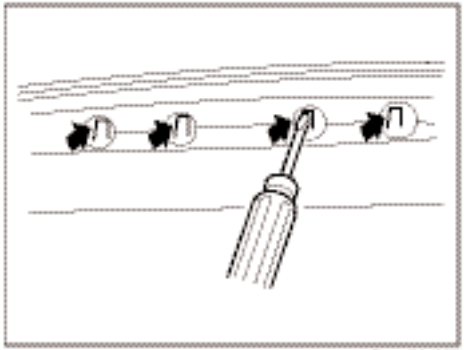


Рис. 64J182

2) Освободите крепления держателя фонаря с помощью плоской отвертки через специальные отверстия, как показано на рисунке.

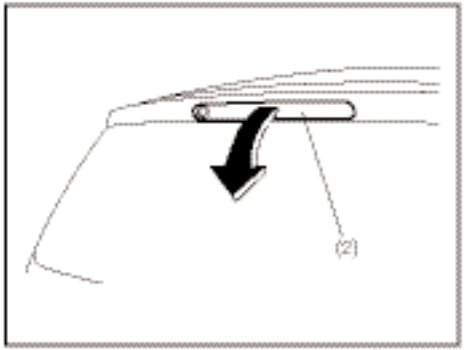


Рис. 64J183

3) Закройте заднюю дверь. Снимите верхний повторитель стоп-сигнала (2).

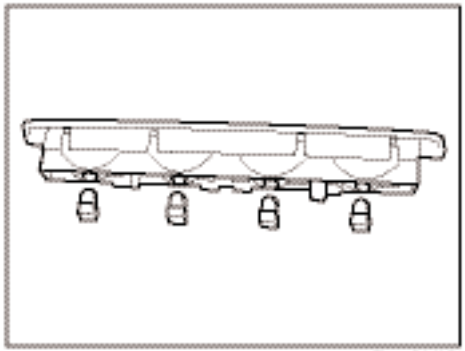


Рис. 64J184

4) Удалите все лампы.
5) Замените лампы.
   Чтобы установить верхний повторитель стоп-сигнала, выполните описанные действия в обратном порядке.

Щетки стеклоочистителя

Рис. 64G129

Если резинки щеток стали ломкими, повреждены или оставляют следы на стекле, замените их.
Замена производится следующим образом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для предотвращения царапин или повреждения стекла не допускайте ударов рычага щетки стеклоочистителя по стеклу во время замены.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Резинки щеток могут отличаться от описанных в данном руководстве. В этом случае проконсультируйтесь с представителем SUZUKI относительно способа их установки.

Очистители ветрового стекла

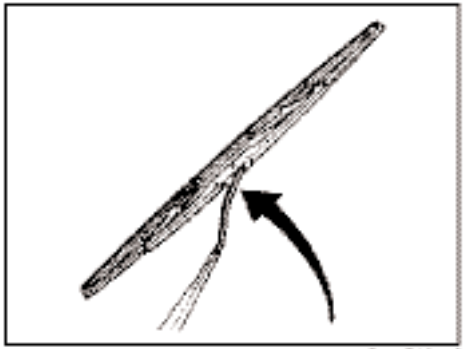


Рис. 7G3119

1) Отведите рычаг стеклоочистителя от стекла.

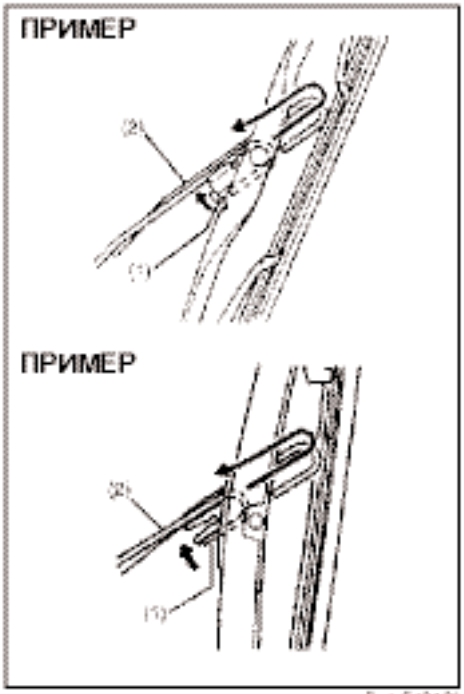


Рис. 54G130

2) Сдвиньте блокировочный рычажок (1) к рычагу (2) и снимите щетку с рычага, как показано на рисунке.
3) Освободите зафиксированный конец резинки и вытащите её, как показано на рисунке.

Тип А (снятие)

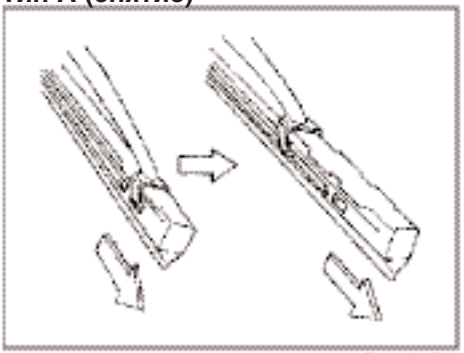


Рис. 69A260

Тип В (снятие)

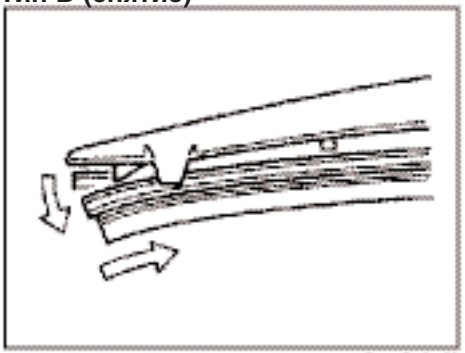


Рис. 54G133

Тип А (монтаж)

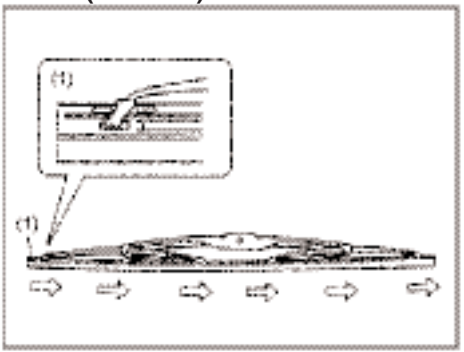


Рис. 54G132

(1) Зафиксированный конец

Тип В (монтаж)

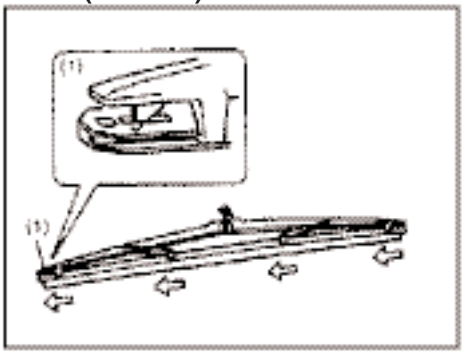


Рис. 54G134

(1) Зафиксированный конец

Тип С

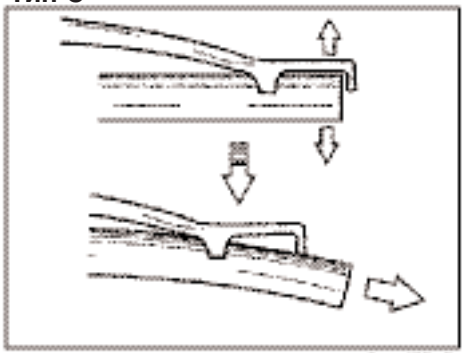


Рис. 65D151

ПРИМЕЧАНИЕ.
Для типа С: не изгибайте кончик корпуса щетки слишком сильно, он может отломиться.

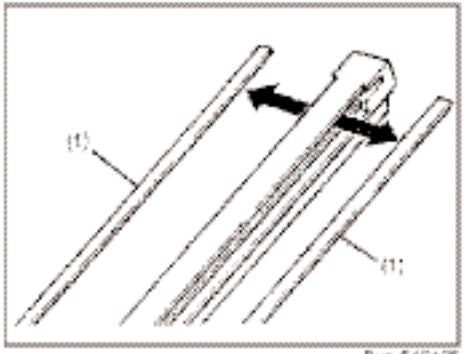


Рис. 64G135

(1) фиксирующая пластинка

4) если новая резинка не оснащена фиксирующими пластинками, переставьте их со старой щётки.
5) Установите новую резинку в обратном порядке, направив фиксируемый конец к рычагу щётки (кроме типа С).
   Убедитесь, что резинка надёжно зафиксирована всеми крючками. Зафиксируйте конец резинки.
6) Прикрепите щётку к рычагу, убедившись в том, что блокирующий рычажок защелкнулся.

Очистители заднего стекла

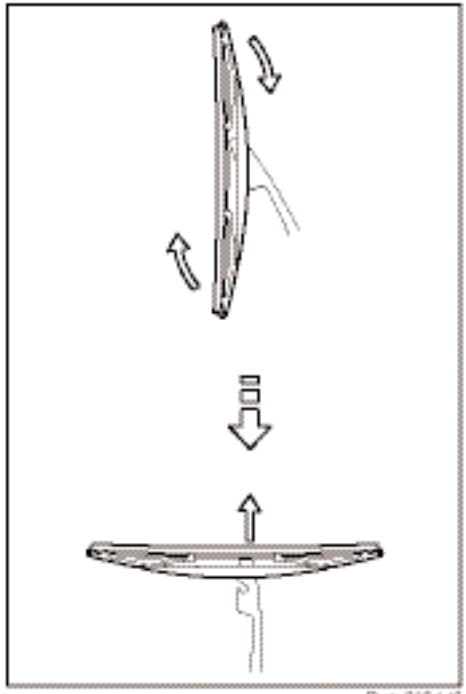


Рис. 60G148

1) Отведите рычаг стеклоочистителя от стекла.
2) Снимите щетку с рычага, как показано на рисунке.
3) Вытащите резинку, как показано на рисунке.

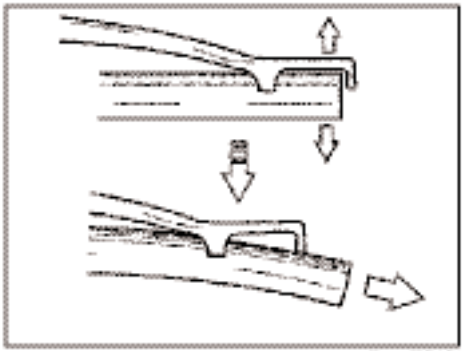


Рис. 65D151

ПРИМЕЧАНИЕ.
Не изгибайте кончик корпуса щетки слишком сильно, он может отломиться.

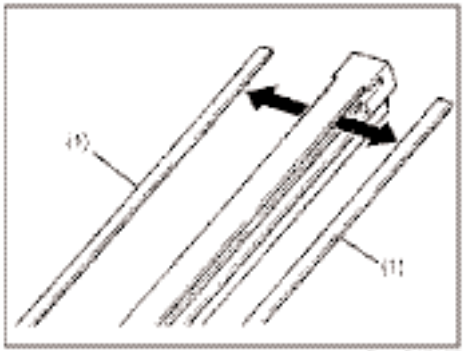


Рис. 54G135

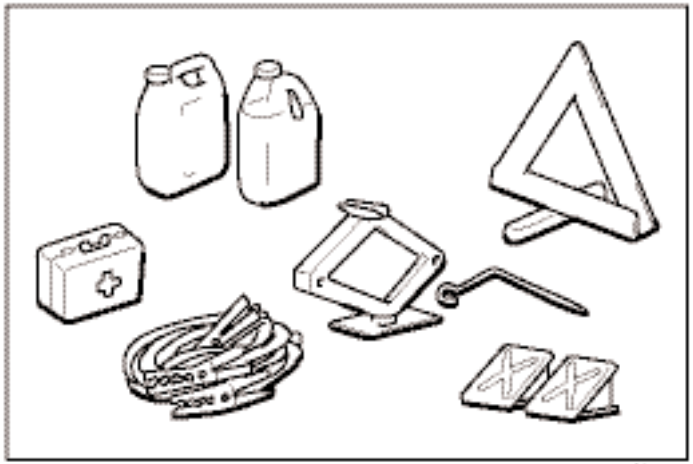
4) Если новая резинка не оснащена фиксирующая пластинка, переставьте их со старой щётки.
5) Установите новую резинку в обратном порядке.
   Убедитесь, что резинка надёжно зафиксирована всеми крючками.
6) Прикрепите щётку к рычагу в обратном порядке.

Кондиционер

Включив кондиционер после длительного перерыва (например, если Вы долго не пользовались кондиционером, зимой), Вы можете разочароваться. Чтобы кондиционер служил долго и исправно, его нужно периодически включать. Включайте кондиционер не менее одного раза в месяц на 1 минуту при холостом ходе двигателя. Это позволит перемешать хладагент и масло, что защитит внутренние детали кондиционера от повреждения.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ



Работа с домкратом 9-1
Пуск двигателя от внешнего аккумулятора 9-3
Буксировка 9-4
Устранение неисправностей 9-6
Автоматическая коробка передач: не удается сдвинуть рычаг переключения передач из положения «парковка» («P») 9-7

Работа с домкратом

Для 3-х дверной модели

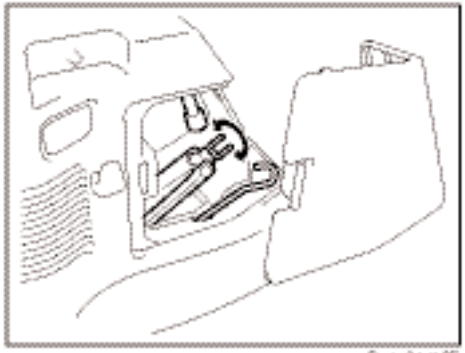


Рис. 84J125

Для 5-ти дверной модели

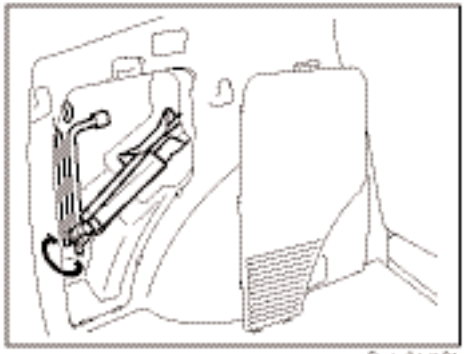


Рис. 84J124

Рис. 75F062

1) Установите автомобиль на ровной твёрдой поверхности.
2) Затяните ручной тормоз и установите рычаг переключения в положение «P» для автоматической коробки передач или «R» (задний ход) для механической коробки передач.
3) Включите аварийную сигнализацию, если Ваш автомобиль стоит на обочине.
4) Подставьте башмаки сзади и спереди колеса, расположенного по диагонали от того, которое Вы планируете поднять.
5) Поместите запасное колесо рядом с тем, которое Вы планируете заменить, как показано на рисунке.

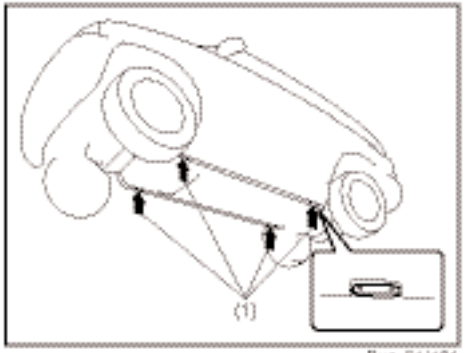


Рис. 84J194

(1) Точка подъема

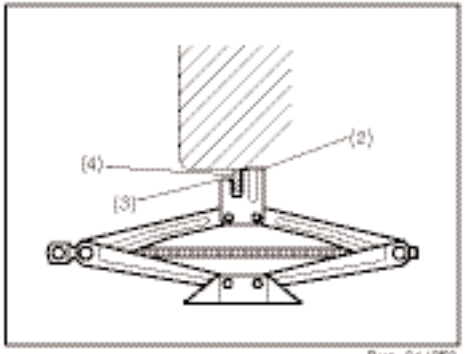


Рис. 84J250

(2) Верхняя часть головки домкрата
(3) Нижняя часть головки домкрата
(4) Палец рамы

6) Совместите головку домкрата и фалец на нижней части рамы кузова.

Передние колеса

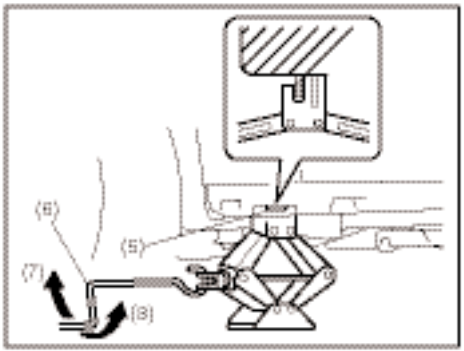


Рис. 64J25h

(5) Точка подъема
(6) Рукоятка домкрата
(7) Подъем
(8) Опускание

Задние колеса

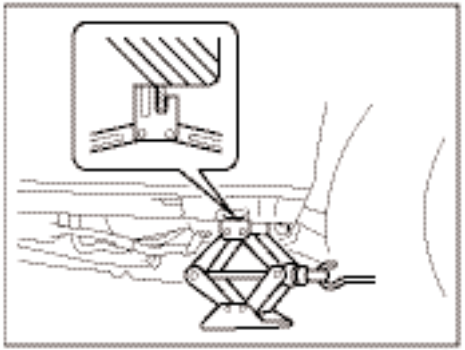


Рис. 64J252

7) Поставьте домкрат вертикально и поднимайте его, вращая рукоятку по часовой стрелке, пока головка домкрата (2) не будет пристроена к фальцу на нижней части рамы кузова.
8) Спокойно продолжайте подъем, пока шина не оторвется от земли — но не выше.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Используйте домкрат только для смены колёс на ровной твёрдой поверхности.**
- **Не поднимайте автомобиль на наклонной поверхности.**
- **Не поднимайте автомобиль в других точках, кроме места метки-выступа на раме автомобиля вблизи меняемого колеса.**
- **Домкрат должен подняться как минимум на 51 мм перед касанием фальца. Нагрузка домкрата, поднявшегося вхолостую менее 51 мм от исходного положения, может привести к его поломке.**
- **Никогда не залезайте под автомобиль, когда он поддомкрачен.**
- **Никогда не заводите двигатель, когда автомобиль стоит на домкрате, и не разрешайте пассажирам оставаться в это время в автомобиле.**

Пуск двигателя от внешнего аккумулятора

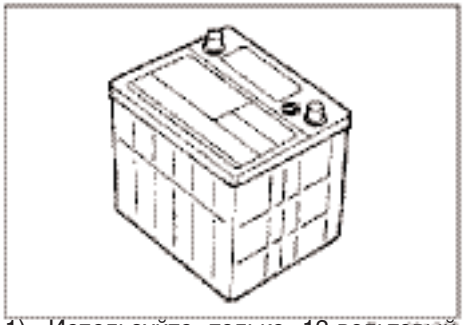
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не пытайтесь запускать двигатель от внешнего аккумулятора, если подозреваете, что аккумулятор промёрз: в таком состоянии он может при пуске двигателя взорваться или прийти в негодность.**
- **Соединяя провода, следите, чтобы Ваши руки и провода не касались шкивов, приводных ремней и лопастей вентиляторов.**
- **Водород, выделяющийся из аккумулятора, очень огнеопасен. Во избежание взрыва не допускайте искрения, применения открытого огня и не курите вблизи аккумулятора.**
- **Если внешний аккумулятор, который используется для запуска двигателя, установлен на другом автомобиле, убедитесь, что автомобили не соприкасаются.**
- **Если Ваш аккумулятор часто разряжается без видимых причин, обратитесь к официальному дилеру SUZUKI.**
- **Во избежание травм или повреждения автомобиля и (или) аккумулятора строго следуйте правилам присоединения проводов. Если Вы сомневаетесь в своих действиях, обратитесь в службу сервиса.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Ваш автомобиль нельзя запускать толканием или буксировкой. Это может привести к необратимому выводу из строя каталитического нейтрализатора. Запускайте двигатель при слабом или разряженном аккумуляторе только с помощью внешнего аккумулятора.

Запуск двигатель от внешнего аккумулятора
Выполните следующие действия:



1) Используйте только 12-вольтовый внешний аккумулятор. Расположите заряженный 12-вольтовый аккумулятор вблизи Вашего автомобиля, чтобы соединительные провода доставали до него. Если аккумулятор установлен на другом транспортном средстве, НЕ ДОПУСКАЙТЕ СОПРИКАСАНИЯ АВТОМОБИЛЕЙ. Затяните ручные тормоза на обоих автомобилях.
2) Выключите все энергопотребляющие приборы, установленные на автомобилях, за исключением необходимых с точки зрения безопасности (фары и аварийная сигнализация).

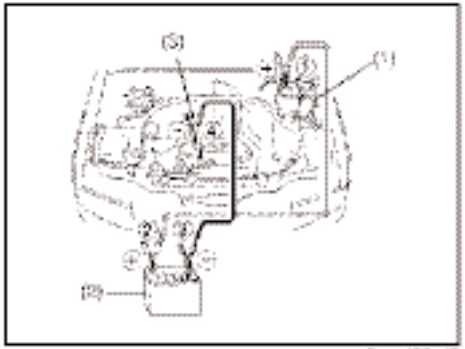


Рис. 8SD437

3) Соедините:
   1. один конец первого провода с плюсом (+) разряженного аккумулятора (1),
   2. другой конец его с плюсом (+) внешнего аккумулятора (2),
   3. один конец второго провода с минусом (-) внешнего аккумулятора (2),
   4. и последним — второй конец второго провода с неокрашенной массивной металлической деталью — например, с проушиной подъёма двигателя (3) — автомобиля с разряженным аккумулятором.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не соединяйте вспомогательный провод прямо с минусовой (-) клеммой разряженного аккумулятора — в результате этого он может взорваться.

4) Если внешний аккумулятор установлен на другом автомобиле, запустите его двигатель и дайте ему работать на умеренных оборотах.
5) Запустите двигатель автомобиля с разряженным аккумулятором.
6) Снимите вспомогательные провода в обратной соединению последовательности.

Буксировка

Если Ваш автомобиль необходимо буксировать, обратитесь в специализированную службу сервиса, которая оказывает такие услуги. Ваш дилер может дать Вам на этот счет исчерпывающие инструкции.

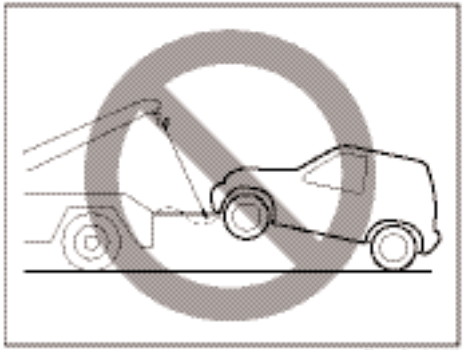


Рис. 64G687

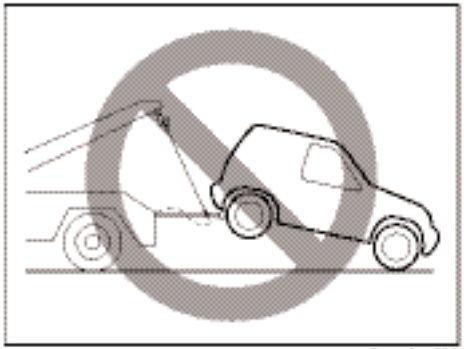


Рис. 64J298

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание аварии и повреждения Вашего автомобиля при буксировке, действуйте согласно указаниям, которые приведены ниже.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При буксировке всегда следует пользоваться предохранительной цепью.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во избежание аварии и повреждения Вашего автомобиля при буксировке, применяйте надлежащее оборудование и правильные способы буксировки.

Буксировка неисправного автомобиля

Буксировку неисправного автомобиля можно осуществлять буксирным тягачом с вывешенными передними колесами, в соответствии с приведенными ниже инструкциями.

Before towing

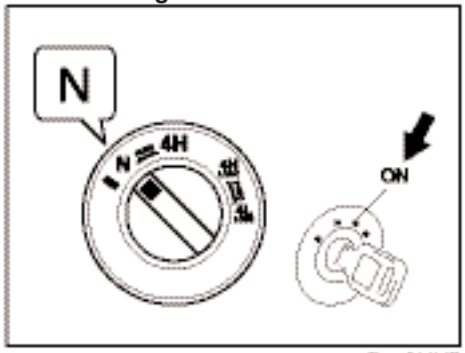


Рис. 64J147

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если Ваш автомобиль оснащен раздаточной коробкой, у него исправно рулевое управление и трансмиссия, и заводится двигатель, автомобили можно буксировать в соответствии с указаниями, данными в разделе «Буксировка на досуге», глава «Загрузка автомобиля и езда с прицепом».

Передние колеса вывешены

Автомобиль можно буксировать буксирным тягачом, вывешивая передние колёса, а задние установив на буксирную тележку.

Передние колеса вывешены (все модели)

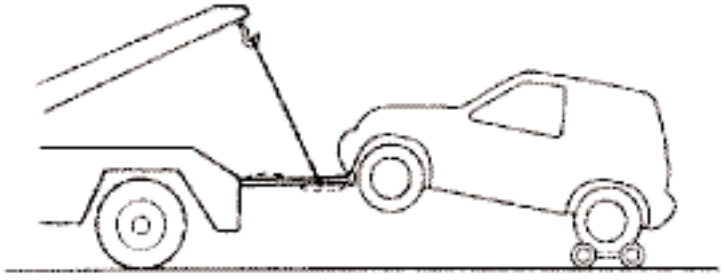


Рис. t5D098

Устранение неисправностей

Стартер не работает

1) Поверните ключ зажигания в положение «START» включив фары, чтобы определить состояние аккумулятора. Если свет ослабнет или погаснет совсем, аккумулятор разряжен, либо это говорит о плохом контакте клемм. Зарядите аккумулятор и проверьте его клеммы.
2) Если фары светят ярко, проверьте предохранители. Если при этом причина неисправности не выясняется, может иметь место серьезная неполадка. Обратитесь к дилеру SUZUKI.

Двигатель (бензиновый) «пересосал»

Слишком богатая смесь может затруднить запуск двигателя. Нажмите педаль акселератора до конца и удерживайте её в таком положении при прокручивании двигателя. (Не включайте стартер в течение каждой продувки более чем на 15 секунд.)

Двигатель перегревается

В сложных дорожных условиях двигатель может периодически перегреваться. Если указатель температуры двигателя показывает перегрев во время движения:

1) выключите кондиционер (если установлен),
2) припаркуйте автомобиль в безопасном месте,
3) дайте двигателю поработать несколько минут на холостом ходу, пока стрелка не вернётся в зону между «H» и «C».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если Вы видите или слышите выход пара, остановитесь в безопасном месте, заглушите двигатель и дайте ему остыть. Не открывайте капот, пока пар полностью не выйдет или Вы перестанете слышать его выход. Открыв капот, проверьте, по-прежнему ли кипит охлаждающая жидкость. Если да, то прежде чем выполнять следующие шаги, подождите, пока жидкость перестанет кипеть.

Если температура не падает до нормальных значений:

1) заглушите двигатель, проверьте, не повреждены и не проскальзывают ли ремень и шкивы привода водяного насоса. Если да, отремонтируйте;
2) проверьте уровень охлаждающей жидкости в баке. Если он ниже отметки «LOW», посмотрите, нет ли утечек у радиатора, водяного насоса, шлангов радиатора и отопителя. Если найдётся утечка — возможная причина перегрева — не запускайте двигатель, пока не устраните её;
3) если утечек нет, осторожно добавьте жидкость в бачок, а затем в радиатор, если это необходимо (см. раздел «Охлаждающая жидкость двигателя» в главе «Осмотр и техобслуживание»).

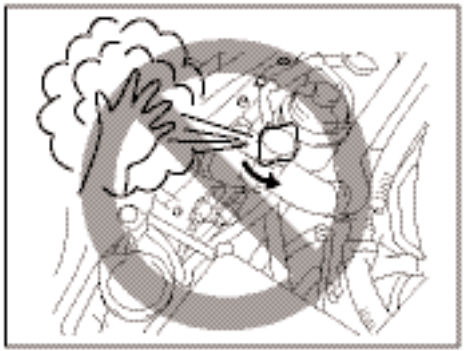


Рис. 6A1228

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Когда охлаждающая жидкость горячая, открывать пробку радиатора опасно, поскольку кипящая жидкость и пар могут под давлением вырваться из-под нее. Пробку можно снять только после того, как жидкость остынет.**
- **Во избежание травм держите руки, одежду, инструменты и другие предметы подальше от лопастей вентилятора двигателя и, если есть, кондиционера. Эти вентиляторы могут автоматически включаться без предупреждения.**

Автоматическая коробка передач: не удается сдвинуть рычаг переключения передач из положения «парковка» («P»)

Left hand drive vehicle

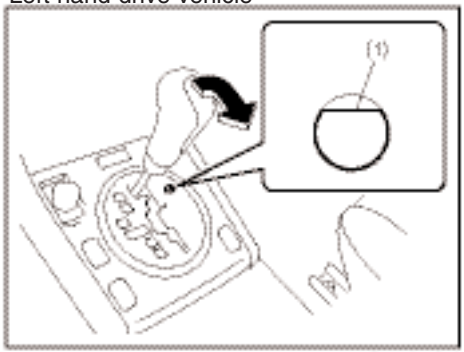


Рис. 84J216

Автомобили с автоматической коробкой передач оснащены электросистемой блокировки коробки передач в положении «парковка». Если разряжен аккумулятор или был сбой в электросистеме автомобиля, коробка передач блокируется в положении «парковка» и рычаг переключения передач не может быть сдвинут нормальным способом. В этом случае выполните следующие действия, чтобы сдвинуть рычаг переключения передач из положения «парковка» в другое нужное положение.

1) Установите автомобиль на стояночный тормоз.
2) Заглушите двигатель.
3) Установите ключ зажигания в положение «ON» или «ACC».
4) Удалите заглушку (1), которая закрывает отверстие.
5) Нажмите кнопку, расположенную в данном отверстии, узким и тонким предметом, например, ключом или отверткой и сдвиньте рычаг переключения передач в нужное положение.

Right hand drive vehicle

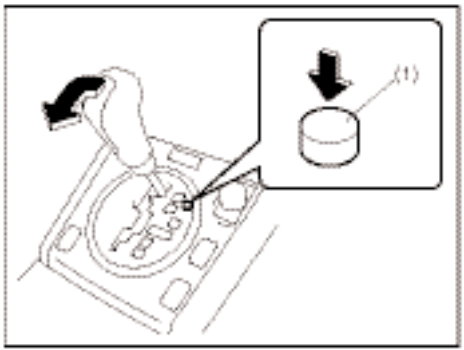


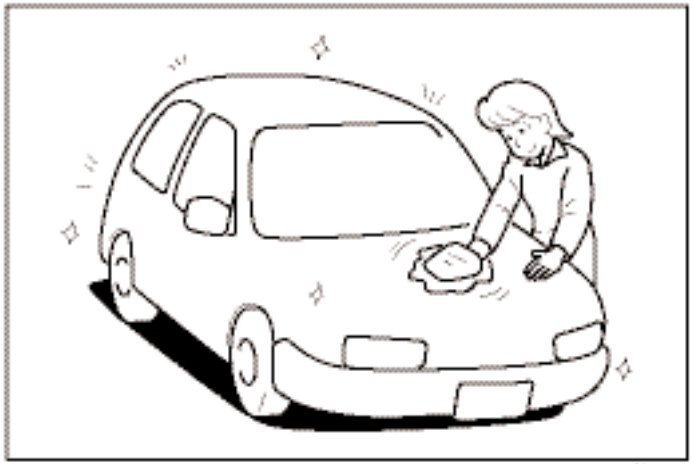
Рис. 84J217

Автомобили с автоматической коробкой передач оснащены электросистемой блокировки коробки передач в положении «парковка». Если разряжен аккумулятор или был сбой в электросистеме автомобиля, коробка передач блокируется в положении «парковка» и рычаг переключения передач не может быть сдвинут нормальным способом. В этом случае выполните следующие действия, чтобы сдвинуть рычаг переключения передач из положения «парковка» в другое нужное положение.

1) Плавно установите автомобиль на стояночный тормоз.
2) Заглушите двигатель.
3) Установите ключ зажигания в положение «ON» или «ACC».
4) Удалите заглушку (1), которая закрывает отверстие.
5) Нажмите кнопку, расположенную в данном отверстии, узким и тонким предметом, например, ключом или отверткой и сдвиньте рычаг переключения передач в нужное положение.

Обратите внимание, что данная процедура требуется в случае неисправности. Если Вам необходимо регулярно выполнять данные действия, чтобы переключить рычаг коробки передач, либо в результате описанных действий по-прежнему не удается сдвинуть рычаг переключения передач из положения «парковка», обратитесь к дилеру SUZUKI с целью ремонта автомобиля.

УХОД ЗА КУЗОВОМ АВТОМОБИЛЯ



Предотвращение коррозии 10-1
Чистка и мытье автомобиля.....10-2

Предотвращение коррозии

Хороший уход за автомобилем очень важен для его защиты от коррозии. Ниже приведены советы по уходу за автомобилем с цепью предотвращения коррозии. Тщательно изучите их.

О коррозии

Распространенные причины появления коррозии

1) Скопление дорожной соли, грязи, влаги или химикатов в труднодоступных местах низа автомобиля.
2) Царапины, скопы и другие повреждения лакокрасочного или другого покрытия, вызванные ударами предметов, камней, гравия, песчинок и пр.

Условия окружающей среды, способствующие коррозии

1) Коррозию металла ускоряют дорожная соль, химикаты против пыления дорог, морской воздух и промышленные выбросы.
2) Высокая влажность воздуха ускоряет коррозию, особенно если температура чуть выше точки замерзания.
3) Длительное воздействие влаги в определённых местах кузова влечет за собой коррозию, хотя остальной кузов совершенно сухой.
4) Высокая температура ускоряет коррозию в непросыхающих местах, вентиляция которых затруднена.

Следовательно, Ваш автомобиль, особенно его низ, надо держать как можно более сухим и чистым. Также важно без промедления ремонтировать любые повреждения лакокрасочных и защитных покрытий.

Предотвращение коррозии

Мойте автомобиль почаще

Наилучший способ сохранения хорошего вида Вашего автомобиля и предотвращения коррозии — это держать его чистым путём частой мойки.

Мойте Ваш автомобиль по крайней мере один раз зимой и один раз по её окончании. Держите Ваш автомобиль, особенно его низ, как можно сухим и чистым.

Если Вы часто ездите по обработанным солью дорогам, то Вы должны мыть автомобиль по крайней мере раз в месяц.

Если вы живёте вблизи моря, мойте автомобиль круглый год не менее 1 раза в месяц. О мойке автомобиля см. в соответствующем разделе далее.

Удаляйте загрязнения

Соль, химикаты, жидкий битум или смола, соки растений, помёт птиц и промышленные выбросы портят отделку Вашего автомобиля, если их не смыть.

Как можно быстрее удаляйте такие загрязнения. Если они смываются трудно, пользуйтесь моющими средствами. Перед применением убедитесь, что выбранное вами средство само не вредит поверхности и подходит для Ваших цепей. Строго следуйте инструкции изготовителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Между топливным баком и его защитной крышкой может застрять мусор. Любой скопившийся там инородный материал периодически следует удалять, поскольку он создает опасность воспламенения.

Ремонт поврежденного покрытия

Внимательно осматривайте автомобиль после поездок, чтобы обнаружить возможные повреждения лакокрасочного покрытия. Найдя сколы или царапины, не медля закрасьте их, чтобы исключить возможность появления коррозии. Если краска содрана или процарапана до металла, обратитесь к специалистам по кузовному ремонту.

Содержите салон и багажник в чистоте

Влага, сор и грязь, скопившиеся под ковриками, могут стать причиной коррозии. Время от времени смотрите под коврики и содержите эти места сухими и чистыми. Если Вы ездите по проселочным дорогам или в мокрую погоду, необходимы более частые проверки.

Химикаты, удобрения, чистящие средства, соли и т.д. являются сильными активаторами коррозии. Их надо перевозить в надёжно закрываемых ёмкостях. При расплескивании или утечке как можно быстрее очистите и высушите это место.

Брызговики

Брызговики защищают Ваш автомобиль, особенно если Вы часто ездите по гравийным или обработанным солью дорогам. Наилучшими являются полноразмерные брызговики, которые как можно меньше отстоят от поверхности дороги. Крепления брызговиков должны быть коррозионностойкими. Информацию о брызговиках можно получить у дилера SUZUKI.

Содержите автомобиль в сухом, хорошо вентилируемом месте

Не паркуйте автомобиль во влажных, непродуваемых местах. Если Вы часто моете автомобиль в гараже или часто въезжаете туда в мокрую погоду, в гараже может быть очень сыро. Высокая влажность воздуха в гараже может ускорить коррозию. Мокрый автомобиль может корродировать даже в отапливаемом, но плохо вентилируемом гараже.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не применяйте противокоррозионные составы вблизи элементов выхлопной системы, например, каталитического нейтрализатора, выхлопных труб и т.д. — во избежание пожара.

Чистка и мытье автомобиля

Рис. 7609443

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ для внутренней и наружной очистки автомобиля огнеопасные растворители (разбавители лаков, бензин, бензол) или высокоэффективные бытовые моющие средства и отбеливатели. Они могут причинить вред здоровью или вызвать повреждение автомобиля.

Очистка салона

Виниловая обивка

Подготовьте слабый раствор мыла или другого мягкого моющего средства в тёплой воде. Нанесите раствор на обивку с помощью губки или мягкой ткани и оставьте на несколько минут, чтобы грязь растворилась. Протрите поверхность чистой влажной тряпкой для удаления грязи и раствора мыла. Если грязь не отошла полностью, повторите процедуру.

Тканевая обивка

Уберите не въевшуюся грязь пылесосом. Протрите пятна чистой тряпкой, смоченной в мыльном растворе. Для удаления мыла протрите эти же места тряпкой, смоченной чистой водой. Повторяйте процедуру до удаления пятна: для трудновыводимых пятен применяйте пятновыводители. При их использовании соблюдайте инструкцию производителя.

Кожаная обивка

Уберите не въевшуюся грязь пылесосом. Протрите пятна чистой тряпкой, смоченной в мыльном растворе или средства для очистки сидений, сотрите грязь чистой сухой мягкой тряпкой. Для удаления мыла/средства протрите эти же места тряпкой, смоченной чистой водой. Вытрите насухо. Повторяйте процедуру до удаления пятна: для трудновыводимых пятен применяйте пятновыводители. При их использовании соблюдайте инструкцию производителя. Не используйте растворители/абразивные вещества для очистки салона.

Ремни безопасности

Ремни мойте с помощью мягкого мыла и воды. Не применяйте отбеливающие средства или красители. Они могут ослабить ткань ремней.

Виниловые коврики

Обычная грязь смывается с помощью воды и мягкого мыла. Используйте щётку. После отделения грязи хорошо сполосните коврик водой и высушите его в тени.

Коврики

Насколько возможно, удалите грязь и песок пылесосом. Протрите пятна чистой тряпкой, смоченной в мыльном растворе. Для удаления мыла протрите эти же места тряпкой, смоченной чистой водой, повторяйте процедуру до удаления пятна; для удаления трудновыводимых пятен применяйте специальные средства. При их использовании соблюдайте инструкцию производителя.

Панель приборов

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если Вы пролили средства, содержащие химикаты или спирт, как можно быстрее вытрите их насухо мягкой тряпкой. При необходимости воспользуйтесь мыльным раствором для удаления пятен. Не используйте средства очистки и полировки, которые содержат сильнодействующие растворители или кислоты. В случае их использования на панели приборов могут остаться окрашенные/обесцвеченные пятна.

Уход за наружной поверхностью

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Очень важно содержать автомобиль в чистоте. Если об этом не заботиться, то лакокрасочное покрытие будет выцветать и части кузова будут подвергаться коррозии.

Мытье

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не мойте и не покрывайте воском кузов автомобиля при работающем двигателе.**
- **При мойке низа кузова и колесных арок надевайте перчатки и рубашку с длинными рукавами, чтобы не порезаться об острые кромки деталей.**
- **После мойки автомобиля перед тем как начать движение, проверьте, сохранили ли тормоза эффективность.**

Не мойте автомобиль, если на него падают прямые солнечные лучи; припаркуйте его в тени и придерживайтесь следующих правил.

1) Смывайте всю грязь с низа кузова и колёсных арок сильной струей воды.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- **При мойке автомобиля нельзя направлять пар или воду с температурой выше 80°C на пластиковые детали.**
- **Не используйте для мойки моторного отсека воду под давлением, чтобы не повредить двигатель.**

2) Смочите поверхность кузова, чтобы загрязнения отмокли. Затем смойте загрязнения проточной водой. Используйте мягкую губку или щётку, но не материалы, которые могут поцарапать краску. Помните, что прозрачные колпаки фар или рассеиватели часто делаются из пластика.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не портите лакокрасочную или пластиковую поверхность, протирая её всухую, без обильного смачивания. Обязательно применяйте описанный способ.

3) Помойте всю поверхность кузова губкой или мягкой тканью, смоченной раствором мягкого моющего средства или автошампуня. Чаще окунайте губку или тряпку в раствор.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Используя специальный автошампунь, соблюдайте инструкцию производителя. Не применяйте сильные бытовые моющие средства или хозяйственное мыло.

4) После полного удаления грязи сполосните моющее средство проточной водой.
5) После ополаскивания протрите кузов влажной замшей или тканью и дайте ему высохнуть в тени.
6) Тщательно осмотрите кузов - нет ли на нем повреждений лакокрасочного покрытия. При обнаружении повреждений краски закрасьте их следующим образом:
   1. зачистите поврежденные места и дайте им высохнуть,
   2. размешайте ремонтную краску и с помощью тонкой кисточки аккуратно закрасьте поврежденные места,
   3. дайте краске полностью высохнуть.

Вощение

Рис. B9B2118

После мытья автомобиля рекомендуется натереть его автовоском и отполировать для дополнительной защиты и придания красоты лакокрасочному покрытию.

- Пользуйтесь только высококачественным автовоском и полировочными средствами.
- При использовании автовоска и полировочных средств строго соблюдайте инструкции изготовителя.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

54

Идентификация автомобиля 11-1
Расход топлива (для Европы) 11-2

Идиентификация автомобиля

Номер шасси

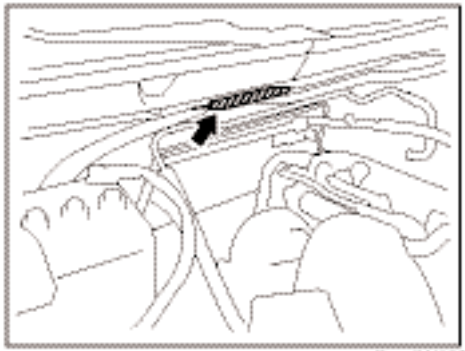


Рис. 64J197

Рис. 600152

Номера шасси и (или) двигателя используются при регистрации автомобиля. Кроме того, эта информация нужна дилеру при заказе или для поиска подробной сервисной информации. Знание дилером SUZUKI идентификационных номеров автомобиля поможет ему лучше обслужить Вас. Если номер на шасси трудно читается, Вы также можете найти его на заводской табличке.

Номер двигателя

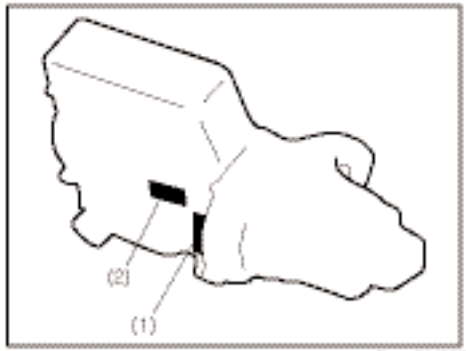


Рис. 64J230

(1) Бензиновый двигатель
(2) Дизельный двигатель

Заводской номер двигателя выбит на блоке цилиндров, см. рисунок.

Расход топлива (для Европы)

M/K: механическая коробка передач
A/K: автоматическая коробка передач

		1.6 л	2.0 л	Дизель 1,9 л	
				3-х дверная модель	5-ти дверная модель
В городе (л/100 км)/CO_2 (г/км)	M/K	10.6/256	11.6/282	9.0/240	9.4/250
	A/K	–	12.1/292	–	–
За городом (л/100 км)/CO_2 (г/км)	M/K	7.6/183	7.6/184	6.5/170	6.7/180
	A/K	–	7.9/191	–	–
Смешанный (л/100 км)/CO_2 (г/км)	M/K	8.7/210	9.1/220	7.4/195	7.7/206
	A/K	–	9.4/228	–	–

ПРИМЕЧАНИЕ:
Данные таблицы получены в экспериментальных условиях. Эксплуатационные показатели могут отличаться от них.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ПРИМЕЧАНИЕ
Технические данные могут изменяться без уведомления

M/K: механическая коробка передач
A/K: автоматическая коробка передач

DOHC: два верхних распредвала
SOHC: один верхний распредвал

Размеры	Единица измерения: мм	3-х дверная модель	5-ти дверная модель
Полная длина		4005 – 4050 (157.7 – 159.4)	4445 – 4490 (175.0 – 176.8)
Полная ширина		1810 (71.3)	←
Полная высота	Шины 215	1685 (66.3)	←
	Шины 225	1695 (66.7)	←
Колесная база		2440 (96.1)	2640 (103.9)
Колея	передняя	1540 (60.6)	←
	задняя	1570 (61.8)	←
Дорожный просвет	Шины 215	190 (7.5)	←
	Шины 225	200 (7.9)	←

Масса (нагрузка)	Единица измерения: кг	Бензиновый двигатель		Дизельный двигатель	
		3-х дверная модель	5-ти дверная модель	3-х дверная модель	5-ти дверная модель
Масса снаряженного автомобиля		1370 – 1425 (3020 – 3142)	1505 – 1590 (3318 – 3505)	1495 – 1550 (3296 – 3417)	1590 – 1660 (3505 – 3660)
Допустимая полная масса		1800 (3968)	2070 (4563)	1800 (3968)	2070 (4563)
Допустимая нагрузка на ось	передняя	850 (1874)	1050 (2315)	970 (2138)	1050 (2315)
	задняя	1090 (2403)	1210 (2668)	1090 (2403)	1210 (2668)

12

Двигатель		1,6 л	2,0 л	1,9 л
Модель		M16A (16 кл., DOHC)	J20A (16 кл., DOHC)	F9Q
Число цилиндров		4	4	4
Диаметр цилиндра		78 мм	84 мм	80 мм
Ход поршня		83 мм	90 мм	93 мм
Рабочий объем		1586 см^3	1995 см^3	1870 см^3
Степень сжатия	Бензин с высоким октановым числом	10.5 : 1	10.5 : 1	–
	Обычный бензин	9.0 : 1	9.5 : 1	–
	Дизель	–	–	17 : 1

Электрооборудование			
Стандартные свечи зажигания	Иридиевые свечи (для Европы)	1,6 л	NGK IFR5J11 (рекомендуется), NGK IFR6E11
		2,0 л	NGK IFR5J11 (рекомендуется)
			Если иридиевые свечи зажигания доступны, их можно использовать и вне Европы
	Никелевые свечи (вне Европы)		NGK BKR6E-11
Аккумуляторная батарея		1,6 л	12 В, 38B20L (28 А·ч/5ч) или 55B24L (36 А·ч/5ч) или 75D23L (52 А·ч/5ч) для суровых климатических условий
		2,0 л	12 В, 55D24L (48 А·ч/5ч) или 75D23L (52 А·ч/5ч) для суровых климатических условий
		Дизель 1,9 л	12 В, 95D26L
Предохранители			См. раздел «Предохранители», глава «Осмотр и техобслуживание»

Освещение		3-х дверная модель	
		Мощность	Обозначение лампы
Фары		12В 55/60Вт	H4
Передние противотуманные фары		12В 55Вт	H11
Указатели поворота	передние	12В 21Вт	WY21W
	задние	12В 21Вт	PY21W
Боковые указатели поворота		12В 5Вт	WY5W
Передний габаритный свет		12В 5Вт	W5W
Стоп-сигнал/задний габаритный свет		12В21 /5Вт	P21/5W
Подсветка номерного знака		12В 5Вт	W5W
Свет заднего хода		12В 18Вт	W16W
Задние противотуманные фонари		12В 21Вт	P21W
Повторитель стоп-сигнала		12В 5Вт	W5W
Подсветка дверей		12В 5Вт	–
Освещение салона		12В10 Вт	–
Освещение багажного отсека		12В 5Вт	W5W

Освещение			5-ти дверная модель	
			Мощность	Обозначение лампы
Фары	нижние	галогенные	12В 55Вт	H7
		газоразрядные	12В 35Вт	D2S
	верхние		12В 60Вт	HB3
Передние противотуманные фары			12В55 Вт	H11
Указатели поворота	передние		12В 21Вт	WY21W
	задние		12В 21Вт	WY21W
Боковые указатели поворота			12В 5Вт	WY5W
Передний габаритный свет			12В 5Вт	W5W
Стоп-сигнал/задний габаритный свет			12В 21/5Вт	W21/5W
Подсветка номерного знака			12В 5Вт	W5W
Свет заднего хода			12В 21Вт	W21W
Задние противотуманные фонари			12В 21Вт	W21W
Повторитель стоп-сигнала			12В 5Вт	W5W
Подсветка дверей			12В 5Вт	–
Освещение салона	Штурманский свет		12В 8Вт	–
	Центральная подсветка		12В 10Вт	–
	Задняя подсветка		12В 10Вт	–
Освещение багажного отсека			12В 5Вт	W5W

Колеса и подвеска	
Размеры шин, передних и задних	225/70R16, 225/65R17, (215/70R16)
Размер обода	шины 225/70R16, (215/70R16): 16 x 6 1/2J (стальной и алюминиевый) шины 225/65R17: 17 x 6 1/2J (алюминиевый)
Давление в шинах	• Нормальное давление - см. табличку на задней стойке двери водителя • При езде с прицепом Передние шины 220 кПа (2,20 кг/см2) Задние шины 280 кПа (2,80 кг/см2)
Рекомендуемые цепи противоскольжения (для Европы)	225/70R16, 225/65R17: 43390-65J00 (SUZUKI P/NO.) or radial thickness: 15 mm (max.), axial thickness: 15 mm (max.) (215/70R16): radial thickness: 25 mm (max.), axial thickness: 25 mm (max.)

Рулевое управление			
Схождение	передние колеса		0 ± 2 мм
	задние колеса		6 ± 2 мм
Развал	передние колеса		0° 00'
	задние колеса		–1° 15' ± 15'
Продольный наклон оси поворота	передние колеса	3-х дверная модель	2° 40'
		5-ти дверная модель	2° 30'

Заправочные объемы		Бензиновый двигатель
Охлаждающая жидкость	1,6 л	6,9 л
	2,0 л	7,3 л
Топливный бак	3-х дверная модель	55 л
	5-ти дверная модель	66 л
Моторное масло (при замене маслофильтра)	1,6 л	4,2 л
	2,0 л	5,2 л
Трансмиссионное масло	М/К	1,9л
	А/К	2,5 л
Масло в главных передачах	передняя	1,0 л
	задняя	0,9 л
Масло в раздаточной коробке		1,6 л

Заправочные объемы		Дизельный двигатель
Охлаждающая жидкость	1,9 л	8,5 л
Топливный бак	3-х дверная модель	55 л
	5-ти дверная модель	66 л
Моторное масло (при замене маслофильтра)	1,9 л	5,1 л
Трансмиссионное масло	М/К	2,0 л
Масло в главных передачах	передняя	1,0 л
	задняя	0,9 л
Масло в раздаточной коробке		1,5 л

ПРИМЕЧАНИЕ:
Количество залитых масел и других жидкостей должно уточняться по указателям (щупам). Табличные данные показывают приблизительное количество первой заливки. Они могут несколько отличаться от действительных вместимостей агрегатов или емкостей, а также данных других или изданных в другое время источников.

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Обозначения

Контрольная лампа системы пневмоподушек «AIR BAG» 3-6
Контрольная лампа круиз-контроля («CRUISE») . . .3-9
Контрольная лампа системы курсовой устойчивости «ESP OFF» 3-5, 5-22
Выключатель системы курсовой устойчивости «ESP OFF» 3-16
Контрольная лампа системы курсовой устойчивости «ESP» 3-4, 5-21
Контрольная лампа режима работы АКП («POWER») 3-9
Контрольная лампа работы системы круиз-контроля («SET») 3-9

Числовые значения

Автоматическая коробка передач, 4-скоростная . . .5-6
Контрольная лампа включения полного привода («4WD») (для 5-ти дверной модели) 3-11
Контрольная лампа положения переключателя автоматической коробки передач 3-11
Педаль акселератора (газа) 4-2
Розетка для вспомогательных устройств 4-21
Доливка охлаждающей жидкости 8-16
Доливка охлаждающей жидкости двигателя 8-16
Подголовники, регулируемые 1-20
Регулировка положения сиденья 1-17
Регулировка наклона спинки сиденья 1-18
Воздушный фильтр 8-19
Кондиционер 8-49
Антиблокировочная система тормозов («ABS») 5-18
Контрольная лампа антиблокировочной системы тормозов («ABS») 3-3
Антиблокировочная система тормозов («ABS») 5-20
Подлокотник 4-10
Поручни 4-15
Контрольная лампа автоматической системы угла наклона фар 3-9
Автоматическая система обогрева и кондиционирования (климат-контроль) 3-27
Автоматически фиксирующаяся катушка (Аф) 1-23
Жидкость автоматической коробки передач 8-14
Аккумуляторная батарея 8-30
Жидкость тормозная 8-22
Педаль тормоза 4-2, 8-23
Контрольная лампа системы тормозов 3-3
Тормоза 8-22
Торможение 5-17
Обкатка 5-23
Замена ламп 8-36
Каталитический нейтрализатор 5-23
Центральный замок 1-4
Замена моторного масла и масляного фильтра 8-9
Замена колес 8-27
Контрольная лампа заряда батареи 3-5
Номер шасси 11-1
Детское сиденье 1-27
Средства безопасности для детей 1-27

«Детский» замок (задняя дверь) 1-12
Прикуриватель и пепельница 4-22
Часы 3-21, 3-22
Педаль сцепления 4-2, 8-25
Крючки для одежды 4-15
Проверка уровня охлаждающей жидкости 8-16
Замена охлаждающей жидкости 8-17
Предотвращение коррозии 10-1
Круиз-контроль 2-9
Стаканодержатель и шкатулка 4-19
Ежедневный осмотр 5-2
Самовключение фар 2-5
Система блокировки дверей 1-5
Дизельный двигатель 1-1
Дисперсионный фильтр 5-5
Контрольная лампа дисперсионного фильтра DPF (для модели с дизельным двигателем) 3-8
Масло для главных передач 8-12
Дверные замки 1-3
Приводной ремень 8-7
Напоминание о ремне безопасности водителя 1-25
Электроуправляемые зеркала 1-17
Стеклоподъемники с электроприводом 1-14
Система курсовой устойчивости (ESP®) 5-20
Аварийно-блокирующаяся катушка (Аб) 1-23
Устранение неисправностей 9-6
Охлаждающая жидкость двигателя 8-15
Капот 4-18
Моторное масло и масляный фильтр 8-8
Расход масла 5-3
Номер двигателя 11-1
Предупреждение о выхлопных газах 5-1
Держатель очков 4-20
Проверка уровня масла 8-14
Складывание задних сидений 4-5
Буксирные петли 4-22
Передние подушки безопасности 1-38
Выключатель передних противотуманных фар 3-19
Карман на спинке переднего сиденья 4-24
Обогреватель переднего сиденья 4-14
Расход топлива (для Европы) 11-2
Бензоналивной люк 4-3
Топливный фильтр (дизельный двигатель) 8-22
Контрольная лампа топливного фильтра (для модели с дизельным двигателем) 3-8
Указатель запаса топлива 3-15
Рекомендации по выбору топлива 1-1
Предохранители под приборной панелью 8-34
Предохранители 8-31
Предохранители в отсеке двигателя 8-31
Бензиновый двигатель 1-1
Бензиново-этаноловые смеси 1-1
Бензиново-метаноловые смеси 1-1
Трансмиссионные масла 8-12
Замена масла 8-13
Проверка уровня масла 8-13
Рычаг переключения передач 4-3
Перчаточный ящик 3-20
Контрольная лампа свечи накаливания (для модели с дизельным двигателем) 3-7
Кнопка аварийной сигнализации 3-16
Жидкость для омывателя фар 8-19

Переключатель омывателей фар 3-19
Регулировка фар 8-36
Корректор фар 3-18
Выключатель обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида 3-17
Отопитель и кондиционер 3-23
Отопитель 3-24
Звуковой сигнал 2-11
Как работает система ABS 5-19
Автоматическая коробка передач: не удается сдвинуть рычаг переключения передач из положения «парковка» («P») 9-7
Если Ваш автомобиль застрял 6-5
Напоминание о наличии ключа в замке зажигания .1-3
Замок зажигания 2-1
Регулятор освещения приборов 3-18
Контрольная лампа огней габаритов 3-10
Противоугонное устройство (иммобилайзер) 1-2
Контрольная лампа иммобилайзера 3-7
Важные характеристики автомобиля 6-1
Экономия топлива 5-24
Информационный дисплей 3-20
Контрольная лампа свечи накаливания (для модели с дизельным двигателем) 3-7
Зеркало заднего вида 1-16
Установка детского сиденья при помощи верхнего ремешка 1-34
Установка при помощи креплений типа ISO-FIX 1-32
Установка детского сиденья при помощи диагонально-поясного ремня 1-29
Мгновенный расход топлива 3-21
Комбинация приборов 3-2
Панель приборов 3-1
Выключатель освещения салона 4-12
Работа с домкратом 9-1
Пуск двигателя от внешнего аккумулятора 9-3
Система дистанционного управления замками 1-9
Система дистанционного пуска двигателя 1-6
Контрольная лампа системы дистанционного пуска двигателя 3-10
Ключи 1-2
Диагонально-поясной ремень безопасности 1-23
Управление светом 2-4
Переключатель наружного освещения и указателей поворота 2-4
Напоминание о включенном свете 2-5
Контрольная лампа «Топливо кончается» 3-7
Шторка багажного отделения 4-25
Подсветка багажного отделения 4-13
Крючки в багажном отделении 4-24
Контрольная лампа дальнего света 3-10
Техобслуживание при тяжелых условиях эксплуатации 8-5
Техобслуживание 8-2
Контрольная лампа неисправности 3-6
Механическая коробка передач 5-8
Масло для механической коробки передач 8-12
Спидометр/одометр/счетчик суточного пробега/яркость показаний 3-12
Зеркала 1-16
Одометр 3-12
Езда по бездорожью 6-4

Проверка уровня масла 8-8
Контрольная лампа давления масла 3-5
Езда по дороге с твердым покрытием 6-2
Контрольная лампа «Двери не закрыты» 3-8
Наружные зеркала заднего вида 1-16
Стояночный тормоз 8-24
Рычаг стояночного тормоза 4-1
Педали 4-2
График техобслуживания 8-2
Усилитель тормоза 5-18
Усилитель руля 8-25
Рабочая жидкость усилителя руля 8-25
Радиоантенна 4-28
Задняя дверь 1-13
Контрольная лампа заднего противотуманного фонаря 3-10
Включение заднего противотуманного фонаря 2-5
Держатель ремня безопасности для заднего сиденья (для 3-х дверной модели) 1-26
Переключатель очистителя и омывателя заднего стекла 2-8
Контрольная лампа неисправности «STOP» (для модели с дизельным двигателем) 3-8
Заливка масла и проверка отсутствия утечек 8-11
Заливка масла 8-9
Дистанционное управление радиоприёмником 2-11
Замена масляного фильтра 8-10
Замена батарейки пульта 1-11
Дуги для перевозки грузов на крыше/ крепления дуг 4-26
Регулировка сидений 1-17
Осмотр ремней безопасности 1-27
Устройство предварительного натяжения ремней безопасности 1-35
Контрольная лампа «Ремни безопасности» 3-6
Ремни безопасности и средства безопасности для детей 1-21
Выбор охлаждающей жидкости 8-16
Крючки в багажном отделении 4-24
Регулятор высоты верхней точки крепления ремней 1-26
Боковые пневмоподушки и пневмошторки безопасности 1-40
Замки боковых дверей 1-3
Контрольная лампа скольжения.....3-4, 5-21
Цепи противоскольжения 6-4
Стопорная гайка запасного колеса 1-3
Свечи зажигания 8-20
Технические данные 12-1
Рекомендуемое масло (для коробки передач) 8-14
Рекомендуемое масло (для двигателя) 8-8
Спидометр 3-12
Штурманский свет (для 5-ти дверной модели) 4-13
Система курсовой устойчивости 5-20
Пуск двигателя 5-3
Рулевое управление 8-24
Противосолнечный козырёк 4-11
Люк в крыше 4-15
Система безопасности (пневмоподушки) 1-37
Тахометр 3-15
Указатель температуры 3-16
Лампа охранной сигнализации 3-22

Термометр 3-21
Рычаг блокировки регулируемой рулевой колонки 2-8
Инструмент для смены колёс 4-23
Проверка шин 8-26
Перестановка шин 8-27
Шины 8-25
Буксировка 9-4
Загрузка автомобиля 7-1
Буксировка автомобиля на досуге 7-6
Система контроля тормозных усилий 5-20
Точки крепления тягово-сцепного устройства 7-6
Езда с прицепом 7-1
Масло для раздаточной коробки 8-12
Переключатель привода (для 5-ти дверной модели) 3-20
Контрольная лампа трансмиссии 3-9
Счетчик суточного пробега 3-12
Контрольные лампы указателей поворота 3-10
Подача сигнала поворота 2-6
Подпольные отсеки 4-26
Использование раздаточной коробки (для 5-ти дверной модели) 5-9
Использование коробки передач 5-6
Чистка и мытье автомобиля 10-2
Идентификация автомобиля 11-1
Загрузка автомобиля 7-1
Буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач (для 5-ти дверной модели) 7-6
Автомобиль, оснащенный системой дистанционного пуска двигателя 2-2, 5-5
Буксировка автомобиля без раздаточной коробки передач (для 3-х дверной модели) 7-0
Автомобиль, не оснащенный системой дистанционного пуска двигателя 2-1
Сдвижные сиденья (для 3-х дверной модели) 1-19
Контрольные лампы 3-3
Мытье 10-3
Вощение 10-4
Окна 1-14
Омыватель ветрового стекла 2-7
Жидкость для омывателя ветрового стекла 8-18
Переключатель очистителя и омывателя ветрового стекла 2-6
Очиститель ветрового стекла 2-6
Щетки стеклоочистителя 8-43

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer:	Siemens VDO Automotive AG Body & Chassis Electronics
Address:	Dep. BV C BC P2 RF TG Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Product type designation:	5WK4 9152 and 5WK4 9151
Intended use:	Vehicle immobilisation system

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.

Health and safety pursuant to §3.1.a:	*Applied standard(s):* EN 60950: 2006
Electromagnetic compatibility pursuant to §3.1.b:	*Applied standard(s):* EN 301 489-1, -3: V1.4.1 (2002-08)
Efficient use of spectrum pursuant to §3.2:	*Applied standard(s):* EN 300 330-1: V1.3.2 (2003-12)

The following marking applies to the above mentioned product:

CE

Siemens VDO Automotive AG

Regensburg, 2004-08-26

i.V. .....
Jean-Francois Tarabbia
Executive Vice President
Body & Chassis Electronics
Operations

i.V. .....
Norbert Miller
Vice President
Wireless Products and Modules

Декларация соответствия требованиям директив для противоугонного устройства (иммобилайзер)

DECLARATION of CONFORMITY

We, MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed hereunto.

Product :	Immobilizer System
Model/ Type Number :	IMB413-01
Directives and Standards used :	Radio :EN 300 220-1 V1.3.3 (12-2005) :EN 300 220-2 V1.3.1 (06-2003) EMC : EN 301 489-1 V1.4.1 (08-2002) : EN 301 489-3 V1.4.1 (08-2002) Safety: EN 60950: 2000
Year of affixing CE marking :	2005

CE 0981

Signature : K. Ishibashi

Name : Kazuhiro Ishibashi

Position : Manager, Chassis Control Engineering Group 6
Electronic Control Engineering Dept

Date : March 28, 2005

Декларация соответствия требованиям директив для противоугонного устройства (иммобилайзер)

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Calsonic Kansei Corp.** hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirementsof the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropri-ate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: Controller of Intelligent Key System (Keyless Start System)

Model/ Type Number: S62J1

Year of affixing CE marking: 2004

Декларация соответствия требованиям директив для радиопередатчика и радиоприемника дистанционного управления замками

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Calsonic Kansei Corp.** hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirementsof the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropri-ate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: Key of Intelligent Key System (Keyless Start System)

Model/ Type Number: TS001

Year of affixing CE marking: 2004

Декларация соответствия требованиям директив для радиопередатчика и радиоприемника дистанционного управления замками

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Calsonic Kansei Corp.** hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirementsof the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropri-ate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: Transmitter of Keyless Entry System

Model/ Type Number: TS002

Year of affixing CE marking: 2004

Декларация соответствия требованиям директив для радиопередатчика и радиоприемника дистанционного управления замками

DECLARATION of CONFORMITY

We, Calsonic Kansei Corp. hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to theappropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: Receiver of Keyless Entry System

Model/ Type Number: R62J1

Year of affixing CE marking: 2004

Декларация соответствия требованиям директив для радиопередатчика и радиоприемника дистанционного управления замками

ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ НА АККУМУЛЯТОРЕ

	Не курить, не работать с открытым пламенем, не допускать искрения		Аккумуляторная кислота
	Оберегайте глаза		Выполняйте требования инструкции по эксплуатации
	Храните в недоступном для детей месте		Взрывоопасный газ

Оригинал:
Suzuki Grand Vitara Owner's Manual
(№ запчасти 99011-64JM1-01E)

SUZUKI MOTOR CORPORATION

© SUZUKI MOTOR CORPORATION
Июнь 2005

Русское переводное издание
(№ запчасти 99011-64JM1-RUS)

© SUZUKI MOTOR CORPORATION
Сентябрь 2005

SERVICE STATION INFORMATION

Fuel recommendation:
See page 1-1

Engine oil recommendation:
Gasoline engine:
Quality: SG, SH, SJ, SL or SM
Viscosity: SAE 5W-30
Diesel engine:
Synthetic oil, Quality: ACEA C3
Viscosity: SAE 5W-30

For further details, see "Engine Oil and Filter" in the "INSPECTION AND MAINTENANCE" section.

Brake and clutch fluid:
DOT3 or SAE J1703

Automatic transmission fluid:
SUZUKI ATF 3317 or Mobil ATF 3309

Tire cold pressure:
See the "Tire Information Label" located on the driver's door lock pillar.

99011-64JM1-01E

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Printed in Japan

GRAND VITARA 99011-64JM1-01E